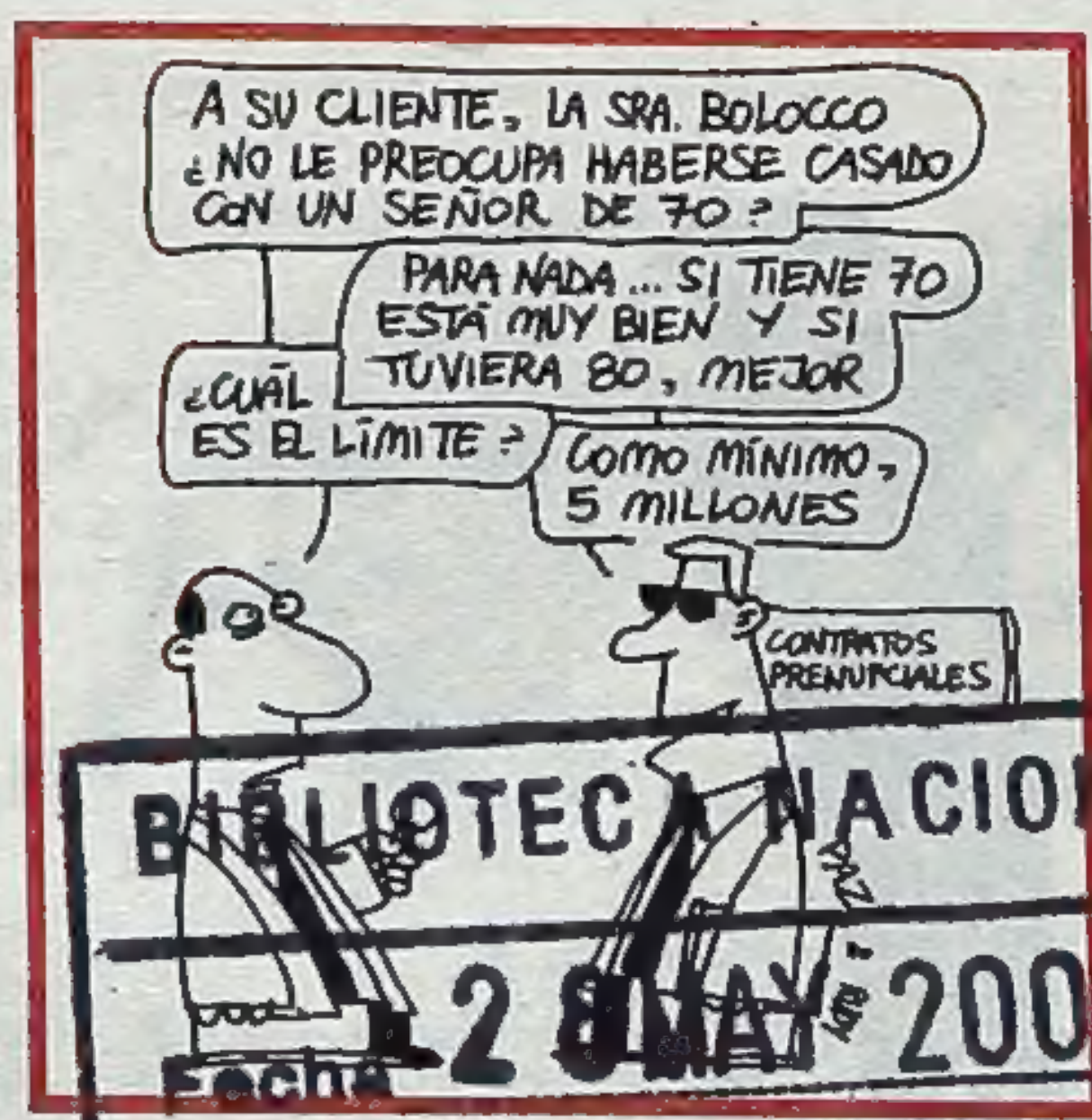
CARAS/12

ARMAS

"Es un buen día, lástima lo de las armas", dijo el periodista. Armando Gostanián, ex titular de la Casa de Moneda y amigo íntimo de Carlos Menem, no sonrió. Se tocó el bolsillo, miró mal al que le hablaba y dijo: "Acá tengo una para vos". Y rápidamente se subió al auto que lo esperaba en el aeropuerto de La Rioja.


A SU CLIENTE, LA SRA. BOLOCCO ¿NO LE PREOCUPA HABERSE CASADO CON UN SEÑOR DE 70?
PARA NADA... SI TIENE 70 ESTÁ MUY BIEN Y SI TUVIERA 80, MEJOR
¿CUÁL ES EL LÍMITE?
COMO MÍNIMO, 5 MILLONES
CONTRATOS PRENUPCIALES

BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 28 MAY 2001
Coloc. Nº D 10355

Buenos Aires, domingo 27 de mayo de 2001 - Año 15 - Nº 4492 - Precio de este ejemplar: $2,50 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $35 - Opcional Revista con CD Eduardo Falú: $6

Gustavo Mujica

$2.50

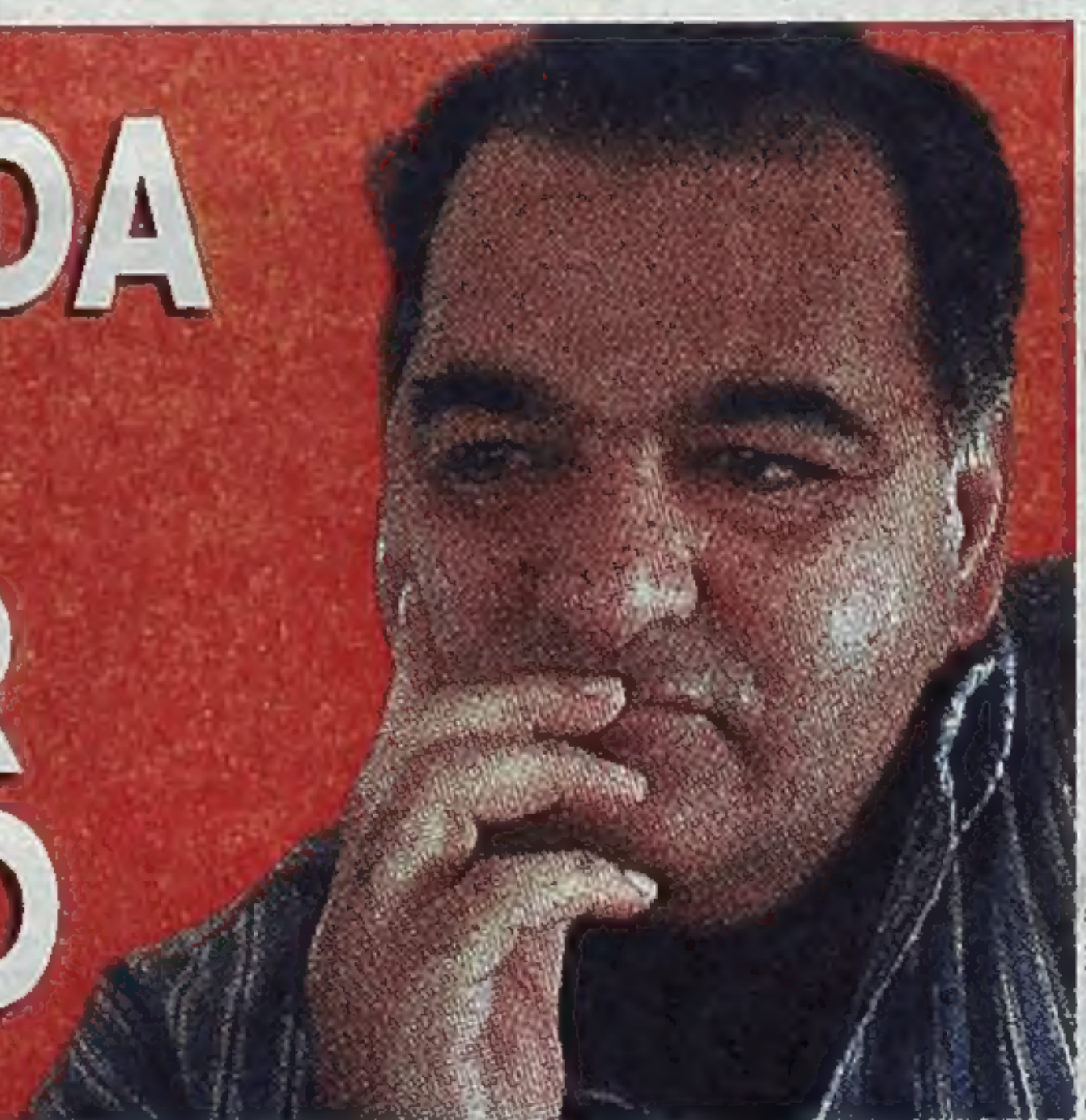
MATRIMONIOS Y ALGO MAS

Finalmente, Menem se casó con Cecilia Bolocco en La Rioja. Hubo fiesta popular, vals y torta de 600 kilos. En medio del escándalo de las armas, no fue ningún dirigente importante del PJ y hasta faltaron muchos de sus íntimos como Corach y Bauzá. "Estoy orgullosa de llevar ahora este apellido que tanto bien le hizo a la Argentina", declaró la novia.

Gustavo Mujica

DyN

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO



Gustavo Mujica

40 DISTANCIAS, por Juan Gelman

12 MANO DURA, UÑAS LARGAS, por Horacio Verbitsky

10 ESQUIRLAS, por Mario Wainfeld

9 PARAGUAS DE INTELIGENCIA, por Sergio Moreno

18 PINO SOLANAS, A 10 AÑOS, por Miguel Bonasso

COPARON LA CASA DE HEBE DE BONAFINI Y TORTURARON A SU HIJA

Página/8

Cash
A GALOPAR
La Gaceta

PIDA LOS SUPLEMENTOS

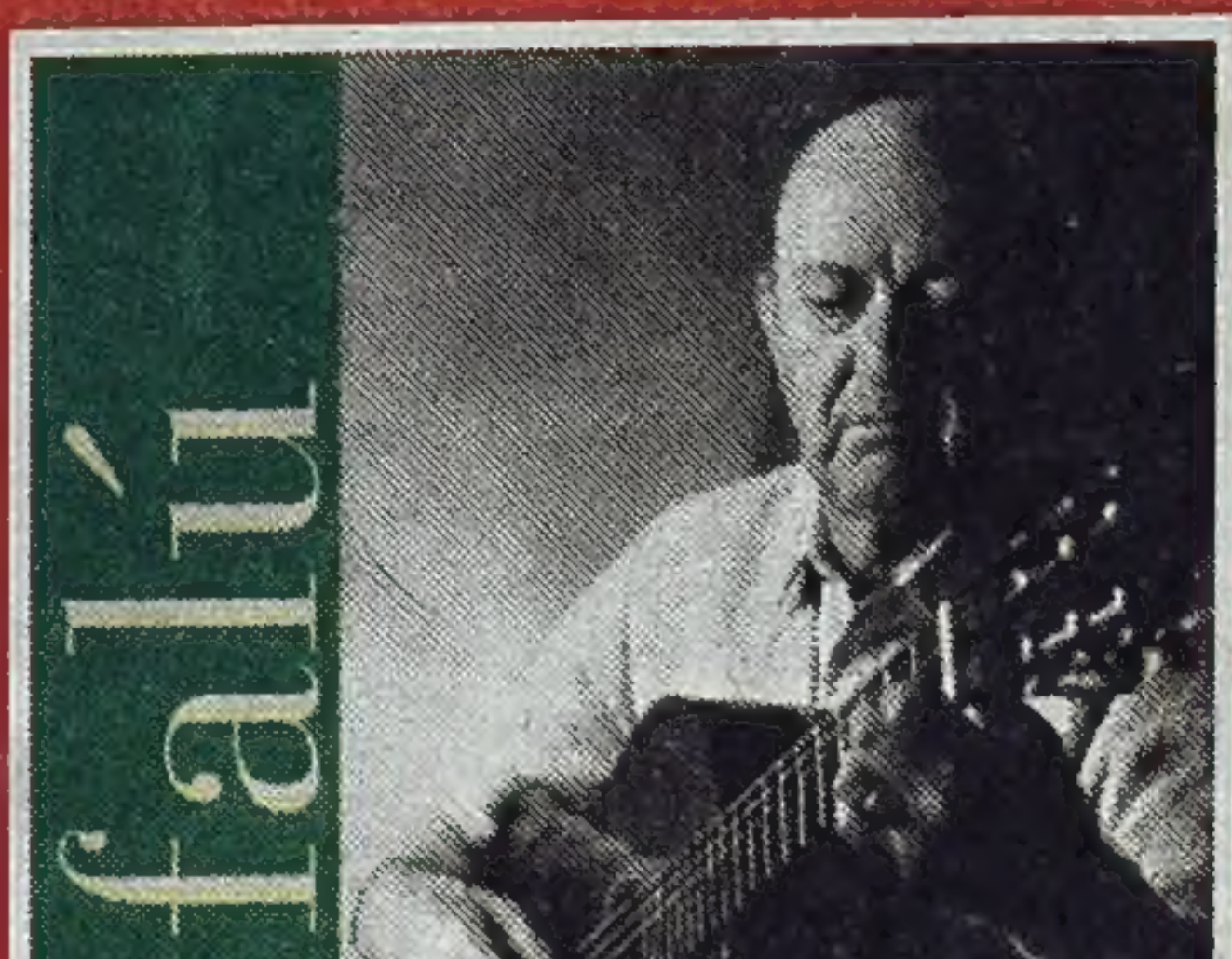
RECLAME el primer CD de la colección

Eduardo Falú

con una selección de sus mejores interpretaciones

Con el CD Nº1 un estuche de regalo

Compra opcional, $6

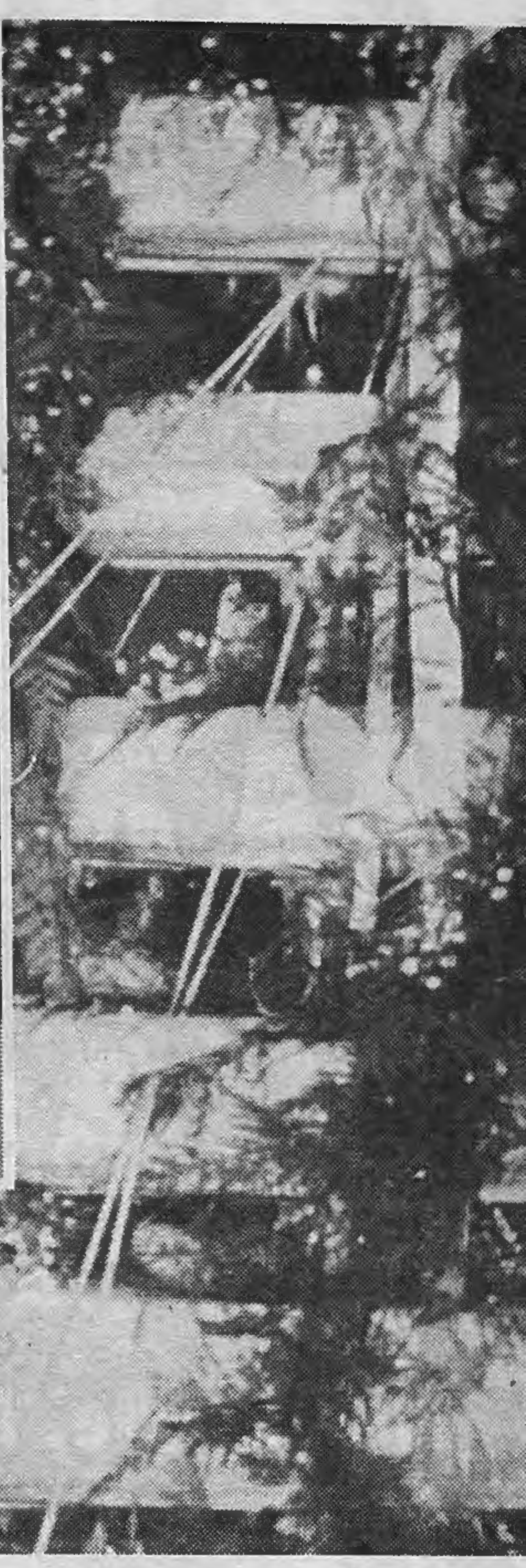

eduardo falú

AFP

A la salida de la ceremonia civil, en la capital provincial. Bolocco lleva en la mano el ramo que después arrojaría al nutrido público que miraba la fiesta desde atrás de una valla en el estadio. Se lo quedó una chica.

AFP

La pareja bailó un vals, el "Danubio Azul". Se tocaron tangos, pero Menem y Bolocco no salieron a la pista, aunque se conocieron bailando uno en un cumpleaños de Antonio Cafiero, hace pocos años.



¿UN CALCULO DE IMAGEN MEDIATICA? ¿O AMOR REAL?

Tres especialistas en imagen y encuestas analizan el impacto mediático de la boda y en qué puede cambiar su situación política.

Siendo dos personajes tan mediáticos, la pregunta se imponía: ¿Gana en imagen el ex presidente Carlos Menem? ¿Logra dejar de ser, aunque sea un poco, el del caso de las armas, el para muchos responsable de la actual situación económica, el padre del modelo, el frívolo? **Página/12** consultó a tres especialistas en imagen y encuestas, que analizaron los matices de una movida mediática que –en esto coinciden– no alcanza para "salvar" a Menem.

ROSENDO FRAGA *

"El casamiento Menem-Bolocco no es un hecho político en sí mismo. Pero es un hecho que tiene consecuencias políticas, por los personajes de los que se trata. Menem en su trayectoria política se ha caracterizado por su habilidad para aprovechar circunstancias. No es tanto que genere hechos, sino que sabe sacar ventaja de los que se producen. Desde esta perspectiva, creo que este casamiento en este momento para Menem presenta más ventajas que desventajas desde el punto de vista político."

"Desde la perspectiva de la percepción social, es un síntoma de vitalidad en momentos de decadencia política. Desde el punto de vista mediático, es un hecho que le permite volver a estar en el centro de la escena en momentos en que se le amenazaba. Frente al impacto negativo de la causa de las armas, le permite ubicar un aspecto diferente de su figura política que contrasta con el efecto negativo de esta causa."

"Lógicamente, el hecho también puede generar efectos negativos, como acentuar una imagen de frivolidad en momentos en que la Argentina vive una depresión económica. Pero en el balance pienso que son más las ventajas que desventajas que obtiene en términos políticos. Por último, la figura de Bolocco genera una proyección internacional al casamiento y eso a Menem también le da una ventaja, que es la de volver a ser noticia más allá de las fronteras del país."

** Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.*

ARTEMIO LOPEZ *

"Sinceramente, a Carlos Menem no le aporta absolutamente nada en términos de imagen el tema Bolocco. Su imagen sigue siendo la más baja de todos los políticos nacionales actuales, no se observa ninguna mejora en sus números. El malhumor de la gente con Menem tiene que ver con las condiciones en las que él vive, que las compara con las que tiene el grueso de la población. Toda esta exposición sólo redunda en que se refuerce esa imagen negativa de Menem. Además, hay que recordar que su gobierno le ha hecho mucho daño a mucha gente. Lo de Menem es irrecuperable. Al menos en términos de imagen, puede ser que internamente lo favorezca. De cara a la comunidad, no mejora en nada, en ningún segmento de la sociedad. Puede ser que dentro del aparato lo mejore, pero no en la perspectiva comunitaria."

** Director de Estudio Equis.*

LAURA MUCHNIK *

"Carlos Menem es un personaje de la novela de Jerzy Kozinsky *Desde el jardín*. En ese libro, el personaje de la novela es un jardinero cuyo único contacto con el mundo es la televisión. Y todas las decisiones que toma, las toma a partir de lo que aprendió de la televisión. Esa historia parece repetirse en la cobertura mediática del casamiento de Menem con Cecilia Bolocco. En esa cobertura se está reproduciendo la relación que él siempre tuvo con los medios de comunicación y con la sociedad. Sus actos están recibiendo una gran exposición, sean frívolos o serios, importantes o irrelevantes, como pasó durante su gestión. Igualmente, creo que esta boda no le va a dar chances de mejorar su imagen pública. Los medios se están ocupando en este momento no de su futuro, sino de su pasado."

** Titular de la consultora de comunicación Muchnik, Alurralde, Jasper y Asociados.*

AFP

Ya casados, los novios siguieron con su "mejilleo", como siempre. Sólo hubo un breve y casto besito de "piquito" porque ella lo buscó, inmediatamente después de firmar el acta matrimonial y recibir el anillo.

por Luis Bruschtein

Primero, los dos "sí, quiero". Luego, beso en una mejilla, beso en la otra. Y después lo que todos esperaban: el ex presidente Carlos Saúl Menem y la ex Miss Universo Cecilia Carolina Bolocco Fonck fueron declarados marido y mujer. Desde el punto de vista formal hubo casamiento y hubo festejo popular. Pero si se lo ve según la cantidad de famosos que iban a asistir y no lo hicieron, la ceremonia fue un termómetro de la situación política y judicial del flamante esposo.

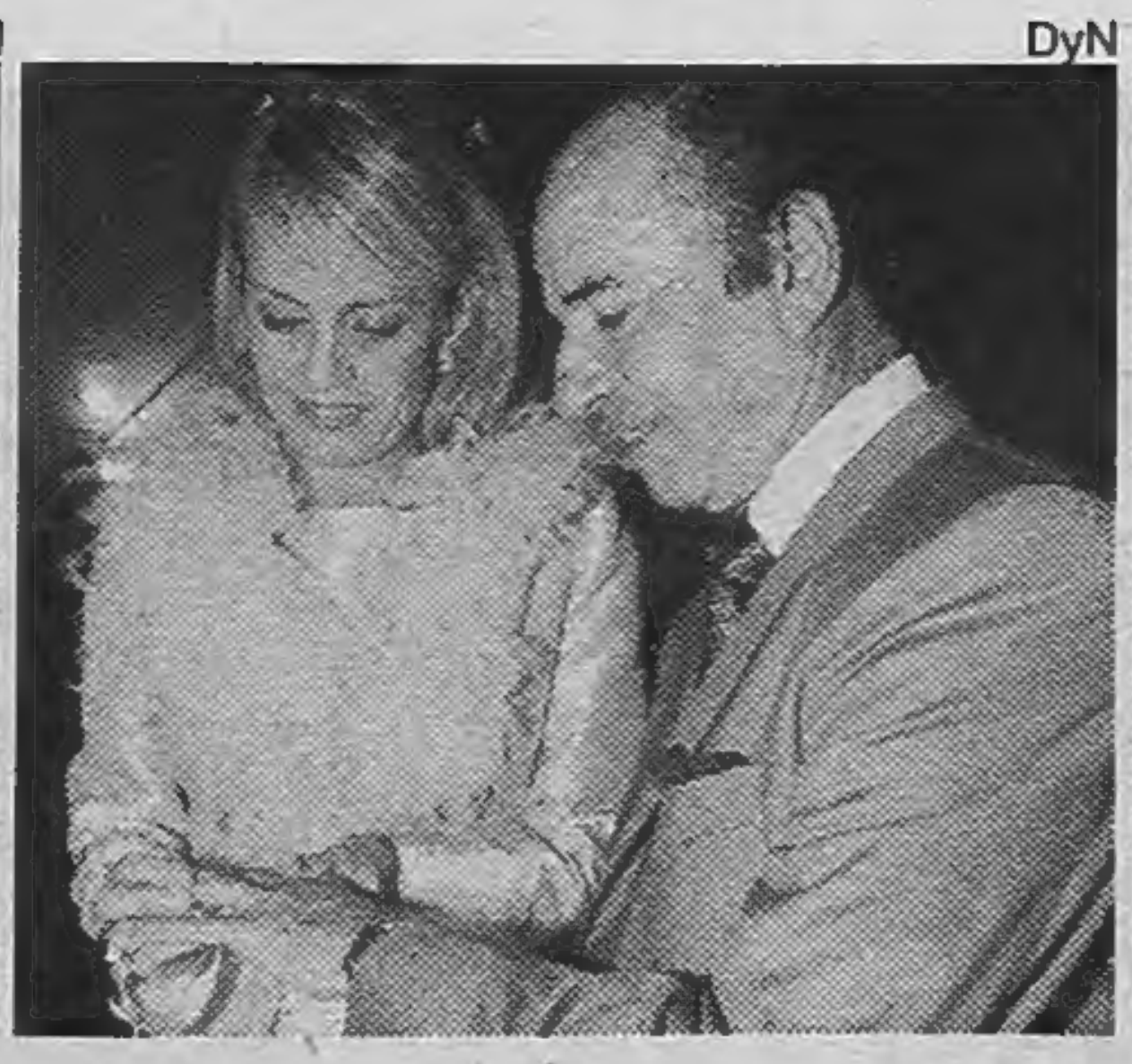
La ceremonia civil se realizó en la residencia de los Gobernadores de esta provincia, sobre la avenida Perón, adornada desde hace varios días en su entrada con la bandera argentina y otra riojana, celeste y blanca atravesada por una banda roja, bandera federal parecida a la del Ejército de los Andes. Detrás de la residencia, en los jardines, se levantó una carpa blanca, similar a la usaron los maestros en la huelga de hambre durante el gobierno de Menem. Pero esta vez no fue para pasar hambre sino para el brindis íntimo de la pareja de prometidos con la familia y unos 80 invitados que llegaron a la provincia en autos, vuelos de línea y 21 aviones privados.

Periodistas de más de cien medios, sobre todo de Chile y Argentina, pero también de Miami y de otros países de América latina, comenzaron a apiñarse desde temprano sobre una reja frente a la entrada principal de la residencia, y poco a poco fueron llegando también muchos curiosos que querían ver a la pareja.

Menem llegó a las 10.15 en una camioneta cuatro x cuatro seguido por otros cuatro vehículos con guardaespaldas, que se sumaron a los que ya estaban en la residencia. De hecho, había más guardaespaldas y periodistas que invitados. Los periodistas y los curiosos se preguntaban en qué momento llegaría la novia, pero los periodistas chilenos, casi todos de la prensa del corazón, se sonreían misteriosamente: sabían que la novia ya estaba dentro de la residencia, donde había pasado la noche.

Los invitados comenzaron a llegar. Primero la familia Bolocco, los padres Enzo y Rosemarie y los hermanos Juan Pablo, Verónica y Diana. Después los hermanos Menem, Eduardo, Amado y Munir, con sus

DyN



DyN

DyN

Telam

HIJO Y REELECCION "EN MANOS DE DIOS"

"Estoy contenta de entregarle mi amor y mi vida a Carlos, y orgullosa de llevar ahora este apellido que tanto bien le hizo a este país y que, al unirnos, también contribuye a mejorar las relaciones entre Argentina y Chile, que tantos problemas hemos tenido en el pasado", fueron las primeras declaraciones de Cecilia Carolina Bolocco Fonk de Menem, luego de la ceremonia civil. La rubia locutora de la televisión chilena y ex Miss Universo, polémica por su respaldo al dictador Augusto Pinochet y por una relación con el prófugo ex presidente del Perú, Alberto Fujimori, que algunos afirman que podría haber llegado también al altar, fue asediada por los periodistas con respecto a las intenciones presidenciales de su actual marido: "Menem dijo que quería tener un hijo con usted y que quería ser presidente otra vez en el 2003 ¿Tendrán un hijo para ese año, quizás?" "Como ustedes saben, uno propone y sólo Dios dispone", respondió la señora de Menem. Cuando a Menem le preguntaron si volvería a ser presidente en el 2003, respondió otra vez con Dios: "Si lo quiere el pueblo, y el pueblo es la voz de Dios".

EL CASAMIENTO AL QUE FALTARON HASTA LOS QUE NO PODIAN FALTAR

Fue una ceremonia íntima en la residencia del gobernador, con más periodistas y custodios que invitados. Llamaron la atención las ausencias de personajes del círculo más cercano de Menem. La expectativa se cumplió y los novios se saludaron con un piquito, después de los anillos.

esposas. También estaban el diputado Daniel Scioli, César Arias, Armando Gostanián, Alberto Kohan, Jorge Rodríguez, Ramón Hernández, Claudia Bello, Carlos Spadone, Guido Parissier, la diputada Marta Alarcia, el abogado Oscar Roger y el gobernador riojano Angel Mazza.

Al llegar a La Rioja, dos días antes de la ceremonia, el mismo Menem advirtió que habría algunas sorpresas entre los invitados. Se dijo que vendría el empresario Francisco Macri, que habían sido invitados Alain Delon y Diego Maradona, el ex presidente de Estados Unidos, George Bush, que estarían varios gobernadores, además de Mazza, otros senadores y personalidades políticas. Pero Macri no vino, se dijo que Alain Delon había llamado para saludar y disculparse. Que Maradona también llamó para saludar, igual que el actual presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, que aquí en La Rioja tiene poco rating. Y George Bush padre también llamó para disculparse por tener otras obligaciones, pero que seguramente estaría presente cuando se hiciera una ceremonia religiosa. Y tampoco pudo estar la modista de la novia, la colombiana Silvia Scherassi, quien a raíz de los cambios de planes debió hacer dos vestidos, uno pensado con el fondo del cerro Velazco y otro más sencillo para el Polideportivo Carlos Menem. Tampoco vinieron más gobernadores que el anfitrión y más senadores que el hermano del novio, y muchos de los que fueron sus ministros más importantes, como Carlos Corach y Eduardo Bauzá, pegaron el faltazo.

Y había otras ausencias aún más ominosas, como la del ex ministro de Defensa y de Economía de Menem, Erman González, encarcelado por contrabando de pólvora, y la de su ex cuñado y también socio y secretario particular Emir Yoma, también preso pero por la venta ilegal de armas. Y Carlos Alderete, el ex titular del PAMI, detenido por una causa de enriquecimiento ilícito. Tampoco estaba su hija Zulemita, para quien este casamiento es una frivolidad y cuya llegada a Anillaco en estos momentos es una sombra que persigue a la pareja.

La ceremonia se demoró más de una hora. Los invitados ingresaban por una entrada que estaba a cien metros de los periodistas, que apenas podían ver la parte de arriba de la carpa. Unos pocos medios chilenos y argentinos habían comprado la exclusiva de la ceremonia civil. Estaban los de Intrusos, los de Pettinato, los de El Bar, Figuretti y Camilo García con el pelo pintado de verde, que se convirtió en el personaje más famoso de la boda. La gente se aburrió y empezó a pedir autógrafos. Algunos periodistas comentaban en voz baja qué pocos personajes que había pero no lo podían decir en sus notas para no pincharlas. "Son las cosas del poder –comentó uno–, cuando estás arriba todos quieren estar, y cuando estás abajo te dan la espalda." "Me parece que nadie quiere quedar pegado con la cuestión de las armas", apuntó otro. Lo cierto es que la boda no fue un éxito de políticos y famosos, aunque sí por la gran repercusión en los medios. Los otros temas en discusión eran si Cecilia Bolocco iba a llevar el pelo suelto o recogido estilo Evita, cómo sería el vestido que llevaría y lo más importante de todo: si finalmente los novios se iban a dar un beso en la boca en público porque hasta ahora los dos habían sido esquivos y había habido demasiado mejilleo. El tema era fundamental porque permitía deducir el tipo de relación que sostiene a la pareja.

Estas disquisiciones fueron interrumpidas por la voz de Frank Sinatra que provenía de la carpa y los aplausos de los invitados. El casamiento de Carlos Menem empezaba con la voz de oro y "A mi manera". El novio no se vistió de gaucho, llevaba un discreto traje de color habano tirando a verdoso, con corbata al tono. La novia llevaba un vestido color marfil y una especie de smoking con cuello de plumas del mismo color y el pelo suelto con unas hebillas de strass.

Cuando cortaron el disco de Sinatra, los novios se sentaron frente al juez de paz, escucharon el discurso de trámite y la pregunta del millón, dijeron el "sí quiero" y se dieron un beso en la mejilla, después en la otra y cuando ya parecía todo perdido, sucedió. Ella lo buscó y se dieron un piquito. Todos sabían que se iban a casar, pero el suspenso estaba en este detalle.

Otra vez aplausos y los invitados brindaron por los ex novios, ahora esposos y para los periodistas comenzó otra larga espera. Se había dicho que Menem podría hacer una conferencia de prensa, pero a esa altura el desorden era tan grande por la cantidad de medios que esa posibilidad quedaba descartada. Hubo movimientos de la custodia para revisar los autos de la caravana oficial, como si previnieran posibles atentados, hubo tironeos entre el cordón policial y los periodistas, hasta que finalmente la pareja salió a saludar. Rodeados por gran cantidad de guardaespaldas, uno de los cuales propinó un pisotón de más de cien kilos a la flamante señora de Menem, la pareja salió a la puerta principal y saludó con las manos entrelazadas.

DyN

La felicidad después del enlace. Ella durmió en la residencia oficial de La Rioja, él llegó en una cuatro x cuatro con varios autos de custodia. Cientos de curiosos y periodistas de cien medios lo esperaban. Bolocco vistió de marfil, con plumas y mariposas de strass en el pelo.

por María Moreno

EL "WEDDING" DEL LAUCHA

para ti
EDICION ESPECIAL
79 ANIVERSARIO
Regalo UN ROUGE DE LOREAL
EXCLUSIVO A SOLAS CON CECILIA BOLOCCO
"No me asustaría ser Primera Dama"
"Con Carlos no firmamos ningún contrato prematrimonial"
"Evita hizo mucho por las mujeres"

Promocionada como "the wedding" en las pantallas del mundo y como una versión de "El casamiento de Laucha" (célebre historia de Roberto Payró) en la picaresca popular, el casamiento de Carlos Menem y Cecilia Bolocco evoca otras bodas de resonancia de cuyo espectáculo se gozó en su momento.

De las intrusas

Menem no es el primer ex presidente que introduce como esposa a una extranjera. Don Marcelo Torcuato de Alvear se casó con la prima donna portuguesa Regina Pacini. Pero antes la asedió por todos los teatros de Europa: dicen que a cada aria de ella, él se refugiaba a llorar en el antepalco. Cuando se casaron, en 1906, Marcelo le regaló una villa cerca de París y Regina largó la lírica. Las niñas porteñas lloraron de despecho por el gran partido perdido a manos de una cómica, y se despidieron de una seducción con guantes Patito atrapable con una alianza de oro. Raras ascendencias tanas serían mezcladas en una purísima cepa nacional. Si Bolocco, para desencadenar las voces injuriosas, tuvo que envolverse en una bandera, a Regina le bastó con asistir a una velada con mucho escote y nada de mangas, para que las damas presentes la hicieran a un lado. Marcelo la defendió diciendo con ese vozarrón suyo: "No te preocupes, Regina, que yo les he levantado la pollera a todas éstas que están acá".

En tiempos de Alvear, las prima donnas eran un arquetipo femenino deseable por los señoritos de buena familia. Constituían una transacción entre la mujer artificial, la que *interpreta* la pasión mediante un abanico de técnicas adquiridas y la mujer *natural*. ¿Acaso no se dice que artista *se nace*? Era también una transacción entre la burguesa y la *cocotte*, la extranjera que viene al país por *lo alto* del teatro y no por *lo bajo* de la inmigración. ¿El relevo de la primma donna será hoy la periodista de televisión?

De la reparación

Concubina, actriz de folletines, Evita no podía casarse en público sin despertar las mofas de los contreras. La solución fue *aparecer* casada, luego de una ceremonia civil realizada casi en secreto en el departamento que compartía con Perón en la calle Posadas. También Claudia Villafañe, esa ex madre soltera pero, no con padre desconocido, sino con padre *demasiado conocido, apareció* casada, pero lo hizo ante todo el país, a través de las cámaras de televisión. "Dalma Nerea y Giannina Dinorah participan a usted del casamiento de..." rezaba la invitación. Diego Armando Maradona no había rehusado el casamiento, lo había diferido. Durante la fiesta, celebrada en un estadio y filmada, se repartieron 50 ligas y 100 anillos entre los presentes. En el traje de civil de los novios había reminiscencias de uniformes navales. El novio se puso histérico: "Déjenme tranquilo, la puta que los parió" dijo ante las cámaras que aceptó incluir, al parecer, para señalar la exclusión de los que estaban del otro lado. Una boda filmada no es antisistema, aunque inviten las hijas y se haga en un estadio popular. Al ocupar la imagen de todos los medios de comunicación en el momento en que una palabra (indulto) no parecía coagular en imágenes, ambas *boda* e *indulto* se superponían en un mismo mensaje: "reparación" del pasado mediante la *alianza* y la *integración*.

De la templanza

En la carta del tarot llamada La Templanza, el líquido vertido por dos cántaros –el hecho de que los cántaros sean diferentes parece sugerir que no contienen la misma sustancia– se fusiona en una misma corriente. Una vertiente crítica dispuesta a despejar las tradicionales claves esotéricas del peronismo podría encontrar en La Templanza la alegoría de unas bodas realizadas en Punta del Este el 11 de enero de 1991: las de Rodolfo Galimberti con Dolores Leal Lobo. Otra vertiente crítica podría encontrar en esas mismas bodas una puesta en escena de la metáfora radical de los dos demonios en la que estos se funden en abrazo conciliador. En el capítulo "Travestismo y revolución" de su libro *El mal y los malditos de la historia*, Marcelo A. Moreno describe en esa fiesta custodiada por doce policías locales, veinte guardias privados y dos guardaespaldas personales del novio, el festejo alrededor del melón con jamón, el salmón ahumado, la brochete de langostinos y la paella acompañados por champagne que realizaron Jorge Born III, descendiente de uno de los hermanos en cuyo rapto estuvo involucrado el novio, el fiscal Juan Martín Romero Victorica, que investigó el destino de los 60 millones pagados por el rapto, el ex oficial de la ESMA Jorge Radice, implicado en el asesinato y desaparición de cientos de militantes montoneros, el empresario Jorge Antonio, con acciones altas tanto en el peronismo como en el menemismo, ex guerrilleros, actrices. Moreno registra chistes de época como el que sugería que la lista de casamiento había sido hecha en una armería o aludía a cómo ubicar el lugar de la boda: "Llegar a la residencia del casamiento es fácil. Tenés que ir a esperar a una casilla telefónica a que te llamen. Allí te mandan que busques detrás de un cartel donde hay una caja de zapatos y adentro hay un mapa para que te guíes y, por supuesto, la tarjeta de invitación".

En la boda Menem-Bolocco la templanza es más *flúo*: se introduce a una extranjera en el territorio donde la xenofobia centra su blanco en los inmigrantes de países limítrofes, haciéndola cruzar por sobre los litigios de soberanía. Ella se hace la Evita a través de lo que David Viñas denomina "política capilar" y la María Julia al posar con la apariencia de estar desnuda bajo una piel (licencia kitsch: era la bandera argentina). De paso la boda entra por una ventana de la ley mientras parece que al novio se le puede cerrar una puerta. Involucrado en una acusación por venta ilegal de armas a Ecuador, Bosnia y Croacia, por lo que está citado a declarar el 13 de julio, es como si Menem dijera "Yo respeto la ley: ¿no ven que me caso?".

TANGOS, CUECAS Y "SAU SAU" EN LA FIESTA POPULAR

por L.B.

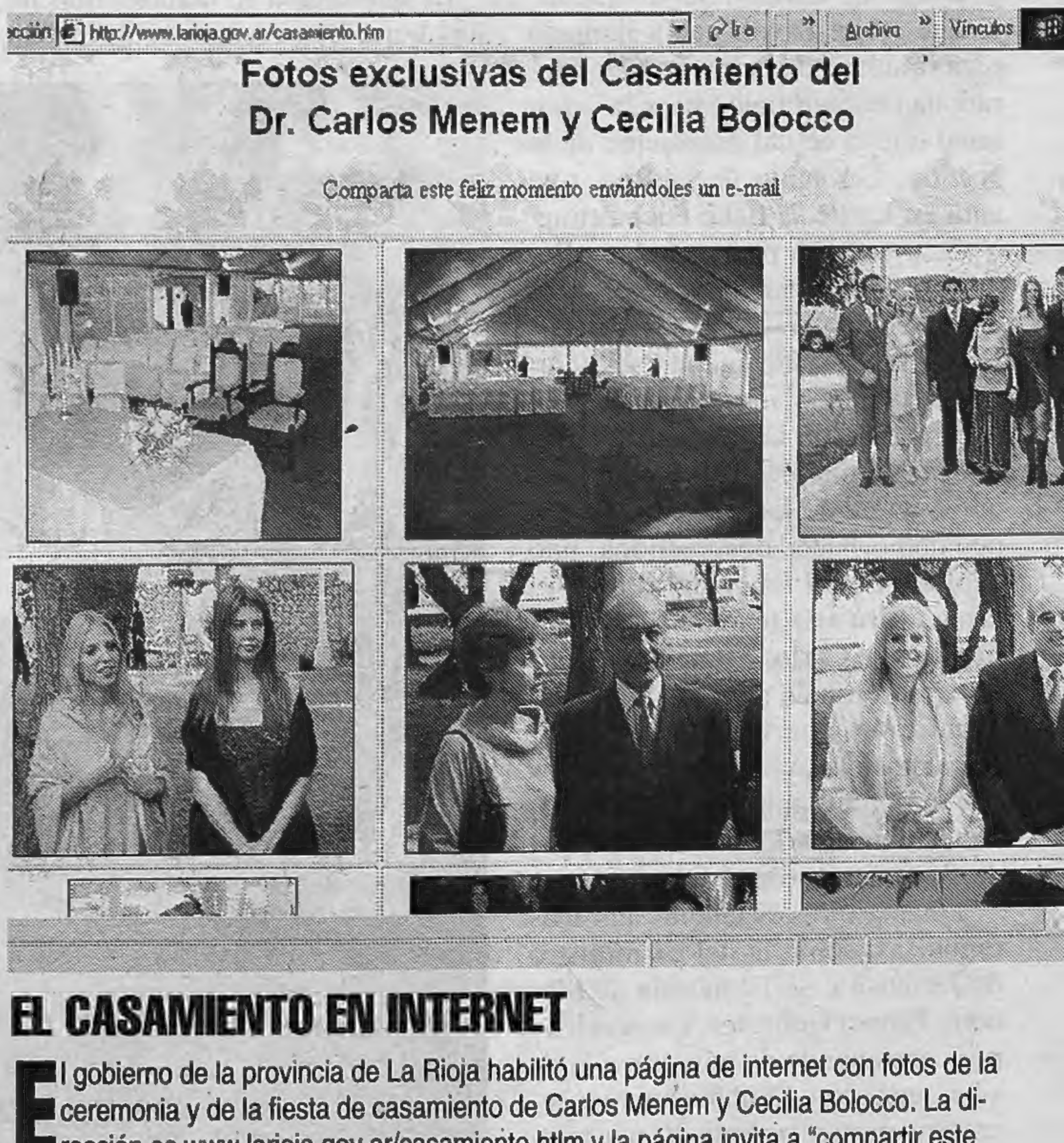
Con sus bucólicos paisajes, con su hermosa gente, esta tierra bendita grita ¡Vivan los novios!", gritó el animador en el polideportivo Carlos Menem cuando el homónimo llegó con esposa y comitiva. El público contestó con entusiasmo y así empezó la fiesta popular para celebrar el casamiento del riojano "tres veces gobernador de su provincia y dos veces presidente de la República", como insistía el locutor. La fiesta fue mejor que la de la residencia porque la gente, al contrario que los políticos y famosos, concurrió en masa al locro con números artísticos, entre los que se contaron desde cuecas hasta danzas de la isla de Pascua tipo hawaianas.

Entre cuatro y cinco mil personas llenaron prácticamente el estadio que está a pocos metros de donde se realizó el civil. Sobre un costado del amplio recinto estaba la mesa principal con los recién casados en el centro, los Menem a la derecha y los Bolocco Fonck a la izquierda. Frente a ellos había mesas para los invitados especiales que habían participado en la recepción en la residencia, de lo cuales hubo muchos que se quedaron en el camino. Sobre la pista de básquet había otro recinto rodeado por rejas y un cordón de policías de civil, dentro del cual se sentaron otros invitados especiales del PJ y el gobierno provincial, y la gran mayoría de la gente que se sentaba en las tribunas después de hacer la fila para recibir su plato de locro caliente, pan y refrescos. Los periodistas estaban en otro corral al costado de la pista y los fotógrafos llamaban la atención de la pareja a los gritos.

La gente siguió con buena onda la fiesta pero sin participar, más bien como espectadores de lo que sucedía en la pista y sobre todo en la mesa principal. "Cualquier otro se hubiera casado en Buenos Aires y ni venía para acá, pero Carlos es riojano de ley" decía un gordo desde la tribuna. Una señora defendía la fortuna de su comprovinciano: "Si yo fuera presidente hubiera hecho lo mismo, pero él se hizo la casa aquí en La Rioja, otro se hubiera gastado la plata por ahí".

Desde la tribuna, Figuretti hacia chistes con un megáfono que a veces lograba imponerse al poderoso equipo de música que atronaba el espacio y las adolescentes perseguían a Camilo García sin prestar demasiada atención al resto del espectáculo. Entre el murmullo, el megáfono y las adolescentes fue imposible entender al locutor que trataba de generar consignas de adhesión y simpatía. Cecilia Bolocco de Menem se acercó entonces al primer vallado y arrojó el ramo de novia que fue rápidamente atrapado por una jovencita que lo exhibió como trofeo.

"A pedido de Cecilia se escuchará a continuación el 'Danubio Azul'" se pudo distinguir que decía el animador, al tiempo que se sonaban los primeros compases del vals y la pareja festejada pasaba al frente. "¡Menem presidente!, ¡Menem presidente!" comenzó a gritar la tribuna. "Eso, macho", gritó el gordo del principio. "¡Vamos Carlos!", gritó otro mientras las mujeres y los niños aplaudían su destreza como bailarín. A Me-



Fotos exclusivas del Casamiento del Dr. Carlos Menem y Cecilia Bolocco

Comparta este feliz momento enviándoles un e-mail

EL CASAMIENTO EN INTERNET

El gobierno de la provincia de La Rioja habilitó una página de internet con fotos de la ceremonia y de la fiesta de casamiento de Carlos Menem y Cecilia Bolocco. La dirección es www.larioja.gov.ar/casamiento.htlm y la página invita a "compartir este feliz momento enviándonos un e-mail". La página muestra fotos de los invitados, del lugar de la fiesta y de su desarrollo.

Infoto

Miles de admiradores y curiosos asistieron a la gran fiesta en el estadio de La Rioja. Los novios bailaron el "Danubio Azul" y hubo números de folklore argentino, chileno y polinesio en su homenaje. Después que Menem cortó la torta de 600 kilos, la feliz pareja abandonó el festejo y partió rumbo al zoológico privado del flamante marido en Aminga. Por la noche, hubo un asado para los íntimos y para la familia en la hostería de Anillaco.

nem se lucía descansado, pese a que según dijo había pasado la noche leyendo proverbios árabes en la casa de su amigo Elías Saad, mientras la hasta entonces novia pernoctaba en la residencia de los gobernadores. Luego salieron a la pista de baile los padres de la novia y los hermanos del novio, sumados al vals.

Pese a los proverbios, no hubo esta vez danza del vientre. Un grupo de jovencitas con el ombligo al aire, corpiño floreado y vincha de flores irrumpió moviendo las caderas al son del ukelele en lo que todos pensaron era un baile hawaiano. Los chilenos explicaron que era un Sau Sau de la isla chilena de Pascua, donde también se bailan ese tipo de danzas cadenciosas. Las bailarinas, que después se sacaron una foto con la pareja, son chicas de una escuela especial de La Rioja que aprendieron esta danza polinesia en homenaje a la señora de Menem. Después vinieron gauchos que bailaron malambos, cuecas chilenas y tangos. Menem no bailó el tango con que conoció a su actual esposa en un cumpleaños del senador Antonio Cafiero, pero se dirigió resuelto a la torta de 600 kilos y cortó los primeros pedazos. Cecilia le dio un pedazo de torta en la boca y él retribuyó el gesto. Allí terminó la fiesta pero no los festejos. Menem, ya con Bolocco, partió hacia Anillaco. La caravana recorrió los cerca de cien kilómetros que separan a la capital Anillaco, con parada en el zoológico privado que tiene en Aminga.

La comitiva llegó a la casa de Amado Menem y luego se iba a comer a la hostería Los Amigos, en la entrada del pueblo, rodeada de los viñedos que antes pertenecían a los Menem y ahora son de Carlos Spadone. Alfonso Millán, el encargado de la hostería, ya tenía preparado el asado y dio a entender que la pareja se quedaría a dormir en Anillaco y que hoy viajará a Buenos Aires. "Ya les dije que tengo calentita la suite nupcial" dijo, con la ilusión de que esta noche se olvide de los proverbios árabes.

"HAY GENTE QUE PIENSA QUE ENLOQUECIO"

Bernardino Avila

Tiene la misma tonada que Cecilia Bolocco, los cabellos rubios y la simpatía de las chilenas. Vino al país para participar de un seminario para mujeres periodistas en el Freedom Forum. Terminó cubriendo el fenómeno que generó de este lado de la cordillera el casamiento de la animadora y el ex presidente. "En Chile tenemos otra forma de ser, somos más recatados y pudorosos", explicó Virginia Herrera, columnista de la revista semanal *El Sábado* que publica el conservador diario *El Mercurio*. En diálogo con **Página/12**, destacó que en su país "mucha gente cree que (el matrimonio de Bolocco con el riojano) es para entrar en el mercado argentino y de Latinoamérica".

–¿Qué reacciones provocó el casamiento?

–En general están divididas las opiniones. Mucha gente cree que ella lo hace para entrar en el mercado argentino. Se especuló que Telefé le había propuesto hacer su programa en Argentina y evidentemente, a partir de la boda, ha sido noticia en América latina. Otra parte de la gente cree que ella enloqueció. Ha tenido una vida sentimental llena de fracasos y Menem la pudo haber tratado mucho mejor de como la trataron antes. Ante las cámaras se ha mostrado como una adolescente: "Estoy tan enamorada", "es el amor de mi vida", esas cosas. En Chile la diferencia de edad no es común. Se cree que cuando una joven anda con un mayor hay un interés monetario. En Chile somos más recatados y más pudorosos. En este caso, se trataba de la diva número 1, la mujer más destacada, la única Miss Universo. Había hecho programas que tuvieron rating aunque no fueron valorados intelectualmente. A pesar de todo eso, en mi país los noticiarios anunciaron que iban a darle al casamiento una cobertura especial, que nunca supera los 20 minutos. No era una noticia lo suficientemente seria como para salir en la tapa de los diarios. Acá, en cambio, esto parece hecho para los medios de prensa.

Entrevista: Martín Piqué.

La vista del estadio, con los sectores para la familia, la prensa y para todos los que quisieran asistir y compartir el locro. Eduardo Menem fue de los primeros en bailar con su flamante cuñada Cecilia.

Gustavo Mujica

por Marta Dillon

Telam

LAS OTRAS PAREJAS DEL PODER ARGENTINO

Ahora que las últimas luces de la fiesta se han apagado y ya no quedan dudas de que no duró tres días y tres noches como lo aseguró con jactancia la novia, Cecilia Bolocco, en un reportaje que le costó más de un reto de su ahora legítimo marido, ¿podría trasladarse esa afirmación a lo privado como un homenaje a esa tradición erótica de la raíz árabe del ex presidente? ¿Sería a eso a lo que aludía la entonces futura esposa? ¿Cuántas promesas se abren en el imaginario popular después de largas semanas de cuenta regresiva en la pantalla de Crónica TV, mostrando caricias leves y miradas empalagosas, anunciando la unión entre un hombre a quien se llamaría anciano si no fuera quien es y una mujer que tiene la mitad de su edad? Más allá de las suposiciones, lo cierto es que boda mediante, Carlos Menem, logró que las dudas sobre su honor que genera la causa del tráfico de armas se conviertan en guiños picarescos que lo acercan más a la figura del Tío Alberto de Joan Manuel Serrat –aquel a quien al final del camino lo esperaba la sombra fresca de una piel dulce donde olvidar los desengaños– que a la del jefe de una asociación ilícita.

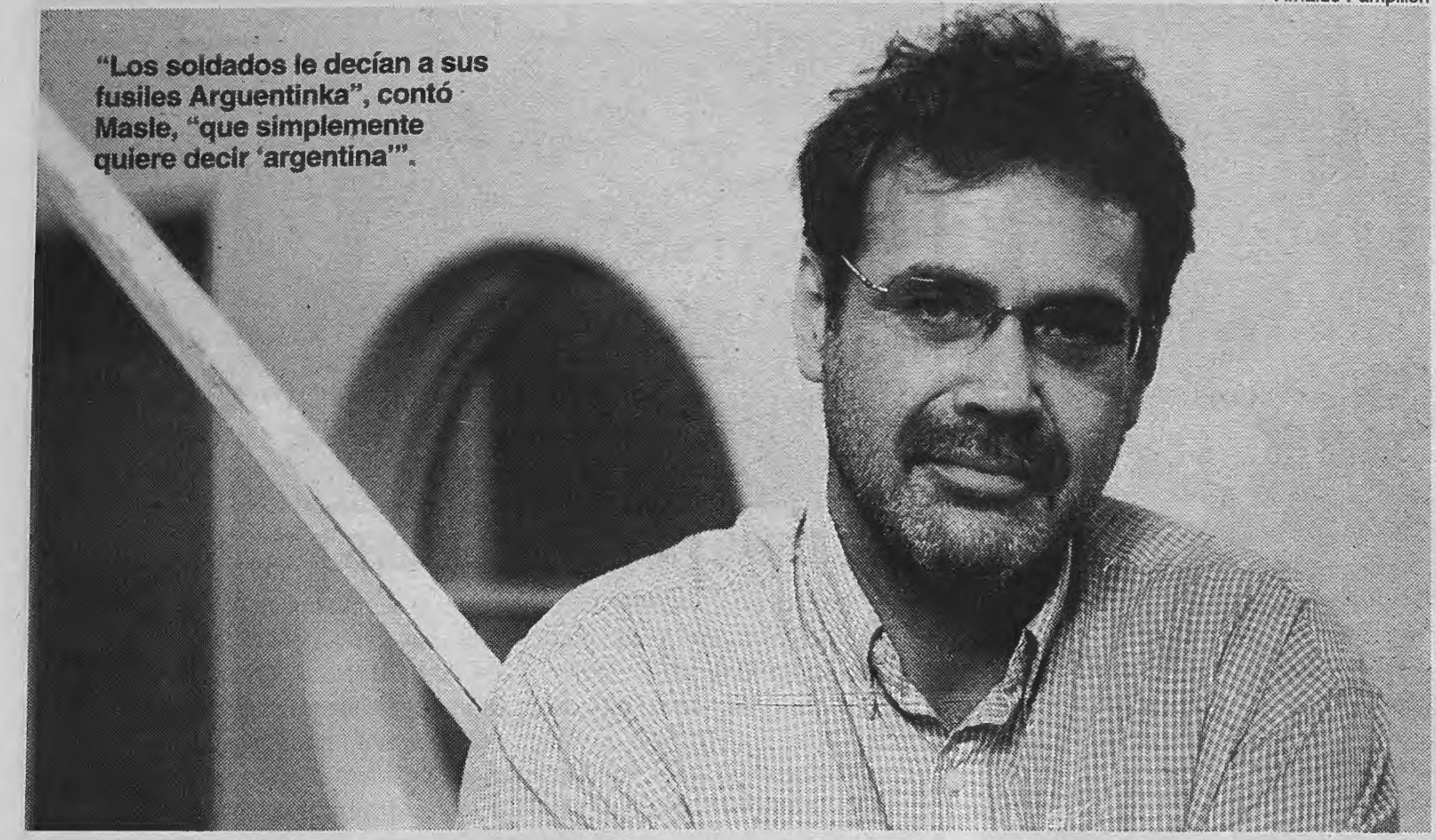
"La unión de toda pareja famosa –y en este caso los dos lo son– concita imaginarios, ideas y expectativas en las que se mezclan envidias y expresiones de deseo", dice Norberto Inda, psicoanalista, quien dicta en la UBA un seminario sobre masculinidad. "Ya sobre Menem existía el mito del mujeriego, y esta capacidad de seducción se ve adornada por el emblema del poder, del presidente que fue y que quiere volver –agrega Inda–. Y lo cierto es que en un período de tanta tensión para el país, Menem excita más por este romance que por su buen desempeño como político y tiene sobre sí la mirada de todos."

Pero ¿de qué se trata esta mirada? "Desde sus congéneres, sin duda, hay algo del orden de la envidia. Para mí es común escuchar hablar a hombres de poco más de cincuenta de una mujer de 47 como si fuera una vieja. En esto se confunde el objeto de belleza física que es ideal poseer, la potencia de haberla conquistado más el sesgo narcisista de la exhibición 'mirá el bomboncito que tengo'." ¿Es esto lo que está diciendo Carlos Menem cuando se muestra con una mujer que lo dobla en altura pero tiene la mitad de su edad? Para Inda es una posibilidad, aunque casi nunca el mensaje que se intenta emitir llega intacto al receptor, de hecho, según el psicoanalista, "son menos los comentarios acerca de lo piola que es el presidente por la mina que levantó que aquellos que lo ligan con cierta cosa inventada, poco creíble en el romance, como si lo único que le adjudicaran sea la cuota de éxito propio de quienes necesitan la fama y el dinero para conseguir lo que quieren. Es decir aquello a lo que tienen que apelar los viejos, la gente mayor para seguir 'en carrera'".

"No sé por qué podría ser tan llamativa la diferencia de edad, entre (Juan Domingo) Perón y Evita había más de 25 años de distancia y esto no es algo que nadie se haya planteado", minimiza Germán García, escritor y psicoanalista. ¿Quiere decir entonces que Menem sólo sigue inscribiéndose en el manual del buen caudillo? "Tampoco me parece el eje de la cuestión –contesta García–; la figura del caudillo implica cierta ambigüedad sexual porque combina caracteres maternales y paternales, como Tiresias que es varón o mujer alternativamente cuando pasa entre las serpientes. Como Perón, de quien se dijo que era impotente porque nunca tuvo hijos, que había tenido una relación homosexual con el boxeador Archimuro o un harén en las chicas de la UES."

Aunque Menem la haya llamado a silencio después de haber dado detalles de una fastuosa fiesta que no sería, Bolocco volvió por su cuota de protagonismo posando con una bandera argentina de piel de conejo y con el sol patrio oportunamente colocado a la altura de la cola. Sin dudas no ha sido sólo el atrevimiento de Bolocco de copiarle el peinado y hacer la V el día del aniversario del nacimiento de Eva Perón lo que hace que se la compare en diversos medios con la abanderada de los humildes. Los cronistas chilenos aseguran que lleva meses practicando frente al espejo para buscar este efecto. Para Irene Meler, coordinadora del Foro de psicoanálisis y género, la boda y esta novia en particular son el peronismo en sí mismo. "El peronismo ha sido un fenómeno social paradojal porque si bien generó la promoción de amplios sectores hasta entonces excluidos, un valor que no se puede negar, lo hizo por medio de un control institucional antidemocrático al estilo de los regímenes fascistas y comunistas que se parecieron por el culto a la personalidad, el endiosamiento de hombres y mujeres, la vigilancia social y un tratamiento hacia el pueblo autoritario y paternalista."

¿Qué tiene que ver esto con la boda? "Bueno –asegura Meler–, también es un fenómeno ambivalente que tiene aspectos positivos y negativos. En el primer caso Menem es el primer hombre público que se ha divorciado en el ejercicio de la presidencia y que ahora se vuelve a casar. Esto es progresista, porque si bien el divorcio es legal, ha habido mucha hipocresía. El divorcio y la boda hacen visible que el matrimonio para toda la vida no es el único modelo y ayuda a que la sociedad admita esta alternativa. Pero la gran diferencia de edad nos hace pensar en una reversión reaccionaria, de un reciclaje del patriarcado que permite al padre todos los derechos. Por otro lado las declaraciones de ella diciendo que él es el sentido de su vida hablan de un modelo de mujer sin más horizonte que el amor de un hombre. Por eso digo que esta boda es un fenómeno como el peronismo mismo, ambiguo, complejo, contradictorio, con aspectos progresistas y reaccionarios."



Arnaldo Pampillon

"Los soldados le decían a sus fusiles Arguentinka", contó Masle, "que simplemente quiere decir 'argentina'".

"Nadie pensó demasiado en la legalidad de las armas"

Por Sergio Kiernan

Antun Masle es un periodista croata que investigó la corrupción de su gobierno. Pasó por Buenos Aires para reportar sobre los embarques de armas.

Alto, ojos claros, voz grave, un hombre difícil de agitar. Antun Masle es un periodista croata que combatió en una guerra, cubrió la de Chipre y la de Chechenia y se hizo famoso en su país como un dolor de muelas de su gobierno. En 1996 descubrió un escándalo de corrupción del Banco de Duvrobnik, su pueblo natal que había defendido armas en mano durante la guerra civil. Pueblo chico, banco chico del que desaparecían millones y millones. Masle escribió una serie de artículos, fue violentamente denunciado por el gobierno y, una noche en que salía de trabajar, cuando se subía al auto, recibió dos balazos a quemarropa a través de la ventanilla. Uno le rozó el hombro izquierdo, le raspó el esternón y se incrustó en el tablero del coche. El otro le atravesó el músculo del brazo y agujereó el volante. Masle entendió el mensaje pero siguió escribiendo: en 1998 el banco quebró, se evaporaron 500 millones de dólares –una cifra increíble para la pequeña economía croata– y el escándalo fue el final del gobierno de Franco Tudjman, que perdió las elecciones.

Esta semana, Masle estuvo en Buenos Aires reportando para la revista *Globus* de Zagreb sobre "los detalles" de lo que él llama "la venta de armas", más conocida entre nosotros como el contrabando a Croacia. La diferencia no es sólo de nombres, sino de concepto: para Masle, para los croatas en general, las armas eran algo que necesitaban "desesperadamente, de cualquier origen. Nadie pensó demasiado sobre la legalidad de las compras". Para explicar la situación, el periodista recuerda una batalla en la que él participó. En 1991, "el ejército yugoslavo rodeó mi pueblo, Dubrovnik, con 10.000 hombres, tanques y artillería. Nosotros teníamos 130 hombres con armas de mano, sin tanques ni cañones. todos mandamos nuestras familias afuera. Yo mandé a mi hijo de cuatro años y a mi mujer en un barco con capacidad para 1000 pasajeros que llevaba 5000. Pensé que nunca más los vería".

¿Quién compró las armas? "Todo el mundo, nadie. Ya teníamos un estado y las compras las hizo mucha gente, croatas en la diáspora, organizaciones estatales, individuos. Hubo muchas fuentes, yo entrevisté a algunos después de la guerra y me contaron cómo pasaron buques a través del bloqueo de la OTAN. Usaban papeles falsos, pero en el Adriático, que es tan chico y estrecho, creo que los de la OTAN cerraron los ojos." Los buques que evitaron el bloqueo aéreo y naval pertenecían a Croatia Lines, la mayor compañía estatal dueña, hasta su quiebra el año pasado, de 70 buques.

¿Quién pagó por las armas? "Asumimos que venía mucho dinero de las comunidades en el exterior", explicó Masle. "Mucho de ese dinero desapareció, sin que se sepa cómo." El periodista, ducho en las corrupciones de su país, aclaró que no tiene nada de particular mezclar negocios con guerra. "El presidente Tudjman privatizó el país durante la guerra: cuando la mitad del país estaba en las trincheras, un grupito se quedó con todo. También le vendíamos nafta al enemigo durante la guerra, le comprábamos armas y parece que en 1993 un cargamento argentino de armas llegó a Bosnia vía Croacia... ¡cuando estábamos en guerra con Bosnia!"

"Sabíamos desde 1992 que había armas argentinas", explica Masle. "Los soldados le decían a sus fusiles *Arguentinka*, que simplemente quiere decir 'argentina'. También llegaron militares, como un tal Saavedra que hoy es ciudadano croata y oficial del ejército. Ellos no vinieron a entrenar a nadie, ni a enseñarnos a usar cañones. Nosotros no teníamos armas pero sí teníamos oficiales y soldados entrenados. Los argentinos vinieron como voluntarios para pelear."

–Yo nos llamaría "voluntarios"... tal vez "mercenarios".

–Ok (se ríe). Pero nosotros los llamamos voluntarios. Es nuestro punto de vista.

–Entiendo, pero soldados como Saavedra no fueron como voluntarios para combatir por la patria croata de sus abuelos, ¿no? Seguramente cobraban.

–Probablemente. Pero nosotros necesitábamos a todos los que fueran a combatir por nosotros.

–¿Sabían qué clase de personas eran? ¿Carapintadas? ¿Golpistas?

–La verdad, no sé. Escuché que eran de las fuerzas especiales.

En Croacia nadie investigó penalmente los embarques de armas. Los tremendos escándalos de corrupción acabaron apenas con dos o tres figuras muy menores en prisión. Y a los medios como Globus, que escribían del tema, les negaban información: "Se negaban a darnos hasta el pronóstico del clima".

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal
- Divorcio vincular
- Separación personal.

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales
- Tenencia - Visitas
- Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge.

Cuestiones patrimoniales
- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos.
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.

Violencia en la familia
- Exclusión del hogar.
- Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 -Piso 11° - "A"- Capital
E-mail: smarchioli@net12.com.ar

ANA GRITTI HABLA DE LOS

"Un eslabón

Por Eduardo Tagliaferro
Desde Río Tercero

La abogada cordobesa perdió a su marido en la explosión. Para ella no quedan dudas de que "no fue accidental". De cómo un pueblo que antes la llamaba "loca" abrió sus oídos a las palabras de esta mujer que busca justicia.

No duda en afirmar que "en Río Tercero nadie cree que la explosión de la fábrica militar haya sido un accidente". No se estremece cuando lo dice, pero sí se conmueve cuando recuerda el día de la explosión en la que falleció su marido. En una entrevista con *Página/12*, Ana Gritti repasa las investigaciones judiciales y rememora, con cierta amargura, los tiempos en los que era tildada de "loca" y nadie le creía. Reconoce que los cosas han cambiado y hoy nadie duda de que "Río Tercero fue un eslabón necesario para la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador".

–¿Qué opina de la investigación sobre la explosión de Río Tercero del juez Luis Martínez de Río Cuarto?

–La causa se elevó a juicio oral y está en la Cámara II de Córdoba. El tribunal debe revisar todo el expediente. Se eleva con la carátula de estrago culposo a pesar de que Martínez a fines del '99 había cambiado la calificación y la había definido como estrago calificado por dolo eventual. Los detenidos apelaron y la cámara, en un fallo no muy profundo ni muy feliz, volvió a la carátula anterior. En sus fundamentos, toma como elementos la declaración de los imputados, que son un medio de defensa y no de prueba. Allí dice que teniendo los imputados a sus familias en Río Tercero mal podrían haber atentado contra ellos. Esto no deja de ser un sofisma, porque todo delincuente pone en riesgo no sólo a su familia sino también la propia. Además señala que ya había revisado la causa en 1996, en ocasión de resolver apelaciones anteriores. Aquí también se equivoca, ya que en el '96 había un 20 por ciento de la prueba que se había acumulado en el '99.

> **Sudafricanos:** ***"La visita era importante y por eso se la ocultó. Tengo la sospecha de que se trataba de gente que había pagado por armas que no les entregaron".***

–La causa estuvo por ser llevada a juicio oral en 1997.

–Sí, y en ese momento cuando se planteó cerrar las investigaciones, me corren vistas. Me opuse y dije que nunca se investigó la hipótesis del hecho intencional. Luego de esto, el juez hizo lugar a todas las pruebas que presentamos, entre ellas una cantidad importantes de pericias. Insisto, cuando la cámara dijo "ya estudié el expediente", no conocía estas nuevas pruebas. Por esto afirmo que el fallo no es muy sustancioso.

–¿Considera que la investigación está incompleta?

–Creo que cuando uno no quiere ver, no ve. A lo mejor tampoco le dieron las posibilidades para ver. Había algo que era muy claro: el juez podría haber dicho que esto no fue un accidente. Las pericias demostraban que el trotyl no enciende por un hecho accidental. Tenía elementos científicos para afirmarlo.

–¿En qué consistieron esas pericias?

–Nosotros tratamos de encender accidentalmente el trotyl, con chispas, con un cigarrillo, con una estopa y no lo logramos. Además el fuego logrado con una estopa necesitó 15 minutos para derretirlo un poco. Hay que aclarar que el fuego que se vio en la fábrica militar antes de la explosión era de otro color, no era el mismo humo, no tenía el mismo olor, el mismo ruido y además en 3 minutos se hizo incontrolable. El juez se limitó a decir que no podía determinar si se trataba de un hecho intencional o no.

–¿Qué elementos la llevan a sospechar que la voladura fue intencional?

–Al principio se trataba de una cuestión intuitiva. Ni sabía que era el trotyl. Empecé a preguntar y me dijeron que alguien había tirado una colilla de cigarrillo. A estas dudas le sumé que dentro de la fábrica no hubo ningún herido. En el expediente figura el testimonio del operario Ostera, que dice que 15 minutos antes de la tragedia vio a un militar en el barril donde se inició el fuego. Doce horas antes de la explosión, a un vecino que tenía un camión tanque y que durante años lo estacionaba al lado de los alambrados perimetrales por primera vez le dijeron que lo retire. Dos policías declararon que la noche anterior habían sido llamadospor personal de la portería, que les dijeron que había movimientos raros. Las autoridades militares les pidieron que se retiren porque no tenían jurisdicción. Cuando se fueron, con sus reflectores prendidos, ven en la planta de carga, lugar donde comenzó la explosión, a varios militares junto a un Falcon y una camioneta.

–¿Qué explicación dio sobre la explosión el ahora coronel Oscar Quiroga, el riojano a cargo de la planta?

–No supo dar explicaciones. En sus declaraciones dijo que para él no era un accidente, ya que conocía el comportamiento del trotyl y que éste no puede reaccionar accidentalmente. Además dijo que los polvorines sólo estaban llenos en un 50 por ciento, sin embargo los documentos oficiales dicen que los depósitos estaban repletos. Si en verdad hubiera habido esa cantidad de material, todo Río Tercero hubiera sido arrasado. Quiroga también dijo que para el 11 de noviembre se esperaba una visita importante, de compradores de armas.

–¿A quién cree que esperaban?

MOTIVOS DE LA EXPLOSION DE RIO TERCERO

en la venta de armas”

Gentileza La Voz del Interior

En la explosión de Río Tercero hubo 7 muertos y 300 heridos.
El marido de Ana Gritti fue uno de los que fallecieron.

–Parece que los presuntos compradores eran sudafricanos. La visita era importante y por eso se la ocultó. Tengo la sospecha de que se trataba de gente que había pagado por armas que no les fueron entregadas. Creo que era alguien que venía a reclamar algo que le pertenecía.

–¿Como definiría la actuación del gobierno de Carlos Menem?

–Me llamó la atención el apuro de Menem en decir que esto había sido un lamentable accidente y que además le señalara a los periodistas que tenían la obligación de transmitir esto. Es sorpresivo que Quiroga, que estaba a cargo de la planta, declaró que nadie habló con él, nadie le preguntó nada, ni Menem, ni Camilión, ni nadie. Yo le pedí al juez Martínez que le preguntara a Menem cómo a cinco horas de la explosión sabía que estaba frente a un accidente, sin además haber hablado con ninguno de los hombres que estaban a cargo. Nosotros no sabíamos qué pasaba en la planta. Sí se conocían los viajes de Emir Yoma a Río Tercero. El dueño de una curtiembre local dijo que sus encuentros a lo sumo duraban tres horas. Habrá que corroborarlo con los libros del aeroclub local.

–¿Hay mayores posibilidades de avanzar en la justicia federal que investiga la venta de armas, que en la causa que está en Córdoba?

–Día a día, hora a hora, se conocen hechos que nos permiten saber que Río Tercero era el centro de acopio de los materiales que serían enviados al exterior. Esta planta fue necesaria para la venta ilegal de armas. Hay que arrimar la información entre ambas causas y sus conexidades. Creo que quienes están en mejores condiciones de avanzar son los que conocen la maniobra en su conjunto. Todo lo que ocurre en el expediente de Urso está repercutiendo muy fuerte en la fábrica militar.

> **Menem:** ***“Yo le pedí al juez Martínez que le preguntara a Menem cómo a cinco horas de la explosión sabía que estaba frente a un accidente”.***

–¿Cree que la explosión fue intencional?

–Hay muchas circunstancias que llevan a la conclusión de que a Río Tercero había que volarla. No se olvide que el día de la explosión ya estaba firmado el decreto por el que Fabricaciones Militares pasaba a depender del Ministerio de Economía. En aquellos tiempos Domingo Cavallo ya había denunciado las mafias de Yabrán y estaba enemistado con Menem.

–Parece incomprensible que se haya jugado con la vida de un pueblo para encubrir un hecho de corrupción.

–Para quienes tenemos una mentalidad distinta es imposible entender que pasa por la mente y el corazón de quienes organizan este tipo de cosas. Para esta gente la vida es algo tan maleable como el dinero. No puedo entender qué pasa por la cabeza de quienes organizan este tipo de cosas. Para el país, este hecho tiene que ser algo más que un caso de corrupción en el que hubo dinero de por medio.

–Su vida en lo personal cambió definitivamente ese día.

–Nosotros teníamos una linda familia. Se fue una pata de la mesa, hubo que fortalecer las otras tres. Me ayudó mucho mi independencia política, aunque fue como hablar en el desierto, soportar que te tilden de loca o cosas por el estilo. Hay veces que me pongo a hablar con él (su marido fallecido) y digo: “Ay, Rayo, si me vieras ahora”. Hasta yo no creo las cosas que he hecho en estos cinco años. Pensaron que nos ganaban por cansancio.

–¿Ahora le creen más?

–Me siento muy apoyada por la prensa independiente. En especial la prensa de la Capital Federal que fueron los primeros que no me trataron de loca y también los primeros que tal vez, por una cuestión de olfato, me creyeron y me dieron un espacio que incluso no tuve en Río Tercero.

400 sucursales
en todo el país
le prestan
atención

La única manera de prestarle atención a una persona es estar cerca de ella para darle respuestas inmediatas.
Nuestro sistema además de brindar el buen trato de 50.000 profesionales y 2.500 sanatorios, cuenta con 400 sucursales en distintos puntos del país, donde puede consultar lo que quiera en el momento que precise.
Hoy más de un millón de personas nos confían lo más importante que tienen en la vida: su salud.

Acérquese Usted también
a una de nuestras 400 sucursales
en cualquier punto del país.

OSDE binario
Suma Confianza

Infórmese llamando al **4310-5000** o en el Centro de Atención Personalizada más cercano.
comercial@osde.com.ar - www.osde.com.ar

400 sucursales en todo el país le pres
ncion
sucursales en todo el país
ción
tan a

Torturaron a la hija de Bonafini

Dos hombres entraron en su casa, le pegaron y la quemaron con cigarrillos. Revolvieron todo pero no se llevaron nada. Las sospechas.

Por Romina Calderaro

Alejandro Elias

Hebe de Bonafini no tiene dudas: los autores fueron policías.

"¿Quiénes pueden saber que mi hija estaba por cambiar el teléfono?"

Entraron en su casa diciendo que venían a poner un teléfono que efectivamente ella había pedido unos días antes. La quemaron con un cigarrillo y le pegaron en todo el cuerpo hasta desmayarla. Revolvieron toda la casa, pero no se llevaron ni plata ni objetos de valor. Alejandra, la hija de Hebe de Bonafini, está segura de que lo del viernes no fue un robo: "Nosotras no tenemos enemigos. Nuestros únicos enemigos son los policías, los torturadores y todos los asesinos que están sueltos y se quedaron con ganas de hacernos cosas", dijo a *Página/12* la hija de la titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo. Su madre apuntó directamente a la policía. "Son los únicos que pueden saber que ella había pedido un cambio de teléfono", aseguró Hebe de Bonafini. Por eso no piensa hacer la denuncia.

María Alejandra tiene 35 años y vivía sola, pero desde hace cuatro meses decidió volver a convivir con su madre, Hebe de Bonafini, por propuesta de ella. "Como yo no estoy nunca, le dije que se venga para que la casa no esté siempre sola", explicó a este diario la titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo. El viernes era uno de esos días en que Hebe no estaba. Alejandra estaba sola porque su madre había viajado a Brasil. Eran cerca de las cuatro de la tarde cuando sonó el timbre en la casa que ambas comparten en La Plata. "Dijeron que eran de Telefónica y yo les creí porque había pedido el cambio de domicilio de una línea y tenían que venir a poner un aparato. Llegué a ver a dos tipos, un grandote de pelo corto y el otro joven medio rubión. No les pude ver bien la cara porque no me dejaron terminar de abrir la puerta, se me vinieron encima y me pusieron algo en la cabeza que podría haber sido un buzo", relató Alejandra.

Ella empezó a pegarles, pero como no veía no sabía adónde apuntar. Y ahí empezaron a golpearla a ella. "Me empezaron a pegar en la espalda. Por las marcas que tengo, parecía que lo hacían con una manguera, una cachiporra o algo así, no era con la mano. Cuando yo trataba de cubrirme, me pegaban en los ovarios", dijo. Después, empezaron a revisar los cajones de la cocina y en uno encontraron cinta adhesiva. Le ataron las manos, la llevaron a un dormitorio y uno de ellos se le tiró encima. "Pero el otro le gritó que no, entonces me dejó", contó Alejandra. Enseguida le pusieron una bolsa en la cabeza y empezaron a pegarle en el estómago.

Entonces Alejandra se desmayó y la llevaron al baño. "Respirá, pendeja", le gritaba uno para tratar de despertarla mientras el otro seguía revolviendo la casa. Si hubiese sido un robo, concluyó Alejandra, se hubiesen llevado la computadora, o la televisión, o la bolsa con ciento setenta pesos en monedas que Alejandra había dejado a la vista, o una pulsera de oro y una cadenita que quedaron expuestas cuando revolvieron uno de los cajones u otra cadenita de oro que había sido de la madre de Bonafini y que Alejandra había mandado a arreglar hace poco.

Teléfono: ***"Dijeron que eran de Telefónica y yo les creí porque había pedido el cambio de domicilio de una línea y tenían que venir a poner un aparato".***

"En otro momento abrieron la heladera. 'Estas minas toman Coca-Cola'", se enojó uno de los tipos y me preguntó dónde estaba el alcohol. "Entonces les dije, abrieron una botella de whisky y se tomaron la mitad." Después le quemaron los brazos. Primero en la parte superior y después, como ella no gritaba, iban llevando el cigarrillo al dorso, que es una parte más sensible.

Después, alguien llamó a uno de los hombres, según Alejandra a un "handy" y no a un teléfono celular, y les dijo que se fueran. "Ya vamos", contestó el tipo que tenía la voz más gruesa. El otro la pateó, la tiró contra una pared, le dio las últimas patadas y le dijo que cuente hasta cien. Dejaron la radio a todo volumen y se fueron. Alejandra estaba tan mareada que no pudo contar hasta cien. Trató de desatarse y llamó a unos amigos.

"Es la tercera vez que le pegan a Alejandra. La última fue hace siete años. Estoy convencida de que es la policía. Por eso, no tiene sentido hacer la denuncia. Si no, explicame quiénes pueden saber que mi hijaestaba por cambiar el teléfono", dijo Hebe de Bonafini, quien se enteró recién ayer de lo que le había pasado a su hija.

TEATRO X LA IDENTIDAD

Lunes de Teatro gratis, por la memoria.

Todos los espectáculos comenzarán a las 21 hs. Entrada libre y gratuita.

(El conjunto de obras de cada sala se repite todos los lunes).

SALA: **DEL NUDO**
Corrientes 1551 • 4373-4006/7
- Descamado
Autor: Hugo Men - Guillermo Ghio
Dirección: Guillermo Ghio
- El que borra los nombres
Autor: Ariel Barchilón
Dirección: Guillermo Ghio
- Contracciones
Autor: Marta Betoldi
Dirección: Leonor Manso

SALA: **I.F.T.**
Boulogne Sur Mer 547 • 4961-9562
- Margarita
Autor: Adriana Tursi
Dirección: Mariana Trajtenberg
y Andrés Sahade
- La intangible
Autor: María Florencia Bendersky
Dirección: María Florencia Bendersky
- La fuerza del desatino
Autor: Norberto Lewin
Dirección: Claudio Garófalo

SALA: **LA TRASTIENDA**
Balcarce 460 • 4342-7650
- Esclava del Alma
Autor: Amancay Espíndola
Dirección: Héctor Malamud
- Sector Ciegos
Autor: Liliana Cappagli
Dirección: Norberto Díaz
- Sorteo
Autor: Susana Gutiérrez Posse,
Lucía Laragione, Susana Torres Molina,
Víctor Winer. Dirección: Rubén Pires

SALA: **EL ANGEL DEL ABASTO**
Zelaya 3122 • 4862-5143
- El último coro
Autor: Lorena Rizzo
Dirección: Lorena Rizzo
- Hija
Autor: Mariana Angheleri
Dirección: Mariana Angheleri

SALA: **CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930 • 4803-8255
-Hijos naturales, nombres civiles
Autor: Horacio Banega
Dirección: Silvina Katz
- El Archivista
Autor: Héctor Levy-Daniel
Dirección: Marcelo Mangone
- A propósito de la duda
Autor: Patricia Zangaro
Dirección: Daniel Fanego

SALA: **TEATRO DEL PUEBLO**
Sala Somigliana • R. Sáenz Peña 943
4326-3606
- Teléfono
Autor: Roberto Perinelli,
Cristina Merelli y Zulma Hopen
Dirección: Roberto Perinelli
y Cristina Merelli
- El Espejo
Autor: Mónica Felippa
Dirección: Luis Rivera López
- Viudas
Autor: Ariel Dorfman (fragmentos
escogidos por Raquel Albeniz
y Luis Rossini)
Dirección: Luis Rossini

SALA: **MARGARITA XIRGU**
Chacabuco 875 • 4300-2448
- Blanco sobre Blanco
Autor: Alejandro Mateo,
Ita Scaramuzza y Alfredo Rosenbaum
Dirección: Alejandro Mateo,
Ita Scaramuzza y Alfredo Rosenbaum
- D.N.Y.
Autor: Franco Gabriel Verdoia
Dirección: Franco Gabriel Verdoia
- Supongamos
Autor: Alicia Muñoz
Dirección: Agustín Alezzo

SALA: **ENTRECASA DEL ESPECTACULO**
Salguero 666 • 4866-4766
- La entrevista
Autor: Bruno Luciani
Dirección: Bruno Luciani
- El Nombre
Autor: Griselda Gambaro
Dirección: Mónica Scandizzo
- Blancos posando
Autor: Luis Cano
Dirección: Luis Cano

SALA: **BELISARIO**
Corrientes 1624 • 4373-3465
- Método
Autor: Silvia Aira
Dirección: Osvaldo Peluffo
- Vagamente Familiar
Autor: Carlos Balmaceda
Dirección: Balmaceda
y María Laura Siano
- Sangre, huesos, piel y alma
Autor: Pedro Sedlinsky
Dirección: Francisco Javier

SALA: **MADERA DE SUEÑOS**
Jufré 375 • 4777-1015
- Encuentro
Autor: Laura Zenobi
Dirección: Saúl Cherro
- La máquina de abolir el tiempo
Autor: Laura Zenobi
Dirección: Saúl Cherro
- Los simuladores
Autor: Laura Zenobi
Dirección: Saúl Cherro

SALA: **BAJO CORRIENTES**
Corrientes 1632 • 4373-8519
- Oye tu voz...
Autor: Gabriel Espinosa
Dirección: Gabriel Espinosa
- Pequeño cuento Deportivo
Autor: Alejandro Zingman
Dirección: Fernando Orecchio
- Encuentro
Autor: Héctor Oliboni
Dirección: Víctor Bruno

SALA: **LA MASCARA**
Piedras 736 • 4307-0556
- Las letras de mi nombre
Autor: Vita Escardó, Victoria Egea
Dirección: Vita Escardó, Victoria Egea,
Lucila Vitale
- Pequeña cruel bonita
Autor: Santiago Loza
Dirección: Santiago Loza
- Radiomensajes
Autor: Gastón Cerana
Dirección: Gabriel Rovito

SALA: **TEATRO DEL PUEBLO**
Sala Teatro Abierto
R. Sáenz Peña 943 • 4326-3606 /
- La tierra sabe lo que hace cuando tiembla
Autor: María Mascheroni
Dirección: Susana Torres Molina
- Pri: Una tragedia urbana
Autor: Cecilia Propato
Dirección: Walter Rosenzwit
- Sin nombre
Autor: Sol Levinton
Idea original: Hernán Leczycki
y Sol Levinton
Dirección: Sol Levinton

SALA: **CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551 • 4374-1251
- Viva la mentira
Autor: Alejandro Urdapilleta
Idea original: María Sol Canesa
y Martín Salazar
Dirección: Martín Salazar
- Madresperanza
Autor: Mario Cura
Puesta en Escena y
Dirección: Eugenia Levin
- El Inocente
Autor: Jorge Huertas
Dirección: Javier Margulis

IDENTIDAD. FAMILIA. LIBERTAD

ABUELAS DE PLAZA DE MAYO
Corrientes 3284 / piso 4 / dpto H
(1193) Buenos Aires
Teléfono: **011-4864-3475**
E-mail: abuelas@tournet.com.ar

ARGENTINA

Ahora

Por Sergio Moreno

Los gobiernos argentino y norteamericano apelaron a una fórmula conocida en este país para evitar que una *litis* perjudique las relaciones bilaterales: el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el secretario de Estado norteamericano Colin Powell acordaron establecer un "paraguas" por sobre el litigio entablado entre la CIA y la SIDE, de manera que este enfrentamiento –aún sin resolver– no afecte la buena marcha de las relaciones entre ambas naciones. El conflicto entre las centrales de espionaje se tratará de dirimir por los "canales institucionales correspondientes", pero como la vía CIA-SIDE está cortada, la faena quedó en manos del embajador de Estados Unidos, James Walsh, quien se ha lanzado a poner fin al affaire. Para ello ya se ha entrevistado con el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, con el titular de la SIDE, Carlos Becerra, y con el secretario de Seguridad, Enrique Mathov. Los americanos consideran que los cambios en la secretaría han sido "cosméticos" y apuntan al número dos del organismo, el sushi boy Darío Richarte.

El establecimiento del "paraguas del espionaje" fue acordado en los días previos al viaje que Rodríguez Giavarini realizara el pasado 7 de mayo a Washington para entrevistarse con Powell. Según aseguraron fuentes diplomáticas a este diario, fue el canciller argentino quien, al final de la reunión, sacó el tema.

–Señor secretario, nos queda pendiente este asunto... –comenzó Rodríguez Giavarini.

Powell sabía a qué se refería el argentino. Llamó a uno de sus secretarios y le habló al oído. El salón todo estaba en silencio. Rodríguez Giavarini continuó cuando el secretario de Powell terminó de hacer su trabajo.

–Hemos acordado con el Departamento de Estado, es decir con usted, que este conflicto se resuelva por los canales institucionalès correspondientes para que no interfiera en nuestra agenda bilateral.

Powell sonrió.

–Estoy de acuerdo con eso que usted dice que yo he acordado.

Las sonrisas distendieron el rigor de los músculos de la delegación argentina.

Espías espiados

El conflicto por el cual el canciller debió dar explicaciones a Powell nació cuando Fernando de Santibañes era jefe de la SIDE. En ese entonces, el jefe de estación de la CIA en Buenos Aires, Ross Newland, hizo llegar su queja cuando descubrió que agentes de la inteligencia civil argentina efectuaban seguimientos a los suyos. El episodio estaba connotado porque, según el chief station, la central argentina se había mostrado reticente a colaborar en la vigilancia de los movimientos de la embajada rusa (los americanos volvieron a poner en su mira a sus antiguos adversarios de la Guerra Fría)

La crisis estalló cuando **Página/12** publicó fotografías de New-

Y ESTADOS UNIDOS ACORDARON UNA FORMULA ANTE EL CONFLICTO CIA-SIDE

tenemos "paraguas del espionaje"

Rodríguez Giavarini y Colin Powell acordaron que la crisis entre los espías se resuelva por los "canales institucionales". El embajador Walsh negocia con funcionarios del Gobierno. Apuntan a Richarte.

land. Los americanos atribuyeron esa gravísima filtración a una maniobra pergeñada por el entonces jefe de Contrainteligencia de la SIDE Alejandro Brousson. Brousson, un oficial del Ejército que fuera desplazado del Ministerio del Interior en 1993 acusado de espiar a organizaciones estudiantiles y sindicales, fue erigido por De Santibañes y su segundo, Darío Richarte, como mano derecha de la conducción de la SIDE. Richarte es a su vez uno de los bastiones de la juventud Antoniana –también conocida como Grupo Sushi– que responden a la conducción estratégica (ahora ejercida desde Miami) de Antonio, el hijo varón mayor del Presidente Fernando de la Rúa.

Fue una escalada. De las quejas de Newland a De Santibañes y a su sucesor en la SIDE, Carlos Becerra, el conflicto creció al punto de que el embajador Walsh llegó a plantearlo a Rodríguez Giavarini. El canciller estaba en autos tras la severa amenaza que hizo la CIA de retirar su base en Buenos Aires; que fue tratada en una reunión en la Rosada –informada por este diario– de la que participaron Becerra, Mathov, Richarte y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo.

Las presiones americanas rindieron frutos a medias. Brousson fue relevado y en su lugar fue designado otro antoniano, Gabriel Presas, hasta ese momento director de Asuntos Jurídicos de la SIDE. También ascendió a la conducción de la secretaría otro radical puesto por los sushis, Víctor Cipolla, que fue nombrado director general de operaciones, una oficina que concentró la jefatura de Contrainteligencia y la de Contraterrorismo.

Rodríguez Giavarini y Powell.
Ambos acordaron el "paraguas".

La ratificación de una línea de conducción encabezada por Richarte y la versión de que Brousson mantiene intactas sus influencias en la secretaría encresparon los ánimos de los americanos. "Es cosmética", dijeron.

It's Richarte, stupid

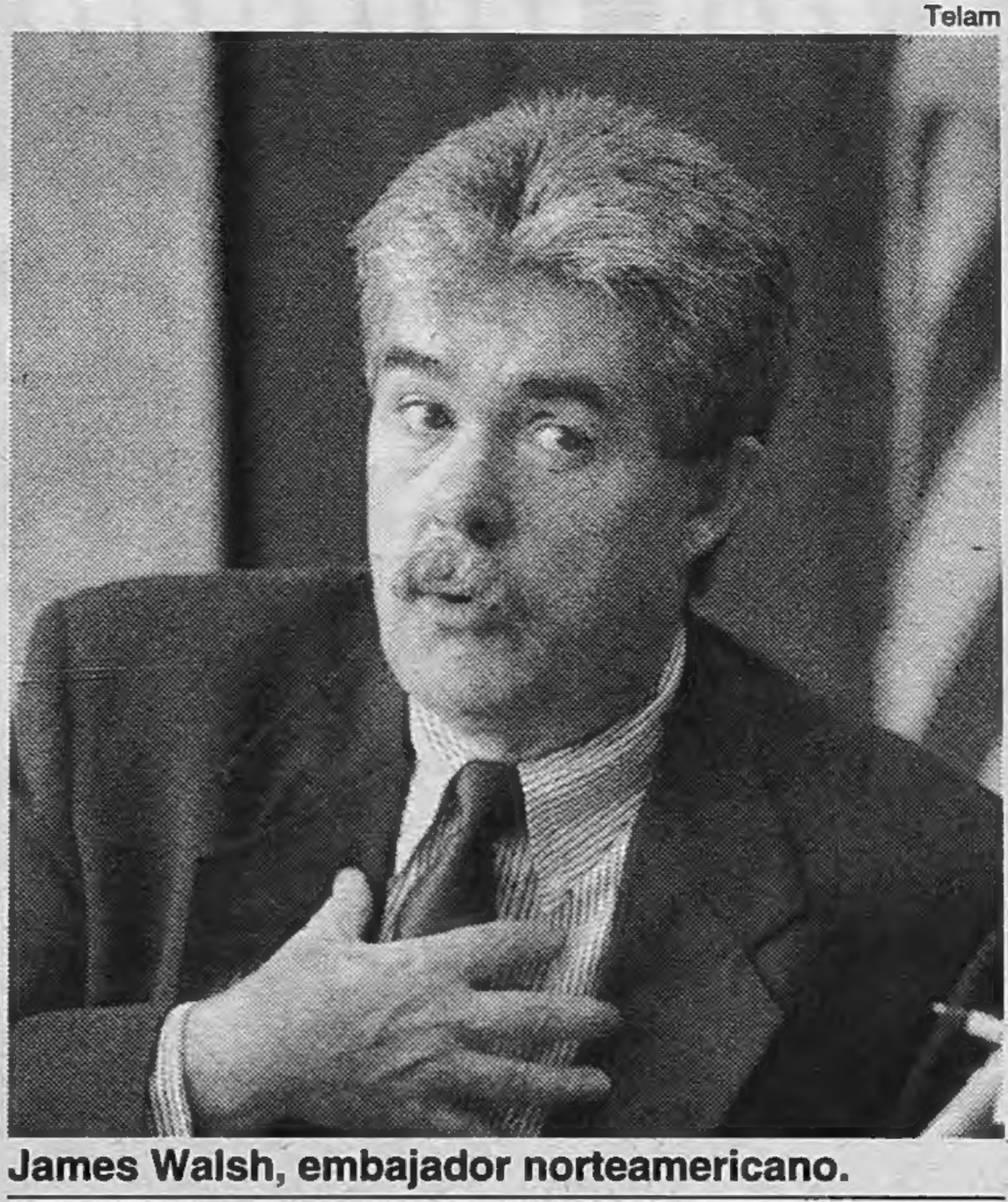
Lejos de resolver el conflicto, el Gobierno atinó a frenar la escalada. Esa fue la lógica de las gestiones encargadas por Rodríguez Giavarini y acordadas, finalmente, con Powell. El tutelaje del "paraguas del espionaje" recayó, de hecho, en Walsh. El embajador americano sabe que la CIA no va a descuidar la vigilancia en la conflictiva Triple Frontera. Desde la central de Langley han dado instrucciones para continuar con las operaciones en el área –que consideran un santuario del terrorismo islámico– y, cortada toda cooperación con la SIDE, recostarse en otras fuerzas de seguridad argentinas como la Prefectura y Gendarmería (esta última es la encargada de custodiar al chief station Newland, a raíz de un pedido que la CIA le hiciera al jefe de la fuerza, comandante general Hugo Miranda).

> **Frontera:** ***Desde Langley han dado instrucciones para continuar operando en el área y recostarse en otras fuerzas de seguridad argentinas como la Prefectura y Gendarmería.***

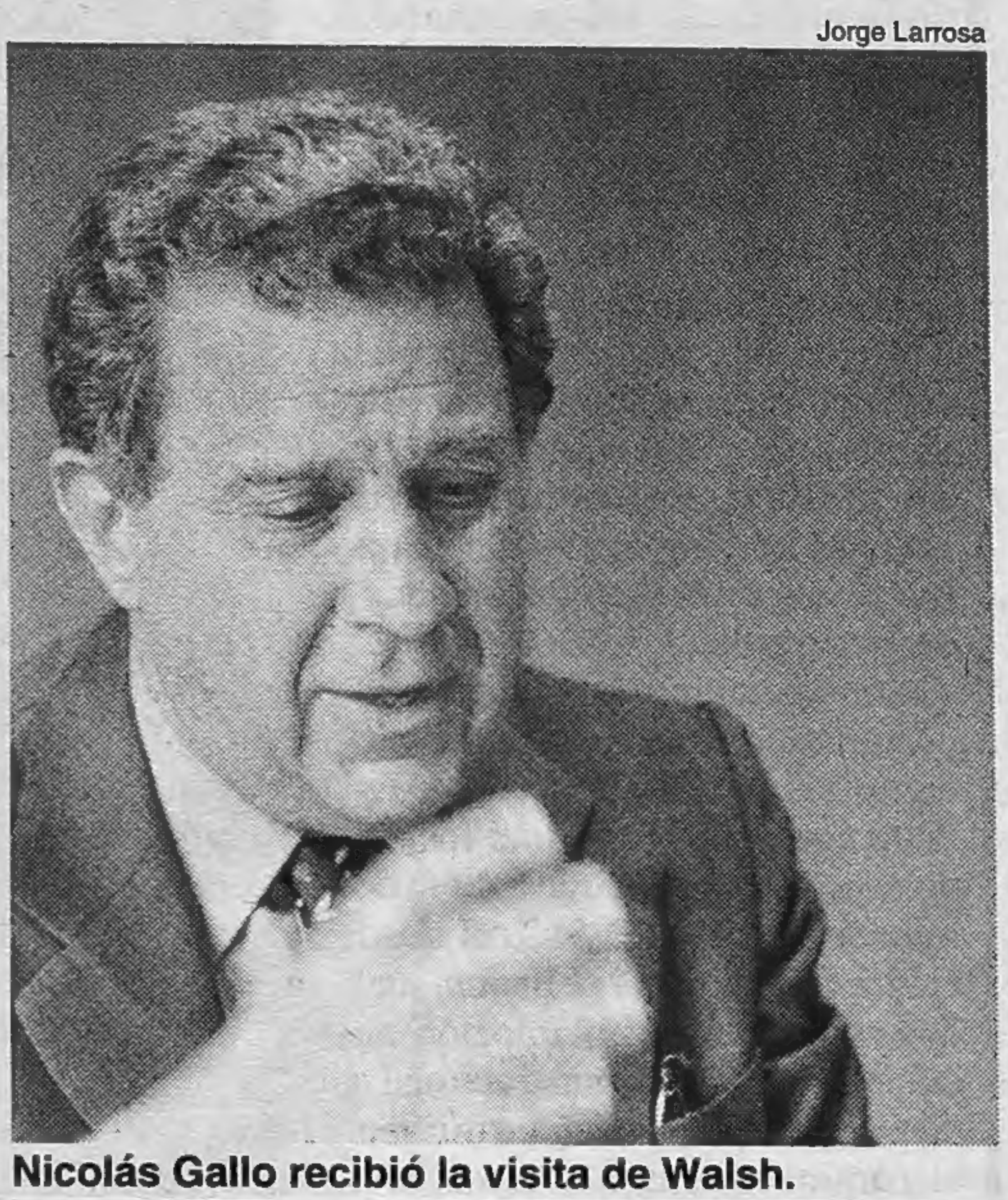
A pesar de que un vocero del Ministerio del Interior desmintiera la existencia del encuentro, otro funcionario del Gobierno sostuvo ante este diario que Walsh y Mathov habrían conversado sobre los nuevos lazos de cooperación entre la CIA y las fuerzas de seguridad. Diferente fueron las charlas que el representante norteamericano mantuvo con Becerra, por un lado, y con Gallo, por otro. A ambos Walsh les planteó, con la suavidad posible para un embajador del país más poderoso del mundo, los "inconvenientes" que Washington encuentra en la "reformulación" de la conducción de la SIDE. Con palabras más o menos sutiles según sea su interlocutor –Walsh y Becerra se dicen amigos–, el embajador dio a entender que la presencia de Richarte y la línea antoniana sigue irritando a los hombres de Langley.

Hasta ahora, el "paraguas del espionaje" ha servido para que el embajador americano no cruce las puertas del despacho presidencial. Un versión que afirmaba lo contrario fue desmentida a este diario por un alto funcionario de la cancillería argentina. Eso no quiere decir que, si no se produce algún cambio "más sustancial" –a entender de los norteamericanos– en la secretaría de Inteligencia, "Jimmy" Walsh se decida a conversar con Fernando de la Rúa.

Telam


James Walsh, embajador norteamericano.
Es quien hace los planteos al Gobierno.

Jorge Larrosa


Nicolás Gallo recibió la visita de Walsh.
Escuchó las críticas que hizo a la SIDE.

Yo te banco
no son sólo tres palabras.

Durante los últimos 6 años, hemos bajado
la tasa de interés en préstamos para la vivienda.

Somos un banco transparente, sin sorpresas
ni letras chicas.

Cumplimos 123 años al servicio de la gente.

Banco Ciudad
Yo te banco.

OPINION

Por Mario Wainfeld

Las esquirlas de una década

El transporte del éxtasis a la agonía. El caso Aerolíneas. La apuesta del Gobierno. Los avances de la causa de armas. Las tácticas del menemismo: los planes A y el plan B. Un novio muy solo.

Parece mentira si se miran las ruinas que quedan hoy: el transporte fue –en la Argentina post convertibilidad– uno de los sectores que más se expandió. Pero así sucedió: en los remotos años '91 al '95, hubo una sostenida reactivación y remodelación de la estructura económica. Las privatizaciones dinamitaron la estructura ferroviaria que –bien o mal– tenía que ver con la ambición de tener un país integrado. El brutal desmantelamiento de los trenes derivó en un crecimiento explosivo del transporte terrestre de mercaderías y de pasajeros.

Consiguientemente, crecieron en importancia relativa los gremios como los camioneros y la UTA, tanto como se eclipsaban los sindicatos de industria que habían dominado la historia sindical desde el '45. Con muchos afiliados, sueldos razonables, implantación nacional, astucia comunicacional y disposición para pelear un dirigente camionero llegó a armar una CGT rebelde cuya columna vertebral son los gremios de transporte.

La escandalosa privatización de Aerolíneas (en rigor, su venta al estado español) fue acompañada por una desregulación hecha –como todo en esos tiempos– a lo bestia, sin planificación ni controles. Proliferaron como hongos empresas aéreas que, puestas a competir, descubrieron que el anzuelo más seductor para los potenciales viajeros era el precio del pasaje, mucho más que el cattering (un accesorio) o la seguridad (un bien que, como suele ocurrir con lo esencial, es invisible a los ojos). En corto también prosperó el sector y, a su vera y en su medida, sus representaciones sindicales crecieron en importancia y –una parte significativa de ellas– en combatividad.

En un plano aún más silvestre, el transporte también fue el asilo temporario de empleados estatales que –despidos, retiros voluntarios o indemnizaciones mediante– se reconvirtieron en remiseros que entraron a competir con los más costosos taxímetros. En ese mismo plan, pulularon empresas de colectivos o combis semitruchos, rebusques de desocupados que ofrecían mejor servicio por menos dólares o pesos que –en esta tierra de promisión y en ese solo lugar del globo terráqueo– valen lo mismo.

Es una demasía del lenguaje llamar "sistema de transporte" a ese microcosmos huérfano de un plan ordenador, comandado por empresarios inexpertos cuando no inescrupulosos, usualmente novatos y con escaso capital, que creció de golpe acunado por un sueño de crecimiento que duró lo que un lirio.

Tras tres años de estancamiento económico, ese (con abundantes comillas) “““sistema””” padece el achicamiento de todos y cada uno de los mercados. A diez años del boom, los remises, los micros, los aviones y los camiones deben ser reemplazados y no es hábito del empresariado nativo prevenir costos de amortización. La competencia en cada rubro es feroz, rayana en el suicidio. La demanda, en achique permanente, resulta irrisoria para la sobreoferta hija de tiempos mejores y –todo lo sugiere– irrepetibles.

La inseguridad vial y aérea creció en una década de ebria desregulación. Abundaron tremendos choques de micros sobreutilizados con conductores que trabajan mucho más de lo sensato y catástrofes aéreas. Si se los lee bien, son todo lo contrario de "accidentes". Se trata, en verdad, de costos extraeconómicos del modelo que jamás se ponderan en el CEMA o en la Fundación Mediterránea que desdeñan incluir entre sus variables de análisis a las vidas humanas.

El vaciamiento de Aerolíneas Argentinas y su situación actual es uno de los capítulos de esa afrentosa historia, gravísimo pero para nada original, bien congruente con un contexto de desidia estatal, desdén por el futuro, confianza entre mendaz e irresponsable en el mercado. Un fresco de una época que se completa con todo un detalle: el actual Ministro de Economía es el autor intelectual (y uno de los principales autores materiales) de ese desquicio.

Una pizca de optimismo

Por una vez, el Gobierno se mira en el espejo y no se ve tan mal. "El tema de Siemens lo resolvimos bien, se levantó el corte de La Matanza y en Aerolíneas tuvimos presencia. Y seguramente los españoles algo de plata pondrán", explica un funcionario con protagonismo.

Carlos Bastos acompaña a Patricia Bullrich para desplegar ante los ojos hispánicos los eventuales beneficios del Plan de Infraestructura. La ministra piensa, sin agresividad pero con firmeza, recordarle al gobierno español qué prodiga ha sido la siembra de Repsol y Telefónica. Claro, deberá admitir que le pongan en el otro platillo mil millones de razones: el apoyo que la Madre Patria otorgó al blindaje que acá será historia antigua pero allá es registro contable más que actual. En ese toma y daca el Gobierno confía no regresar con las manos vacías, zafar por un rato del engorro y marcar una diferencia con el peronismo.

Claro, aún los más optimistas, asumen que solo se trata de un paliativo. El problema del transporte aéreo es estructural. La oferta está sobredimensionada, los salarios de la empresa estatal española son muy superiores a los de su competencia, no hay lugar para todos en el mínimo mercado argentino y –si de salir al mundo se habla– Iberia se ha apropiado de las rutas más importantes. La asfixia financiera y el vaciamiento, dos datos de por sí letales, son apenas una parte de una crisis cuya integralidad escapa a la lógica de un Gobierno que funciona como un cuartel de bomberos en un universo en llamas.

Una fiesta mal armada

Mientras Domingo Cavallo, el bombero mayor, sigue ganando tiempo esperando que la economía real se levante y ande, el otro padre del modelo, Carlos Menem, tuvo su boda. Una fiesta vestida de ausencias que aluden a pérdidas personales y políticas. Su hijo ha muerto. Su hija prefirió hurtarle el cuerpo al casorio.

La flor y nata del poder económico argentino que honró anteriores cumpleaños y festejos, estuvo en otra. Apenas un par de gobernadores, incluyendo el de La Rioja, acompañó el ágape carente incluso de muchos de los dirigentes que le fueron más fieles. Carlos Corach y Eduardo Bauzá, muy discretamente y sin hacerse mayores ilusiones, le habían aconsejado desistir del festejo. Preveían con buena lógica que sería una foto de la actual soledad política de Menem.

Emir Yoma y Erman González faltaron con aviso. Hipertenso, angustiado, el contador desvela a Menem y sus allegados. Está enojadísimo, deprimido, a punto de quebrarse, confiesan aquí y allá mientras le aconsejan al ex presidente que distraiga algunos minutos diarios de su luna de miel para llamar a su amigo el contador-guitarrero y procurar que mantenga sellados sus labios. "Si se calla el cantor, habrá esperanza", bromea revelando humor y cierta pátina de saber folclórico un menemista paladar negro.

Mientras, una task force de letrados, operadores judiciales, dirigentes imaginan un abanico de tácticas defensivas. Algunas se explicitan ante el cronista, otras apenas se musitan, otras provienen de la imaginación, la paranoia o la información calificada (vaya a usted saber) de personajes de Comodoro Py:

◆ Un mínimo común denominador aúna todas las charlas: hay que llevar a Cavallo a platicar con el juez Jorge Urso. Las razones lógicas y jurídicas son las imaginables, la finalidad política es también evidente: piensan que es la única manera de poner de su lado a un gobierno que no acelera los expedientes pero que tampoco los frena. El laissez faire de los dos De la Rúa, el presidente Fernando y el ministro de Justicia Jorge, fastidia a los menemistas. Pero, filosóficos, ya han aceptado que si no ocurre algún terremoto esa gente no cambiará su proceder. El terremoto en que ellos piensan es llevarlo a Mingo a Comodoro Py. Una ofensiva argumental, mediática y aún jurídica está por advenir y al megaministro ya deben estar zumbándole los oídos.

◆ Un argumento político será sacado del freezer: las armas se vendieron por razones de Estado de alto nivel. Fueron una parte menuda de las estratégicas relaciones carnales con la mayor potencia mundial. Nadie podía entrar armas en Croacia sin un guiño del Tío Sam. El contrabando de armas rumbo a ese polvorín europeo, memoran los hombres del ex presidente, ha detonado escándalos similares al nuestro en una decena de países, uno de ellos Chile.

Un outsider jamás desprovisto de estilo y de desparpajo, Carlos Escudé, empezó a desgranar en un reportaje gráfico esa justificación, que sumará paladines en los próximos días. Dos problemas parece tener esa argumentación. El primero es muy poco convincente para el caso de los envíos a Ecuador, aunque los menemistas porfíen en que los norteamericanos querían punzar al entonces presidente peruano Alberto Fujimori. El segundo es más grave: desde el punto de vista legal los delitos existen igual y desde el punto de vista de la opinión pública las relaciones carnales van a sonar más como agravante que como eximente de culpa.

◆ En corrillos tribunalicios cundió la especie de que otra movida sería conseguir que todos los expedientes pasaran al juzgado de Julio Speroni, a quien muchos magistrados y –quizá– algunos letrados del menemismo creen más poroso a las presiones que Urso. Además, la Cámara superior de Speroni, la Penal Económica, es un enigma mientras que la Sala II de la Cámara Federal que controla (no es un decir) a Urso es toda una garantía de decisión e independencia. Su rápida sentencia confirmando el procesamiento de Emir Yoma tiene todo el aroma de una réplica contundente a ese rumor y funcionará como un límite muy duro de franquear a esa jugada, real o imaginaria.

◆ De mínima, los menemistas apuestan a que su líder no sea encarcelado, esto es, a que no prospere el cargo de asociación ilícita. Muchos de ellos ponían días atrás algunas fichas a la propia Sala II. "Son jueces serios, no van a avalar ese engendro" pero la decisión de esta semana indica que esa Cámara piensa distinto.

◆ El plan B, del que poco se habla en público, es un indulto presidencial. Corach se reunió en estos días con Ramón Mestre. El ex ministro del Interior y el actual aseguraron que hablaron solo de temas generales y de la reforma política, pero casi todos los medios gráficos coincidieron en adjetivar como "sugestiva" la reunión y esta columna hará lo propio. Fue una reunión sugestiva.

La cara del ex canciller

La cara de Guido Di Tella decía más que un editorial. Tenso, avejentado, nada parecía quedarle de su sprit de antaño. Y si se compara, no le iba tan mal: por lo menos lo escoltaron tres de sus compañeros de gestión mientras que Erman sólo fue ladeado por sus afectos más próximos. Y volvió a casa, algo que seguramente no logrará Martín Balza el 13 de junio.

A su vez, el ex Jefe se casó festejado sólo por dirigentes peronistas de segundo nivel, lejos de su hija tanto como del empresariado que le hizo de claque durante casi toda una década.

Esa segunda década infame que comenzó como una fiesta en la carpa, en el consumo de la clase media, en el negocio del transporte y en tantos otros. Y que tuvo como marcas de fábrica la falta de sensibilidad social, la desaprensión, la falta de previsión sobre el futuro, la desfachatez de destruir un país (ciertamente en decadencia) sin edificar las bases de otro. Distraídos del porvenir, dirigentes no solo políticos se enriquecieron y cometieron cien tropelías. Apenas una de ellas, un emergente, un síntoma calificado, se ventila en Comodoro Py.

COMO SE REARMA EL ROMPECABEZAS DEL FREPASO 2001

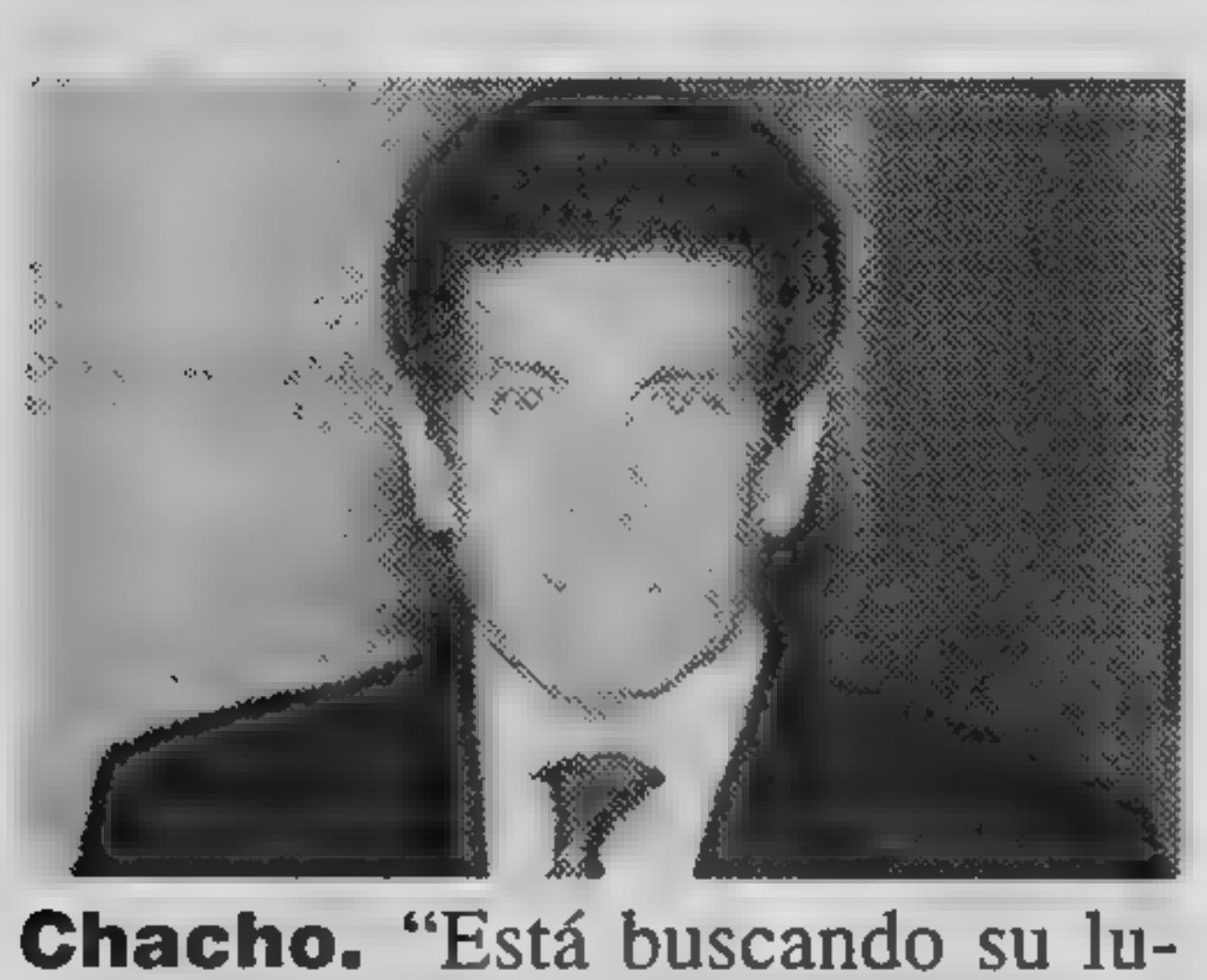
Con más cuitas que acuerdos

El Frente se repone de los duros conceptos de despedida de Chacho. Las estrategias. El bloque, las provincias, las gestiones.

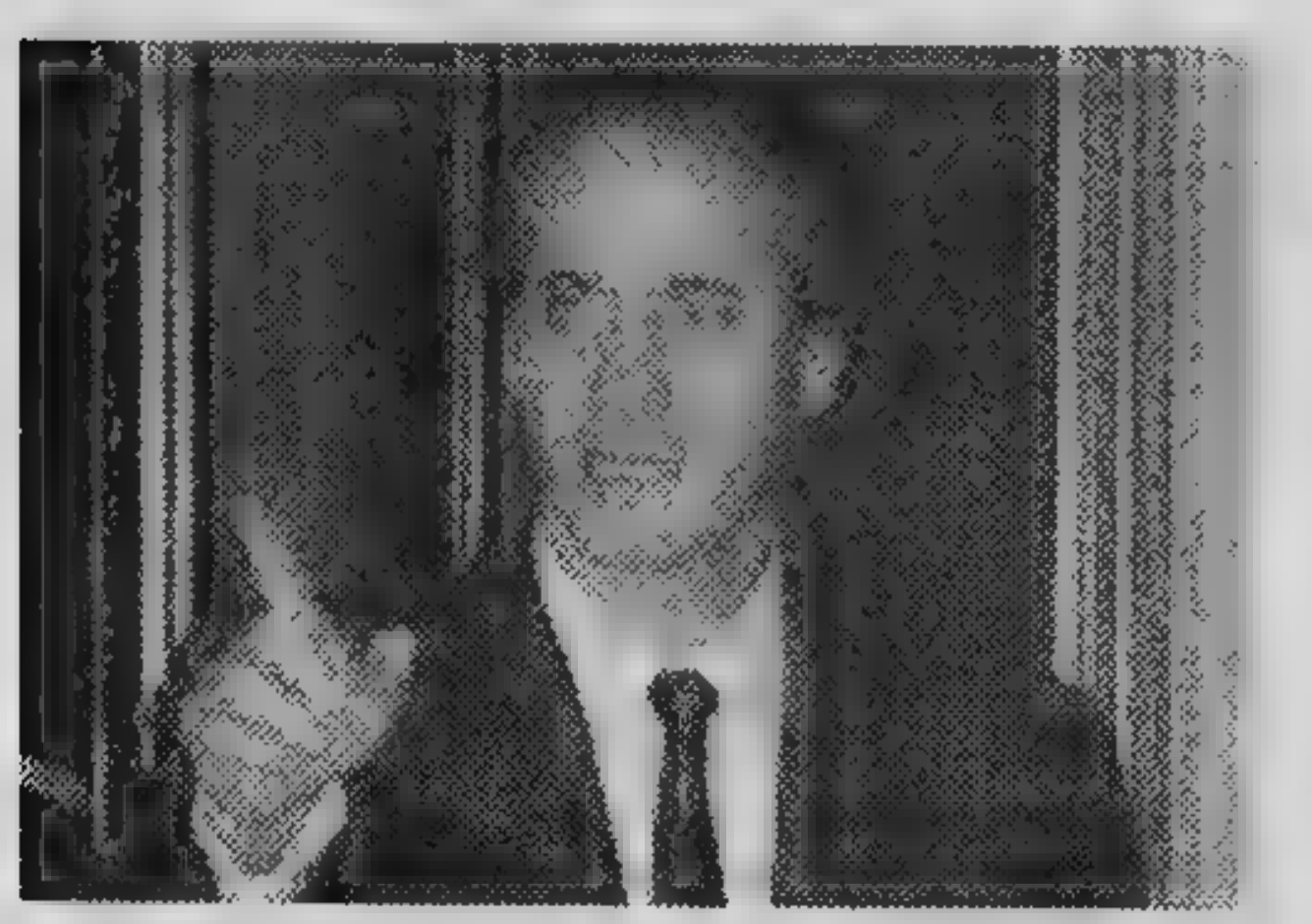
Por José Natanson

Tras el fracaso del Gobierno y la salida de Chacho, el Frente debate.
Los problemas en Diputados y en la provincia complican su estrategia.

El sábado que viene, las principales figuras del Frepaso volverán a reunirse, aunque –después de dos fallidas experiencias– ya ni siquiera se plantean la posibilidad de crear una mesa chica que asuma la conducción de la fuerza. Simplemente se trata de seguir analizando la realidad partidaria luego de las últimas declaraciones de Carlos "Chacho" Alvarez, de las que recién ahora, dificultosamente, han comenzado a recuperarse.



Chacho. "Está buscando su lugar", responden los frepasistas cuando se los consulta por su líder. "La catarsis le hizo bien", dicen, recordando las declaraciones en las que anunció su retiro de la "actividad partidaria" y su virtual pase a la oposición. Hoy, Chacho se dedica a leer, está retomando el hábito de la escritura y sigue con sus clases en la Universidad de Quilmes. Casi no va a la Casa del Frente y está desconectado de la realidad de su partido, aunque no del todo: Marcos Makón, por ejemplo, conversó largamente con él antes de aceptar volver al Gobierno. La pregunta es obvia: ¿hasta cuándo durará su silencio? Según sus amigos, hasta después de las elecciones. "Está muy disconforme. Piensa que desperdició mucho capital político y cree que el giro a la derecha de De la Rúa es irreversible. El no quiere estar en este proyecto pero también es consciente de que sus tiempos no son los mismos que los de su partido, por eso desaparece", explican cerca de Alvarez. "Después de las elecciones el panorama se va aclarar. Ahí Chacho va a volver", concluyen.



Juampi. Quiere diferenciarse desde la gestión, dice que quiere construir una "autoridad social", pero tiene un presupuesto limitado y, para colmo, debe lidiar con la herencia de Graciela Fernández Meijide. Igual no pierde la esperanza. Este fin de semana terminará de diseñar el Seguro del Niño: un subsidio de 100 pesos a las madres (no padres) indigentes, contra la garantía de escolaridad y de controles pediátricos de los chicos, para 150 mil familias. El presupuesto anual sería de 180 millones de pesos y se financiaría con fondos del Ministerio, partidas de otras carteras y créditos de organismos internacionales. Aunque sabe que es un momento de estrechez, Cafiero cree que a la hora de discutir los fondos cuenta con un aliado de peso: Domingo Cavallo. Desde que llegó al Ministerio, el frepasista construyó un buen diálogo con el economista cordobés, diálogo que se apoya en una certeza. "Cavallo conoce las prácticas clientelísticas de muchos radicales y por eso muchas veces prefiere que gestionemos nosotros. Tenemos una coincidencia estratégica", asegura un dirigente del Frepaso. "Juampi está decidido a empezar a dar pelea política por los fondos esta semana", aseguran muy cerca del ministro.

Graciela y la provincia. En el Frepaso se le atribuye todo tipo de ambiciones. Por ejemplo, que quiso ser embajadora en Francia. O que quiere presidir la mesa nacional. Nadie apuesta a que conseguirá el cargo, pero todos coinciden en que el ocaso de Graciela Fernández Meijide revela un dato insoslayable: la falta de un dirigente de alto perfil en el distrito más grande del país. Esto, por supuesto, no impide que los distintos referentes se trencen en disputas intestinas. Tanto, que ayer el Frepaso bonaerense estuvo a punto de terminar en una interna. Un sector, que creció a la sombra de Graciela, está liderado por Rodolfo Rodil y Alejandro Mosquera. Fue acusado –entre otros, por el mismísimo Chacho Alvarez– de apuntar a un armado al estilo tradicional. "Este es el sector que nos llevó al actual divorcio entre el partido y la gente, que hizo política en base a los fondos institucionales", acusa el diputado Carlos Raimundi, que integra –junto a Juan Pablo Cafiero y Eduardo Sigal– una de las líneas opositoras.

Darío y el bloque. Desde la renuncia de Alvarez, Darío Alessandro se ocupó de pilotear la relación con los radicales y con el Gobierno, además del complicado trabajo de contener al bloque de diputados. Es el principal referente chachista, un dato que quedó claro en las reuniones en la Casa del Frente: en la cabecera de la mesa, que antes ocupaba Chacho, se sentaron dos personas: Alessandro y Aníbal Ibarra. Sin embargo, es innegable que las últimas declaraciones de Alvarez lo dejaron en un lugar un tanto incómodo, tratando de reemplazar a un jefe que está en desacuerdo con su propio partido. Además, tuvo que soportar una nueva escisión dos semanas atrás, cuando siete diputados decidieron crear un sub-bloque que integran, entre otros, Rafael Flores, María América González y Marcela Bordenave. "La idea no es crear una instancia orgánica sino empujar a discutir determinadas cosas dentro del bloque", explican los rebeldes.

El interior. El Frepaso es un partido inorgánico, construido en torno a un puñado de líderes carismáticos, que carece de estructura, figuras y votos en muchos distritos. Sin embargo, con el paso del tiempo fue logrando cierta presencia en algunas provincias, instalando a un puñado de dirigentes que buscan asumir un rol más importante en la conducción: la semana pasada, los jefes de distrito se reunieron en la Casa del Frente en busca de una política común. Pero ocurre que las necesidades e intereses los dividen en dos grandes grupos: por un lado, aquellos que –como el santacruceño Rafael Flores o el pampeano Pablo Fernández– aún están lejos de ganar una elección en sus provincias, lo que los empuja a asumir posiciones más duras, disputando con la UCR los votos opositores. En el otro grupo se anotan dirigentes como el neuquino Oscar Massei (foto), el intendente de Cipolletti, Julio Arriaga, o el cordobés Horacio Viqueira: algunos aspiran a convertirse en senadores en octubre y otros en gobernadores en el 2003. Apelan a un discurso más moderado, requieren recursos y, sobre todo, defienden con energía la alianza con la UCR.

Aníbal. Encabezó los encuentros con el resto de los intendentes frepasistas –los tres del conurbano más el rosarino Hermes Binner y el rionegrino Arriaga– consciente de que buena parte del futuro del partido recae en sus espaldas. De todos modos, Aníbal Ibarra se viene manejando con precaución y no cedió a la tentación de buscar ocupar el lugar de Alvarez (lo que hubiera desatado una guerra civil en el frente). Por el contrario, mantiene una buena relación tanto con Chacho como con el Gobierno. Por supuesto, esto no le impide emitir algunas señales diferenciadoras: la última, audaz y sorpresiva, fue el cambio de Gabinete que catapultó al alfonsinista Aldo Neri como secretario de Salud en reemplazo de un delarruista. Todo un gesto a favor de eso que cada vez más frepasistas llaman "la Alianza original", en oposición a la otra alianza, la que está en el Gobierno.

BRINZONI

Mañana, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) solicitará el Poder Judicial la investigación penal para el esclarecimiento de los hechos y los responsables de la Masacre de Margarita Belén, que ocurrió en la provincia del Chaco en diciembre de 1976. Uno de los imputados es el actual jefe del Ejército, general Ricardo Brinzoni, quien entonces era secretario general de la intervención militar en el Chaco. Brinzoni acaba de reconocer que la muerte de 22 detenidos desaparecidos fue producto de un fusilamiento. La querella será presentada en Resistencia, ante el juez federal Carlos Skidelsky, por Horacio Verbitsky, presidente del CELS, María José Guembe, abogada del organismo, la diputada Elisa Carrió y familiares de las víctimas.

"Puede quedar preso"

El abogado Ricardo Monner Sans dijo ayer que "existen probabilidades" de que el ex presidente Carlos Menem "quede detenido" luego de ser indagado el próximo 13 de julio en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. "Sin ninguna duda abriga ese temor", dijo Monner. "Si la pregunta técnica es si hoy existen probabilidades de que Menem quede detenido, mi respuesta es sí, hoy existen esas probabilidades", subrayó.

Ruckauf bajó los sueldos

El gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, se sumó ayer al gesto de austeridad promovido por otros mandatarios provinciales, al anunciar su decisión de "no percibir el medio aguinaldo de junio" y rebajar en un 10 por ciento su sueldo y el de sus funcionarios políticos. Ruckauf calificó la medida como "una nueva contribución de la política a la austeridad ante la actual crisis económica nacional".

El adiós a Josefina

Ayer, en la Clínica Ciudad de la Vida, falleció Josefina de Alli, la esposa del actual secretario adjunto de la Federación Gráfica Bonaerense, Ismael Alli. Desde el lugar anónimo que había elegido, Fina, como la llamaban los que la conocieron, trabajó en la organización del sindicato gráfico y en la creación de la recordada CGT de los Argentinos, en los años setenta, lo que la convirtió en víctima de persecuciones.

EMBARAZADAS
• **TRABAJO CORPORAL E INFORMACION** desde los primeros meses de embarazo
• **REUNIONES POST-PARTO** para mamás con bebés desde los 15 días
Co-coordina Alejandra Kohon
• **SEMINARIO PARA PROFESIONALES**
ESTUDIO GRACIELA SCOLAMIERI
Tel. (011)-4774-5657 - (011)-4777-2969

Por Horacio Verbitsky

LAS CUENTAS PENDIENTES DE CARLOS RÜCKAUF

Mano dura, uñas largas

El gobernador de Buenos Aires Carlos Rückauf es el principal impulsor de las políticas y los proyectos que tienden a criminalizar la pobreza. Pero en sus cargos anteriores contribuyó a generarla. Al asumir la vicepresidencia, en 1995, dejó gastos millonarios sin rendir en el Ministerio del Interior. Corach lo cubrió durante años, pero Storani lo auditó y lo denunció a la justicia. Según la SIGEN el perjuicio fiscal es significativo y supera los seis millones de dólares. El nexo entre corrupción y represión.

El gobernador de Buenos Aires Carlos Rückauf postula la mano dura, pero tiene las uñas largas. Así se desprende de la causa que instruye el fiscal federal Gerardo Di Masi, en la que se investiga su gestión como ministro del Interior del ex presidente Carlos Menem. Su sucesor en ese cargo, Carlos Corach, lo cubrió durante los casi cinco años de la segunda presidencia de Menem, pero Federico Storani ordenó una auditoría, que puso en evidencia que al asumir la vicepresidencia Rückauf dejó sin rendir los gastos de administración de la cuenta 746/03. Los auditores también detectaron que faltaba la mayoría de los documentos que respaldaran los gastos y que los que existían eran meras fotocopias simples sin certificar en las que no se identificaba la razón del gasto, quién lo realizó y para pagar qué bienes o servicios. Esa auditoría dio lugar a un sumario interno y éste a una denuncia penal, porque además de las irregularidades administrativas se detectó la comisión de delitos. Por sorteo, la denuncia recayó en la secretaría 10 del juzgado federal 5, a cargo de Gabriel Cavallo, quien delegó su instrucción en el fiscal Di Masi. Su última actuación consistió en remitir el expediente a la Sindicatura General de la Nación para que determinara si se produjo algún perjuicio fiscal. La SIGEN respondió que sí, estimó que ese perjuicio era "de significativa importancia económica" y que alcanzaría a los 6,2 millones de dólares, incluyendo intereses. Rückauf considera que solicitarle la rendición de cuentas del dinero que gastó constituye un acto de hostilidad. Por eso, en sus diatribas contra el gobierno nacional, reservó los peores epítetos para Storani y para su sucesor, Ramón Mestre, quien alegó que la denuncia ya estaba hecha y no podía frenar la investigación.

Pobres y jóvenes

El flamante jefe de la policía de Buenos Aires, comisario Amadeo D'Angelo anunció al asumir que había ordenado una serie de operativos sobre las villas miseria, "de donde sabemos que salen los delincuentes". También estigmatizó a los menores como responsables de los índices de criminalidad. "El hecho de que los menores de edad que delinquen sean entregados a sus padres, hace que se vaya reciclando el delito, inclusive en las mismas zonas. Hemos comprobado que, muchas veces, los jóvenes vuelven a delinquir en los mismos lugares en donde fueron detenidos", dijo. Rückauf y su ministro de Justicia, Jorge Casanovas, impulsan ahora el descenso en la edad de imputabilidad de los menores, pero sin contemplar las garantías requeridas por la Convención Internacional de los Derechos del Niño, que desde 1994 tiene rango constitucional. Entre esas garantías, el asesor de Unicef Emilio García Méndez menciona el establecimiento de un sistema de responsabilidad penal juvenil no discrecional y de un proceso en el que participen, en plano de igualdad, el fiscal y el acusado con su defensor (sea público o privado), mientras el juez adopta la posición de un tercero imparcial. Además de ese proceso acusatorio deben existir formas anticipadas de terminación del proceso, en las que la víctima tiene un rol central (conciliación, remisión del caso a programas comunitarios, etc.); una cantidad de sanciones diferenciadas; y, fundamentalmente, la excepcionalidad de la privación de la libertad, que sólo debe funcionar como una sanción de último recurso para delitos muy graves, que impliquen grave violencia contra las personas.

La Convención también plantea una separación neta entre conflictos penales, en los que interviene la justicia, y problemas sociales, que deben resolver el gobierno y la sociedad. García Méndez recuerda que ya en la Inglaterra de fines del siglo XIX, el irlandés Thomas John Barnardo creó colonias en el Canadá formadas por los niños de la calle de Londres.

Ese programa que llamó de "secuestro filantrópico" procuraba arrancar a estos niños de sus familias "inadecuadas". Ningún otro verbo da mejor cuenta de estas prácticas, dice García Méndez. El propio Barnardo decidía el carácter inadecuado o no de cada familia. A él se deben los conceptos recogidos en la ley de patronato de menores o Ley Agote, de 1919, cuya declaración de abandono por pobreza no desaparece de los proyectos que en estos días intentará tratar el Congreso a instancias de Rückauf. La historia que sigue esboza uno de los nexos entre la corrupción en las altas esferas estatales y la represión que luego se desata sobre los sectores más vulnerables de la sociedad.

Años de transición

La denuncia penal que afecta a Rückauf fue presentada por la directora de Asuntos Jurídicos del Ministerio del Interior, Norma Vicente de Soutullo, una funcionaria designada por Corach en 1998. La documentación sobre los ilícitos cometidos fue secuestrada el 23 de febrero de 2000 y depositada en la Cámara del Tesoro de la Escribanía General del Gobierno. Cada año debe realizarse un informe de cierre de ejercicio. Durante la gestión de Corach aparecían tres millones a rendir, de la Cuenta 746 correspondiente a 1994 y 1995, que se salvaban con un denominado "descargo transitorio", figura que no existe en ninguna ley ni reglamento pero que con el paso del tiempo podía encubrir la desaparición de los documentos que deben respaldar los actos administrativos. Este descargo transitorio fue ordenado por la disposición 1917, del 16 de diciembre de 1997 de la Subsecretaría de Administración, que también debía crear un equipo de trabajo que estudiara la documentación y determinara las responsabilidades administrativas. Por supuesto nada se avanzó desde entonces en ese sentido. Ante distintos reclamos, Corach respondía: "Yo no tengo responsabilidad. Ese bolonqui es de Rückauf". Por su parte, el vicepresidente presionaba para que el Ministerio del Interior resolviera la inquietante cuestión. En 1999, ante la inminencia del abandono del gobierno, la Tesorería del Ministerio dio por descargados todos los asuntos pendientes, entre ellos 28 millones de dólares en Fondos de Desarrollo Regional, que se libraron durante la gestión del ex ministro José Manzano, para el pago de obras públicas que quedaron inconclusas por la hiperinflación. Pero ni siquiera entonces se presentó la rendición por los fondos de Rückauf.

Papeles sueltos

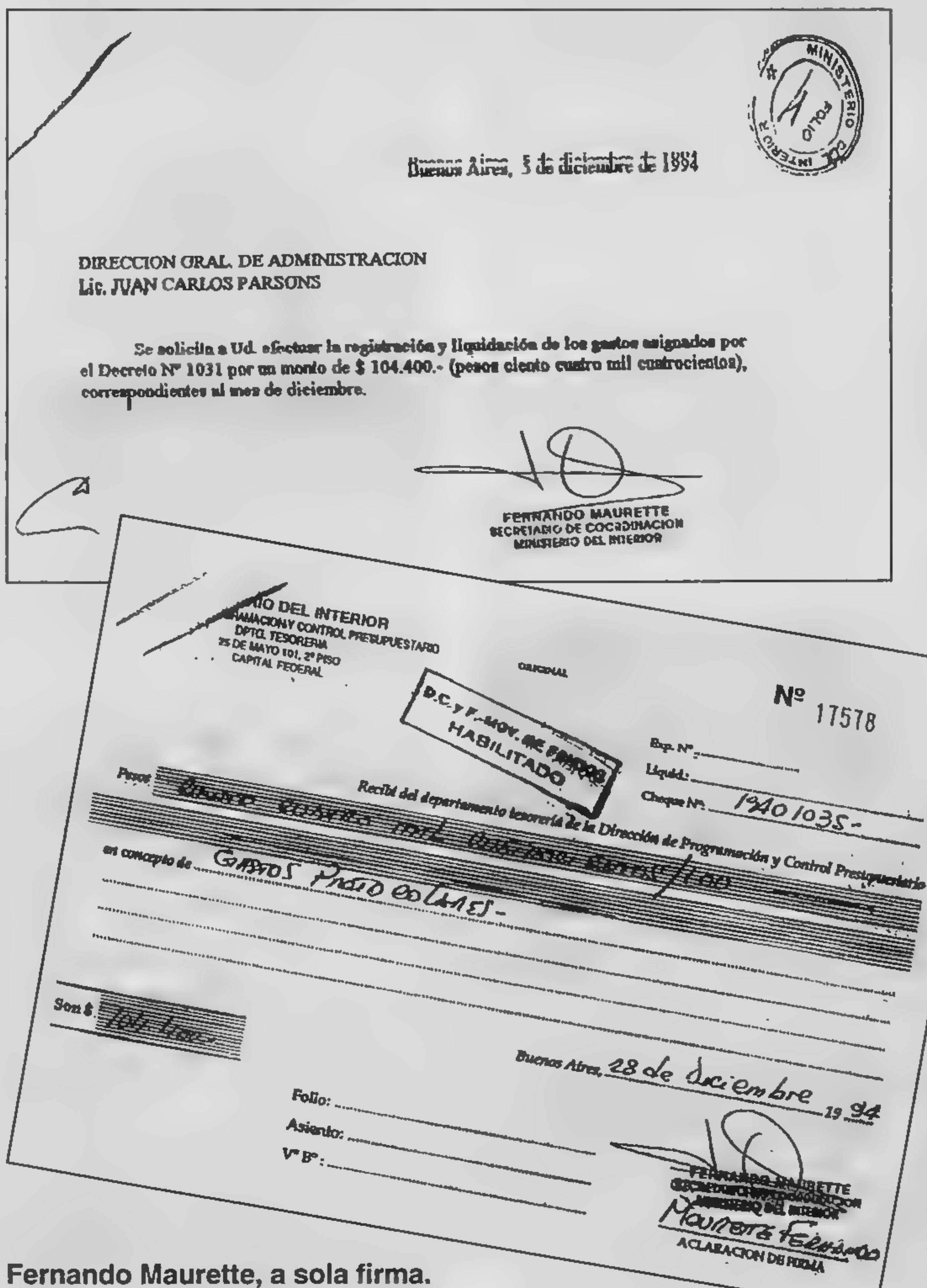
Al producirse el cambio de gobierno, Storani ordenó auditar todas las cuentas. La documentación de la cuenta 746/03 sólo constaba de fotocopias simples sin certificar y de papeles sueltos y no había elementos para reconstruir ninguno de los actos administrativos en los que se gastó el dinero. Esa documentación "no reúne mínimamente los requisitos y características establecidas en la ley de procedimientos administrativos", sostuvo la auditoría interna. Estos fueron sus principales hallazgos:

1. Sin documentación. Por falencias en la documentación respaldatoria, la salida de fondos de la Cuenta 746/03 "no pudo ser descargada".

2. Descontrol. El procedimiento para obtener los fondos eludió lo dispuesto por la ley de Administración Financiera y los sistemas de control del sector público. Según la ley, por cada salida de fondos debía emitirse una orden de pago a favor de la Tesorería General de la Nación o la Tesorería del Servicio Administrativo Financiero. En la práctica de la gestión Rückauf, la entrega del dinero se autorizaba mediante un memorándum, sin explicaciones sobre el uso que se le daría. La plata se retiraba mediante cheques y se utilizaba como un Fondo Rotativo, con el que se cancelaban diversos gastos. Bajo este procedimiento irregular salieron algo más de cuatro millones de pesos, de los cuales tres millones continúan pendientes de rendición. De este modo, el dinero gastado no tiene reflejo presupuestario en la ejecución del Servicio Administrativo.

3. Autorización. Los fondos se adelantaban contra memorandums, en su mayoría firmados por el hombre de confianza de Rückauf, el ex Secretario de Coordinación Fernando Maurette, como el que se reproduce en esta página. Esto viola todas las normas en materia de aprobación de gastos y pagos, contenidas en el decreto 2662, de 1992 y las resoluciones complementarias de la secretaría de Hacienda. Las normas que se pasaron por alto obligaban a describir el bien o servicio para cuya adquisición se solicitaba autorización; la justificación de su necesidad; la cantidad y especificaciones técnicas, el costo estimado y el lugar y plazo de entrega o la prestación. El documento de aprobación del gasto debía incluir el informe técnico sobre los bienes o servicios ofertados; la comparación entre distintas ofertas presentadas; el informe de la Comisión de Preadjudicación o la oficina de personal. Estos, y otros pasos que no se describen por compasión hacia el lector, se reemplazaban por el memorándum, con lo cual se eliminaban los controles previos a la realización del gasto. Para colmo, el mismo Maurette recibía el dinero y firmaba el recibo correspondiente. Los auditores brindan unos pocos ejemplos, de fondos retirados de ese modo para pagar viáticos, horas cátedra, caja chica, proveedores o gastos varios. También se detectaron gastos realizados sin siquiera esa forma primitiva de registro, que permitirá a la justicia identificar a quiénes pe-

> **Todo:** ***El perjuicio que dejó Rückauf al Ministerio del Interior es de 6,2 millones de dólares. El gobernador considera que solicitarle esa rendición de cuentas constituye un acto de hostilidad.***



MINISTERIO DEL INTERIOR FOLIO

Buenos Aires, 5 de diciembre de 1994

DIRECCION GRAL. DE ADMINISTRACION
Lic. JUAN CARLOS PARSONS

Se solicita a Ud. efectuar la registración y liquidación de los gastos asignados por el Decreto Nº 1031 por un monto de $ 104.400.- (pesos ciento cuatro mil cuatrocientos), correspondientes al mes de diciembre.

FERNANDO MAURETTE
SECRETARIO DE COORDINACION
MINISTERIO DEL INTERIOR

…IO DEL INTERIOR
…MACION Y CONTROL PRESUPUESTARIO
DPTO. TESORERIA
25 DE MAYO 101, 2º PISO
CAPITAL FEDERAL

ORIGINAL

Nº 17578

D.C. y F. MOV. DE FONDOS HABILITADO

Exp. Nº:
Liquid.:
Cheque Nº: 1940/035-

Recibí del departamento tesorería de la Dirección de Programación y Control Presupuestario

Pesos [illegible]

en concepto de [illegible]

Son $ [illegible]

Buenos Aires, 28 de diciembre 1994

Folio:
Asiento:
Vº Bº:

FERNANDO MAURETTE
Maurette Fernando
ACLARACION DE FIRMA

Fernando Maurette, a sola firma.

El hombre de confianza de Rückauf autorizaba el gasto y luego recibía los fondos.

Memoria Activa
358 semanas
La masacre en la A.M.I.A.
y la impunidad en la Argentina
LUNES 28 DE MAYO
Oradores
Claudio Hochman
Autor y director teatral
Representante de Esc. de Madrijim de la Sociedad Hebraica Argentina
Isidoro Cypnik
BASTA DE IMPUNIDAD
En las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA
"Justicia, justicia, perseguirás..."
A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle. Frente a Tribunales.
No se suspende por mal tiempo.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

dir explicaciones y otros en los que no coinciden el memo de autorización y los recibos de gastos. También hay memos de autorización que luego no calzan con gasto alguno, como ocurre con 385.000 pesos pedidos en julio, noviembre y diciembre de 1994.

4. Comisiones. Una parte considerable de los gastos corresponden a comisiones de servicio y pagos por "Desarraigo", que incluyen tanto pasajes como viáticos. Ambos rubros continúan sin rendir, al cabo de seis años.

5. Contratos. Muchos pagos corresponden a contratos de locación de servicios. La única documentación que se encontró consistía en el memorándum de autorización del pago y el recibo de quien debía prestar el servicio. En cambio faltan los contratos de locación de servicios que obligaban al pago; la certificación de los servicios por parte de la autoridad competente y la factura presentada por el contratado. Según la auditoría la ausencia de estas constancias pudo dar lugar "al pago indebido" e impide determinar "la validez y exactitud de las erogaciones".

6. Adelantos. Con el mismo recurso del memorándum y los recibos se pagaron adelantos de sueldos y de horas cátedra del Instituto Federal de Asuntos Municipales, que debían cubrirse con la nómina mensual de gastos en personal. Ninguna constancia indica si tales adelantos se recuperaron, en el momento de pagarse los sueldos y horas cátedra a los beneficiarios. No se trata de sumas menores. Por ejemplo, el día de los Inocentes de 1994 Gabriela Haddad cobró 6.012 pesos en adelantos por horas cátedra de dos meses, remuneración que envidiarán todos los profesores de universidades y colegios, estatales y privados.

El entonces ministro del Interior con su principal colaborador, Fernando Maurette.

7. Protocolo. Para la cancelación de los gastos protocolares el mismo funcionario firmaba el memorándum autorizando el adelanto de fondos y el recibo por el importe cobrado. Quien firmaba era Maurette, pero los gastos protocolares correspondían al ministro Rückauf, a los secretarios, subsecretarios y a los titulares de organismos descentralizados del ministerio. Cada mes se retiraban en ese concepto 104.000 pesos. No se encontraron recibos firmados por las autoridades superiores a las que se supone que estaban destinados esos recursos. La auditoría dejó constancia de "la gravedad en la ausencia de la documentación, que certifique la integridad, validez y exactitud del pago de las remuneraciones percibidas". También hay memoranda que autorizan el pago de 150 mil pesos por "adelantos varios" (sic), o de 100 mil en adelanto de no identificados "Contratos de Locación" (sic) cuya rendición nunca se produjo. En otros casos, los memoranda en los que se autorizaban los gastos, estaban firmados por funcionarios que carecían de legitimidad para ello, como asesores de gabinete o el director de Programación y Control Presupuestario.

> **Nada:** *Rückauf es el principal impulsor de las políticas y proyectos de criminalización de la pobreza. Su manejo de los fondos públicos esboza uno de los nexos entre corrupción y represión.*

8. Caja chica. Otro rubro en el que no quedaron constancias de la rendición de los fondos corresponde a los adelantos de caja chica. Sólo hay recibos firmados por su responsable.

9. Proveedores. Los pagos a terceros no incluyen constancia del pedido de compra de bienes o contratación del servicio ni, por supuesto, de la fundamentación de su necesidad. Tampoco constan los actos administrativos de autorización y aprobación del gasto, ni las órdenes de compra, contratos o convenios que obligaran al ministerio a pagar en contraprestación de la entrega de bienes o servicios. Entre la documentación que falta está la certificación de que se recibieron los bienes o se prestaron los servicios por los que se pagó y la factura del proveedor. Las facturas de los proveedores no especifican en qué concepto se produjeron los gastos. No se halló tampoco constancia de liquidación y depósito de las retenciones impositivas al valor agregado y las ganancias. Esto "no permite mínimamente tener elementos de juicio a fin de comprobar la integridad, validez y exactitud de los pagos efectuados".

10. Subsidios. Luego del atentado contra la AMIA, sucedido cuando Rückauf era ministro del Interior, su cartera pagó algunos subsidios imputados a ese rubro. Pero la tramitación de esos subsidios sólo consta en fotocopias simples, que incluyen un borrador de dictamen, sin firma.

Inhabilitación perpetua

Además de Rückauf y Maurette los otros funcionarios investigados son el ex Director de Programación y Control Presupuestario, Carlos María Llaurado, y el ex Subdirector General de Administración, Roberto Srour. Al cumplir con el decreto 1162/00, que reglamenta la obligación de denunciar delitos en perjuicio del Estado Nacional, el interventor en la Dirección de Sumarios del Ministerio del Interior, Torcuato Alfredo Sozio, comunicó lo actuado al Fiscal de Control Administrativo de la Corrupción, José Massoni, el 7 de abril pasado. El informe de Sozio a la Oficina Anticorrupción dice que los hechos investigados en el expediente 479.624/00 podrían constituir los delitos de fraude a la administración pública, malversación de caudales y falsificación de documentos y menciona los artículos 173, 174, 261 y 292 del Código Penal. Sozio no tiene prevenciones hacia el justicialismo. Todo lo contrario: hace una década ocupó la subsecretaría de Trabajo de la provincia de Buenos Aires, en la administración justicialista de Antonio Cafiero.

Los artículos 173 y 174 del Código Penal tipifican casos especiales de defraudación y el fraude contra alguna administración pública. El 292 castiga la falsificación o adulteración de documentos. El 261 pena con reclusión o prisión de 2 a 10 años al funcionario que sustrajere caudales o efectos confiados a su administración, percepción o custodia. Tanto o más significativa que la reclusión o prisión es la "inhabilitación absoluta perpetua" contemplada para el autor de ese delito. El artículo 101 de la Ley de Administración Financiera atribuye la responsabilidad del control interno, previo y posterior a los actos administrativos a la autoridad superior de cada jurisdicción del Poder Ejecutivo. En este caso, a Carlos Rückauf.

Arnaldo Pampillon

Sandra Cartasso

Gustavo Mujica

Sucesores de Rückauf: Corach no investigó, Storani hizo la auditoría, Mestre "no puede pararla".

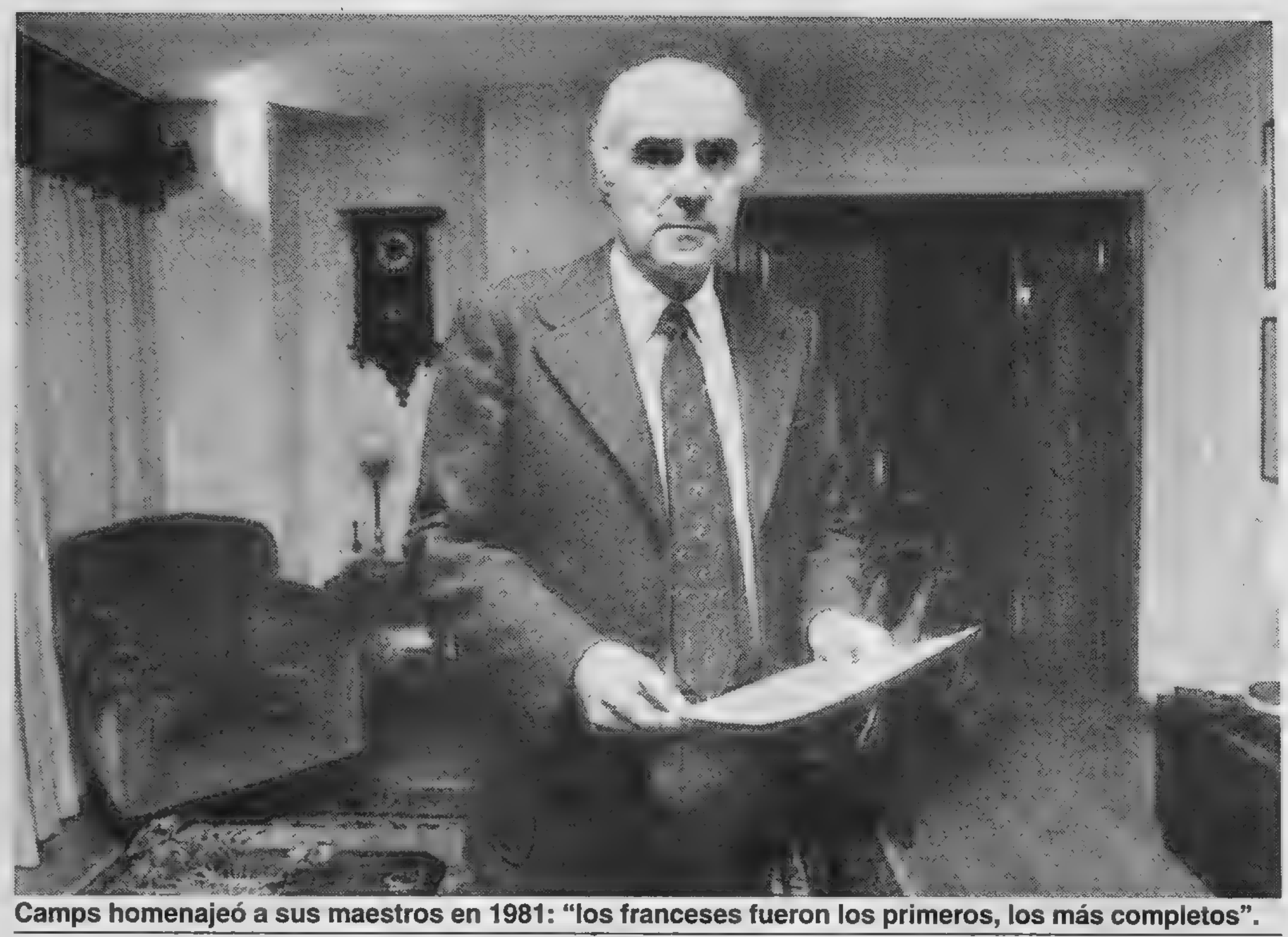
Lo invitamos a conocer nuestro nuevo
"HOME THEATER"
ONKYO IMAGINATIVE SIGHT & SOUND
Linea completa,
recién llegado de Japón
TXDS484 AC-3 / DTS **$ 630,00**
Viste nuestro Showroom
marantz jamo Let's get personal
WULLICH
AUDIOVIDEO
Paraguay 1574, Tel/Fax: 4815-6006
www.wullich.com.ar

Desde 1957, Francia enseñó a los militares argentinos cómo torturar

Nuevos documentos demuestran que Francia enseñó la doctrina de “guerra sucia” a los argentinos desde 1957. En los manuales ya se hablaba de secuestros, torturas y desapariciones de cuerpos.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París



Camps homenajeó a sus maestros en 1981: “los franceses fueron los primeros, los más completos”.
El general Aussaresses (abajo, izq.) confesó por escrito; Onganía fue el que más misiones recibió.

A cuarenta años del fin de la guerra de Argelia, las consecuencias para la Argentina –y para otros países– de la filosofía de combate “antisubversivo” que allí crearon los franceses están empezando a quedar cada vez más claras. Los documentos que están surgiendo muestran cómo Francia entrenó ya desde los años ‘50 a los militares argentinos y enseñaba la doctrina de la eliminación física del contrario y el uso de la tortura en la guerra “contra el comunismo”.

En Francia, la verdad sobre los crímenes cometidos por las fuerzas especiales en Argelia durante la guerra de independencia de ese país, en los años ‘50 una colonia francesa, se extienden sobre el cielo de la sociedad como ropa mal lavada. El último escándalo fue disparado por las confesiones públicas de uno de los protagonistas de esa guerra, el general Paul Aussaresses, jefe de los servicios secretos.

La semana pasada, el juez Roger Le Loire, que investiga la desaparición de ciudadanos franceses en Chile y la Argentina, interrogó a Aussaresses para saber en qué medida estaba al corriente del Plan Cóndor cuando era agregado militar en la embajada de Francia en Brasil, en 1975, y qué informaciones disponía sobre los “cursos” dados por sus hombres a los oficiales argentinos.

Aussaresses dijo no saber nada, pero los documentos prueban que quedan muchas cosas por saber. La práctica de la tortura generalizada y el concepto de “guerra moderna” que implica la eliminación de cualquier forma de oposición encontraron sus mejores teóricos en la figura de dos militares franceses que realizaron varios viajes a Buenos Aires entre los anos 1957 y 1975. Sophie Thonon, la abogada de los familiares de franceses desaparecidos en la Argentina, recuerda con acierto “que numerosas misiones conjuntas de los ejércitos de aire y tierra franceses fueron a las escuelas de guerra y a las academias militares argentinas”.

Ya el 4 de enero de 1981, el general Ramón Camps recordaba en un artículo del diario argentino *La Prensa* que esas misiones y cursos comenzaron “bajo la dirección de los tenientes coroneles Patrice de Naurois y François-Pierre Badie”. Aquellas “sesiones” sirvieron para transmitir la experiencias de los oficiales franceses en las guerras de Indochina y Argelia. Los documentos existentes prueban que esas enseñanzas se basaban esencialmente en los trabajos escritos por otro de los militares de Francia que confesó la práctica de la tortura en Argelia, el general Massu. Lo esencial, sin embargo, fue inculcado por el general Salan y, sobre todo, por el teniente Roger Trinquier.

Una nota del general Massu fechada el 19 de marzo de 1957 argumenta uno de los principios aplicados luego por las juntas argentinas: “No se puede luchar contra la guerra revolucionaria y subversiva protagonizada por el comunismo internacional y sus intermediarios con los procedimientos clásicos de combate. Es preciso utilizar métodos y acciones clandestinos y contrarrevolucionarios. Es preciso que esos métodos sean admitidos con el alma y nuestras conciencias como necesarios y moralmente válidos”.

Esa es la parte más filosófica del “combate” contrarrevolucionario. La definición de la acción práctica le corresponde a Trinquier, redactor de numerosos manuales militares difundidos en la Argentina. El teniente coronel Trinquier es el “organizador del concepto de guerra moderna”, según afirma Sophie Thonon. Dicha guerra se articula en torno a tres ejes: la clandestinidad, la presión psicológica y la moralidad estrecha. Si se observan los dispositivos técnicos aplicados en Argelia en seguida se puede “leer su traducción” en la Argentina. Trinquier inventó un sistema de búsqueda de la información conocido en Francia como los DOP, Destacamentos Operacionales de Protección.

> **Idea:** ***Trinquier elaboró la “doctrina de la clandestinidad”: represión, ocultamiento de los centros, desaparición de personas y eliminación de cuerpos.***

Ese mismo sistema se plasmó en la Argentina mediante los grupos de tareas: los DOP interrogaban a los detenidos argelinos utilizando la tortura, los DOP recababan información sobre la organización político-administrativa de los rebeldes y procedían al arresto y la eliminación de los sospechosos en lugares ocultos. Las manos de las sombras que fueron los grupos de tareas usaron estas mismas técnicas y métodos franceses.

En Argelia, Trinquier elaboró la “doctrina de la clandestinidad” que más tarde causaría estragos durante el Proceso: represión basada en el ocultamiento de los centros de detención, desaparición de personas y eliminación de los cuerpos. El uso de personal militar de civil, formado en comandos y recorriendo de noche los centros urbanos en busca de víctimas o de sospechosos para torturar, es una técnica implementada en Argelia por Aussaresses y Massu, luego importada a la Argentina a través de las misiones de Patrice de Naurois y François-Pierre Badie. Trinquier teorizó por escrito las bases de la guerra sucia y sus “manuales” fueron palabra santa en las academias nacionales.

El cronograma de las misiones francesas a la Argentina permite situar con exactitud que fue la dictadura de Onganía la que realmente comenzó a nutrirse de aquellas enseñanzas. En sus años en el poder las estadías de los expertos en terror fueron las más numerosas. Luego, todo lo aprendido pareció llegar a su punto culminante con el Proceso. Un testimonio directo de Camps termina de demostrar la “hermandad” técnica y moral que existía entre el cuerpo de oficiales argentinos y los “misioneros” que venían de París con la valija llena de métodos para matar. En el artículo de *La Prensa*, Camps declaró, como una forma de homenaje: “En la Argentina primero recibimos la influencia francesa, después la norteamericana. Las aplicamos respectivamente de manera separada y luego conjunta tomando los conceptos de las dos hasta que la norteamericana predominó. Pero hay que decir que la concepción francesa era más exacta que la norteamericana. Esta última se limitaba casi exclusivamente al aspecto militar mientras que la francesa consistía en una visión global”.

ESCOBAR

El diputado Jorge Escobar (PJ) sufrió ayer un accidente junto a su mujer e hija en la ruta nacional 147 en la localidad de San Gerónimo, a 30 kilómetros de la ciudad de San Juan. Escobar, quien fue gobernador de la provincia, viajaba en una camioneta 4x4 cuando de repente perdió el control del rodado, que volcó y comenzó a incendiarse. El ex gobernador y su familia pudieron salir del vehículo con varias heridas leves por el incidente. Escobar sufrió “un importante traumatismo en el hombro izquierdo y escoriaciones”, su esposa Cristina padeció “fracturas en un omóplato y dos costillas” y su hija María Eugenia presentó “un hematoma cerebral externo sin gravedad ni manifestaciones de problemas neurológicos”. Los tres fueron trasladados al Policlínico Regional San Luis, mientras que el coche quedó destruido por las llamas. La directora del hospital informó que permanecerán dos días internados “en observación”.

Palos contra Hugo Moyano

El paro convocado por la CGT rebelde provocó duras reacciones desde el Gobierno. El viernes, el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, había afirmado que la huelga “está absolutamente fuera de la realidad”. Y ayer, el viceministro de Trabajo, Anselmo Riva, consideró que es “una contradicción” convocar a una medida de fuerza en momentos en que el Ejecutivo está impulsando leyes para hacer más competitiva la economía. “La gente no quiere paros, quiere trabajo y eso con paros no se consigue”, destacó. Además de recibir críticas del oficialismo, el paro anunciado por Hugo Moyano fue analizado por el líder de la CGT Rodolfo Daer. “No sé, nos vamos a reunir la semana que viene”, contestó cuando le preguntaron si va a adherir a la huelga. En cambio se mostró más efusivo al referirse al Gobierno: “Quiero que le vaya bien y creo que hay que formar un pacto de gobernabilidad”.

Las Privatizaciones traerán tarifazos y desempleo

- **Porque** no existe el derecho de los usuarios, existe primero la rentabilidad de los grupos privados.
- **Porque** los entes reguladores no controlan, sólo son cajas que recaudan para el gobernante de turno.
- **Porque** las tarifas se actualizarán según la cotización del dólar o la inflación de EE.UU.
- **Porque** a diario vemos, en los noticieros de todo el país, el reclamo, no sólo de los que no tienen trabajo, sino también de los que dejan de tener acceso a los servicios básicos necesarios para sentirse parte de una comunidad.
- **Porque** en Córdoba el agua ya ha dejado de ser un bien social para transformarse en una mercancía que se compra y se vende y a la que tienen acceso real sólo aquellos que pueden pagarla.

No deje que lo engañen
Los cordobeses estamos a tiempo de evitar lo que están padeciendo miles de argentinos
Digamos NO a las privatizaciones en Córdoba

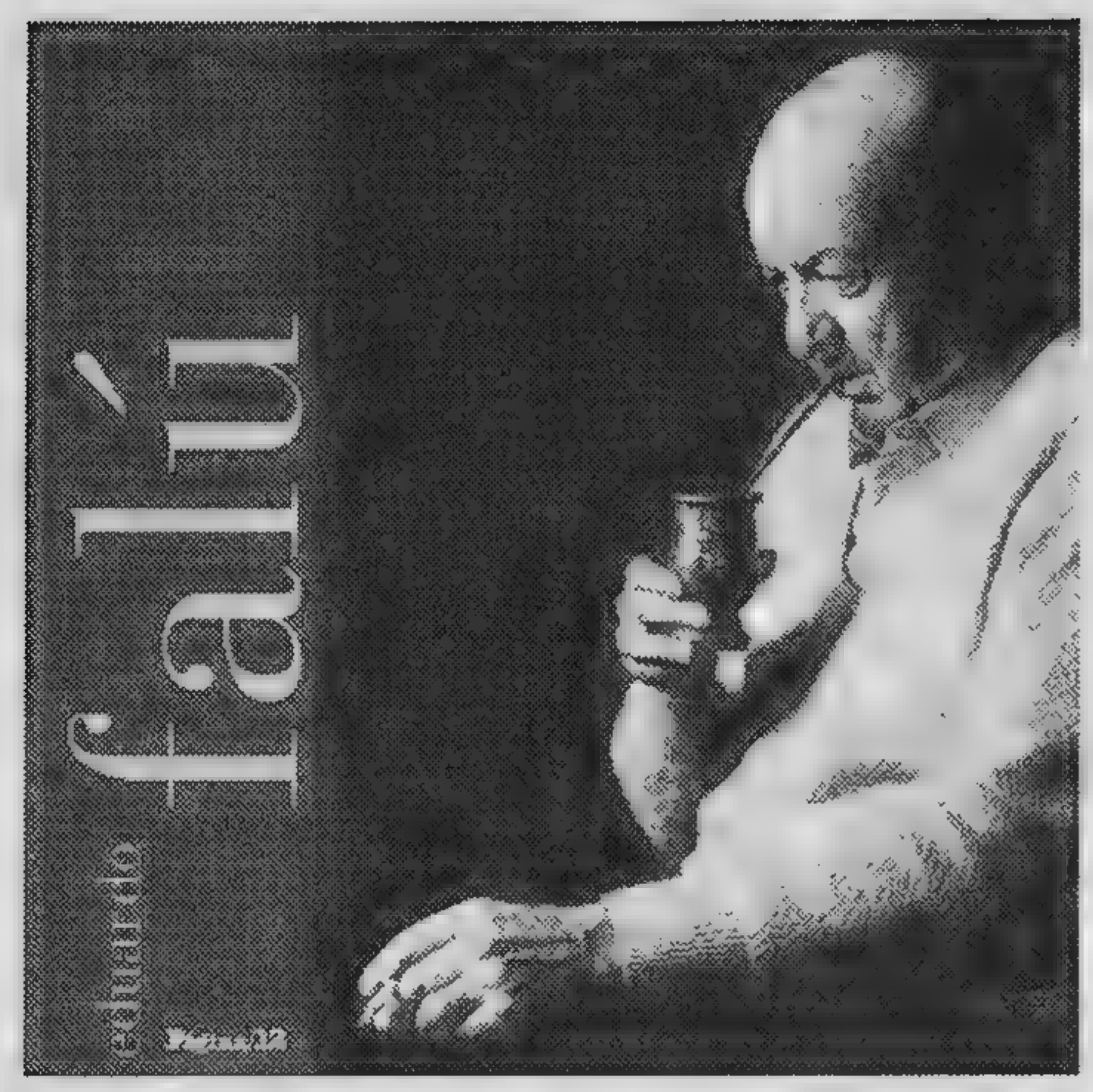
Sindicato deLuz y Fuerza de Córdoba
Saluda el 14° aniversario de **Página/12**

PÁGINA/12 PRESENTA

eduardo falú

2

Una colección de 3 cd's
Los dos primeros con una selección de sus mejores interpretaciones y el tercero con la obra realizada e interpretada junto con Ernesto Sabato, Romance de la muerte de Juan Lavalle



1. ZAMBA DE VARGAS
2. LA NOCHERA
3. VAMOS A LA ZABRA
4. ALGARROBO, ALGARROBAL
5. LA LOPEZ PEREYRA
6. ZAMBA DE UN TRISTE
7. ROSA DE LOS VIENTOS
8. EL PALA PALA
9. RIO DE TIGRES
10. CANCION DEL JANGADERO
11. ROMANCE DE LA DELFINA
12. LA VOLVEDORA

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

El próximo domingo el cd N° 2, compra opcional $6 con el diario.

OPINION

Por Julio Nudler

La lógica del canje

El canje equivale a acelerar los vencimientos de la deuda, a hacer de cuenta que títulos de vencimiento no inmediato en realidad vencen todos juntos ya mismo. La diferencia es que esas amortizaciones no se pagan con dinero sino con otros títulos nuevos, tomados por los mismos tenedores de los títulos viejos. Sin embargo, los nuevos títulos incorporan la tasa de interés hoy vigente, muy superior a la que pagan los títulos viejos rescatados en esta operación. En este sentido, es como si ahora vencieran de golpe bonos por, digamos, 20 o 25 mil millones y el país debiera salir a colocar nuevas láminas para conseguir el dinero con el cual afrontar la cancelación de esos valores. Sin embargo, la realidad es que los títulos viejos no vencen de golpe sino escalonadamente, por lo que, en principio, lo sensato sería esperar la caducidad de cada papel, para sólo entonces afrontar un costo financiero mayor, confiando incluso en que mientras tanto la tasa pudiese bajar para la Argentina. Pero, en los hechos, hoy los mercados financieros están cerrados para el país, por lo que éste tendría dificultades en reunir los fondos necesarios para afrontar los próximos vencimientos, a lo cual hay que añadir la plata que precisa para cubrir el déficit fiscal. De esta manera, y más allá del acotado auxilio proveniente del blindaje, la república vive en estado latente de *default* potencial, con un riesgo país disparado. Frente a ello, el canje busca juntar el paquete de casi todos los vencimientos a producirse de ahora a 2006 y reprogramarlos para un futuro algo más lejano (aunque, como se trata de una operación voluntaria, sólo una fracción de los títulos elegibles será efectivamente canjeada). Hay que aclarar que se consideró inviable plantear un canje título por título, a concretar al vencimiento de cada uno. Pero el problema de la opción elegida es que trae al presente el brusco aumento en el costo financiero de la deuda, perjuicio que no se atenúa por el hecho de que en algunos casos se abra un período de gracia, durante el cual los intereses que devenguen los nuevos bonos serán capitalizados (es decir, agregados al capital adeudado). Esto significa que, en términos de caja, el país consigue cierto respiro, beneficio al que se agregaría –según la esperanza oficial– una merma en el riesgo país y, tal vez, una reapertura más rápida del acceso a los mercados de crédito. Pero, del otro lado, la nación asume anticipadamente y a largo plazo un costo financiero mayor por la deuda canjeada, más impagable aún que el que venía soportando. Habrá que ver si todo se reduce al negocio de quebrar mañana en lugar de quebrar hoy, pagando un alto precio por el mero aplazamiento de la sentencia.

Según el Banco Mundial, un peso vale 67 por ciento más que un dólar

Cavallo y todos creen que la moneda nacional está sobrevaluada, pero lo que se compra en Argentina con 60 centavos exige gastar un dólar íntegro en Estados Unidos. La paradoja y su clave.

¿Cuán pobres son realmente los pobres?

	TC (1)	PPA (2)	PBN según TC (3)	Puesto (4)	PBN según PPA (5)	PBN per cápita según TC (6)	PBN per cápita según PPA (7)	Puesto (8)
Alemania	1,8	2,0	2.103,8	3	1.930	25.620	23.510	21
Argentina	**1,0**	**0,6**	**276,1**	**17**	**437**	**7.550**	**11.940**	**57**
Brasil	1,8	0,8	730,4	8	1.148	4.350	6.840	84
Chile	508,8	264,2	69,6	43	126	4.630	8.410	72
España	156,2	130,6	583,1	10	704	14.800	17.850	42
Francia	6,2	6,6	1.453,2	4	1.349	24.170	23.020	23
India	43,1	8,6	441,8	11	2.226	440	2.230	153
Japón	113,9	157,1	4.054,5	2	3.186	32.030	25.170	15
México	9,6	5,8	428,9	12	780	4.440	8.070	75
Perú	3,4	1,5	53,7	46	113	2.130	4.480	111
Rusia	24,6	4,2	329,0	16	1.022	2.250	6.990	82

Nota: todos los datos corresponden a 1999.
(1) Tipo de cambio oficial por dólar.
(2) Paridad de Poder Adquisitivo (factor de conversión) por dólar.
(3) Producto Bruto Nacional, convertido a dólares mediante TC. En miles de millones.
(4) Ubicación en el ranking mundial por PBN.
(5) Producto Bruto Nacional, convertido a dólares mediante PPA. En miles de millones.
(6) PBN (equivalente a Ingreso Nacional) per cápita, convertido a dólares mediante TC.
(7) PBN (equivalente a Ingreso Nacional) per cápita, convertido a dólares mediante PPA.
(8) Ubicación en el ranking mundial de acuerdo a esta última variable.

Fuente: **Página/12** *en base a datos del Banco Mundial, 2001 World Development Indicators.*

Por J. N.

Mientras todos en la Argentina, incluido Domingo Cavallo, dan por cierto que el peso está sobrevaluado, un estudio que acaba de editar el Banco Mundial (2001 World Development Indicators) revela que con un peso puede comprarse en la Argentina tanto como con 1,67 dólares en Estados Unidos. Esto significa que si se quisiera que el tipo de cambio reflejase la verdadera relación de poder de compra entre las dos monedas, el peso debería ser revaluado un 67 por ciento, o devaluarse el dólar un 40 por ciento en relación al peso. En cambio, en la visión de Cavallo, mediante reducciones de costos y mayor competencia debería lograrse un efecto similar al de una devaluación del peso del 20 por ciento, que llevaría el dólar a cambiarse por 1,25 peso, más que el doble de la paridad adquisitiva que calcula el Banco Mundial: 60 centavos de peso por cada dólar. ¿Quién de ellos tiene razón? Posiblemente ambos. ¿Quién está equivocado? Tal vez ninguno.

Una idea ampliamente compartida es que el Producto Bruto argentino, expresado en dólares, está inflado por la sobrevaluación del peso. Es decir, que no es un PBI capaz de perdurar: tarde o temprano llegará el sinceramiento, vía devaluación del peso, y así el ingreso per cápita de los argentinos bajará en dólares lo que tenga que bajar. Con datos a 1999, el Banco Mundial sitúa el Producto Bruto Nacional del país en 276,1 mil millones de dólares, pero su valor salta a 437 mil millones tan pronto se utiliza como factor de conversión la paridad de poder adquisitivo. Es decir, que los precios en pesos no se dividen por 1,0 sino por 0,6 para pasarlos a dólares. Consecuentemente, el ingreso por habitante cobra mucho más color, escalando de 7550 dólares a 11.940 (ver cuadro). Pero algo similar ocurre con el Producto brasileño, que sube de 730 mil millones a 1,148 billón, o con el chileno, que pasa de 69.600 millones de dólares a 126 mil millones.

Producto: ***Una idea ampliamente compartida es que el PBI argentino está inflado por la fuerte sobrevaluación del peso, y que deberá sincerarse.***

Como explicó minuciosamente Daniel Heyman, economista de Cepal, a **Página/12** la Paridad de Poder Adquisitivo no dice nada de la sostenibilidad de los precios relativos ni de la balanza de pagos. Es decir, de la capacidad de mantener cierto equilibrio entre el ingreso y el gasto a lo largo del tiempo con determinada estructura de precios relativos. En todos los países pobres ocurre lo mismo: el balance de pagos exige que la moneda local esté subvaluada en relación a su poder de compra. Pero como esto resulta de un problema estructural, la comparación entre esa paridad y el tipo de cambio de mercado no tiene sentido, según explica Heyman.

El tipo de cambio de paridad de poder de compra es el que iguala el valor de una predeterminada canasta de bienes en un país equis y en el país base, en este caso Estados Unidos. Pero esa virtud seguramente no sirve para equilibrar las cuentas externas de un país a largo plazo. A este fin los únicos que cuentan son los bienes transables, es decir, los que son objeto de comercio internacional, mientras que en la determinación de la paridad de poder adquisitivo interviene toda clase de bienes, incluidos los no transables (básicamente los servicios).

Por otra parte, para conocer el tipo de cambio sostenible en el tiempo habrá que tomar en consideración también otros factores, como los flujos financieros, las transferencias, el potencial exportador, etcétera. Es, por definición, un concepto dinámico, mientras que la paridad de poder de compra sólo compara estáticamente dos canastas de bienes en un momento dado. Hay que aclarar que esas canastas difieren necesariamente entre países, y que esto vuelve muy difícil metodológicamente el cálculo de la paridad de poder adquisitivo entre monedas.

En casos como la India, donde los salarios son muy bajos, los precios de los servicios naturalmente también lo son. Si alguien preguntara cuál es el tipo de cambio que igualaría el costo de un corte de pelo en Calcuta y en Los Angeles, la respuesta obviamente no coincidiría con el tipo de cambio de mercado. Seguramente, la rupia se vería mucho más favorecida. Esto significa que con la misma cantidad de dólares pueden pagarse más cortes de pelo en Calcuta que en Los Angeles. Por esta razón, mientras que la rupia se cambiaba en 1999 a razón de 43,1 por dólar, bastaban apenas 8,6 rupias para comprar en la India tanto como se compraba en Estados Unidos con un dólar.

Por consiguiente, el contenido físico del Producto Bruto indio es muy superior al reflejado en el cálculo a precios corrientes de éste, cuando para expresarlo en dólares se convierten los valores en rupias utilizando el tipo de cambio de mercado. Así, en tanto el Producto indio es, oficialmente, de 441,8 mil millones de dólares, medido por paridad de poder adquisitivo salta a 2,2 billones, y el ingreso per cápita pasa de 440 dólares anuales a 2230. Mientras por la primera vía resulta que cada norteamericano goza de un ingreso anual medio que es 72,5 veces el de un indio, por la segunda se ve que la brecha sigue siendo abismal pero no tanto: 14,3 veces.

Bonanza: ***Utilizando la paridad que calcula el Banco Mundial, el ingreso per cápita de los argentinos salta de 7550 a 11.940 dólares anuales.***

La razón de la marcada diferencia entre el tipo de cambio de mercado y el de paridad de poder de compra es estructural, y se llama pobreza. Por eso, en todos los países latinoamericanos el factor de conversión de paridad de poder de compra es siempre menor que el tipo de cambio. Y la distancia entre ambos será normalmente mayor cuanto más pobre el país. Para Bolivia, por ejemplo, la relación es 2,5/5,8, es decir, de 0,4, lo mismo que para Honduras, mientras que para la Argentina es de 0,6, y esto a pesar de sostenerse, por la convertibilidad, un tipo de cambio de mercado inferior al que reclama el equilibrio externo.

NUEVO HOSPITAL ISRAELITA
Servicio de Dermatología
ATENCION CON ARANCELES MINIMOS
Sin turno

- Acné - Psoriasis - Alopecia - Dermatología pediátrica
- Criocirugía - Podología - Vello: depilación definitiva
- Cosmetología: tratamientos faciales y corporales

Nazca 1145 - 1er. Piso
Lunes a viernes 8 a 15.30 - Sábados 8 a 10.30
Tel. directo 4586-8117 Conmutador 4581-0076 al 79 int. 117

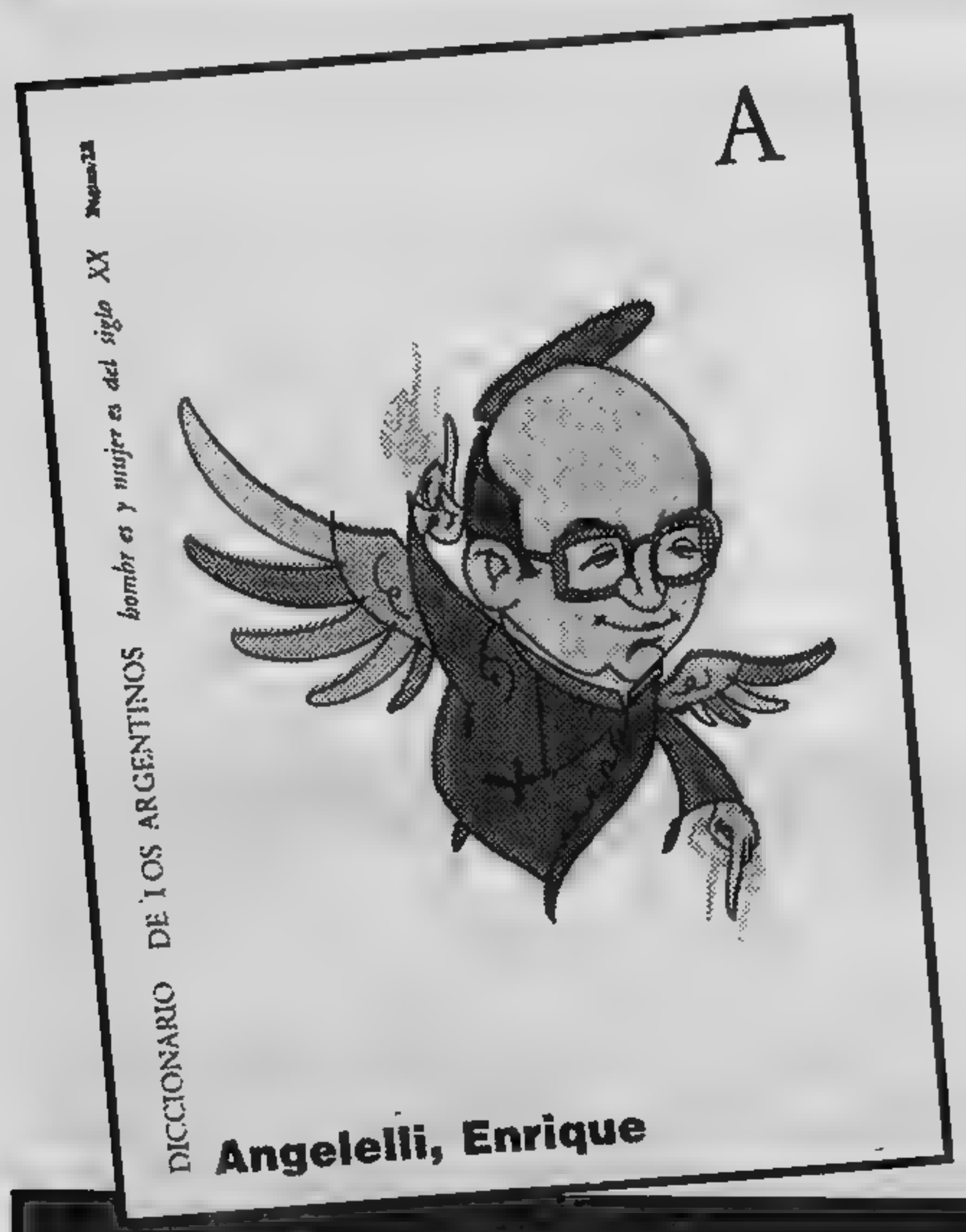
Página/12 PRESENTA

DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

4000 biografías breves de personalidades de todas las áreas que hicieron la historia de nuestro país durante el transcurso del siglo XX

Arte • Literatura • Música • Política • Investigación • Ciencia • Cine • Religión
Periodismo • Diseño • Deporte • Danza • Teatro • Educación • Artes Plásticas • Medios


A
DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS hombres y mujeres del siglo XX Página/12
Angelelli, Enrique

Fuente de consulta indispensable para los hogares,
escuelas, universidades y bibliotecas.

•

Incluye a grandes protagonistas y a aquellos
que no figuran en las historias generales.

•

Datos biográficos en su contexto
social, cultural, político y económico

•

Hombres, mujeres, sociedades,
entidades y agrupaciones

El próximo miércoles junto a Página/12

Por Miguel Bonasso

FERNANDO PINO SOLANAS, A 10 AÑOS DEL ATENTADO

"Fue el Menemismo, con MAYUSCULAS"

Hace una década, el director de cine recibió seis balazos calibre 22 y 9 en las piernas y una advertencia: "La próxima es en la cabeza". El atentado lo lanzó a la política. Hoy hace un balance del progresismo y ve que se perdieron diez años por el "posibilismo".

No entendió lo que estaba pasando: ese personaje de mal "thriller", disfrazado con una nariz colorada de payaso, que le disparaba a las piernas. Los golpes de fuego que lo hicieron caer. La advertencia repetida diez veces por los agresores: "Si no te callás la boca la próxima es en la cabeza". Tardó años en reconstruir lo que había detrás de la escena que lo dejaba tirado en el duro cemento de un estacionamiento, pero desde el primer momento Fernando "Pino" Solanas supo que el atentado era obra "del Menemismo con mayúscula". En estos días, diez años más tarde, sigue pensando lo mismo acerca del posible autor intelectual. Sin embargo, por una de esas curiosas aventuras de la dialéctica, el ataque de los falsos payasos que pretendían acallar sus denuncias sobre la corrupción menemista lo lanzó pleno de indignación a la política activa, partidaria, que el autor de *La Hora de los hornos* desconocía a pesar de su militancia setentista. Y en esa política partidaria sufriría impactos no menos duros que los seis plomos de 22 y 9 milímetros que los sicarios le metieron en las piernas. Sobre todo una gran frustración y la convicción de que el "posibilismo" de dirigentes como Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide "nos hizo perder diez años en la construcción de una respuesta popular al modelo neoliberal". En vísperas de un corto viaje al extranjero, horas antes de que el calendario rubricara el décimo aniversario del atentado, el cineasta dialogó durante cuatro horas con *Página/12*. En rigor, Pino habló con fervor didáctico y elocuencia, agitando su melena blanca y rizada, dejando poco espacio para preguntas e interrupciones.

Pero sus recuerdos cobran una especial significación ahora que su enemigo, Carlos Menem, se bambolea entre el tálamo nupcial y las escaleras de Comodoro Py y su otro gran rival, el Chacho, se diluye en el rito reiterado de las renuncias. Hay en la evocación de Solanas un gran porcentaje de "yo lo dije", que matiza –en medio del tembladeral– con una frase inesperadamente esperanzada: "No es la Argentina la que ha fracasado, es el modelo neoliberal encarnado en su clase dirigente. La Argentina tiene recursos humanos y naturales para salir de este pozo".

Diez años más tarde, Solanas recuerda la noche del atentado sin otra pasión aparente que la voluntad de persuadir, de confirmar, de cobrarles el diezmo a los que le dijeron tremendista, voluntarista, ideologista, o simplemente agorero. Aunque la satisfacción del "yo lo dije" se vea seriamente mermada por la amargura del tiempo que se perdió. No se advierten, en cambio, otras emociones fuertes como las que proceden del miedo, la angustia, o la indignación que sí le agarró en aquel momento, cuando lo llevaban al sanatorio en silla de ruedas con una manta escocesa sobre las piernas perforadas. ¿Autocontrol? ¿Equilibrio emocional que brindan los 64 años de edad? ¿Cálculo político? En cualquier caso, Pino critica sin retaceos, pero también sin rencores desbordados.

La historia del atentado es nítida. Tan nítida que el menemismo la rechaza por obvia sugiriendo la vieja tesis del espejo: como Solanas era nuestro enemigo, otro enemigo atentó contra él para que pensaran que fuimos nosotros. Pino no lo cree ahora y menos lo creyó entonces. Aquella noche fatal, cuando Menem le envió a su médico personal, Alejandro Tfeli, para examinarlo, lo hizo echar de la clínica con cajas destempladas. La visita le sonó como un remate insolente de la advertencia mafiosa que acababan de propinarle. El padrino que manda a matar a un adversario y luego asiste al velorio para darle el pésame a la viuda.

Ahora piensa que fue tan grande su enfrentamiento público con el entonces presidente que esa misma animadversión debía protegerlo de cualquier agresión. Sólo que la política no suele ser tan cartesiana.

La verdad es que Pino Solanas –militante peronista desde los sesenta– votó por Menem en 1989. Pero se convirtió en opositor en la primera semana de gobierno, cuando advirtió que entregarle el Ministerio de Economía "nada menos que a Bunge y Born" implicaba el inicio de una "traición al mandato del voto". Poco después, el papel estelar del "capitán-ingeniero Alvaro Alsogaray y su hija María Julia en la escandalosa privatización de Entel" lo confirmarían en su calificación: se trataba de una "estafa política" y un "gravísimo delito" que "en nuestro país quedó impune con Carlos Menem y ha vuelto a quedar impune con el señor (Fernando) De la Rúa, que ha olvidado la Carta a los Argentinos y las promesas que encendieron las esperanzas de los ciudadanos maltratados por el despojo que le hicieron los grandes grupos económicos, favorecidos por el señor Menem y su pandilla".

El primer cruce fuerte surgió a partir de las Galerías Pacífico, que pertenecían al ferrocarril todavía estatal. Pino Solanas, que las había utilizado como una de las locaciones de su película *Sur*, pretendía convertirlas en un gran emporio de las artes, como luego lo sería el Centro Cultural Recoleta, pero mucho más ambicioso. Una idea que iba a contramano de esas privatizaciones escandalosas que el cineasta criticó desde el primer momento con gran dureza. Y que hoy se pueden apreciar –especula– "en las cajas valerosamente conseguidas por Lilita Carrió". Y aclara: "Ya en aquel entonces (José Luis) Manzano decía que no bastaba el 'diego de cometa' (el 10 por ciento de coima). Pues bien, si el total de las privatizaciones rondó los 30 mil millones de dólares y el dinero lavado ronda los 4500 millones, resulta evidente que la comisión promedió el 15 por ciento".

"Galerías Pacífico –explica luego– fue un negociado más del señor Menem. Con su testaferro, el señor Mario Falak y el señor (José) Pedraza (dirigente del gremio ferroviario). Porque el entorno menemista se había preparado para comerse la torta de los activos muertos que tenía el país. Son los mismos grupos que se quedaron con Puerto Madero y conformaron la Sociedad Anónima Puerto Madero. Pregúntenle a Carlitos Grosso, pregúntenle a (Alberto) Kohan, a todo ese entorno, qué tuvieron que ver con la privatización de Puerto Madero. Sencillamente se lo apropiaron. Como se apropiaron del inmueble de Galerías Pacífico y lo transformaron en una sociedad anónima. Para adjudicar sin licitación."

Su otro gran motivo de confrontación en aquellos años iniciales del menemismo fue la privatización de la petrolera estatal YPF. A Solanas le interesaba el tema energético desde fines de los cincuenta (al comienzo del gobierno de Arturo Frondizi) cuando fue secretario privado del director general de Gas del Estado, Julio Canessa. Y golpeó duro sobre los nuevos dueños, haciéndose acreedor a varios juicios por calumnias de José "Pepe" Estenssoro, el "hombre que desguazó YPF" y murió (tal vez de manera no casual) en un accidente de aviación. De Estenssoro decía, por ejemplo, que compraba áreas de YPF en plena producción al 2 por ciento de su valor real, con el guiño del presidente. También lo querelló Gerardo Sofovich, a quien Solanas sigue considerando hoy "un verdadero delincuente y un vaciador de Canal 7". No se retractó y las querellas no prosperaron.

> **Cálculo:** ***"Si las privatizaciones rondaron 30 mil millones y el dinero lavado ronda los 4500 millones, es evidente que la comisión promedió el 15 por ciento".***

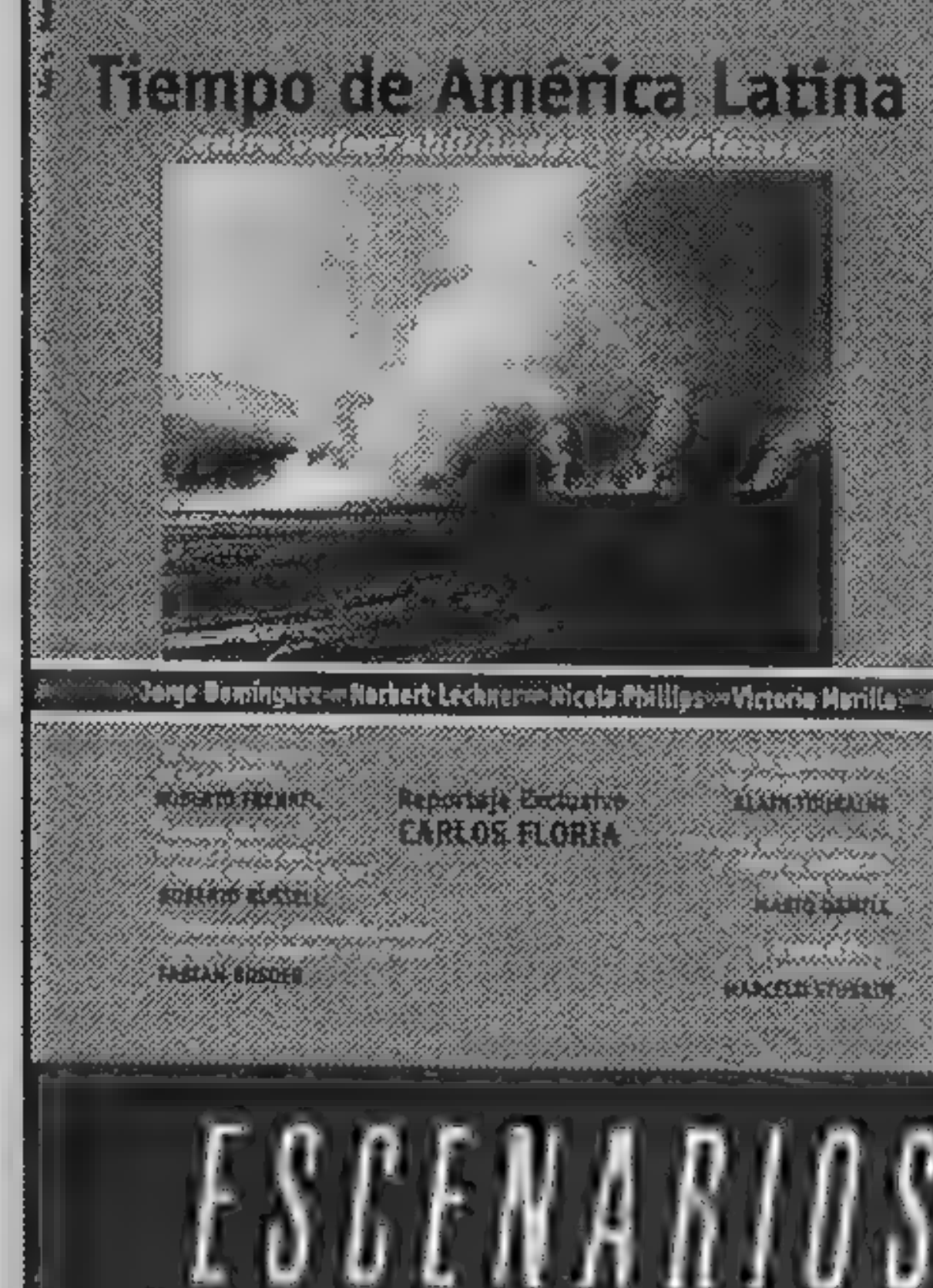
El primer juicio de los tres que le inició Menem (también sin éxito) fue presentado ante el juzgado federal del doctor Martín Irurzun, dos meses antes del atentado. El entonces presidente se había agraviado por las declaraciones formuladas por Solanas al semanario *Noticias* el 10 de marzo de 1991. Allí dijo, por ejemplo: "Todo el menemismo y todo este carnaval no tienen nada que ver con el peronismo. Yo los he expulsado, como el pueblo los ha expulsado y los ha denunciado por estafadores, traidores y corruptos". Como respuesta elíptica, Menem declaró a *Clarín* que estaba dispuesto a "destapar todas las ollas", "aun a riesgo de tener que soportar la infamia y la calumnia".

El 21 de mayo de 1991, Solanas ratificó ante Irurzun las expresiones vertidas en *Noticias*. Dos días antes le había declarado a **Página/12**: "Aquel interesante dirigente del interior que fue Menem en realidad añoraba ser un tilingo más en el mundo de la farándula, de la frivolidad del unitarismo porteño". En otra entrega de este diario iría más lejos. Parodiando la antigua admiración de Menem por Facundo Quiroga, el cineasta llamaría al presidente "la comadreja de los Llanos". El mismo 21 de mayo, este diario publicó una contratapa de Pino titulada "¡Diantres...! ¿Me quiere meter preso?".

El 22, a las ocho menos cuarto de la noche, salió a buscar su Peugeot 504 en el estacionamiento de los laboratorios Cine Color, en Vicente López, acompañado por uno de los músicos de Astor Piazzolla, Pablo Ziegler, cuando dos desconocidos desfigurados por sendas narices de payaso apartaron a su acompañante y le dispararon a las piernas a dos metros de distancia. "Es obvio –rememora– que era una advertencia mafiosa: no querían matarme, sino intimidarme para que me fuera del país. Y me lo dijeron: no jodas más o la próxima es en la cabeza." Curiosamente, "los desconocidos de siempre" habían llamado ese mismo día a la presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, para decirle que a ella "le tirarían a la cabeza". Fiel a su estilo, la Policía Bonaerense, en la persona de un subcomisario apellidado Rienzi, salió a decir que se trataba de un "intento de robo".

Solanas recuerda ahora que hubo más de cuatro individuos involucrados en el ataque, que se manejaban con walkie-talkies, que tenían área libre para operar y que uno de los subcomisarios de la seccional era el luego célebre Juan José Ribelli, actualmente preso por el atentado a la AMIA. Tampoco evoca con admiración al juez de la causa, Juan Carlos Tarcia, que se demoró 45 estratégicos días en llamar a declarar a la víctima y lo hizo, finalmente, atosigado por los múltiples pedidos del abogado Julio Raffo.

¿Usted piensa que Carlos Menem


11
ESCENARIOS ALTERNATIVOS
Tiempo de América Latina
Jorge Domínguez · Norbert Lechner · Nicola Phillips · Victoria Murillo
Reportaje Exclusivo CARLOS FLORIA

¿Así son las Democracias Latinoamericanas?

Escriben:
Alain Touraine
Norbert Lechner
Jorge Dominguez
Roberto Frenkel
Roberto Russell
Mario Damill
Victoria Murillo
Fabián Bosoer
Marcelo Stubrin

Reportaje
Carlos Floria

ESCENARIOS ALTERNATIVOS

Suscripciones:
tel. (54-11) 4381-5458
e-mail: escenariosalt@ciudad.com.ar
Av. de Mayo 1370 8° of. 210
C1085ABB Buenos Aires
Directores: Jesús Rodríguez / Walter Ceballos

0810-444-desayuno
3 3 7 2
La mejor manera de decir buen día
Cumpleaños Aniversarios Fiestas Ascensos Graduaciones Desayunos Ejecutivos Momentos Especiales Menúes desde $29,90.

Solanas en 1991, después del atentado.

Arnaldo Pampillon

La marca de uno de los balazos en la pierna.

fue el autor intelectual del atentado?, pregunta el cronista. “Mire –contesta Solanas–, fui el primero en denunciar a Menem y el primero que Menem persiguió políticamente.” Luego evocará: “Esa noche, en el sanatorio, se juntaron quinientas o seiscientas personas. Yo estaba indignado. Hice responsables a Menem y su entorno”. Y más tarde abunda: “A mí no me cabe la menor duda de que éste fue un atentado del Menemismo con mayúscula. Funcionarios que habían estado cercanos a (Julio) Mera Figueroa en el Ministerio del Interior les dijeron a mis abogados, cuando su jefe dejó el cargo, que en el atentado había actuado la ‘cueva ocho’ de la SIDE”.

La gran reacción nacional e internacional que provocó la agresión le “dio fuerzas” a Solanas y debe haber influido para que se lanzara a la política activa. Algo que le recomendaban, por otra parte, los dirigentes peronistas combativos Luis Brunatti y Germán Abdala, que lo acompañaron decisivamente en aquellos momentos. En cambio, recuerda, la clase política se mantuvo al margen. La oposición no hizo suyo el caso. Y en esta indiferencia hacia el “personaje molesto” (piensa Solanas) puede rastrearse el germen de otras desgracias que se fueron sucediendo, como el asesinato de José Luis Cabezas.

Ataque: *“Es obvio que era una advertencia mafiosa: no querían matarme, sino intimidarme para que me fuera. Me lo dijeron: no jodas o la próxima es en la cabeza”.*

El 20 de noviembre, Día de la Soberanía, el director de *Los hijos de Fierro* hizo construir una bandera de 400 metros con la que rodeó el Congreso en una movilización que marcó su debut político. En marzo de 1992, escribió en **Página/12** una columna titulada “Otro país es posible”, donde convocaba a la formación de un vasto frente social y político opuesto “al modelo neoliberal de la dupla Menem-Cavallo, que venía a concretar el proyecto económico de la dictadura, vaciando y poniendo de rodillas al país, vendiendo todos los activos públicos y empobreciéndonos a todos”. Su debut como candidato a senador por el Frente del Sur, en la Capital Federal, le demostró que había agua en la pileta: sacó casi el 8 por ciento de los sufragios y se perfiló como una tercera fuerza que entraba a tallar. En el ‘93 se unió con Chacho Alvarez en el Frente Grande y lograron un éxito electoral destacable: Chacho y Graciela Fernández Meijide fueron elegidos diputados por la Capital y Pino por la provincia de Buenos Aires. Pero pronto, después de las elecciones de constituyentes, confrontó con sus flamantes asociados, por entender que se habían quedado en la crítica “del menemismo”, del “microfenómeno de la corrupción” y no en el “macrofenómeno del modelo de corrupción, el modelo de rapiña que expresaba la globalización y la usura del capital financiero”. “El debate era muy fuerte –recuerda–, porque Alvarez y Meijide decían que de eso no se podía hablar, porque el frente debía prepararse para gobernar en 1995. Alvarez denunciaba a Matilde Menéndez, pero no se podía denunciar a Telefónica y a Telecom.”

Las divergencias se polarizaron en la Constituyente de 1994 y Solanas estuvo a un tris de retirarse como el finado obispo de Neuquén Jaime de Nevares. Entonces, admite: “Yo cometo un error político. Por disciplina partidaria y por aceptar democráticamente la decisión de la mayoría me quedo y no lo acompaño a Don Jaime”.

El gesto, dirá a continuación, no impidió que la línea hegemónica de Alvarez los expulsara del Frente. Durante varios años, Pino Solanas quedó como diputado solitario en el Congreso, mientras se producía el acuerdo de Chacho con José Octavio Bordón y el famoso encuentro de El Molino.

El gusta de reivindicar esa soledad y recordar que con su bloque unipersonal le “metió un palo en la rueda a Menem” al impedir el proyecto de privatización de Yacyretá y Salto Grande en los plazos que se había fijado. También le complace recordar que interpeló en duros términos a Domingo Cavallo.

Como es previsible, hay poca piedad hacia Chacho Alvarez, a quien acusa de “tener un discurso doble y a veces triple”. Y a quien considera uno de los principales responsables de la nueva decepción que agobia al electorado progresista. “A él le debemos, en gran medida, el carecer hoy, después de diez años, de una fuerza política creíble y coherente.”

Las sucesivas renuncias como vicepresidente de la República y jefe del Frepaso le parecen inadmisibles. “Tendría que haber ejercido una fundada oposición desde adentro, haciendo respetar el mandato del voto, el contrato con los electores. Además, ¿cómo se entiende su renuncia después de que forzó al Frepaso a votar la Ley de Flexibilización Laboral, después de haber firmado como presidente en ejercicio la privatización de las obras sociales y haber obligado a votar el impuestazo de (José Luis) Machinea, con la reducción salarial a los empleados públicos del 12 por ciento y, sobre todo, después de haber apoyado la concesión de poderes extraordinarios a uno de los máximos responsables del vaciamiento argentino que es (Domingo Felipe) Cavallo? Este es un hecho gravísimo y sin antecedentes, lo cual da muchísimo miedo.”

¿La causa? “Haber querido ser un paliativo del modelo, antes que una alternativa real a los fondos de inversión, que son quienes realmente nos gobiernan.” En un esquema que, según Fernando Solanas, se impone “por el terror y el chantaje. Antes, con los generales que hablaban de comunismo. Ahora, con la impaciencia de los mercados y el riesgo-país. Tratando de hacerles creer a los ciudadanos que es la Argentina la que se desploma en el abismo, cuando acá lo que agoniza es el sistema, poniendo en evidencia el fracaso de los gerentes; los tecnócratas y los políticos subordinados que en un cuarto de siglo no lograron, siquiera, el simple crecimiento”.

Culpable: *“Fue el Menemismo con mayúscula. Funcionarios cercanos a Mera Figueroa en Interior dijeron que había actuado la ‘cueva ocho’ de la SIDE”.*

Licenciado Abraham Sokolowicz
Asistencia Psicológica
Cuestiones muy personales
1ra. entrevista sin cargo
(de lunes a sábado)
Tel./Fax: 4961- 9322

Belgrano tiene su propio Planeta
PLANETA juego
1er. Centro de Educación Temprana en Argentina
● Grupos de mamás y/o papás con bebés de 3 meses a 3 años (dividido por edades) ● Pre-jardín desde 18 meses (3 veces por semana) ● Grupos de 2 años.
www.planetajuegoonline.com / Dir. Lic. Beatriz Saal
Belgrano / La Pampa 2589
4706-3903
Palermo / Malabia 2310
4832-4258
Caballito / Valle 645
4901-4669

mejores ideas
LIVING STON
CONSULTORIO DE ARQUITECTURA
(011) 4362.0586

Rafael Yohai

La curtiembre acusada de contaminar en Jáuregui.

El resultado de las investigaciones

Por A.D.

Nadie es capaz de negarlo. Desde diciembre hasta aquí, tres nuevos estudios muestran metales tóxicos en líquidos y sedimentos de la empresa. La Municipalidad de Luján hizo un estudio que remitió a la Justicia federal donde incluso se señala la contaminación en las napas de agua. La Universidad de La Plata detectó cinco veces más cromo concentrado que en el Riachuelo y 180 más que los valores naturales. La Secretaría de Medio Ambiente, por último, multó por 200.000 dólares a la empresa, que apeló la medida. Aquí **Página/12** sintetiza los informes y la discusión sobre el grado tóxico del cromo con la Cámara de Curtiembres en medio de la historia.

◆ **Departamento de Química de Ciencias Exactas de La Plata (UNLP)**: Analizó cuatro muestras de sedimentación en barro, extraídas de un espejo de agua desde la desembocadura del canal de Curtasa hacia el río Luján. El río tiene ahí una pequeña represa que permite mayor sedimentación de los materiales. La doctora Alicia Ronco es la titular del departamento y fue quien llevó a cabo mapeos de contaminación en el Riachuelo. Ronco no conocía el caso Jáuregui; tomó contacto extrañada por los resultados de las muestras.

◆ **Mercurio:** Los valores máximos encontrados fueron de 1,1 mg/l y los mínimos de 0,18 mg/lt. El compuesto es muy tóxico, más que el cromo.

◆ **Cromo:** La muestra de valores máximos notó 18.791,6 mg/kg y el mínimo 289,2, ya sobre el río. Las concentraciones naturales de cromo son de 50 a 100 mg/kg. En el Riachuelo, las extraídas en la desembocadura del Dock Sud contienen 3000 mg/kg. Resultado: en ese canal la concentración del cromo quintuplica la del Riachuelo y supera en 180 veces las normales (fuente UNLP).

Para la Cámara de Curtiembres el cromo usado en el tratamiento de cueros es el trivalente y no el seis, que se considera tóxico. Pero existe una ley de máximos y en la provincia es de 0,5 mg/kg para los efluentes de estas plantas. Sobre este punto, el Departamento de Química de la UNLP sostiene que el cromo en cualquiera de sus estados es carcinogénico, aunque su evolución depende del grado de oxidación (transformación) del compuesto. Incluso existen organismos bioacuáticos para los cuales el trivalente, supuestamente más inocuo, es letal. Las pruebas de laboratorio hechas en la UNLP arrojaron los siguientes datos:

◆ Un microcrustáceo (pulga de agua): en el 50 por ciento de los casos estudiados muere con 0,2 mg/l de cromo.

◆ Una planta acuática (lentejitas): en el 50 por ciento de los casos analizados el crecimiento queda inhibido con 0,5 mg/l.

◆ Peces: en el cincuenta por ciento de los casos mueren expuestos a niveles que contengan entre 10 mg/l y 40 mg/l de cromo.

◆ Ranas: en el 50% de los casos, mueren con 24 mg/l.

◆ **Secretaría de Medio Ambiente bonaerense:** Emitió en febrero la resolución 118/01 donde dispone una multa de 200 mil dólares para Curtasa Curtiembre Argentina SAIC. "Se ha detectado una alta concentración de cromo trivalente. Los análisis practicados demuestran que es una zona de sedimentación donde se han acumulado vuelcos de largo tiempo, hecho que constituye un impacto negativo para el medio ambiente". Además le aplicaron una pena accesoria de mil pesos diarios hasta que pueda ajustar la actividad industrial. Curtasa apeló la resolución y aún nadie se ha expedido.

◆ **Dirección de Bromatología de Luján:** En diciembre del año pasado analizó muestras líquidas y sólidas del río y de las napas de agua. Los resultados fueron enviados por el intendente Miguel Prince a Héctor Echave, del juzgado federal de Mercedes.

Las muestras líquidas indicaron "que no cumplen con los parámetros legales, sobre nitrógeno amoniacal (NH4) y otras variables como Demanda Química de Oxígeno (DQO) y Demanda Biológica de Oxígeno (DBO)". En barro o residuos semisólidos encontraron cloruros y dureza "mucho más alto que los normales, lo que hace presuponer inconveniente en la asimilación de la membrana de las cavas iniciando un proceso de contaminación en el acuifero siendo los cloruros elementos de alta migración a través del suelo".

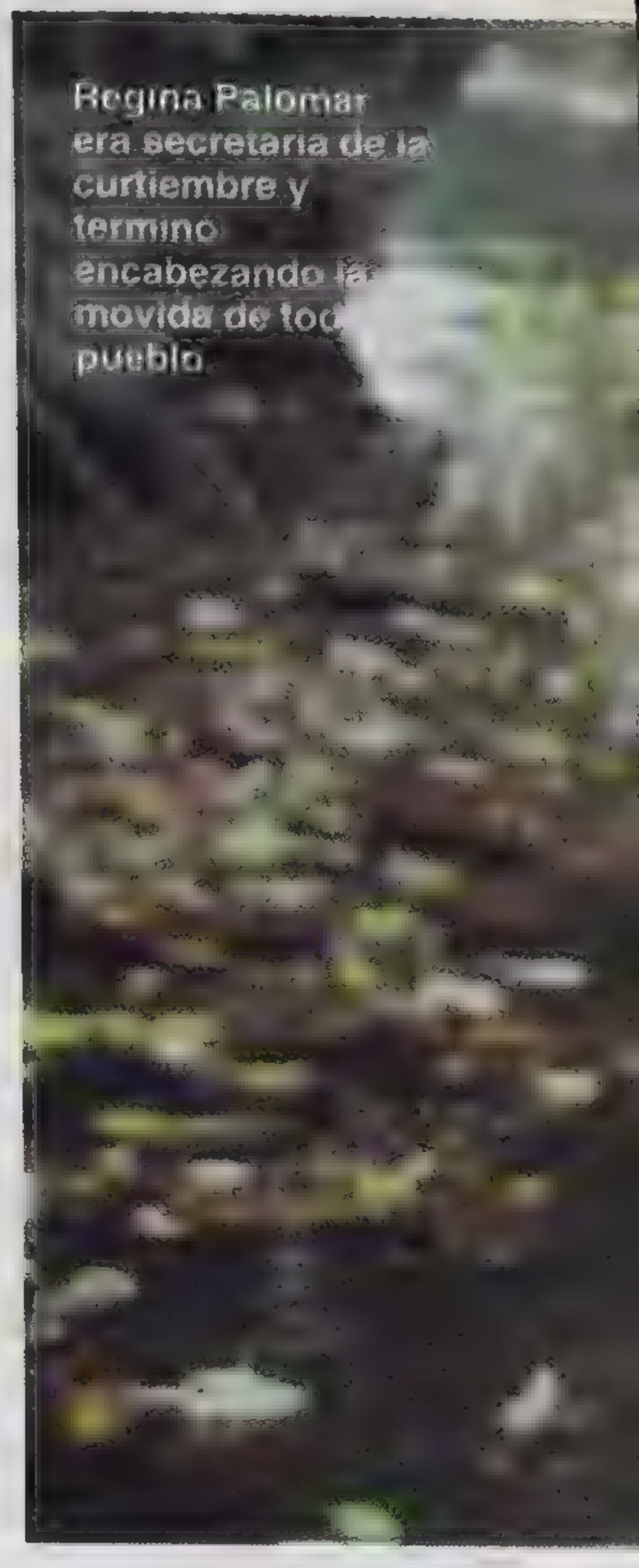
Este resultado indica la incidencia de los químicos en la contaminación de las napas de agua. La historia de uno de los obreros de Curtasa, quien asegura que lo obligaban a cortar las membranas, da cuenta de esta observación de Bromatología. Ninguno de los equipos encontró esos datos en zonas similares también investigadas.

También Bromatología informa a la secretaria de Política Ambiental de Luján, Claudia Prince, sobre la presencia de cromo. "La fuente de contaminación ha sido el efluente industrial –dice el informe–, no registrándose en las cercanías otra actividad industrial."

INVESTIGAN LA CONTAMINACIO

Jáuregui, u

Igual que la Erin Brockovich que representó Julia Roberts, Regina Palomar investigó a la curtiembre acusada de contaminar a su pueblo. Cromo y mercurio fueron detectados en el agua, lo cual estaría vinculado con las enfermedades respiratorias y el 200 por ciento de aumento del cáncer.


Regina Palomar era secretaria de la curtiembre y termino encabezando la movida de tod pueblo

Por Alejandra Dandan

Ruta cinco, kilómetro 75. Villa Flandria, Jáuregui. Provincia de Buenos Aires. Mayo de 2001. Esta historia está basada en un hecho real y Regina Palomar, su protagonista, podría ser la inspiradora de Erin Brockovich, el personaje que a Julia Roberts le valió un premio de la Academia. Regina fue secretaria ejecutiva de Curtasa Curtiembre Argentina SAIC, la curtiembre de Flandria a la que ahora denuncia por contaminación. Es también parte de un pueblo que detectó cromo y mercurio en el agua y buscó ahí explicaciones a los casos de broncoespasmos, alergias, infecciones y al aumento del 200 por ciento de cáncer detectados por la sede local de Lalcec en la última década. Ahora hay resultados: la Universidad de La Plata encontró en un efluente de la curtiembre cinco veces más cromo que en las zonas contaminadas del Riachuelo. La Dirección de Bromatología de Luján detectó filtraciones de cromo en las napas y la Secretaría de Medio Ambiente de la provincia acaba de multar a la empresa en 200 mil dólares. Curtasa no tiene habilitación completa, no ha pagado la multa y aún sigue funcionando. Para la diputada nacional del Frepaso Bárbara Espínola, Jáuregui es en Buenos Aires lo que Las Toscas en Santa Fe, otro pueblo donde se acusa a una curtiembre por la contaminación. Las dos historias se cruzan; los casos de muertes se repiten, pero no hay aquí ningún guión de Hollywood para el epílogo.

La curtiembre tiene el remitente en Villa Flandria. Curtasa SAIC se instaló ahí a mediados de los setenta. Funcionó como empresa mediana con algo más de 200 obreros y una producción de 350 cueros diarios hasta el '94. En ese momento, todo creció: la empresa, la producción y una sucesión de errores e irregularidades que mantuvieron el peligro tóxico en estado latente.

Obligados a procesar el cuero antes de exportarlo, los viejos dueños decidieron alejarse y pasar el dominio a la compañía italiana Leather. Desde el '94, esta fábrica vinculada según algunas versiones al clan Yoma no dejó de crecer (ver aparte). Leather contrató 1200 obreros y la producción de 350 cueros diarios pasó a 7500 en los picos máximos.

La historia de pases no se detuvo. Años después, cuando el pueblo empezaba a sospechar que había metales tóxicos en el agua y asociaban eso con la muerte de dos bebés denunciada por un pediatra de Luján, Leather se alejaba de Curtasa. En 1999, el 99,75 por ciento pasó a Deansmoy Limited. El resto es de un italiano y la nueva Curtasa se inscribió con un capital de 10 millones de dólares, cifra que la ubica entre las principales curtiembres del país.

La historia oficial de Curtasa llega hasta ese '94: después, la empresa no ha conseguido habilitaciones oficiales para funcionar.

Regina Palomar creyó alejarse de allí a fines de los 80. Llevaba doce años como secretaria ejecutiva de la gerencia administrativa, formaba parte hasta allí del universo al que cada día volvía buena parte de Flandria. Renunció cuando su área se mudaba a Buenos Aires y nunca pensó que al tiempo volvería a la fábrica, que lo haría a escondidas y para arrancarle a la empresa los secretos ocultos en pequeñas dosis de barro.

H2O

La Erin Brockovich de Jáuregui es esa mujer tan alta como alguno de los troncos de árboles que vuelven verde selva a esta franja del conurbano. Vive hace 52 años junto a la orilla del río Luján por donde ahora camina, afirmando en el barro los tacos finos y tozudamente firmes de secretaria privada. Regina busca ahí una desembocadura. Se desplaza hasta un canal que desagota justo en el río: "Desde acá –señala ella– sacamos la muestra que tenía el cromo".

El canal es una suerte de zanja, un cordón de fluidos tramposos y turbios, que llega desde el corazón del pueblo, de un desagote de Curtasa. En diciembre, Regina extrajo de ahí la muestra de sedimentos que analizó el departamento de Química de Ciencias Exactas de La Plata. En ese punto del río se encontraron los 18 mil miligramos de cromo por kilo de barro y ella supo que Jáuregui estaba de pronto más cerca del Riachuelo (ver aparte).

Esta entrada clandestina que penetra hasta una de las zonas más oscuras de Curtasa tiene un ingreso largo como el recorrido por Regina en los últimos cuatro años.

"Fue cuando me tocó a mí –dice Regina reuniendo en su historia la de cada uno de los pobladores de Jáuregui que han decidido ocupar la primera línea del frente–: fue cuando descubrí que mi hijo estaba mal por el agua." Gustavo, su hijo menor, empezaba a tener ataques de pánico y un psiquiatra encontró en el agua una posible explicación de sus trastornos psíquicos.

Erin también lo hizo

Hollywood estrenó hacia abril del año pasado una película inspirada en la vida de una californiana llamada Erin Brockovich. En el film Erin fue reemplazada por Julia Roberts (en la foto) y convertida por Steven Soderbergh en símbolo del "sueño americano". Brockovich en la realidad existe. Es una mujer divorciada que, para sostener a su familia, entró a trabajar a un estudio jurídico. Aunque no tenía ningún tipo de formación en leyes ni conocimientos de química, descubrió a partir de una causa que durante treinta años una planta procesadora había contaminado las napas de agua del pueblo. Después de investigar el tema impulsó a 600 familias en un juicio contra Pacific Gas & Electric, que pagó 330 millones de dólares a los perjudicados que habían sufrido cáncer, problemas hepáticos, desórdenes renales y enfermedades respiratorias, entre otros males.

Rafael Yohai

La curtiembre acusada de contaminar en Jáuregui.

El resultado de las investigaciones

Por A.D.

Nadie es capaz de negarlo. Desde diciembre hasta aquí, tres nuevos estudios muestran metales tóxicos en líquidos y sedimentos de la empresa. La Municipalidad de Luján hizo un estudio que remitió a la Justicia federal donde incluso se señala la contaminación en las napas de agua. La Universidad de La Plata detectó cinco veces más cromo concentrado que en el Riachuelo y 180 más que los valores naturales. La Secretaría de Medio Ambiente, por último, multó por 200.000 dólares a la empresa, que apeló la medida. Aquí **Página/12** sintetiza los informes y la discusión sobre el grado tóxico del cromo con la Cámara de Curtiembres en medio de la historia.

◆ **Departamento de Química de Ciencias Exactas de La Plata (UNLP)**: Analizó cuatro muestras de sedimentación en barro, extraídas de un espejo de agua desde la desembocadura del canal de Curtasa hacia el río Luján. El río tiene ahí una pequeña represa que permite mayor sedimentación de los materiales. La doctora Alicia Ronco es la titular del departamento y fue quien llevó a cabo mapeos de contaminación en el Riachuelo. Ronco no conocía el caso Jáuregui; tomó contacto extrañada por los resultados de las muestras.

◆ **Mercurio:** Los valores máximos encontrados fueron de 1,1 mg/l y los mínimos de 0,18 mg/lt. El compuesto es muy tóxico, más que el cromo.

◆ **Cromo:** La muestra de valores máximos notó 18.791,6 mg/kg y el mínimo 289,2, ya sobre el río. Las concentraciones naturales de cromo son de 50 a 100 mg/kg. En el Riachuelo, las extraídas en la desembocadura del Dock Sud contienen 3000 mg/kg. Resultado: en ese canal la concentración del cromo quintuplica la del Riachuelo y supera en 180 veces las normales (fuente UNLP).

Para la Cámara de Curtiembres el cromo usado en el tratamiento de cueros es el trivalente y no el seis, que se considera tóxico. Pero existe una ley de máximos y en la provincia es de 0,5 mg/kg para los efluentes de estas plantas. Sobre este punto, el Departamento de Química de la UNLP sostiene que el cromo en cualquiera de sus estados es carcinogénico, aunque su evolución depende del grado de oxidación (transformación) del compuesto. Incluso existen organismos bioacuáticos para los cuales el trivalente, supuestamente más inocuo, es letal. Las pruebas de laboratorio hechas en la UNLP arrojaron los siguientes datos:

◆ Un microcrustáceo (pulga de agua): en el 50 por ciento de los casos estudiados muere con 0,2 mg/l de cromo.

◆ Una planta acuática (lentejitas): en el 50 por ciento de los casos analizados el crecimiento queda inhibido con 0,5 mg/l.

◆ Peces: en el cincuenta por ciento de los casos mueren expuestos a niveles que contengan entre 10 mg/l y 40 mg/l de cromo.

◆ Ranas: en el 50% de los casos, mueren con 24 mg/l.

◆ **Secretaría de Medio Ambiente bonaerense:** Emitió en febrero la resolución 118/01 donde dispone una multa de 200 mil dólares para Curtasa Curtiembre Argentina SAIC. "Se ha detectado una alta concentración de cromo trivalente. Los análisis practicados demuestran que es una zona de sedimentación donde se han acumulado vuelcos de largo tiempo, hecho que constituye un impacto negativo para el medio ambiente". Además le aplicaron una pena accesoria de mil pesos diarios hasta que pueda ajustar la actividad industrial. Curtasa apeló la resolución y aún nadie se ha expedido.

◆ **Dirección de Bromatología de Luján:** En diciembre del año pasado analizó muestras líquidas y sólidas del río y de las napas de agua. Los resultados fueron enviados por el intendente Miguel Prince a Héctor Echave, del juzgado federal de Mercedes.

Las muestras líquidas indicaron "que no cumplen con los parámetros legales, sobre nitrógeno amoniacal (NH4) y otras variables como Demanda Química de Oxígeno (DQO) y Demanda Biológica de Oxígeno (DBO)". En barro o residuos semisólidos encontraron cloruros y dureza "mucho más alto que los normales, lo que hace presuponer inconveniente en la asimilación de la membrana de las cavas iniciando un proceso de contaminación en el acuífero siendo los cloruros elementos de alta migración a través del suelo".

Este resultado indica la incidencia de los químicos en la contaminación de las napas de agua. La historia de uno de los obreros de Curtasa, quien asegura que lo obligaban a cortar las membranas, da cuenta de esta observación de Bromatología. Ninguno de los equipos encontró esos datos en zonas similares también investigadas.

También Bromatología informa a la secretaria de Política Ambiental de Luján, Claudia Prince, sobre la presencia de cromo. "La fuente de contaminación ha sido el efluente industrial –dice el informe–, no registrándose en las cercanías otra actividad industrial."

INVESTIGAN LA CONTAMINACION EN UN CASO CALCADO DE UN FILM

Jáuregui, un pueblo de película

Por Alejandra Dandan

Ruta cinco, kilómetro 75. Villa Flandria, Jáuregui. Provincia de Buenos Aires. Mayo de 2001. Esta historia está basada en un hecho real y Regina Palomar, su protagonista, podría ser la inspiradora de Erin Brockovich, el personaje que a Julia Roberts le valió un premio de la Academia. Regina fue secretaria ejecutiva de Curtasa Curtiembre Argentina SAIC, la curtiembre de Flandria a la que ahora denuncia por contaminación. Es también parte de un pueblo que detectó cromo y mercurio en el agua y buscó ahí explicaciones a los casos de broncoespasmos, alergias, infecciones y al aumento del 200 por ciento de cáncer detectados por la sede local de Lalcec en la última década. Ahora hay resultados: la Universidad de La Plata encontró en un efluente de la curtiembre cinco veces más cromo que en las zonas contaminadas del Riachuelo. La Dirección de Bromatología de Luján detectó filtraciones de cromo en las napas y la Secretaría de Medio Ambiente de la provincia acaba de multar a la empresa en 200 mil dólares. Curtasa no tiene habilitación completa, no ha pagado la multa y aún sigue funcionando. Para la diputada nacional del Frepaso Bárbara Espínola, Jáuregui es en Buenos Aires lo que Las Toscas en Santa Fe, otro pueblo donde se acusa a una curtiembre por la contaminación. Las dos historias se cruzan; los casos de muertes se repiten, pero no hay aquí ningún guión de Hollywood para el epílogo.

Igual que la Erin Brockovich que representó Julia Roberts, Regina Palomar investigó a la curtiembre acusada de contaminar a su pueblo. Cromo y mercurio fueron detectados en el agua, lo cual estaría vinculado con las enfermedades respiratorias y el 200 por ciento de aumento del cáncer.

Sandra Cartasso

Regina Palomar era secretaria de la curtiembre y termino encabezando la movida de tod pueblo

La curtiembre tiene el remitente en Villa Flandria. Curtasa SAIC se instaló ahí a mediados de los setenta. Funcionó como empresa mediana con algo más de 200 obreros y una producción de 350 cueros diarios hasta el '94. En ese momento, todo creció: la empresa, la producción y una sucesión de errores e irregularidades que mantuvieron el peligro tóxico en estado latente.

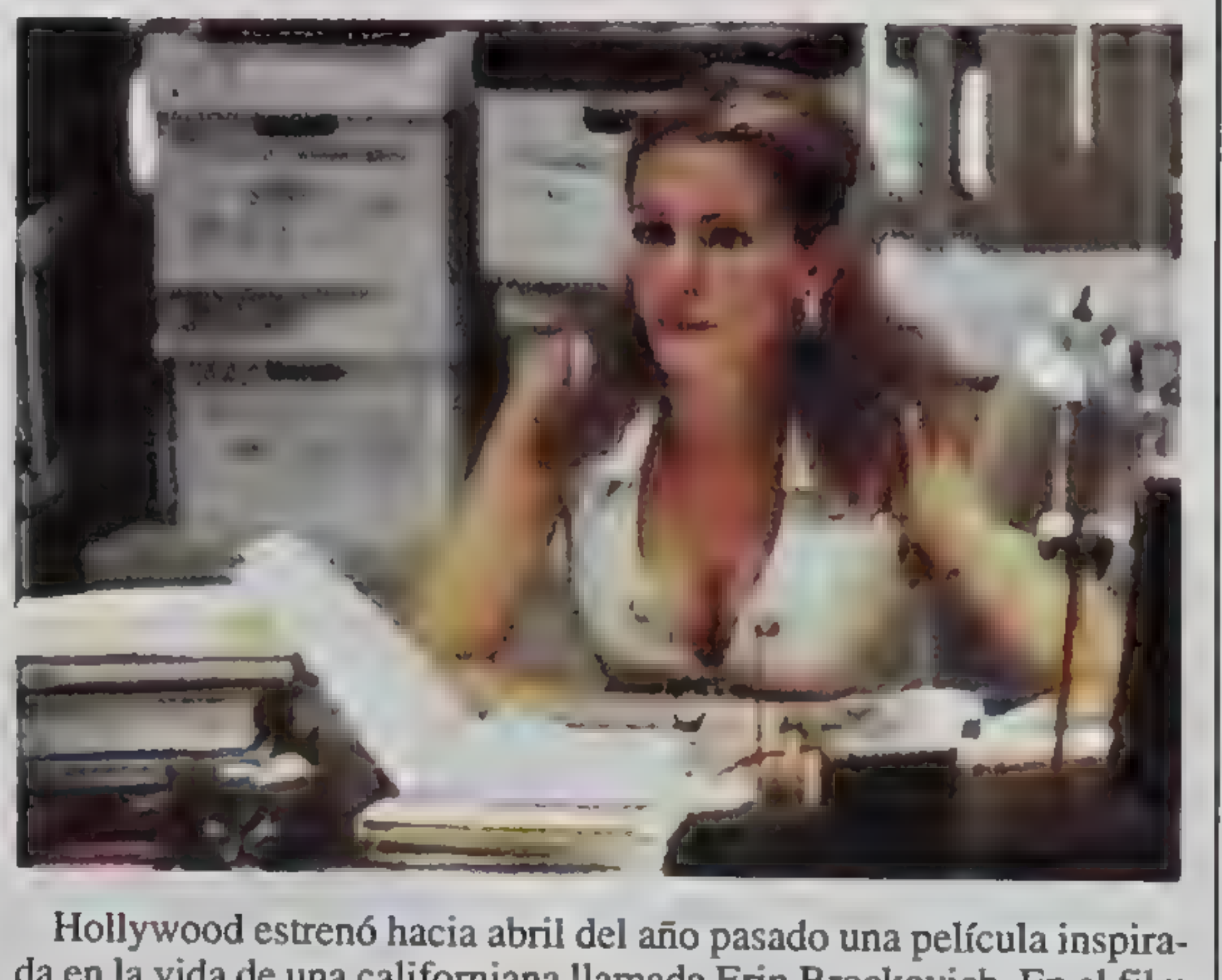
Obligados a procesar el cuero antes de exportarlo, los viejos dueños decidieron alejarse y pasar el dominio a la compañía italiana Leather. Desde el '94, esta fábrica vinculada según algunas versiones al clan Yoma no dejó de crecer (ver aparte). Leather contrató 1200 obreros y la producción de 350 cueros diarios pasó a 7500 en los picos máximos.

La historia de pases no se detuvo. Años después, cuando el pueblo empezaba a sospechar que había metales tóxicos en el agua y asociaban eso con la muerte de dos bebés denunciada por un pediatra de Luján, Leather se alejaba de Curtasa. En 1999, el 99,75 por ciento pasó a Deansmoy Limited. El resto es de un italiano y la nueva Curtasa se inscribió con un capital de 10 millones de dólares, cifra que la ubica entre las principales curtiembres del país.

La historia oficial de Curtasa llega hasta ese '94: después, la empresa no ha conseguido habilitaciones oficiales para funcionar.

Regina Palomar creyó alejarse de allí a fines de los 80. Llevaba doce años como secretaria ejecutiva de la gerencia administrativa, formaba parte hasta allí del universo al que cada día volvía buena parte de Flandria. Renunció cuando su área se mudaba a Buenos Aires y nunca pensó que al tiempo volvería a la fábrica, que lo haría a escondidas y para arrancarle a la empresa los secretos ocultos en pequeñas dosis de barro.

Erin también lo hizo



Hollywood estrenó hacia abril del año pasado una película inspirada en la vida de una californiana llamada Erin Brockovich. En el film Erin fue reemplazada por Julia Roberts (en la foto) y convertida por Steven Soderbergh en símbolo del "sueño americano". Brockovich en la realidad existe. Es una mujer divorciada que, para sostener a su familia, entró a trabajar a un estudio jurídico. Aunque no tenía ningún tipo de formación en leyes ni conocimientos de química, descubrió a partir de una causa que durante treinta años una planta procesadora había contaminado las napas de agua del pueblo. Después de investigar el tema impulsó a 600 familias en un juicio contra Pacific Gas & Electric, que pagó 330 millones de dólares a los perjudicados que habían sufrido cáncer, problemas hepáticos, desórdenes renales y enfermedades respiratorias, entre otros males.

H20

La Erin Brockovich de Jáuregui es esa mujer tan alta como alguno de los troncos de árboles que vuelven verde selva a esta franja del conurbano. Vive hace 52 años junto a la orilla del río Luján por donde ahora camina, afirmando en el barro los tacos finos y tozudamente firmes de secretaria privada. Regina busca ahí una desembocadura. Se desplaza hasta un canal que desagota justo en el río: "Desde acá –señala ella– sacamos la muestra que tenía el cromo".

El canal es una suerte de zanja, un cordón de fluidos tramposos y turbios, que llega desde el corazón del pueblo, de un desagote de Curtasa. En diciembre, Regina extrajo de ahí la muestra de sedimentos que analizó el departamento de Química de Ciencias Exactas de La Plata. En ese punto del río se encontraron los 18 mil miligramos de cromo por kilo de barro y ella supo que Jáuregui estaba de pronto más cerca del Riachuelo (ver aparte).

Esta entrada clandestina que penetra hasta una de las zonas más oscuras de Curtasa tiene un ingreso largo como el recorrido por Regina en los últimos cuatro años.

"Fue cuando me tocó a mí –dice Regina reuniendo en su historia la de cada uno de los pobladores de Jáuregui que han decidido ocupar la primera línea del frente–: fue cuando descubrí que mi hijo estaba mal por el agua." Gustavo, su hijo menor, empezaba a tener ataques de pánico y un psiquiatra encontró en el agua una posible explicación de sus trastornos psíquicos.

Mientras Gustavo comenzaba su análisis, varios vecinos empezaban a recoger muestras de agua, inquietos por la denuncia de un pediatra. El médico del hospital de Luján aseguraba que la muerte de dos bebés de Jáuregui estaba vinculada a la contaminación del agua. Los vecinos formaron entonces la comisión H2O y mandaron muestras al Instituto Nacional de Tecnología Industrial y al Departamento de Bioquímica de la UBA. A vuelta de correo supieron que tomaban agua con cromo, ácido sulfídrico y, entre otros metales pesados, mercurio. El valor del mercurio era de 0,48 mg/l, mucho más alto que lo establecido por el Código Alimentario Nacional, que prescribe dosis máximas de 0,01. Para el psiquiatra de Gustavo el mercurio podía ser la causa de sus males.

A partir de esos resultados, el pueblo se organizó formalmente para pedir la red de agua potable. Cuatro perforaciones marcaron en seguida contaminación en la primera napa, en la segunda y también encontraron cromo en la tercera, a 78 metros de profundidad.

Recién el año pasado, una parte de Jáuregui consiguió agua corriente. Ahora sobre un total cercano a los 12 mil habitantes, sólo un 25 por ciento está conectado a la red, otro 25 se abastece desde una canilla en la puerta de calle y el otro 50 por ciento sigue con el agua de pozo.

Cecilia de Viotto vive en el barrio obrero, es la mujer de Dino Viotto, rector del colegio Lasalle. "En mi casa –dice– el agua daba nitratos y nitritos en muy alto nivel y mercurio." Su hijo tenía en la piel excemas con llagas supurantes. Los especialistas le prohibieron el consumo de agua y recomendaron "que, como no podíamos bañarnos con agua mineral, al menos limpiáramos bien las heridas con agua buena". El hijo de los Viotto mejoró con los primeros cambios.

La peste

Aun así, con estos cuidados y los controles sobre el agua, no se pudo detener en Jáuregui el espesor de una peste capaz de asumir aquí formas disímiles y etéreas a la vez.

Hay un hijo de Regina con rinitis, hay un hijo de los Viotto con broncoespasmos crónicos. Hay mil modos de cáncer que nadie puede vincular aún con los tóxicos aspirados y consumidos durante más de cuarenta años en el agua. "Y el olor, el olor es una cosa que cerrás las puertas, cerrás, cerrás y no lo podés parar." Quien habla es Marta Arzani, está dentro de un auto desde donde repasa perfiles de casas y de historias como la suya ahora que hace un año se le declaró cáncer. "Y al lado –está diciendo– falleció un hombre, en un mes se fue a la miércoles con un cáncer de estómago y a la vuelta se fue una mujer, de un cáncer de piel galopante, en dos meses."

Sandra Cartasso

Parte de los vecinos involucrados en la investigación.

A algunos los motivaron sus propias enfermedades o las de sus hijos.

El 75 por ciento de los casos de cáncer se produce por causas externas. En el '99 Jáuregui tuvo un pico de 30 casos, 21 más que los detectados diez años antes. Aquí para el Lalcec se produce el aumento del 200 por ciento en una estadística donde reproducen domicilio, sexo, edad de la persona y origen. En ese año se desencadenaron patologías con influencia externa. Hay una mujer de 37 años con cáncer de piel y un hombre de 70 de Flandes con cáncer de próstata y de piel. Para contradecir la supuesta incapacidad del cromo trivalente en el origen de enfermedades, las organizaciones exhiben el caso de Antonio Jorge Míguez, un ex obrero de Curtasa de 33 años. En Luján le diagnosticaron "dermatitis pruginosa de características urticarianas". La ART de la empresa rechazó "de plano" ese diagnóstico. Un nuevo examen del Hospital de Clínicas confirmó el anterior y más tarde la comisión médica de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo aceptó el diagnóstico: un acta del 19 de abril del '99 determina: "Padece dermatitis crónica por hipersensibilidad al cromo de origen laboral, con incapacidad permanente, parcial y definitiva del 27 por ciento, atribuible a su trabajo en Curtasa".

Los datos y la repetición de enfermos convierten al pueblo en una ruta luctuosa.

Regina está ahora de copiloto en un auto conducido por la diputada. Están buscando la fábrica, la planta de Curtasa que por ley debería alojarse a diez kilómetros de los centros urbanos. Pero en Jáuregui la fábrica está en el pueblo, hay sólo unos metros entre el frente y la primera franja de casas.

Curtasa está en la calle Linares, justo frente a donde vivió 41 años Marta Arzani, la mujer que supo del cáncer "justo ahora que tuve a mi bebé; y mi preocupación está en el bebé: lo engendré teniendo cáncer".

Curtasa también está frente al número 529, donde hace un año se mudó María Eva López, la abogada y directora del Registro Civil de Jáuregui que hace quince días tuvo que trasladarse a Pueblo Nuevo. Su hijo había comenzado con fatiga y reacciones alérgicas. Cuando María Eva visitó al médico, le dijo que se fuera: "Señora, se tiene que ir de ahí, el problema de todo es la curtiembre", le explicó. Esa misma tarde, la abogada se fue de Flandria. "Te aclaro –dice ahora– que antes, mucho no lo podía creer. Si bien me solidarizaba con la gente, sentía como que se agrandan las cosas: te tiene que tocar a vos para reaccionar."

Epílogo

En esto piensa Regina mientras el auto se enfrenta, de pronto, al cementerio. Hace unos meses está ahí, en esa tierra, la abogada de Ecovida, otra de las organizaciones surgida con los tóxicos. Sandra Piazza había sido una de las primeras mujeres del pueblo que detectó metales pesados en los glóbulos rojos de su hija. Sandra murió a los 37 años, su hija ahora cumplió ocho.

La línea del cementerio está cerca. Los muertos acá son especiales: cuando las funerarias de Luján conocen el destino del entierro, ponen una aleación especial a las placas.

No hay datos que demuestren la incidencia directa de los insumos y tóxicos usados en la curtiembre con las patologías de Jáuregui. Para probarlo se necesitan los estudios epidemiológicos que Espínola ya pidió en Santa Fe y ahora pedirá para este pueblo en una audiencia con Médio Ambiente.

Regina vio en la película a Julia Roberts preguntarle a un médico de mentira si el cromo mata.

–Alta toxicidad, altamente carcinógeno –respondió él–: también altera el ADN y el problema se trasmite a los hijos.

Al final de la película *Erin Brockovich*, la planta compresora PG&E pierde el juicio de acción directa de los damnificados. El epílogo, en tanto, aseguraba que PG&E había dejado de usar trióxido de cromo en sus plantas.

Acá todavía no hay un *the end*.

En Las Toscas

Las Toscas es un pueblo del norte de la provincia de Santa Fe cuyos habitantes denuncian desde hace años a la curtiembre Arlei SA por contaminación. La oficina local de Lalcec difundió este mes un informe que marca un aumento del 96 por ciento de casos de cáncer entre 1997 y los primeros meses de este año. Por otra parte, muestras analizadas por Greenpeace, tomadas en la red de lagunas donde la empresa descarga los residuos, detectaron niveles de cromo treinta veces más altos que los normales. El cromo usado, según Arlei SA y la Cámara de Curtiembre, es trivalente y por lo tanto no tóxico. La responsabilidad de la empresa en las patologías que comenzaron a manifestarse en el pueblo donde hay problemas de piel, úlceras estomacales, trastornos hepáticos y renales aún no está confirmada. De todos modos, hay 83 casos de perjudicados de modos distintos que preparan un juicio gigantesco contra la empresa.

UN EX OBRERO DE LA CURTIEMBRE CUENTA SUS METODOS

"Había que tapar la mugre"

Por A. D.

Julio Orellano trabajó cinco años en Curtasa: "Yo tapé la mugre –denuncia–: había que eliminar lo que era cromo". Su relato está entre las pruebas recogidas pacientemente por la gente de Jáuregui. *Página/12* habló con él sobre su paso por la industria donde fue casi "alcahuete". Así lo menciona ahora que ha dejado rubricado su testimonio, certificado por escribano, en el que explica los métodos de Curtasa para "tapar –dice– la mugre tóxica".

Orellano dedicó parte de su trabajo a organizar los desechos que deberían verterse en cavas impermeables. "Si la membrana trabaja como corresponde, los pozos se llenan, si no quiere decir que hay fuga a las napas." Para evitar que las cavas rebalsen, "cortaron las impermeables, para que el agua pase, porque si no se hacía globo". Con Orellano está Regina Palomar indicando que esas filtraciones ahora son detectadas por centros de monitoreo (ver aparte).

–Se lo juro por Dios –dice el obrero–: yo los tapé, puedo probarlo. Me obligaban a enterrar el cromo y las sales. Era mi trabajo y sabía que era totalmente prohibido. Debe haber dos mil camionadas de barro con cromo afuera, en la quema, porque venía una inspección grande.

Parte de las descargas de la empresa, explica, se dieron como tierra buena a los horneros de la zona. Orellano acusa en este caso a uno de los funcionarios del Ceamse por trámites en los que "desparramaba ese barro con cromo después de hacerles firmar a los horneros un papel donde figuraba que el barro contenía veinte productos químicos y no les decía que además de los livianos como la cal, había otros que eran cromo". Ahora es la diputada Bárbara Espínola quien escucha a Orellano y aporta: "Es el momento más peligroso porque la horneada convierte el cromo trivalente en hexavalente potencialmente cancerígeno".

Rafael Yohai

Julio Orellano contó qué hacía.

Orellano dice haberse encontrado a Emir Yoma en la fábrica. "El Yoma que está preso vino acá, se bajó de un helicóptero verde y ni siquiera saludó a los gerentes, al otro día nos dijeron que hay que trabajar dos horas más porque vino el dueño y dijo que la producción está muy lerda." Aunque en el pueblo también circula la versión de una relación de los Yoma con la curtiembre, no ha aparecido documentación que lo avale.

La historia de Julio Orellano está secundada aquí por la de Fabio Paye, operario de la industria durante siete años. "Ellos sabían que yo tenía cromo en el cuerpo –dice Paye–. En la descarga de cueros me picaba la espalda una o dos horas y después me recetaron unas pastillas que eran tan fuertes que me secaban."

Sandra Cartasso

EN UN CASO CALCADO DE UN FILM

pueblo de película

Mientras Gustavo comenzaba su análisis, varios vecinos empezaban a recoger muestras de agua, inquietos por la denuncia de un pediatra. El médico del hospital de Luján aseguraba que la muerte de dos bebés de Jáuregui estaba vinculada a la contaminación del agua. Los vecinos formaron entonces la comisión H2O y mandaron muestras al Instituto Nacional de Tecnología Industrial y al Departamento de Bioquímica de la UBA. A vuelta de correo supieron que tomaban agua con cromo, ácido sulfídrico y, entre otros metales pesados, mercurio. El valor del mercurio era de 0,48 mg/l, mucho más alto que lo establecido por el Código Alimentario Nacional, que prescribe dosis máximas de 0,01. Para el psiquiatra de Gustavo el mercurio podía ser la causa de sus males.

A partir de esos resultados, el pueblo se organizó formalmente para pedir la red de agua potable. Cuatro perforaciones marcaron en seguida contaminación en la primera napa, en la segunda y también encontraron cromo en la tercera, a 78 metros de profundidad.

Recién el año pasado, una parte de Jáuregui consiguió agua corriente. Ahora sobre un total cercano a los 12 mil habitantes, sólo un 25 por ciento está conectado a la red, otro 25 se abastece desde una canilla en la puerta de calle y el otro 50 por ciento sigue con el agua de pozo.

Cecilia de Viotto vive en el barrio obrero, es la mujer de Dino Viotto, rector del colegio Lasalle. “En mi casa –dice– el agua daba nitratos y nitritos en muy alto nivel y mercurio.” Su hijo tenía en la piel excemas con llagas supurantes. Los especialistas le prohibieron el consumo de agua y recomendaron “que, como no podíamos bañarnos con agua mineral, al menos limpiáramos bien las heridas con agua buena”. El hijo de los Viotto mejoró con los primeros cambios.

La peste

Aun así, con estos cuidados y los controles sobre el agua, no se pudo detener en Jáuregui el espesor de una peste capaz de asumir aquí formas disímiles y etéreas a la vez.

Hay un hijo de Regina con rinitis, hay un hijo de los Viotto con broncoespasmos crónicos. Hay mil modos de cáncer que nadie puede vincular aún con los tóxicos aspirados y consumidos durante más de cuarenta años en el agua. “Y el olor, el olor es una cosa que cerrás las puertas, cerrás, cerrás y no lo podés parar.” Quien habla es Marta Arzani, está dentro de un auto desde donde repasa perfiles de casas y de historias como la suya ahora que hace un año se le declaró cáncer. “Y al lado –está diciendo– falleció un hombre, en un mes se fue a la miércoles con un cáncer de estómago y a la vuelta se fue una mujer, de un cáncer de piel galopante, en dos meses.”

El 75 por ciento de los casos de cáncer se produce por causas externas. En el ‘99 Jáuregui tuvo un pico de 30 casos, 21 más que los detectados diez años antes. Aquí para el Lalcec se produce el aumento del 200 por ciento en una estadística donde reproducen domicilio, sexo, edad de la persona y origen. En ese año se desencadenaron patologías con influencia externa. Hay una mujer de 37 años con cáncer de piel y un hombre de 70 de Flandes con cáncer de próstata y de piel. Para contradecir la supuesta incapacidad del cromo trivalente en el origen de enfermedades, las organizaciones exhiben el caso de Antonio Jorge Míguez, un ex obrero de Curtasa de 33 años. En Luján le diagnosticaron “dermatitis pruginosa de características urticarianas”. La ART de la empresa rechazó “de plano” ese diagnóstico. Un nuevo examen del Hospital de Clínicas confirmó el anterior y más tarde la comisión médica de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo aceptó el diagnóstico: un acta del 19 de abril del ‘99 determina: “Padece dermatitis crónica por hipersensibilidad al cromo de origen laboral, con incapacidad permanente, parcial y definitiva del 27 por ciento, atribuible a su trabajo en Curtasa”.

Los datos y la repetición de enfermos convierten al pueblo en una ruta luctuosa.

Regina está ahora de copiloto en un auto conducido por la diputada. Están buscando la fábrica, la planta de Curtasa que por ley debería alojarse a diez kilómetros de los centros urbanos. Pero en Jáuregui la fábrica está en el pueblo, hay sólo unos metros entre el frente y la primera franja de casas.

Curtasa está en la calle Linares, justo frente a donde vivió 41 años Marta Arzani, la mujer que supo del cáncer “justo ahora que tuve a mi bebé; y mi preocupación está en el bebé: lo engendré teniendo cáncer”.

Curtasa también está frente al número 529, donde hace un año se mudó María Eva López, la abogada y directora del Registro Civil de Jáuregui que hace quince días tuvo que trasladarse a Pueblo Nuevo. Su hijo había comenzado con fatiga y reacciones alérgicas. Cuando María Eva visitó al médico, le dijo que se fuera: “Señora, se tiene que ir de ahí, el problema de todo es la curtiembre”, le explicó. Esa misma tarde, la abogada se fue de Flandria. “Te aclaro –dice ahora– que antes, mucho no lo podía creer. Si bien me solidarizaba con la gente, sentía como que se agrandan las cosas: te tiene que tocar a vos para reaccionar.”

Epílogo

En esto piensa Regina mientras el auto se enfrenta, de pronto, al cementerio. Hace unos meses está ahí, en esa tierra, la abogada de Ecovida, otra de las organizaciones surgida con los tóxicos. Sandra Piazza había sido una de las primeras mujeres del pueblo que detectó metales pesados en los glóbulos rojos de su hija. Sandra murió a los 37 años, su hija ahora cumplió ocho.

La línea del cementerio está cerca. Los muertos acá son especiales: cuando las funerarias de Luján conocen el destino del entierro, ponen una aleación especial a las placas.

No hay datos que demuestren la incidencia directa de los insumos y tóxicos usados en la curtiembre con las patologías de Jáuregui. Para probarlo se necesitan los estudios epidemiológicos que Espínola ya pidió en Santa Fe y ahora pedirá para este pueblo en una audiencia con Medio Ambiente.

Regina vio en la película a Julia Roberts preguntarle a un médico de mentira si el cromo mata.

–Alta toxicidad, altamente carcinógeno –respondió él–: también altera el ADN y el problema se trasmite a los hijos.

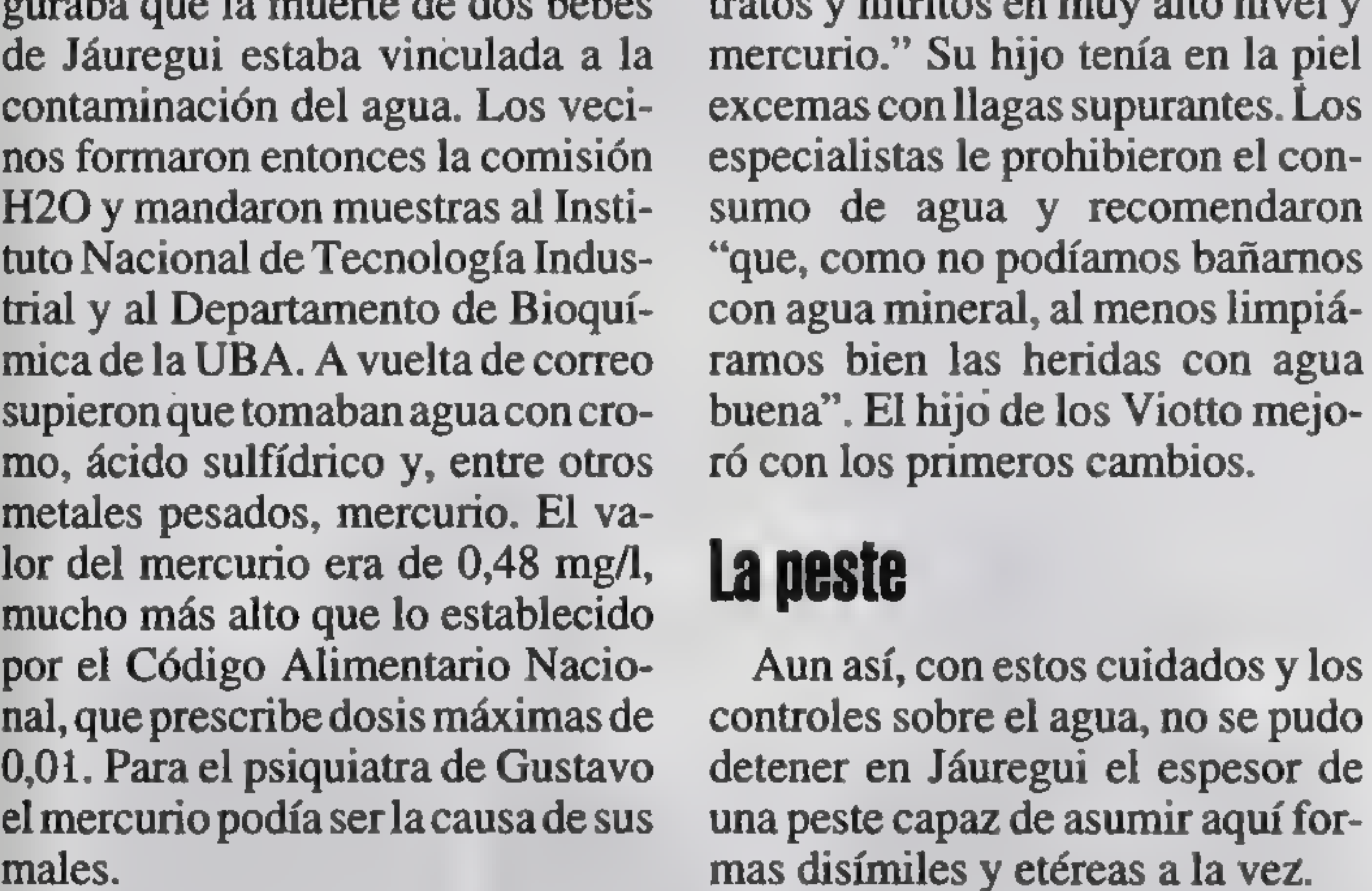
Al final de la película *Erin Brockovich*, la planta compresora PG&E pierde el juicio de acción directa de los damnificados. El epílogo, en tanto, aseguraba que PG&E había dejado de usar trióxido de cromo en sus plantas.

Acá todavía no hay un *the end*.

En Las Toscas

Las Toscas es un pueblo del norte de la provincia de Santa Fe cuyos habitantes denuncian desde hace años a la curtiembre Arlei SA por contaminación. La oficina local de Lalcec difundió este mes un informe que marca un aumento del 96 por ciento de casos de cáncer entre 1997 y los primeros meses de este año. Por otra parte, muestras analizadas por Greenpeace, tomadas en la red de lagunas donde la empresa descarga los residuos, detectaron niveles de cromo treinta veces más altos que los normales. El cromo usado, según Arlei SA y la Cámara de Curtiembre, es trivalente y por lo tanto no tóxico. La responsabilidad de la empresa en las patologías que comenzaron a manifestarse en el pueblo donde hay problemas de piel, úlceras estomacales, trastornos hepáticos y renales aún no está confirmada. De todos modos, hay 83 casos de perjudicados de modos distintos que preparan un juicio gigantesco contra la empresa.

Sandra Cartasso



Parte de los vecinos involucrados en la investigación.

A algunos los motivaron sus propias enfermedades o las de sus hijos.

UN EX OBRERO DE LA CURTIEMBRE CUENTA SUS METODOS

"Había que tapar la mugre"

Por A. D.

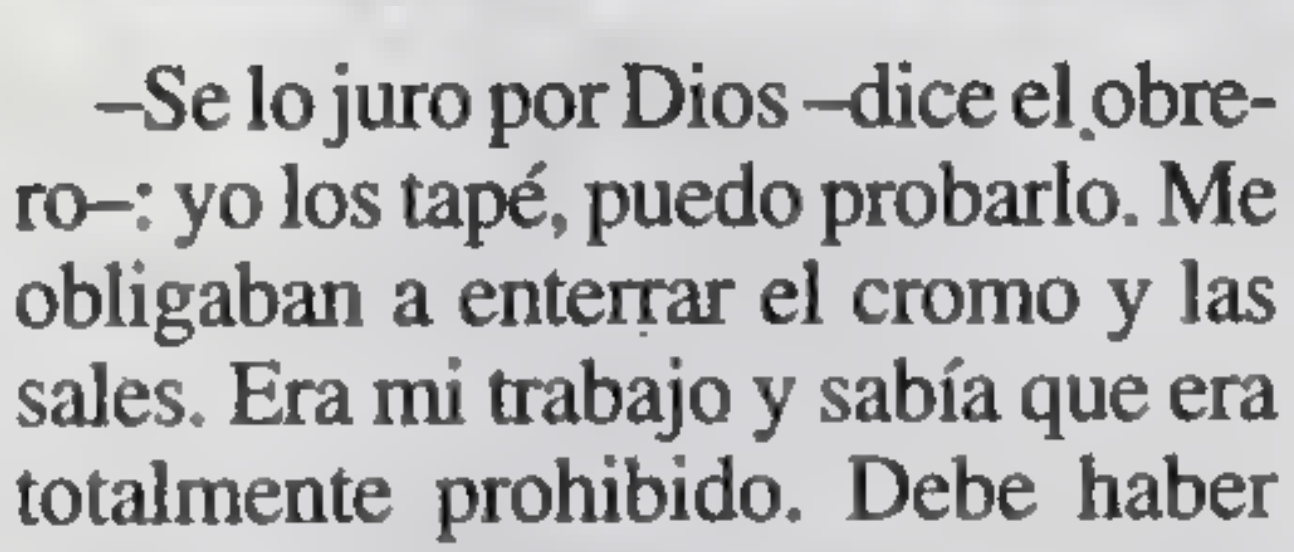
Julio Orellano trabajó cinco años en Curtasa: “Yo tapé la mugre –denuncia–: había que eliminar lo que era cromo”. Su relato está entre las pruebas recogidas pacientemente por la gente de Jáuregui. *Página/12* habló con él sobre su paso por la industria donde fue casi “alcahuete”. Así lo menciona ahora que ha dejado rubricado su testimonio, certificado por escribano, en el que explica los métodos de Curtasa para “tapar –dice– la mugre tóxica”.

Orellano dedicó parte de su trabajo a organizar los desechos que deberían verterse en cavas impermeables. “Si la membrana trabaja como corresponde, los pozos se llenan, si no quiere decir que hay fuga a las napas.” Para evitar que las cavas rebalsen, “cortaron las impermeables, para que el agua pase, porque si no se hacía globo”. Con Orellano está Regina Palomar indicando que esas filtraciones ahora son detectadas por centros de monitoreo (ver aparte).

–Se lo juro por Dios –dice el obrero–: yo los tapé, puedo probarlo. Me obligaban a enterrar el cromo y las sales. Era mi trabajo y sabía que era totalmente prohibido. Debe haber dos mil camionadas de barro con cromo afuera, en la quema, porque venía una inspección grande.

Parte de las descargas de la empresa, explica, se dieron como tierra buena a los horneros de la zona. Orellano acusa en este caso a uno de los funcionarios del Ceamse por trámites en los que “desparramaba ese barro con cromo después de hacerles firmar a los horneros un papel donde figuraba que el barro contenía veinte productos químicos y no les decía que además de los livianos como la cal, había otros que eran cromo”. Ahora es la diputada Bárbara Espínola quien escucha a Orellano y aporta: “Es el momento más peligroso porque la horneada convierte el cromo trivalente en hexavalente potencialmente cancerígeno”.

Rafael Yohai



Julio Orellano contó qué hacía.

Orellano dice haberse encontrado a Emir Yoma en la fábrica. “El Yoma que está preso vino acá, se bajó de un helicóptero verde y ni siquiera saludó a los gerentes, al otro día nos dijeron que hay que trabajar dos horas más porque vino el dueño y dijo que la producción está muy lerda.” Aunque en el pueblo también circula la versión de una relación de los Yoma con la curtiembre, no ha aparecido documentación que lo avale.

La historia de Julio Orellano está secundada aquí por la de Fabio Paye, operario de la industria durante siete años. “Ellos sabían que yo tenía cromo en el cuerpo –dice Paye–. En la descarga de cueros me picaba la espalda una o dos horas y después me recetaron unas pastillas que eran tan fuertes que me secaban.”

Ya hay nueve detenidos, pero todavía no se identificó al asesino

Apresaron a dos sospechosos en Santiago del Estero por el asalto al local de Once. Aún no reconocieron al que mató a los policías.

Por Carlos Rodríguez

El local de la calle Larrea, todavía con los disparos.

Los asaltantes mataron a quemarropa a dos policías.

En Quimilí, Santiago del Estero, muy lejos del barrio de Once, fueron detenidos ayer un hombre y una mujer señalados como presuntos miembros de la banda que el sábado 19 protagonizó el violento asalto en un comercio de la calle Larrea, donde murieron dos policías y un delincuente. Pedro Rubén González, de 30 años, y María de las Mercedes Novillo, de 26, fueron traídos ayer mismo a Buenos Aires y mañana serán indagados por el juez de la causa, Roberto Grispo. Ahora suman nueve los detenidos –entre ellos el supuesto autor material de la muerte de los dos policías–, aunque en los reconocimientos en rueda de personas realizados hasta ahora ninguno de los presuntos involucrados pudo ser identificado por los testigos del hecho. No obstante, fuentes judiciales dijeron que se cree que “todos forman parte de la banda, aunque no hayan estado en el último robo” y por ese motivo “todos siguen presos al menos por ahora”.

Fuentes allegadas a la investigación confirmaron que diez testigos no pudieron reconocer a los detenidos Walter Berón de Astrada, Sabrina Gómez y Sergio Peña, alias “Narciso”, señalado como posible autor de los disparos que mataron a los sargentos de la Federal Roberto Ceballo y Rubén Darío Montaos. Se pensaba que los tres habían estado en el asalto, pero ahora no hay tal certeza. Los otros detenidos son un miembro del Servicio Penitenciario Federal y tres empleados del comercio de Larrea 579 cuyos nombres no fueron dados a conocer. Los tres que trabajaban para Juan Pablo Inacio, el dueño del comercio, habrían actuado como entregadores del robo del sábado 19 y de otros tres hechos similares en el local de Larrea y otro de Valentín Gómez 2616.

> **Problema:** *“Los testigos, que son diez, estaban muy nerviosos y no pudieron señalar a ninguno de los tres presos” sometidos a reconocimiento.*

“Los testigos, que son diez, estaban muy nerviosos y no pudieron señalar a ninguno de los tres presos” sometidos a reconocimiento. La fuente consultada por este diario sostuvo que los investigadores le adjudican un rol importante a lo que pueda decir el cabo Miguel Angel Zarza, quien resultó herido en el enfrentamiento posterior al robo. “Se cree que el policía podría llegar a identificar a los detenidos que están sospechados de haber participado en forma activa en el asalto”, explicó la fuente.

En cuanto a los últimos dos detenidos, se supo que Pedro Rubén González era buscado “desde los primeros días” como presunto miembro de la banda y que tanto él como su concubina, María de los Mercedes Novillo, habrían estado en el comercio de la calle Larrea. Como desde el primer momento se dijo que sólo había una mujer entre los asaltantes, nadie supo explicar por ahora cuál sería el rol jugado por la otra joven detenida, Sabrina Gómez, quien era novia de Daniel Germán Berón de Astrada, el ladrón que murió durante los sucesos del sábado 19.

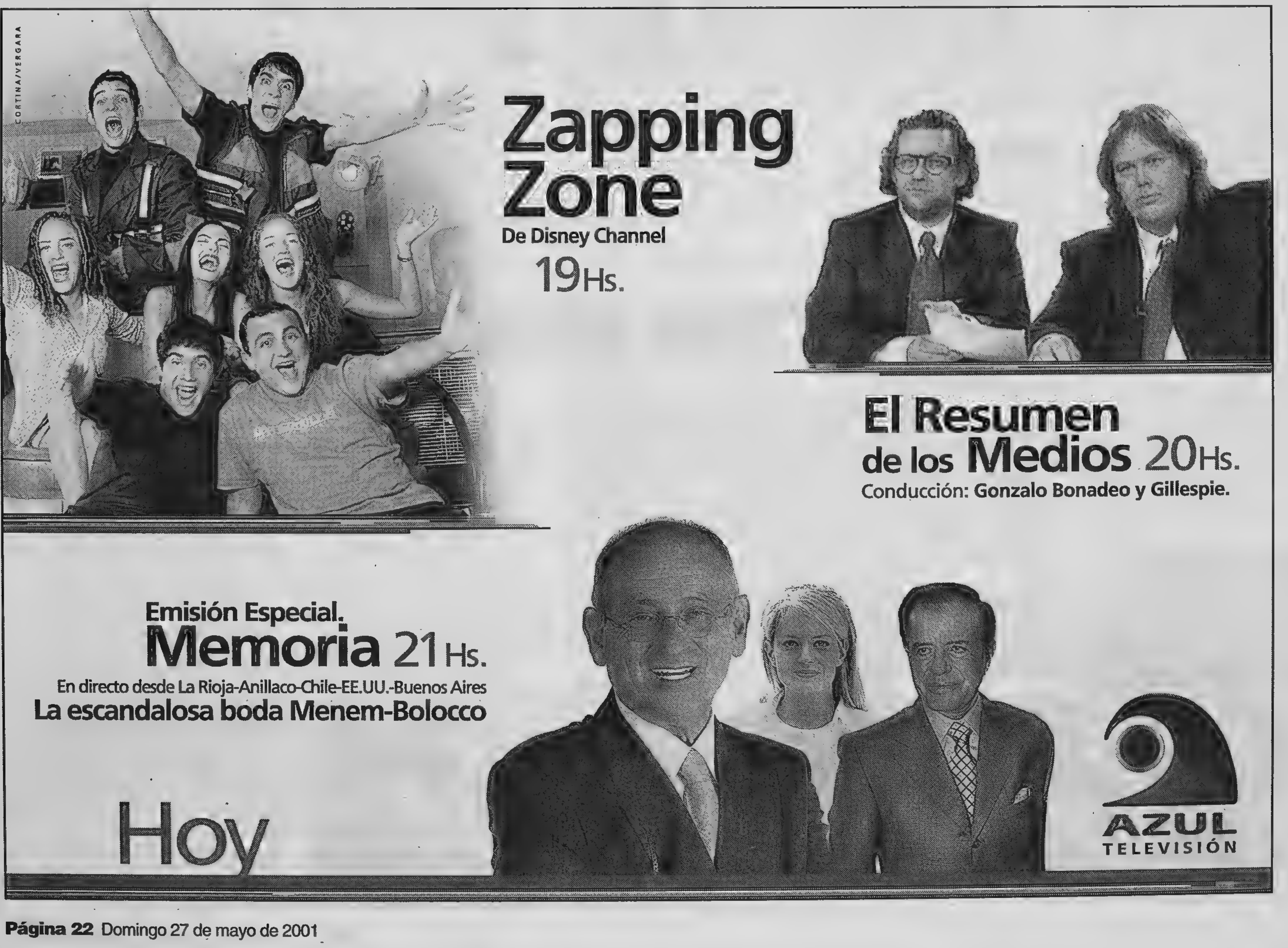
Las detenciones en la localidad santiagueña de Quimilí, a 200 kilómetros de la capital provincial, fueron realizadas por orden de la jueza María Cárdenas, quien intervino por pedido del juez Grispo. Fuentes de la Delegación Departamental de Investigaciones (DDI) de Morón dijeron que las actuaciones en Santiago del Estero fueron realizadas por una comisión de esa dependencia a las órdenes del comisario Juan Carlos Méndez. Las anteriores detenciones habían sido realizadas en la zona de Morón, Merlo e Ituzaingó, donde vivían los miembros de la banda. El caso, que la semana pasada parecía cerrado, ahora tiene abiertos nuevos interrogantes que podrían comenzar a develarse a partir de las indagatorias de mañana.

Ataque al abogado

El mensaje intimidatorio fue claro: tres balazos que rozaron el frente de la casa, ubicada en la localidad bonaerense de Villa Adelina. El destinatario fue Juan Carlos Maggi, abogado de la familia de Natalia Melmann, la joven asesinada en febrero pasado en Miramar. Maggi recordó a los periodistas que hace unos meses, en Miramar, le robaron el auto luego de disparar otros tres tiros al aire. El coche apareció tiempo después, con abundante sangre en su interior. La intimidación ocurrió días después de que se produjeran novedades en la causa que podrían involucrar a miembros de la Policía bonaerense.

El Vaticano no lo cree

“Esperamos todavía que las noticias que circulan no sean verdaderas.” Incredulidad sería la palabra para definir el sentimiento que despertó en el Vaticano el anuncio, en Nueva York, de la boda del controvertido arzobispo católico de Lusaka (Zambia), Emanuel Milingo. La ceremonia habría sido organizada por la secta que encabeza el reverendo Sun Myiung Moon. El portavoz de la secta, Phillip Schanker, confirmó el casamiento y adelantó que Milingo sólo hablará después de que se haya concretado su casamiento con una coreana de 43 años llamada Sung Ryae Soon.



CORTINA/VERGARA

Zapping Zone
De Disney Channel
19Hs.

El Resumen de los Medios 20Hs.
Conducción: Gonzalo Bonadeo y Gillespie.

Emisión Especial.
Memoria 21Hs.
En directo desde La Rioja-Anillaco-Chile-EE.UU.-Buenos Aires
La escandalosa boda Menem-Bolocco

Hoy

AZUL TELEVISIÓN

LAS DOS MUJERES QUE SALIERON DE LA CARCEL PARA EXPONER EN ARTE BA

Artistas de día, presas de noche

Por Cristian Alarcón

Daniel Jayo

Mónica y Cristina junto a la serie de serigrafías que hicieron con otras presas del penal de Ezeiza: "El azar, del 0 al 99".

Tanta señora que repasa el color de los labios en el espejo; tanto curador de arte vestido con saco de tweed; tanto pañuelo de seda y arabescos al cuello; tanto joven moderno, con pelos europeos; tanto tecito a las cinco de la tarde; tanta obra de miles de dólares y ellas, Mónica y Cristina, caminando a lo largo de la pared, frente a su "El azar, del 0 al 99". Porque esa serie de serigrafías en blanco y negro, homenaje a Antonio Berni, es parte también de la exitosa y halagada décima edición de la Feria de Galerías de Arte de Buenos Aires. Aunque por este año las cien imágenes creadas por las mujeres que viven en el penal de Ezeiza hayan sido colocadas en un muro del bar de Arte BA, Mónica y Cristina han sido durante toda una semana dignísimas reinas y representantes del arte que se crea en medio de ese conflicto tremendo que es la cárcel. Y de las mujeres que no pudieron, como ellas, salir cada día, durante una semana, para atender su exposición como cualquier artista. Y volver a la noche, a descansar tras las rejas.

Mónica es sólo ella una tromba, un movimiento, una mezcla de ladrona y madre, malevaje e intuición, con su colorado salvaje y su jean, y su remera de leopardo. Sale a la puerta de Arte Ba, a buscarme, y me lleva por las salas, señalando lo que le ha gustado, aquel detalle, este otro amigo que hizo en su rol de relacionadora pública de la muestra de sus compañeras. Así, sin piedad por las diferencias, sin remilgos de clase, fue que hace unos días se le plantó al nieto de Amalita Fortabat, cuando en Arte Ba se hizo un homenaje a la empresaria por su obra en pos del arte. No tenía invitaciones, a la mujer la rodeaba demasiada gente, estaba lejos, pero ella dio con el muchacho y el muchacho no le pudo negar nada. "Vení que te llevo –cuenta que le dijo– y allá del bracete me fui a verla."

–Amalita, ¿no querés venir al stand nuestro? –le dijo Mónica a la señora, con una sonrisa amplia, seductora, dispuesta a todo para vender la obra que doce presas hicieron en el encierro.

–Es que no puedo caminar –le contestó la dueña de Loma Negra.

–¡No importa, Amalita! ¡Te llevo a upa! ¡Si tengo una fuerza...! ¿Sabés qué? ¡De un toro!

Amalita la abrazó, toda encogida, y le dijo, como una abuela buena:

–Ay, sí, sí, sí, llevame.

Amalia Fortabat terminó comprándole a Mónica la obra completa de sus compañeras, sin verla. Luego lo hizo Pérez Celis.

El azar

Los cien números de la quiniela fueron hechos por las doce chicas que hace un año y medio participan del taller que dirigen Fernando Bedoya y Emei (Mercedes Idoyaga), dos consagrados artistas que trabajan en lugares de conflicto. Amalia Fortabat sumó a su colección privada esos cien cuadros de 20 por 30, hechos en papel vegetal y encofrados por los repulgues de tarjetería española que se hacen en las cárceles hace tanto tiempo como historia tiene el sistema penitenciario. Lo del homenaje a Berni se resume en ese mismo detalle, que el pintor usó para darles marco a algunas serigrafías. Justamente de Berni era la obra más cara expuesta en esta muestra: su *Juanito Bañándose* costaba 350 mil dólares. La obra comprada por Amalita cuesta mil pesos. En ella, los dibujos de las mujeres esconden sus detalles, pequeños símbolos, políticos o culturales.

Cuando se pusieron a crear en torno del azar y los números, por supuesto que sortearon qué le tocaría dibujar a cada una. Entre todos ellos resaltan los que ha hecho Claudia Sobrero, de los pocos firmados, en pequeñísimas letras, con nombre y apellido. Ella es la mujer sobre quien pesa la condena más dura en la historia judicial argentina, por la muerte, durante un robo, hace catorce años, del humorista Lino Palacios. Casi socióloga, brillante y crítica, Sobrero tiene una historia que podría llenar un libro. Pero entre todos sus costados, el de dibujante brilla. Su versión del 32, el dinero, es un revólver que cruza con violencia la redondez de una moneda, alrededor de la cual se lee "Por una nación socialmente justa y económicamente libre y soberana".

> Durante una semana, Mónica y Cristina expusieron sus serigrafías como cualquier otro artista. Se codearon con todo el mundo del arte. De noche, volvían a prisión.

Ellas, todas

La verdad es que Mónica y Cristina, juntas en el stand, atendiendo al público, tratando de vender las imágenes a 20 pesos cada una, hacen una buena combinación. Como contrapeso de la "Ráfaga" Mónica –así le dice Ana María Sívori, la mujer de Gorriarán Merlo, una de sus compañeras del pabellón de preegreso–, está Cristina, la morena, de voz muy baja y una timidez que mantiene de su crianza conservadora en un pueblo de Misiones, con sus padres, fallecidos cuando era una niña. Vino a Buenos Aires a los 13 años, desde entonces que trabaja en casas de familia. Tenía apenas 18 cuando la policía entró a una casa en la que paraba. Encontraron una buena cantidad de droga. "Me pusieron una defensora oficial a la media hora de empezar el juicio. Las otras dos chicas que estaban en la casa me acusaron de todo. No tuve cómo demostrar nada", dice. Desde aquel 3 de setiembre del '98 que está presa. Desde noviembre que tiene salidas transitorias. Ha trabajado de todo para progresar hacia su libertad: un año y medio en la huerta, todos los días haciendo carpetas para empresas. Gana seis pesos cada vez que hace mil.

Cuando sortearon los números que dibujarían, Cristina hizo un ejercicio de identidad, podría decirse. Le salió la zapatilla ("hice las que usé durante toda mi condena"), la rata ("la rata que matamos con las chicas en el pabellón"), la víbora ("la víbora que encontré cuando trabajé un año y medio en la huerta"). A Mónica, y como demostración definitiva de que no existen las casualidades, le tocó el ladrón. Lo dibujó un día de bronca, de especial bronca contra el mundo, que suele tenerlos. Es un ladrón disparando una pistola que tira por el caño un fuego de líneas duras. Ese fue su berretín, cuando se dedicaba al delito. Esa fue su perdición, al compás del consumo de cocaína, durante por lo menos siete años. "Con mi marido empecé a salir cuando tenía once años, él me crió. A los 28 me separé y me quise comer la vida, toda junta." Desde el último de los robos, ese en el que durante veinte cuadras Mónica se tiroteó con la policía, que no se cansaba tanto. Está agotada. Funciona con cuatro horas de sueño por noche, a pura adrenalina, conectada más que nunca con ella misma, dice. "Estoy pronta a irme, las dos salimos en dos meses. Pero en nosotras tenés a todas." Y las nombra: "Carmen, Esther, Susana, María José, Clara, las tres Claudias, Sandra, Sandra, Leonor y Cristina". Las nombra y se emociona. Ella está por irse, por eso vive en la casa de preegreso. Ellas están en los pabellones. No las ve hasta mañana, lunes, cuando se junten en el taller de serigrafía. "Cómo las extraño", dice.

Cómo llevar el taller a la calle

Por C. A.

La de Arte BA no es la primera exposición de serigrafías que hacen las mujeres que participan en el taller de la cárcel de Ezeiza. Pero sí es la primera vez que dos de ellas salen cada día a atender el stand que les pertenece. El trabajo de Fernando Bedoya y Mercedes Idoyaga comenzó cuando en la Secretaría de Política Criminal estaba Patricia Bullrich y en la Secretaría de Cultura de la Ciudad, Teresa Anchorena. Las chicas hablan de Teresa y de Patricia por sus nombres, e insisten en que nunca antes alguien se había interesado por un proyecto interesante en la cárcel. Pero el proyecto iniciado hace un año y medio tiene una segunda etapa aún inconclusa: extender ese taller a la calle, instalar una estructura para que las presas que aprendieron a trabajar con las serigrafías puedan ocuparse en el afuera.

Los funcionarios que sucedieron a Bullrich, Alvaro Ruiz Moreno, y a Anchorena, Jorge Telerman, aún no han puesto en marcha el plan, una idea que obsesiona a las mujeres que ven cerca su libertad. Así como las salidas transitorias están estipuladas por la Ley de Ejecución Penal para que los internos reconstruyan sus tramas, la inexistencia de un real patronato de liberados hace el regreso una experiencia tan oscura que lo más común es la reincidencia. La experiencia de Mónica y Cristina fascina por un lado. Caminan por los pasillos de la muestra dueñas del sitio y saludando a los expositores como en las calles donde nacieron. Jacobo Fiterman y Juan Cambiasso, presidente y vice de Arte BA, les prometieron un stand, y ya no una pared, para el próximo año. Hicieron amigos artistas. Sólo queda en la nebulosa qué rol jugará el Estado en sus vidas, dentro de dos meses, cuando estén libres. Hasta dónde llegará la maravillosa experiencia del arte, que pudieron conocer encerradas.

Por Manuel Vázquez Montalbán *

ANTICIPO DE UNA NUEVA BIOGRAFIA DE VLADIMIR ILICH

La historia del niño mimado

Robert Service es un historiador especializado en la historia de la Unión Soviética. Ha publicado "Historia de Rusia en el siglo XX", a la que ahora se añade esta completa biografía ("Lenin. Una biografía") del líder máximo de la revolución soviética. Manuel Vázquez Montalbán ha prologado el libro, prólogo que ofrecemos completo en estas dos páginas.

He citado ya en dos ocasiones unos versos de Tijonov que en 1990 me parecieron muy clarificadores como remate de mi libro *El Moscú de la Revolución*: "Nuestro siglo pasará. Se abrirán los archivos / y todo lo que estuvo oculto hasta entonces / todas las secretas sinuosidades de la historia / mostrarán al mundo la gloria y el deshonor. / Otros dioses su faz oscurecerán / y se descubrirá toda desgracia, / pero todo lo que fue verdaderamente grande / será grande para siempre".

La derrota de la URSS en la considerada III Guerra Mundial, mal llamada Guerra Fría, entre otros efectos, ha provocado la apertura y a veces venta o expolio de los archivos de la KGB y así constatar sospechas y obviedades sobre la cultura soviética de la intolerancia y de la represión.

Es evidente que esos archivos se han abierto intencionadamente por los nietos políticos de Lenin o Stalin para traspasar a sus abuelos la responsabilidad de una malformación revolucionaria y así poder abrazar ellos la causa del capitalismo desde la posición de ventaja de pertenecer a una nueva clase dominante, fraguada desde la infancia en la obediencia ciega e interesada al leninismo y al estalinismo.

Hace años prologué *El verdadero Lenin*, del general Volkogonov, que mientras fue director del Instituto de Historia Militar de la todavía URSS buscaba documentos útiles para sus dos obras más demitificadoras, una biografía de Stalin y *El verdadero Lenin*. Volkogonov formó parte de la *nomenklatura* militar soviética, a pesar de que sus padres fueran exterminados en las purgas estalinistas: el padre, fusilado en 1937, y la madre, muerta en el destierro en Siberia, en 1949. Tal vez el general Volkogonov padeció el síndrome del represaliado agradecido, consciente, entonces, de que la Revolución exterminaba a sus padres en nombre de una verdad superior, tan superior que era una verdad total, como fórmula redentora y aportadora de la felicidad para todos menos para los padres de Volkogonov. O quizá simplemente fuera un sobreviviente que esperó mejores tiempos para matar mediante palabras a los asesinos de sus padres.

La doble verdad

Una cosa es la doble verdad y el doble lenguaje en el que sobrevivieron muchos soviéticos, incluso miembros de la nomenklatura, y otra el trato historicista que ha merecido la Revolución soviética, leninismo incluido, antes y después de la caída del sistema. Las revelaciones sobre los métodos leninistas o estalinistas, que fueron asumidos disciplinadamente por casi todos los que hicieron posible que existiera el leninismo y el estalinismo, han puesto en cuestión el discurso metafísico que ligaba esencialmente la necesidad revolucionaria, es decir, emancipatoria, con la metodología de la violencia estructural monopolizada por el Estado en nombre del proletariado como sujeto histórico de cambio.

Ese discurso metafísico no sólo ha sido imprescindible para los comunistas, que han necesitado creer que la única revolución posible, y por tanto necesaria, y por tanto lógica, era la soviética tal como se dio. Quizá haya sido más útil en el pasado, lo es ahora, a las conciencias contrarrevolucionarias que han descalificado la necesidad de la revolución desde la denuncia de la perversión de su esencialidad. Revolución –intolerancia y arbitrariedad, revolución–, monstruos de la razón.

Las revelaciones aportadas sobre los grandes diseñadores de la Revolución, Lenin, Stalin, Trotski, y sobre la conducta represiva de sus herederos se inscriben en la necesidad de catarsis de los soviéticos, pero también en la estrategia propagandística de los intelectuales orgánicos del capitalismo, recelosamente conscientes de que ni se ha muerto del todo el perro ni se ha acabado la rabia. Que estas revelaciones sean instrumentalizables por el ejército cultural vencedor en la guerra fría no quiere decir que dejen de ser necesarias para quienes consideren que la historia no se merece el castigo de terminar en manos de telespeculadores monetarios capaces de decretar exterminios inteligentes por fax.

Precisamente, deberían ser las gentes empeñadas en la necesidad de retomar la lógica del cambio histórico, en la que se inscribe la Revolución soviética, como un proyecto desgraciado, quienes mayores enseñanzas debieran extraer de aportaciones de todos los Volkogonov que conducen a la evidencia de que los cambios históricos tal vez se incuben en los laboratorios de las vanguardias, pero sólo serán justos cuando sean asumidos por el consenso de masas en libertad. Hay que grabar en la mejor piedra de nuestra memoria que la Revolución de Octubre empezó prometiendo el rescate de todas las libertades y acabó desconfiando del uso social de ellas, con el pretexto de que debían limitarse debido a las condiciones especiales de un tiempo de guerras civiles, condiciones especiales que luego fueron institucionalizadas para siempre debido a que la URSS estaba en permanente lucha de clases mundial contra el enemigo exterior, el capitalismo, y contra el enemigo interior, los restos de ideología pequeñoburguesa o los excesos del maximalismo revolucionario, la una y el otro enemigos coligados de la verdad única revolucionaria.

> **Coro:** *"Estamos ahora ante una copiosa biografía en la que el individuo Lenin toma forma sobre un paisaje coral prerrevolucionario".*

Hay que desconfiar de las vanguardias totalitarias, pero no hay que caer en la ingenuidad de suponer que esas vanguardias van siempre uniformadas y que son menos vanguardias totalitarias las que mesiánicamente deciden un modelo de sociedad basado en la hegemonía de los más fuertes, y para conseguirlo han utilizado todo el utillaje disuasor y represor que el capitalismo ha ensayado desde hace más de dos siglos, desde el comienzo de su irresistible ascensión universal.

Sobre la historia

¿Qué papel ejercen objetividad y subjetividad en el historiador, como científico social que explica los hechos que forman parte de la vida de la humanidad a través de su desarrollo y explica las causas que los han motivado? Eric Hobsbawm, en *Sobre la historia*, se planteaba precisamente en 1996: "¿Podemos escribir la historia de la Revolución rusa?". Dentro de una pregunta más ambiciosa y más dramática: ¿podemos escribir alguna vez la historia definitiva de algo? Y se contestaba que el historiador de la Revolución rusa era semejante al biógrafo de una persona viva que pasa a serlo de una persona muerta.

Hobsbawm se plantea todas las ucronías posibles ante el cadáver de la URSS, desde ¿era inevitable la Revolución soviética? hasta ¿qué podría haber pasado si Lenin hubiera seguido en plenas facultades?, y para el historiador inglés y marxista, la Revolución de Octubre de 1917 fue el resultado de una ola de radicalización popular, y no fue necesario siquiera tomar el poder..., "sino que bastó con recogerlo de donde lo habían dejado caer...". Ahora, escribe Hobsbawm, hay que aprovechar las fuentes informativas que se abren en la antigua URSS, los archivos a los que se refería Tijonov, pero no hay que esperar demasiado de la historiografía soviética, todavía condicionada por la metabolización de la nueva situación.

¿De qué historiografía hay que esperar una historia de la URSS o una biografía de Lenin que no padezca el síndrome de pasar de lo vivo a lo muerto? Se plantea Hobsbawm que la Revolución soviética conlleva la doble verdad de los éxitos en la construcción de la URSS como potencia mundial disuasoria del capitalismo y su fracaso en el mantenimiento de un consenso social que fue posible en buena parte por razones nacionales, como la guerra patria contra el nazismo alemán. Frecuentemente observamos cómo otros historiadores de juicio menos implicado en la razón revolucionaria aprovechan la desaparición de la URSS para una radical demostración de la maldad, cuando no de la perversidad esencial del diseño, y más allá de la generalizada condena del estalinismo se aborda ya sin disimulos una condena de Lenin como padre de todas las batallas.

Dentro de la más delirante posmodernidad, los historiadores y sociólogos no violentos recriminan el uso de la violencia que hizo el leninismo y posteriormente el marxismo-leninismo oficialmente entronizado en la URSS, como si las revoluciones y expansiones capitalistas no hubieran utilizado toda clase de violencias para ganar y consolidar su hegemonía. Cualquier nivel progresivo de justicia e igualdad se ha conseguido mediante luchas sociales e individuales terribles, en las que los propietarios del caballo, la casa y la pistola sólo han cedido parte de sus privilegios por la fuerza o por el poder disuasorio de la amenaza. El poder reaccionario ha cambiado violencia represiva por diálogo cuando no ha tenido más remedio que dialogar porque no estaba seguro de la victoria mediante la violencia. No es una propuesta de conducta. Es una constatación. Otra más a sumar a la hora de encontrar la correcta metodología para que en el siglo XXI desaparezcan las causas que pudieron hacer necesarias las revoluciones del siglo XX, y en este sentido me permito recomendar la lectura de *La caída del imperio del mal*, de Alexandr Zinoviev, con prólogo de Francisco Fernández Buey, como un magnífico balance crítico de lo que pudo haber sido y casi no fue la Revolución soviética, en la parte que le tocó vivir como ciudadano, soldado y profesor de filosofía y lógica matemática, primero, en Moscú; luego, en Finlandia.

Sobre la polémica interpretativa de la URSS y Lenin hay un censo muy ilustrativo en el artículo de Anna Sallés publicado en el número 5 de la revista *Historiar*, donde se dice que tras el hundimiento del sistema soviético se produjo un auténtico revival de la historiografía liberal conservadora que despojó de su hegemonía a la historia social y para los neoliberales... "La caída de la URSS y de todo el sistema soviético confirmaba las predicciones liberales sobre la inviabilidad de un modelo social que había nacido de un acto ilegítimo."

Todas las etapas

Por todos estos motivos he leído con especial cuidado esta biografía de Lenin, de Robert Service, historiador y profesor británico de la Universidad de Londres, del que ya se había editado en España *Historia de Rusia en el siglo XX*, publicado en el Reino Unido en 1997 y, por tanto, fruto al menos ultimado una vez ya convertida la URSS en cadáver histórico. Service recorre todas las etapas revolucionarias, desde el crispado entusiasmo del 17 hasta el desencanto generalizado que presenció la *perestroika*: "La gente", dice Price, "estaba harta de las colas, la escasez de comida y el caos administrativo", y constata que la estructura social de la nueva Rusia... "se está revelando como una versión modificada de la vieja URSS. Pocos eran los propietarios de negocios privados que no provinieran del ámbito de la administración soviética. Incluso el partido de Ziuganov (el candidato poscomunista), pese a sus críticas a Yeltsin, contaba con dirigentes que se habían beneficiado materialmente de las reformas del Gobierno: uno de ellos era propietario de un casino en Moscú".

> **Paradoja:** *"Es paradójico que el hombre que más hizo para derrumbar el edificio construido sobre cimientos leninistas fuera un leninista: Mijail Gorbachov".*

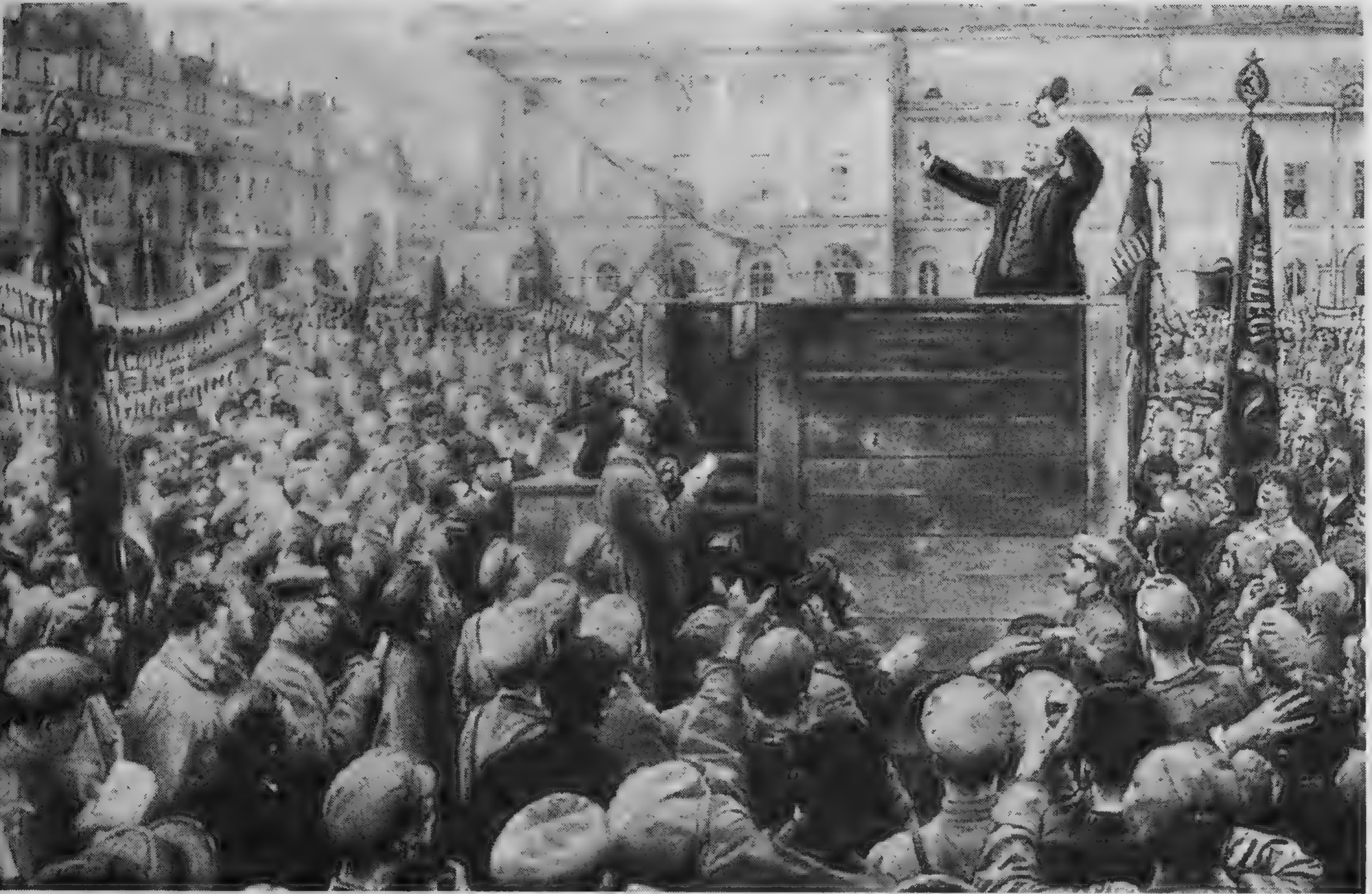
Cabe interpretar esta nueva obra biográfica de Lenin como a la vez complementaria y derivada de sus investigaciones sobre la historia de la Unión Soviética, biografía complicada por cuanto sanciona la vida y la obra del diseñador original de una revolución que no supo conservar su Estado, su territorio de partida.

Una de las corrientes autocríticas y críticas que desbordaron los planteamientos inicialmente reformistas y regeneracionistas de la *perestroika* fue pasar de los ataques a Stalin como gran corruptor del ideal comunista a los dirigidos contra Lenin, es decir, bajo la línea de flota-

Bibliotecas
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consúltenos
Madera Noruega & Company
Escritorios - Boisseries - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones
Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161

ULIANOV, LENIN, EL LIDER DEL OCTUBRE RUSO DE 1917

que produjo una revolución



Una pintura clásica de Lenin: la que el maestro del realismo socialista, Isaak Brodski, hizo a partir de una foto en la que Trotsky está borrado.

ción del sistema. Bien por la izquierda, donde se le acusaba de no haber propiciado una auténtica participación de las bases en la construcción revolucionaria y haber favorecido el papel del partido único y verticalista, o bien por derecha, donde se le veía como un monstruo de la razón causante original de la perversión soviética.

Lenin, en general, se había beneficiado de la apología casi hagiográfica o de la duda condicionada porque, debido a su enfermedad, no pudo dirigir la Revolución en sus años de consolidación decisiva. No hay que confundir el leninismo hagiográfico de los sacralizadores textos oficiales o la reinterpretación interesada de Stalin en *Los problemas del leninismo*, con la hagiografía interpretativa de Trotski o los estudios ya clásicos sobre la ascensión del leninismo en la URSS (E. H. Carr, *La revolución bolchevique o 1917*; Edward Wilson, *Hacia la estación de Finlandia*; Isaac Deutcher, *La revolución incompleta*; John Reed, *Diez días que estremecieron al mundo*, o Pierre Broué, *El partido bolchevique*; Christopher Hill, *Lenin y la Revolución rusa*; Georg Lukács, *Lenin, la coherencia de su pensamiento*), para llegar a las aproximaciones más modernas y selectivas a lo que fue la Revolución calificada como marxista-leninista: los estudios de Geofferey Hosting o las obras concretas de Heather Hogan, *Forging Revolution*; Claudio Sergio Ingerflom, *Le citoyen impossible: les racines russes du léninism*; Roger Garaudy, *Lenin*; Rudi Dutschke, *Tentativas de poner a Lenin sobre los pies*; el excelente breviario de juventud de F. Fernández Buey, *Conocer a Lenin y su obra*; de Jane Durbank, *Inteligentsia and Revolution*, o la ya citada obra de Zonoviev. ¿Qué iba a hacer un historiador como Robert Service con una figura histórica, teniendo en cuenta todas las polisemias que puede alcanzar el adjetivo o la sustancia de lo histórico?

Estamos ahora ante una copiosa biografía en la que el individuo Lenin toma forma sobre un paisaje coral prerrevolucionario y se sitúa intelectual y políticamente en situación de ser uno de los principales agentes del asalto al poder. Entre el Lenin bolchevique, que tiene en su cabeza todos los socialismos posibles, y el que se decanta en las tesis de abril de 1917 por el paso revolucionario no media sólo la evolución de una voluntad política individualizada, sino la descomposición del zarismo activada por la derrota en la I Guerra Mundial y la desesperación social instalada en todas las Rusias.

> **Frívolo:** *"Me encanta que este libro pueda ser acusado de algo frívolo al privilegiar los datos sobre la conducta personal, incluso sexual, de Lenin".*

Sacralización

Como en toda biografía, aunque sea de un político, los datos de carácter dentro del territorio de lo subjetivo tienen su importancia, sobre todo en la medida en que condicionan total o parcialmente decisiones políticas. En cualquier caso, aunque el biógrafo Service subraya las disintonías con el personaje, no las implica en una sanción histórica y espera a disentir radicalmente a cuando, ya muerto Lenin, sus herederos, Stalin, Zinoviev, Kamenev, Bujarin, lo sacralizan para autosacralizarse como instrumentos de la revolución leninista, mientras afilan los cuchillos para disputarse el reparto de la túnica sagrada. Por encima de las negativas de la esposa de Lenin a que Lenin se convierta en una momia objeto de culto en un mausoleo, los herederos lo convirtieron en un dios muerto. "Los escritos de Lenin", añade Service, "adquirieron al mismo tiempo la condición de sagrada escritura; se otorgó a sus obras completas, cuya publicación estaba en marcha desde 1920, un significado político y cultural mayor que a cualquier otra publicación. Se creó en su honor un instituto del cerebro: se recogieron 30.000 muestras de su tejido cerebral para que se pudiera iniciar la investigación de los secretos de su gran talento".

Stalin, el nuevo Lenin

Diez años después de la muerte de Lenin, Stalin propiciaba la inculcación social de que él era el nuevo Lenin y estaba en condiciones de reinterpretar su pensamiento político en *Los problemas del leninismo*. Los textos de Lenin fueron reconducidos, a veces incluso mutilados, de la misma manera que se mutilaba la imagen de Trotski de las primeras fotografías de la Revolución triunfante.

Héroe y víctima de la revolución que había iniciado, Service sostiene que Lenin influyó decisivamente en el despertar de Rusia y en la historia del siglo, aunque presupone la interpretación leninista de la política que dio prioridad a la dictadura del proletariado, la lucha de clases, la jefatura y la amoralidad revolucionaria, desde una vocación vanguardista que ha marcado todas las tensiones de la modernidad y que no inventó Lenin: nació con el optimismo del crecimiento continuo material y espiritual que capitalistas y marxistas incubaron en la segunda mitad del siglo XIX. Para Service, resulta paradójico que el hombre que más hizo para derrumbar el edificio construido sobre cimientos leninistas fuera un sincero leninista, Gorbachov, que... "llegó al cargo de secretario general del Partido con la intención de restaurar la URSS, acercándola más a las doctrinas y prácticas de su ídolo". Aporto mi recuerdo personal del viaje a la todavía URSS en el año del estallido de la *perestroika* y la contemplación de un poster en el que se veía a Gorbachov dirigiendo un concierto. Sobre el atril, la partitura: en blanco.

Me encanta que este libro pueda ser acusado de algo frívolo al privilegiar los datos sobre la conducta personal, incluso sexual, de Lenin, dado que desde hace años sospecho que estamos hablando de un tipo tan cargante en lo personal como genial en lo político e intelectual.

Excelente que Service se atreva a proponer que Lenin era un niño mimado, como paso inicial para ser un adulto mimado por las mujeres, que llegaron a disculparle su misoginia, incluso una feminista, como Inessa Armand. No me queda otra cosa que recomendar la lectura de este libro, preferentemente a los leninistas y antileninistas acríticos. Desde la propuesta higiénica de que contrapongan lo que aquí se dice con su sabiduría convencional y con la sin duda abundante bibliografía sobre Lenin que todo leninista debe haber interiorizado. En cuanto a los antileninistas posmodernos, seguro que se asirán al claroscuro de un personaje para condenar a todos los que desde Espartaco se negaron a esperar pacientemente Internet y la revolución conservadora para conseguir que la ética penetrara en la historia.

> **Excelente:** *"Es excelente que Service se atreva a proponer que Lenin era un niño mimado, como paso inicial para ser un adulto mimado por las mujeres".*

* *De* El País de Madrid. *Especial para* **Página/12**.

EDICTO DIARIO: PAGINA/12

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial nº 3, a cargo del Dr. Rodolfo A. Herrera, Secretaría nº 5, a mi cargo, comunica por cinco días, que el día 26 de abril de 2001, en los autos **"ALMA CONSTRUCCIONES S.R.L."** se procedió a la apertura del concurso preventivo, fijándose hasta el día 16 de agosto de 2001, para que los acreedores presenten a la sindicatura los pedidos de verificación de créditos en los términos del art. 32 L.C. - El Síndico designado es el Contador Fabián Marcelo ZANDPERL, con domicilio en Avda. Córdoba 3515, piso 1° "B", Buenos Aires, donde deberán concurrir los acreedores a verificar sus créditos. Los informes que establecen los arts. 35 y 39 de la Ley 24.522 se han fijado para los días 28 de setiembre y 12 de noviembre de 2001. La audiencia informativa será celebrada el *día 11 de marzo de 2002 a las 10 hs*, Publíquese por cinco días. Buenos Aires, 22 de mayo de 2001. MARIA VIRGINIA VILLARROEL. SECRETARIA.

NELSON CASTRO
EN

"Desde Otro Lado"

por TN TodoNoticias

Un primer plano sobre el costado desconocido de los personajes.

Hoy a las 22.30

entrevista a

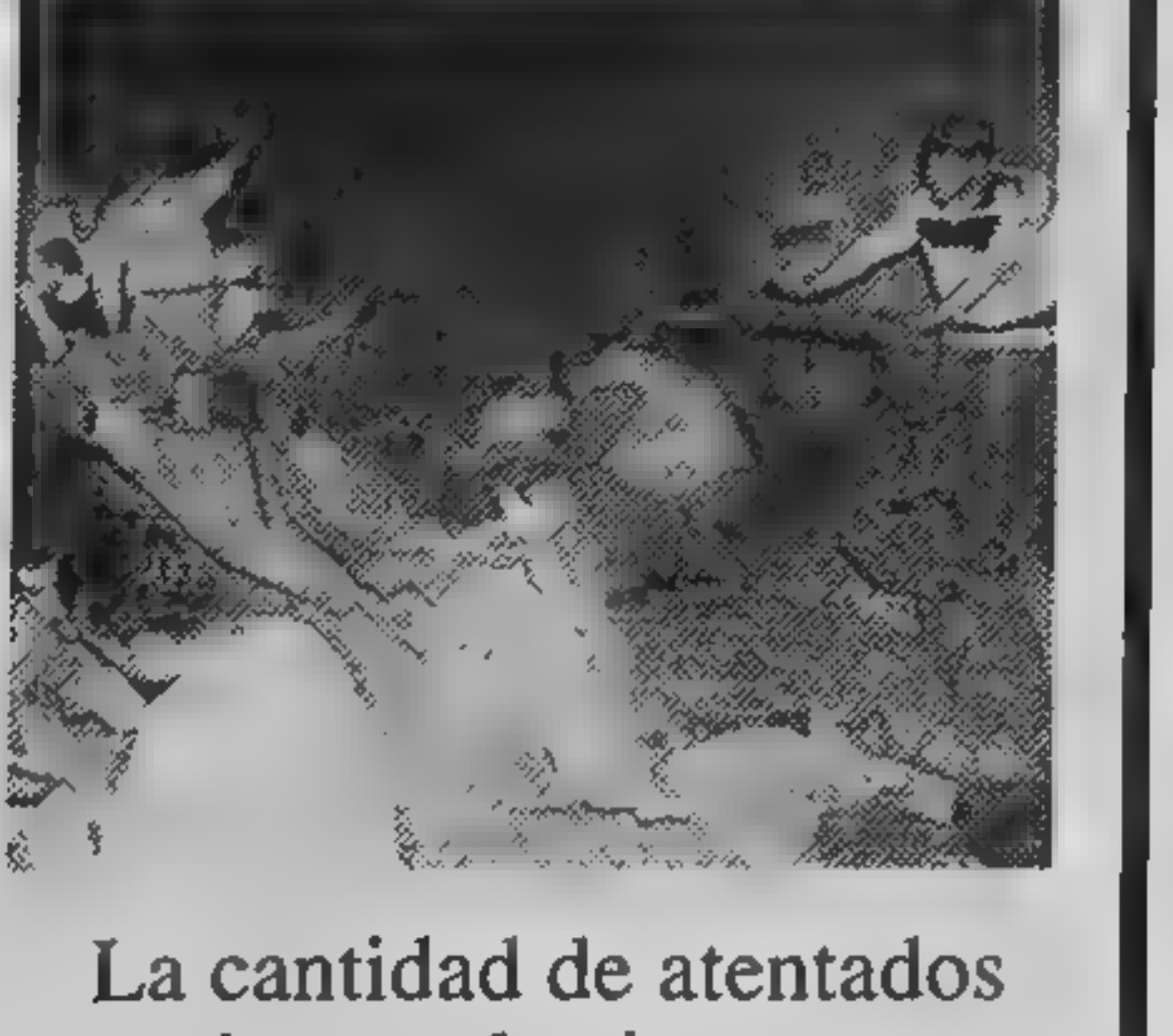
ENRIQUE PINTI

Producción General : REINA GUEVARA & ASOCIADOS
Soldado de la Independencia 810-17 A C.P. C 1426 BTJ
Telefax: 4775-5702
e-mail reinaguevarayasoc@fibertel.com.ar

MIRADOR

MEDIO ORIENTE

Otra bomba anti-tregua


AFP

La cantidad de atentados terroristas palestinos parece crecer proporcionalmente con la duración de la tregua declarada por el premier israelí Ariel Sharon. Ayer un coche bomba estalló en el centro de Jerusalén, cerca del cuartel general de la policía y una zona con numerosos comercios. "Milagrosamente" no hubo víctimas, a pesar de que la policía fue tomada por sorpresa cuando explotó la "grande y potente" bomba. A diferencia de los dos atentados del día anterior (que dejaron dos palestinos muertos y 50 israelíes heridos), el de ayer no fue un ataque suicida, y la bomba fue detonada por control remoto. Todavía no se sabe quién fue el autor, pero los métodos empleados son idénticos a los de un atentado frustrado el jueves, también en Jerusalén e igualmente misterioso. La Autoridad Palestina no sólo no mencionó el ataque de ayer, sino que, de hecho, denunció que Israel había colocado un coche bomba en el campo de refugiados de Balata (foto), cerca de Nablus en Cisjordania.

COLOMBIA

Sospechosos de siempre

En los últimos días hubo ataques terroristas en Bogotá, que será sede de la Copa América en julio próximo. El gobierno temió una vuelta del terrorismo urbano e incrementó la seguridad. Ayer, las fuerzas paramilitares de ultraderecha y –según una versión– los guerrilleros de las FARC se responsabilizaron por diversas acciones violentas. Mientras tanto, la policía investiga la variable de que otros grupos –como por ejemplo la banda La Terraza, el ELN o los narcotraficantes– sean también parte de esta ola de violencia. El jefe de los paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), Carlos Castaño, habló ante las cámaras de un noticiero y aceptó que sus hombres estacionaron el lunes pasado un vehículo cargado con explosivos –que fueron desactivados a tiempo– frente al semanario comunista *Voz*, en Bogotá. Y el diario *El Tiempo* publicó que un supuesto comando urbano de las FARC se atribuyó el ataque ocurrido el viernes cerca del estadio de fútbol El Campín en Bogotá, que tuvo un saldo de cuatro muertos y unos 30 heridos.

Con el Nuevo Laborismo se come y se emplea, pero no se educa ni se cura

Tony Blair parece dirigido a una victoria imparable en las elecciones del 7 de junio. Este es un balance de su mandato.

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Hace cuatro años, Tony Blair llegó al gobierno bajo el slogan de "things can only get better" (las cosas mejorarán) y la promesa de crecimiento económico y justicia social. Hoy las encuestas sobre las elecciones del 7 de junio le vaticinan otra abrumadora victoria sobre un Partido Conservador que es una sombra de la todopoderosa agrupación que dominó la política británica del siglo XX. Más que la victoria del laborismo, el enigma es el margen que obtendrá el partido de Tony Blair, el grado de ausentismo electoral y el apoyo que conseguirán las agrupaciones que se encuentran a la izquierda del gobierno. Estos guarismos permitirán saber si los laboristas ganan nuevamente porque "things got better" o porque no existe ninguna alternativa creíble.

En la oposición Tony Blair fue inequívoco respecto de sus objetivos si ganaba las elecciones del 1° de mayo de 1997: "Si no mejoramos las condiciones de vida de los más pobres habremos fracasado". Cuatro años más tarde el gobierno laborista ha reducido significativamente los niveles de pobreza que Gran Bretaña había acumulado durante los 18 años de hegemonía conservadora.

> **Impuesto:** ***El impuesto a las compañías privatizadas, que la Alianza en Argentina no se atrevió a imitar, significó 8000 millones de dólares para empleos.***

Según cálculos independientes, más de un millón de menores y unos 800.000 adultos escaparon de la pobreza las pasadas elecciones. Estos objetivos se lograron mediante una paulatina reforma del régimen impositivo y la seguridad social, que incrementó en un 8 por ciento los ingresos del 10 por ciento más pobre (unos 50 dólares mensuales más) y disminuyó en un 0,5 por ciento el del 10 por ciento más rico.

En la misma dirección estratégica se utilizó el impuesto especial que Tony Blair le cobró al comienzo de su gestión a las compañías privatizadas durante el reinado thatcherista de los '80. Ese impuesto que el gobierno de la Alianza en Argentina no se atrevió a imitar significó un ingreso de 5000 millones de libras (8000 millones de dólares) que el laborismo destinó a programas de empleo para los más jóvenes. El pasado diciembre el gobierno anunció que había cumplido con una de las promesas electorales: 250.000 puestos de trabajo para jóvenes que estuvieron desempleados más de seis meses (considerado en estas islas como desempleo "endémico"). En los últimos cuatro años, la tasa de desempleo total bajó prácticamente cada mes hasta situarse en el 3,5 por ciento, la más baja en décadas. Esto no se consiguió gracias a una flexibilización laboral o un empeoramiento de las condiciones salariales. El gobierno creó por primera vez en Gran Bretaña un salario mínimo y concedió mayores derechos sindicales a los trabajadores.

A pesar de estos logros casi extraplanetarios para un país como Argentina, los laboristas defraudaron las expectativas de muchos de sus seguidores. Uno de los ejes de la campaña laborista del '97 fue la educación. Otro, el estatal servicio nacional de salud, que cubre a todos los británicos y se encontraba en estado crítico con listas de espera de más de un año para operaciones de rutina. Obsesionado con demostrar su probidad fiscal, el gobierno laborista restringió el gasto en la primera mitad de su mandato y sólo invirtió en estos servicios esenciales en los dos últimos años. El resultado es que el gasto fiscal total se redujo en comparación con el del gobierno conservador de John Major, aunque el aumento de las partidas para el período 2000-2003 es considerable (un incremento del 6 por ciento anual en salud, un 5,6 por ciento más por año en educación). Otro irritante para muchos votantes laboristas fue el tímido ascenso del salario mínimo. Los sindicatos y organizaciones humanitarias proponían unas 5 libras por hora (8 dólares): el gobierno se plantó en 3,60 esterlinas (unos 6 dólares).

En su plataforma para las próximas elecciones del 7 de junio, el gobierno promete un aumento del gasto público similar al de los últimos dos años, un incremento a 4,10 libras por hora del salario mínimo y un compromiso de reducir en un tercio la pobreza infantil. Algunas iniciativas resultarán polémicas. En una indicación de la posible dirección futura del gobierno, Tony Blair propuso la semana pasada una mayor participación privada en el campo de la salud y la educación porque lo importante era "la calidad y gratuidad de los servicios, no quien los provee". A pesar de que las encuestas sugieren que el laborismo tendría una holgada mayoría parlamentaria para llevar adelante reformas de este calibre, queda claro que enfrentaría una fuerte oposición de su propio partido, de los sindicatos y de fuerzas a la izquierda del laborismo. En gran medida un segundo gobierno de Blair dependerá del margen de su victoria, del grado de ausentismo electoral y del resultado que obtengan los liberal demócratas –que se oponen a la privatización– y organizaciones a la izquierda del laborismo, como la Socialist Alliance, que ya le han birlado al partido de Blair militantes desilusionados y hasta un pequeño sindicato, el de bomberos. Si el 35 por ciento de los británicos no concurre a las urnas, si los liberal demócratas se acercan a un 20 por ciento de los votos y las fuerzas de izquierda crecen a un 3 por ciento, la izquierda laborista y los sindicatos podría tener más fuerza en el futuro del nuevo gobierno.

AFP

Tony Blair almuerza ligeramente en la campaña.
Su gobierno redujo sensiblemente los índices de pobreza.

LA ELECCION EN IRLANDA DEL NORTE

El voto que sí cuenta

Por M.J.

Si en Gran Bretaña el resultado de la elección parece decidido de antemano, en Irlanda del Norte los comicios electorales del 7 de junio son decisivos para los acuerdos de paz de Semana Santa. Estos acuerdos condujeron a la creación de un gobierno de unidad nacional, liderado por el protestante David Trimble y de un parlamento autónomo de Londres, en el que la mayoría unionista, probritánica, convive con la minoría católica, que desea la unificación con la República de Irlanda. En un referendo en 1998 un 71,1 por ciento de la población respaldó el acuerdo, pero la distribución de este apoyo entre la minoría católica y la mayoría protestante presagiaba tormentas: mientras que entre los católicos un 90 por ciento se inclinaba por el sí, entre los protestantes sólo lo hacía un 55 por ciento.

A tres años del referendo, el cuestionamiento de la comunidad protestante al liderazgo de David Trimble y a los acuerdos se ha profundizado. Su partido, el moderado Unionista del Ulster, está dividido parejamente respecto de la marcha del proceso de paz y la convivencia en el gobierno de unidad nacional con Sinn Fein, ala política del Ejército Republicano Irlandés, IRA, que mantiene intacto su arsenal armamentístico. A su derecha, los abiertamente anti-acuerdo, los Democráticos Unionistas del reverendo Ian Paisley, buscan aprovechar estas divisiones para ganar más escaños en el Parlamento británico y más concejales en las elecciones locales que se celebran también el 7 de junio.

Las encuestas anticipan un final reñido. Si los Demócrata Unionistas consiguen un resonante triunfo, el virtual gobernador de Irlanda del Norte, Trimble, se vería forzado a renunciar y la legitimidad del parlamento autónomo norirlandés y de los mismos acuerdos quedaría en cuestión. Contra esta posibilidad, el ex presidente estadounidense y uno de los principales impulsores internacionales del proceso de paz, Bill Clinton, alertó en una gira por la provincia que concluyó el jueves. "Yo sé que no se consiguió aún implementar todas las provisiones del acuerdo de paz, pero les pido que comparen su situación actual con la que había en 1995. Fíjense lo que pasa cuando la gente abandona el proceso de paz porque no consiguen el 100 por ciento de lo que querían. Lo pueden ver todas las noches en las imágenes que transmite la televisión sobre Medio Oriente", advirtió el ex presidente estadounidense.

HABLA MASSIMO CACCIARI, FILOSOFO Y REFERENTE DE LA IZQUIERDA

"Berlusconi se parece al peronismo"

Turín, Roma y Nápoles votan hoy bajo la sombra del triunfo nacional de la derecha. Aquí, las razones de este último.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La izquierda italiana vuelve este domingo a las urnas con una mano en el corazón y la otra en los horóscopos. Tras la apabullante victoria del magnate Silvio Berlusconi en las últimas elecciones legislativas, la segunda vuelta de las elecciones municipales que se celebran es para la izquierda una apuesta política que tal vez le permita conservar los tres grandes feudos que le quedan: Turín, Roma y Nápoles. La consulta, que concierne 75 municipios, es un auténtico desafío para una izquierda reducida a una mera sombra luego del triunfo de la coalición conservadora Casa de las Libertades en la Cámara de Diputados y en Senado. Mientras Berlusconi va a las urnas convencido de que puede reiterar sus éxitos del pasado 13 de mayo, el ala progresista italiana busca conservar sus tres tesoros para evitar una bancarrota peor. Pero lo que parecía una quimera hace unos meses, el domingo puede convertirse en pesadilla: la derecha berlusconiana tiene a su alcance al menos la conquista de la capital, Roma.

Más allá de esta elección, cabe preguntarse cómo hizo la izquierda italiana para pasar del poder a la oposición y encontrarse hoy a un paso de ser guillotinada en las urnas municipales. **Página/12** conversó al respecto con uno de los grandes pensadores italianos contemporáneos, Massimo Cacciari, filósofo, ex intendente de Venecia, ex diputado del PC y hoy profesor de Estética en el Instituto Universitario de Arquitectura de Venecia. Este discípulo de Nietzsche, Heidegger y Wittgenstein es considerado hoy como la "conciencia" de la izquierda y uno de los pensadores indispensables de la nueva Europa. Desencantado pero activo, sin ilusiones pero creyente, esteta y moralista, implacable con los errores de la izquierda pero también con los enemigos, Cacciari ofrece un análisis conciso de la derrota y un retrato del movimiento de Berlusconi, Forza Italia, al que compara con el peronismo.

–Las preguntas sobre la actualidad política italiana son inevitables luego de la victoria de Silvio Berlusconi en las últimas elecciones. ¿Cómo puede explicarse que la izquierda haya perdido el poder?

–Los reflejos suicidas de la izquierda son enormes. Su derrota es eminentemente política y es el resultado de varios años de errores. Se produjo una suerte de encadenamiento de desaciertos que nada tienen que ver con el hecho de que, desde el punto de vista técnico, la coalición de izquierda gobernó adecuadamente. En Italia no hay una auténtica coalición de centroizquierda sino una serie de partidos que en su momento apoyaron al gobierno y que luego le retiraron ese apoyo. La crisis empezó ahí. Pero las disonancias internas de la coalición del Olivo, que saltaron a la luz pública tras la victoria del '96, no hizo más que acentuarse con el correr de los años.

–Silvio Berlusconi ganó de forma aplastante. Hoy gobierna un país con una oposición desarticulada, al tiempo que su propio partido, Forza Italia, aparece como una suerte de formación tentacular muy potente. ¿En qué margen puede actuar la oposición?

–No resulta fácil hacer pronósticos. Silvio Berlusconi ganó devorándose a todo el mundo, incluido a sus propios aliados. Ahora es a él a quien no le quedan más excusas: o gobierna bien, o se va rápidamente. Forza Italia es un partido que aglutina de todo un poco, algo parecido al peronismo. En una situación distinta a la de hoy podría ser un partido peligroso pero creo que la vocación europea de Italia hace que el riesgo sea limitado. Berlusconi tratará siempre de estar en sintonía con los dirigentes de Bruselas. Mucho depende también del tipo de oposición que la izquierda pueda encarnar. Si es buena, no caben dudas de que las contradicciones en el seno de la coalición de derecha, sobre todo entre Fini y Berlusconi, no tardarán en estallar.

–Ahora, mucho más filosóficamente, usted ha reflexionado acerca del poder y la política, de la relación entre ambos, sobre el lugar en que el poder está situado hoy, sobre el retroceso de las ideologías y la emergencia de esa nueva forma de poder que es la técnica y las finanzas. No obstante, usted no se suma al campo de los escépticos y, por el contrario, cree que la política se volverá a hacer cargo de aquellos campos donde las nuevas formas de poder son ineficaces.

–Estoy convencido de que la acción política requiere una revolución, una destrucción de eso que Nietzsche llamaba "los monstruos fríos", es decir el aparato centralista autoritario y burocrático de los viejos Estados. Hoy tenemos la impresión de que el poder se mudó de lugar. El Estado actual está atrapado entre los regionalismos y los grandes poderes supranacionales técnico-económicos-financieros y culturales. Atravesamos una fase que se inició con la derrota de las ideologías y cuyo pasado son dos siglos dominados por la política, o sea un período que va de la Revolución Francesa de 1789 hasta la caída del Muro de Berlín. Creo que pronto el poder volverá a manos de la política. Hoy, es cierto, se distribuyó en otras esferas, en las esferas de la técnica, la finanza, la economía, la ciencia, los medios de comunicación o la cultura. Pero todas esas potencias no pueden resolver los grandes problemas planetarios como los del Tercer Mundo, la inmigración, el medio ambiente o la elaboración de una nueva definición de los espacios geopolíticos.

AFP

Francesco Rutelli con Walter Veltroni (der.), candidato romano.
Abajo, Silvio Berlusconi, el que "se devora a todos".

AFP

Universidad de Buenos Aires
Facultad de Ciencias Económicas

CONCURSO PARA JEFES DE TRABAJOS PRÁCTICOS

De acuerdo con la bases establecidas en la Resolución Consejo Directivo Nro. 1148/88, se llama a concurso **desde el 28 de mayo al 15 de junio del corriente año,** para proveer los cargos que se indican a continuación:

Departamento de Humanidades

	Categoría	Dedicación	Cantidad
Historia Económica y Social General e Historia Económica y Social Argentina	Jefe de Trabajos Prácticos	Exclusiva	2

(Ocupados interinamente por **Paula FARIWONI** y **Aníbal P. JAUREGUI**)

- Se hace saber a los concursantes que los auxiliares docentes designados a través de los concursos desempeñarán sus funciones en cualquiera de las Sedes de esta Facultad

Informes: Dirección Area Concursos. Córdoba 2122, 1º piso, Bs. As., de lunes a viernes de 9 a18.
Inscripción: Dirección Mesa de Entradas Central. Córdoba 2122 ,PB, Bs. As., de lunes a viernes de 9 a 19,30.

Mariana Carlota Belli

secuestrada-desaparecida por las FF.AA. Argentinas el 26 de mayo de 1978

Mariana querida, dónde andarás con tu alegría y tus inquietudes de justicia, por qué senderos caminarás tu solidaridad con los pobres, en qué tierras estarás sembrando de amor tu lucha por el "hombre nuevo"

Cómo no decirte que te queremos, que te extrañamos, cómo no decirte que siempre estamos junto a vos, que te queremos tanto, Mariana querida.

Por los 30.000 compañeros militantes de la vida desaparecidos, ni olvido, ni perdón, ni reconciliación.

Mamá, papá, Gabriela, José, los sobrinos que no te dejaron conocer y todos quienes te quieren y no te abandonan.

MARTA GRACIELA EIROA

MEDICA
DETENIDA-DESAPARECIDA EL 26/5/76

A 25 años de tu desaparición forzada, ante la ausencia de Elena, tu madre, que luchó hasta el final para conocer la Verdad exigiendo Justicia, tu familia, amigas y compañeros nos comprometemos a mantener viva tu memoria.

Quienes hayan conocido a Marta y tienen datos para aportar, por favor enviar un mensaje a czonanorte@yahoo.com

RAYMUNDO GLEYZER

Cineasta - periodista
Secuestrado y desaparecido el 27-5-76

Todos los años y desde hace 25, retomamos este espacio para recordarte, para homenajearte, para sentirte entre nosotros. Para que los jóvenes de hoy, que te admiran, te siguen y continúan con tu labor de cineasta sepan que no descansaremos hasta tanto se haga justicia por éste y los miles de crímenes que cercenaron vidas que, como la tuya, estaban plenas de creatividad, de fuerza y de lucha.
Nos sentimos orgullosos de pertenecerte.

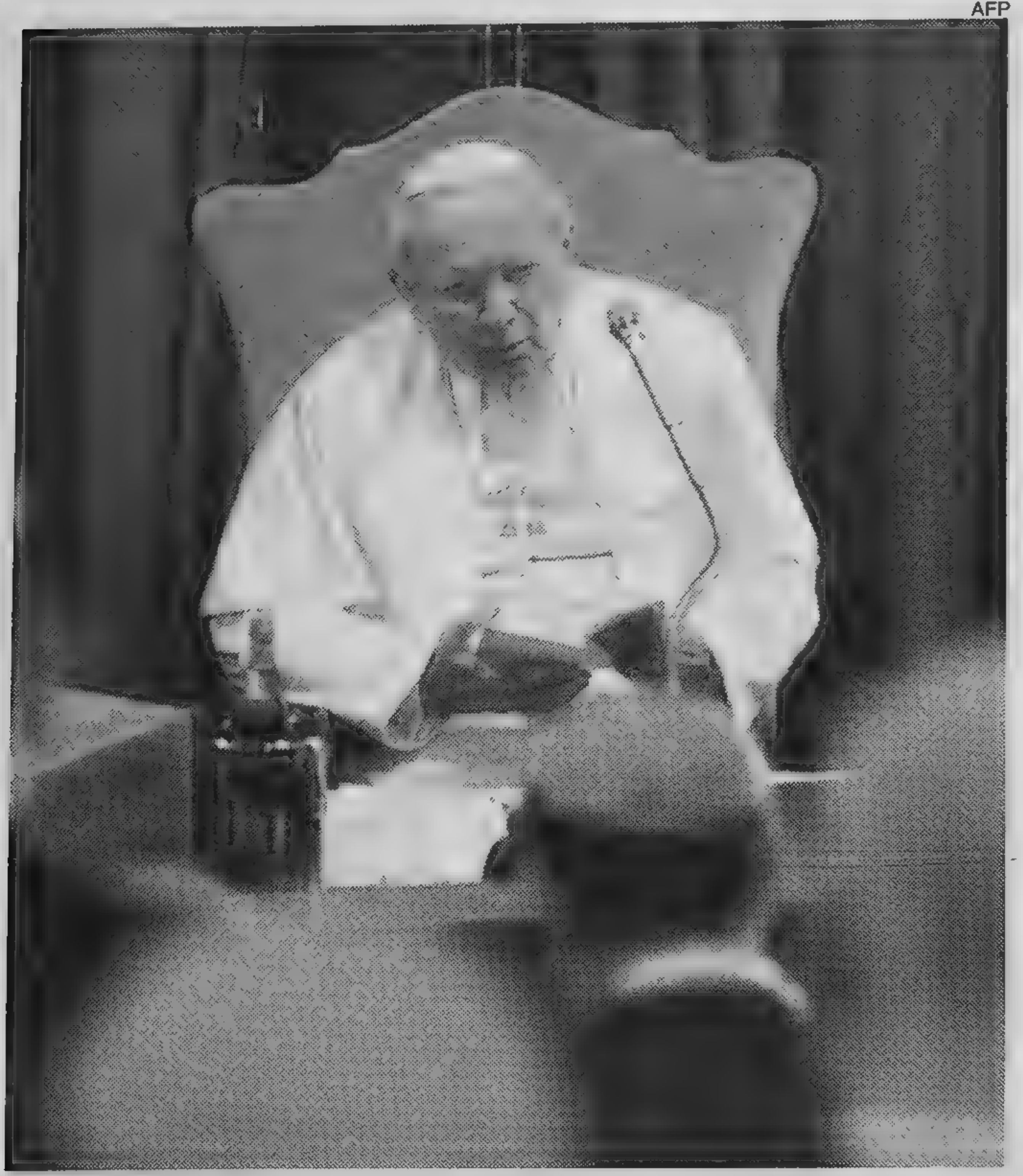
Tu familia

LA SUCESION PAPAL

Cuando los

Oficialmente para reflexionar sobre la evangelización en el nuevo milenio, pero oficiosamente para hacer campaña y ganar la sucesión del octogenario Juan Pablo II, los cardenales estuvieron reunidos en el Vaticano en el mayor Consistorio de la historia. Aquí, la Iglesia Católica que se viene.

AFP



El Papa, “garante de la unidad de Cristo con los fieles”.

Wojtyla subrayó las prioridades jerárquicas de manera clara.

Por Alfredo Grieco y Bavio

A puertas cerradas, reunidos en Consistorio extraordinario, durante cuatro días sesionaron en el Vaticano 155 cardenales de todo el mundo. Los antagonismos internos de esta reunión sin testigos afloraron en su culminación, el mensaje de compromiso que Juan Pablo II pronunció el jueves durante la misa de la festividad de la Ascensión. El Papa hizo un llamamiento a “reforzar el compromiso misionero” de una Iglesia que debe aproximarse más a los pobres y a los marginados. Y esta naturaleza misionera, se apresuró a aclarar, “se sustenta en la colegialidad episcopal” y en el Papa, “garante de la unidad de Cristo con todos los fieles”. Lo que Karol Wojtyla dijo en lenguaje litúrgico, durante la fiesta que recuerda el ascenso al Cielo de Cristo resucitado 40 días después de Pascua, parece simple: continuidad de la firme autoridad pontificia y de la Curia Romana, y más poder a los obispos y a las iglesias locales sólo en la medida en que se sometan a la Sede Apostólica. De manera más indirecta, algo no menos evidente: el próximo Papa ha de continuar la política del actual.

Un cardenal, un voto

La función más inocultable del Consistorio fue la más callada: que los cardenales se conocieran y supieran por quién votar cuando, más bien antes que después, hayan de elegir reunidos en cónclave al sucesor de un Juan Pablo II que cumplió 81 años el 18 de mayo. Este megaconsistorio incluyó a 44 nuevos cardenales que por primera vez se encontraron cara a cara con la totalidad de sus pares. Fue llamado, en un término que amó la prensa y odiaron los cardenales, “precónclave”. El cardenal arzobispo de Santiago de Chile Francisco José Errázuriz lo reconoció, al admitir que el Papa no los convocaba para eso, pero que ellos aprovechaban para conocerse.

Entre quienes asistieron al Consistorio, a varios latinoamericanos se les atribuyen posibilidades de suceder a Juan Pablo II, como al arzobispo de La Habana Jorge Ortega Alamino, de 64 años, o el de Ciudad de México, Norberto Ribera Carrera, de 58. La gran estrella del Colegio Cardenalicio es el hondureño Oscar Rodríguez Maradiaga, de 58 años, excelente políglota, más preocupado por la pobreza en Centroamérica y el mundo que por la teología. Algunos vaticanólogos consideran sin embargo que este salesiano es demasiado joven para dirigir la Iglesia Católica.

Más acá de los nombres, la probabilidad de un futuro Papa latinoamericano es muy alta. La región tiene un peso único al representar, por obra de la eficaz colonización española y portuguesa, la mitad de los fieles católicos del mundo. Es también demográficamente dinámica, como lo demuestra el último censo que en Estados Unidos confirmó a los latinos en el puesto de primera minoría. Hasta ahora, todos los papas fueron europeos. Pero los tiempos de identificar a Europa con la cristiandad han pasado, según reconocen muchos cardenales continentales. Y si Latinoamérica representa el mayor número de fieles, la mayoría de las conversiones proviene de Africa, de la que el Consistorio se ocupó especialmente, y aun de Asia. Una de las acciones más discutidas, aunque sociológicamente menos opinables, del pontificado de Juan Pablo II fue la calificación de Europa como “tierra de misión”: es el continente donde más católicos abjuran de su fe. A pesar de todo, Italia sigue siendo el país con más votos en el Colegio Cardenalicio.

Contraseña: colegial

Los cardenales resumieron en un mensaje final de siete puntos las conclusiones del encuentro, reafirmando en primer lugar “nuestra profunda comunión de fe y amor con el Santo Padre”. Una frase con la que se pretende equilibrar el debate sobre la colegialidad en la Iglesia. Varios de los que han tomado la palabra durante el Consistorio, según declararon varios cardenales a la prensa europea, han reclamado más “colegialidad”.

> **Probabilidad:** *La probabilidad de un futuro Papa latinoamericano es muy alta. La región tiene un peso único al representar la mitad de los católicos del mundo.*

Esta es la palabra, en la jerga de la Iglesia, con la que los eclesiásticos se refieren al mayor peso de los obispos en el gobierno de la Iglesia, a una mayor autonomía y aun prescindencia de las Iglesias locales respecto a la de Roma, en particular en la designación de sus autoridades y tribunales. Otros cardenales, por el contrario, defendieron a ultranza la autoridad del Pontífice.

El signo más visible del disenso fue la entrevista, muy comentada durante la semana, que el brasileño Aloisio Lorscheider concedió al periódico católico francés *La Croix*. El cardenal de 76 años, conocido activista de derechos humanos, aseguró que el Papa es un “prisionero de los círculos que lo rodean y que lo separan de las raíces de la Iglesia”. Las iglesias locales, aseguró, “sufren, sobre el terreno, de una burocracia distante que es cada vez más sorda”.

Tal como ocurre con los separa-

SIN ESTRIBOS
NUESTRA MUSICA
Nos visita: Tamara Castro y el conjunto Opus 4.
Además, vemos la trastienda del nuevo video de Los Nocheros.
14.00 hs.
domingo

AL FILO DE LAS IDEAS
UN PROGRAMA DISTINTO
Hoy: Los miedos y los nuevos temores. Con la conducción de José Abadi.
19.00 hs.
domingo

RUTAS ARGENTINAS
DESCUBRI TU PAIS
Un viaje fascinante por los paisajes más bellos del país:
el Monte Fitz Roy, el Lago del Desierto y el sorprendente Río de las Vueltas.
21.00 hs.
domingo

HISTORIAS DEBIDAS
PERSONAJES ESCONDIDOS
Conocé a Ademar Bianchi, el teatro callejero a orillas del Riachuelo.
22.00 hs.
domingo

Olvidate de dormir la siesta.
argentina

PENSAR LA VIDA
La filosofía al servicio de lo cotidiano
VIVIR MEJOR ES POSIBLE
Se necesitan ideas nuevas y enfoques operativos
Conversaciones individuales y grupales
Leopoldo Kohon - Filosofía Existencial
Te 4774-5657 4798-0927 www.pensarlavida.com.ar

PUEDE ESTAR SEÑALANDO LA HORA DE AMERICA LATINA

papables vienen marchando

tismos políticos, a quienes reclaman independencia se les ofrece federalismo. La Iglesia Católica, que en este Consistorio recordó "la herida de la separación", sabe que los cismas suelen ser terribles, y a nada ha dedicado mejores esfuerzos desde el Concilio Vaticano II que a procurar repararlos, amparada en la doctrina del ecumenismo.

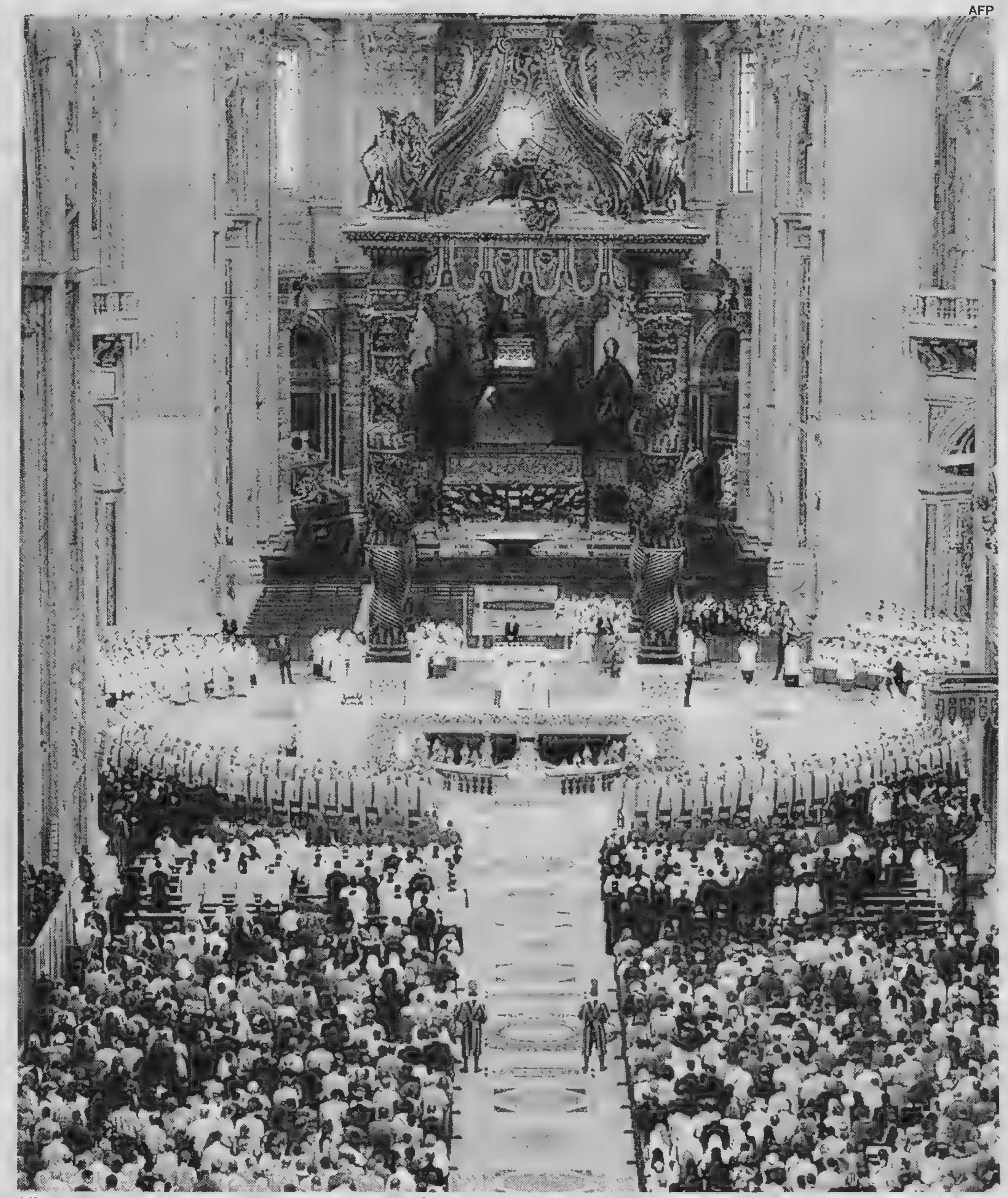
En líneas generales, puede decirse que el centralismo y el unitarismo triunfaron en el Consistorio, al menos si se atiende a los documentos que lo cerraron. Con su mención a ambos poderes, especialmente el del Papa, "garante de la unidad de Cristo con los fieles", Karol Wojtyla subrayó las prioridades jerárquicas de manera clara. La fórmula de los cardenales es similar. Pero esta es una de las diferencias entre los cardenales, cuya base territorial es débil y que ya, como papables, juegan como protagonistas de la política vaticana, y los obispos, unidos cada uno localmente a su diócesi bien determinada sobre el mapa. El Papa tuvo que aludir el jueves al "Sínodo de los obispos" (un equivalente episcopal del Consistorio) y a su probada eficacia para el cogobierno de la Iglesia. Es muy verosímil que en un Concilio las posiciones hubieran resultado más irreconciliables. Pero con la edad avanzada del Papa, notoriamente al fin de un pontificado que ya resultó el más largo del pasado siglo XX, todos en la Iglesia, y en particular muchos papables, coinciden en que lo más urgente es el problema de la sucesión.

Sexo entre cardenales

No se sabe cuándo será publicado. Pero en el segundo día del Consistorio, el presidente del Concilio Vaticano de la Familia, cardenal Alfonso López Trujillo, anunció que la Santa Sede está redactando un manual de términos sexuales y de la familia. En el manual colaboran 50 expertos católicos en temas como antropología, sexualidad, sociología y psicología.

En la conferencia sobre población de Naciones Unidas de 1994, el Vaticano enfrentó diferencias con grupos de mujeres y otros países en torno del uso y significado en documentos gubernamentales de términos como "salud sexual" y "engendrar". Esas diferencias incluyeron desacuerdos sobre si la defensa de la "salud sexual" de una mujer podía verse como un término abarcador del derecho al aborto y a los anticonceptivos, que la Iglesia Católica condena. El cardenal estadounidense Anthony Bevilacqua, de Filadelfia, asistente al Consistorio, habló de cómo el concepto del matrimonio estaba cambiando en los países desarrollados. Otros conceptos que se incluyen en este diccionario, descriptiva pero también condenatoriamente, se refieren a las "parejas no casadas", las "relaciones a largo plazo de homosexuales" y la "inseminación artificial".

El anuncio consistorial del diccionario revela una de las mayores inquietudes de la Iglesia: en los países desarrollados, la rebeldía de las poblaciones ante la moralización del sexo impuesta desde Roma es una de las principales razones del alejamiento de la fe católica. No sin angustia, el Papa dijo en el cierre del Consistorio: ante un mundo globalizado y secularizado, los católicos "somos una minoría cada vez más minoritaria".


AFP

Vista general del cierre del Consistorio más grande de la historia, el jueves pasado.
Los antagonismos internos de esta reunión sin testigos afloraron en su culminación.

Claves

◆ Del lunes al jueves pasado, 155 cardenales de la Iglesia Católica mantuvieron una reunión ("consistorio") extraordinaria en el Vaticano.

◆ Uno de entre ellos, por debajo de la fecha límite de 80 años, será el sucesor del octogenario Juan Pablo II; la reunión cardenalicia tiene su aproximado equivalente político en los debates de las campañas electorales.

◆ La descentralización de la Iglesia fue uno de los puntos de disenso. Triunfó la posición que insiste en reconocer ante todo la suprema autoridad del Papa, obispo de Roma.

◆ Cuando muera Juan Pablo II, numerosos signos anticipan que podría sucederlo un cardenal de Latinoamérica, región que concentra a la mitad de los 1100 millones de católicos del planeta. No obstante, Italia sigue siendo el país con más votos en el Colegio Cardenalicio.

◆ El anuncio de un nuevo diccionario de términos sexuales y de familia puso de manifiesto una de las mayores inquietudes de la Iglesia: la rebeldía de las poblaciones de los países desarrollados ante la moralización del sexo impuesta desde Roma.

OPINION

Por Washington Uranga

Sobre el poder y la gloria en Roma

Juan Pablo II convocó al consistorio con el propósito inocultable de que el organismo que actúa como "Senado" de la Iglesia Católica en el nivel universal no se reuniese por primera vez (en su actual composición) para elegir a su sucesor cuando la muerte termine con el pontificado del Papa polaco de 81 años, pero también con la intención de adelantar algunos de los debates que se abrirán cuando esto suceda. Incluso discusiones tan difíciles y escabrosas como la del poder y la toma de decisiones en la Iglesia, que el propio Juan Pablo se encargó de cancelar durante más de 22 años que lleva al frente del gobierno de la Iglesia Católica.

Partiendo de la base de que muchos de los 155 cardenales presentes en el consistorio se vieron por primera vez las caras la semana pasada en Roma, se puede decir que por lo menos tan importante como lo que se debatió en el aula de sesiones fue todo lo que se conversó en los pasillos, en las reuniones paralelas, en los encuentros privados. Los "locatarios" (los cardenales de la curia que residen permanentemente en Roma), que son al mismo tiempo los que más manejan los hilos de política institucional, fueron los encargados de tejer, de pulsar, de proponer candidaturas y auscultar las reacciones. Aunque, como es habitual en la Iglesia, nadie admitirá públicamente que éste haya sido un tema de conversación.

En medio de este cuadro –y también de la posible sucesión– el debate sobre el poder y la toma de decisiones en la Iglesia se transforma en una cuestión central. El papa Juan XXIII "abrió las ventanas" de la Iglesia al mundo. Su sucesor, Pablo VI, comenzó un proceso de real democratización de las estructuras eclesiásticas, incluso a través de la llamada internacionalización de la curia romana, proceso que Juan Pablo II profundizó. Pero a diferencia de su antecesor, Karol Wojtyla dio marcha atrás con la autonomía progresiva que habían logrado en la década de los '70 las conferencias episcopales de cada país e incluso transformó a los sínodos (una especie de asamblea de obispos) en instancias que muchos consideran más formales que reales. El cardenal Achille Silvestrini, ex prefecto de la Congregación para las Iglesias Orientales, dijo que los sínodos son "monólogos sin debate y sin respuesta". Para el arzobispo de Malines-Bruselas, Godfried Danneels, los sínodos son poco eficaces porque "se escribe algo en una noche y se deja todo en las manos del Papa". El cardenal Bernard Francis Law, arzobispo de Chicago, se animó a proponer "sínodos anuales y sin tema".

Junto con la discusión sobre el nombre del sucesor de Juan Pablo II (con muchas voces que señalan posibilidades para cardenales latinoamericanos) es evidente que se abre (o se abrirá junto con el tema de la sucesión) un fuerte debate sobre las formas de poder y la participación en la Iglesia. Las posiciones, en algunos casos, son extremas. Joseph Ratzinger, el alemán Prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe (ex Santo Oficio), se afirma en la centralidad romana, mientras que su compatriota Walter Kasper, presidente del Pontificio Consejo para la Unidad de los Cristianos, pide más poder para las iglesias locales. No se conocen, sin embargo, proposiciones que introduzcan iniciativas concretas para que los fieles laicos (varones y mujeres) tengan una incidencia significativa en decisiones eclesiásticas, a pesar de la muy pregonada importancia del laicado. La "casta sacerdotal" no está dispuesta legitimar los cuestionamientos que ya existen sobre su poder.

La discusión sobre las reformas de la estructura de la Iglesia están atravesadas por este tema. Y dentro de ello no es menor la iniciativa impulsada por algunos de crear un "ministerio" (dicasterio) vaticano de la comunicación, recategorizando la actual "comisión pontificia" que se encarga del tema, concentrando en la nueva institución tanto el diseño de estrategias como el manejo de los medios de comunicación propiedad de la Iglesia. Un punto que, sin lugar a dudas, generará más de un debate interno hasta que se adopte una decisión. Porque, inspirada en lo trascendente, la Iglesia es una institución de hombres no exentos de pasiones y aspiraciones.

Colón le perdonó demasiado la vida y Milito salvó a Racing en el final

1	**COLON** Leo Díaz; Píccoli, Medero, Favre; Martín Romagnoli, Capurro, Javier Delgado, Eros Pérez; Cabrol; Graf, Gigena. **DT:** R.Gareca.
1	**RACING** Sessa; Bressán, P. Contreras, Ubeda, Arano; Chatruc; Green, Arce; Principiano; Maxi Estévez, Rueda. **DT:** R. Merlo.

Goles: PT, 22m Graf (C). ST, 45m Milito (R). **Cambios:** ST, 5m Loscri por Principiano (R); 15m Pezzutti por Sessa (R); 21m Milito por Arce (R); 30m Carignano por Gigena (C); 40m Bontemps por Capurro (C); y 43m Valenzuela por Cabrol (C). **Cancha:** Colón. **Arbitro:** H. Elizondo.

En un partido de horrible primer tiempo y muchas oportunidades perdidas por los locales en el segundo, Racing salvó la ropa. Graf abrió el marcador pero Milito empató al final. Después fue expulsado.

DyN

Claudio Graf convirtió el gol de Colón en una jugada tragicómica.

Después, los de Gareca no sabrían cómo definir el partido.

Cuando la situación del Racing Club en el partido y en la tabla de los promedios se agravaba hasta la desesperación, Diego Milito consiguió un poco de oxígeno sobre la hora al convertir el empate 1-1 como visitante de Colón de Santa Fe. Milito se acomodó fuera del área y despidió un derechazo cruzado que batió a Leonardo Díaz, a pesar de que los méritos habían sido de los locales, quienes tuvieron oportunidades para golear.

Después de su golazo, el delantero festejó casi hasta el delirio y, como se sacó la camiseta cuando ya estaba amonestado, fue expulsado por el árbitro Horacio Elizondo. Racing le lleva ahora cuatro puntos de ventaja a Argentinos Juniors en la lucha por evitar la temida Promoción, pero los de La Paternal tendrán la oportunidad de achicar la diferencia cuando visiten a Los Andes. El gol de los santafesinos lo había obtenido Claudio Graf, a los 22 minutos del primer tiempo, luego de eludir a Gastón Sessa, todo consecuencia de una acción insólita, ya que se originó en un rechazó del chileno Pablo Contreras que dio en la espalda de su compañero Claudio Ubeda. Un papelón más dentro de una partido en que proliferaron las torpezas que de ocho a diez mil personas padecieron en suelo santafesino. Y el empate del local, además.

La igualdad fue absolutamente negativa para Colón, porque mereció más, porque fue incapaz de completar la tarea y porque prácticamente se quedó sin esperanza de meterse en la Copa Mercosur 2001. Racing llegó a Santa Fe para desplegar un esquema conservador, pero después del gol de Graf el que se retrasó fue Colón, que le cedió el dominio del trámite a Racing, que se arrimó con un par de situaciones de relativo riesgo, con remates de media distancia de Chatruc y Arano.

En el segundo tiempo Colón recuperó el dominio y se mostró más entero que su adversario, desordenado e impreciso. Racing se quedó para peor sin Sessa, lesionado a los 15 minutos del complemento. Hubo incluso un cabezazo de Ubeda contra su propia valla que casi provoca un segundo gol, pero salvó el recién ingresado Gastón Pezzuti estirándose arriba y hacia su derecha. Cuando estaba Sessa todavía, a los 8 minutos, hubo también un disparo de Graf desde 35 metros que rebotó en el travesaño. Colón despilfarró y despilfarró, hasta que Racing lo embocó.

QUILMES CAYO EN MATADEROS Y SIGUE SUFRIENDO

Chicago fue el verdugo de turno

Nueva Chicago venció por 1-0 a Quilmes en el partido de ida de las semifinales del torneo reducido por el segundo ascenso a primera, y así agudizó el mal momento del equipo del sur, que el último domingo perdió la final por el ascenso directo ante Banfield. El único gol del encuentro lo anotó el delantero Oscar Gómez, a los 30 minutos de la primera etapa. La revancha se jugará el próximo miércoles a las 15, en el estadio Centenario, y con el empate, el equipo de Mataderos se clasificará para la final. La otra semifinal la disputarán hoy San Martín de Mendoza e Instituto de Córdoba.

Desde el inicio del partido, que no fue más que discreto, Chicago se mostró superior a su rival, desplegando un juego más ordenado y punzante.

Quilmes se encontró sin ideas, con muchas dudas y falto de seguridad en el traslado de la pelota, lo que finalmente terminó favoreciendo al equipo de Mataderos, que tuvo en sus dos delanteros (Ariel Jesús y Oscar Gómez) y en el enganche Christian Gómez a sus máximas figuras. Por el lado de Quilmes, el mediocampista Ceferino Díaz fue el único de sus jugadores que se destacó.

El gol se produjo luego de que el delantero de Quilmes Alejandro Domínguez perdió la pelota en el mediocampo: Christian Gómez la tomó por la izquierda, fue hasta el fondo y envió un centro que conectó de cabeza Oscar Gómez, y la colocó sobre la izquierda del arquero Marcelo Elizaga. Quilmes ni siquiera supo sacar provecho de la ventaja numérica con la que contó desde los 18 minutos del segundo tiempo, luego de la expulsión del defensor René Kloker en Nueva Chicago, tras una fuerte falta contra Ceferino Díaz. Los locales pudieron haber aumentado la ventaja sobre el final del partido, a través de un tiro libre ejecutado por Oscar Gómez, a los 39 minutos, pero Elizaga controló la pelota con esfuerzo junto al palo izquierdo.

1	**NUEVA CHICAGO** Velázquez; Kloker, Herbella, Barbona; Martens, Farías, Serrano, Sánchez, Cristian Gómez; Jesús, Oscar Gómez. **DT:** J. Traverso y R. Vega.
0	**QUILMES** Elizaga; Trullet, Alayes, Schiavi, Pagés; Corti, Díaz, Mazzina, Clementz; Domínguez, Bordi. **DT:** Héctor Rivoira.

Cancha: Nueva Chicago. **Arbitro:** Jorge Ferro. Gol: 30m Oscar Gómez (NC). **Cambios:** 66m Orsi por Jesús (NC), 67m Milozzi por Mazzina (Q), 69m Argüello por Serrano (NC), 78m Elvis Sa por Pagés (Q), 80m Manrique por Christian Gómez (NC). **Incidencias:** 63m expulsado René Kloker (NC).

El festejo de los Gómez de Chicago tras el único gol del partido.

Los de Mataderos se llevaron con justicia la primera semifinal.

ITALIA

La Roma está muy cerquita

La Roma, líder de la Liga italiana de fútbol, con los argentinos Gabriel Omar Batistuta y Walter Samuel, recibirá hoy al Milan, en el partido más destacado de la 32ª fecha. Roma se podría consagrar campeón si sus perseguidores, Lazio y Juventus, no obtienen victorias. Para hacerse dueños del Scudetto luego de 18 años de frustraciones, los romanistas deberán ganarle al Milan y esperar que Lazio, que visita al Inter, y Juventus, que recibe al Perugia, no consigan victorias. También jugarán Lecce-Parma, Reggina-Bari, Brescia-Vicenza, Verona-Bolonia, Udinese-Napoli, y Fiorentina-Atalanta.

El Reducido de Primera B

Defensores de Belgrano y Temperley se clasificaron ayer para jugar las semifinales del Reducido de Primera B, por el ascenso a la B Nacional, luego de igualar, en ambos casos 1 a 1, por la segunda fase de ese torneo ante Deportivo Español y Sportivo Italiano, respectivamente. Los otros clasificados son Sarmiento de Junín y San Telmo.

Se le dio a Chilavert

El Racing de Estrasburgo, donde se desempeña José Luis Chilavert, se adjudicó ayer la Copa de Francia luego de vencer 5-4 en la definición por penales al Amiens. En el partido y el tiempo suplementario terminaron igualados sin goles. Chilavert convirtió un penal y detuvo otro.

Lotería de Santa Fe

Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 26 de mayo de 2001 - Emisión nº 2908

Prescribe el 25 de junio de 2001

UBICACION	PREMIO $	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO $	NUMERO BILLETE
1°	300.000	38392	11°	200	21652
2°	10.000	12085	12°	200	37877
3°	5.000	27194	13°	200	02052
4°	2.000	34455	14°	200	10011
5°	1.000	20619	15°	200	13471
6°	400	24515	16°	200	04386
7°	400	12387	17°	200	01002
8°	400	26456	18°	200	35274
9°	400	21918	19°	200	34261
10°	400	04049	20°	200	05824

PROGRESION: 7 premio de: $ 28,80

(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

RIVER RECIBE A ALMAGRO Y DESPUES MIRA TELEVISION

Un San Lorenzo-Boca caliente

El Boca muletto visitará al San Lorenzo puntero y embalado de Pellegrini ante una multitud. Lejos, sin motivación ni titulares, los de Bianchi pueden ser árbitros de lo que pase en la punta.

San Lorenzo jugará todas sus chances de mantenerse en lo más alto cuando reciba hoy en el clásico a un equipo alternativo de Boca, mientras que el otro líder, River, jugará en el estadio Monumental ante Almagro, que necesita eludir el descenso. Esos serán los dos encuentros excluyentes de la 17ª fecha del torneo Clausura.

El equipo dirigido por Manuel Pellegrini (38 puntos), que atraviesa su mejor momento futbolístico y con los mismos once jugadores que golearon 4-0 a Chacarita, tendrá enfrente a un Boca (28) que, sin chances de pelear por el título, apostó todas las fichas a la Copa Libertadores, donde el próximo miércoles recibirá a Vasco Da Gama de Brasil, por los cuartos de final. Por ello, el técnico de Boca, Carlos Bianchi, conformó el mismo equipo que le ganó 1-0 a Los Andes. En el banco podría ser incluido el volante Sebastián Battaglia, recuperado de la rotura de ligamentos cruzados de su pierna derecha, y que podría entrar unos minutos.

Por su parte, a River (38), que tiene bastante complicado el pasaporte a las semifinales de la Libertadores luego de empatar sin goles como local ante el Cruz Azul mexicano, no le será muy fácil, ya que enfrentará a un Almagro (23) urgido de sumar puntos para eludir el descenso y quedarse en la Promoción. En el equipo de Núñez, el entrenador Américo Gallego confirmó que jugarán Ariel Ortega (luego del partido parará una semana por su lesión en el tobillo derecho) y Javier Saviola, mientras que está en duda la presencia de Eduardo Coudet. Si no está en condiciones, entraría Diego Barrado. En tanto, Almagro presentará lo mejor que tiene y saldrá a ganar el partido y no a defenderse, como dijo uno de sus técnicos, Héctor Enrique.

Por otro lado, Los Andes, que al final desistió de presentar un equipo con varios juveniles, recibirá a un Argentinos que sigue soñando con escaparle a la Promoción. También sobresalen los choques entre Vélez y Belgrano, y el clásico rosarino entre Central y Newell's.

DyN

Coloccini quiere volver a gritar ante Boca.

El defensor jugará por primera vez ante su ex club.

DyN

Ortega mantiene la preocupación por su lesión.

El volante no viajaría a México en la semana.

Una tarde con la decimoséptima fecha del Clausura

Posiciones

Equipo	Pts	Equipo	Pts
S. Lorenzo	38	Vélez	21
River	38	Talleres	21
Argentinos	28	Newell's	20
Boca	28	Lanús	18
Huracán	24	Unión	17
Almagro	23	Los Andes	17
Estudiantes	23	Central	17
Colón	23	Indep'te	16
Racing	23	Gimnasia	15
Chacarita	22	Belgrano	11

S. LORENZO	BOCA
Saja	Abbondanzieri
Serrizuela	Calvo
Ameli	Barbosa
Coloccini	Pinto
Paredes	Rodríguez
Tuzzio	Gaitán
Michelini	Pereda
Erviti	Pérez
Romagnoli	La Paglia
Estévez	Giménez
Abreu	Barijho
DT: Pellegrini.	**DT:** Bianchi.

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Héctor Baldassi.
Hora: 17.10. **TV:** TyC Max.

RIVER	ALMAGRO
Costanzo	Grosso
Díaz	Chaile
Ayala	Puertas
Yepes	Centurión
Sarabia	Cejas
Coudet	Rivero
Pereyra	Maciel
D'Alessandro	Couceiro
Ortega	Villalba
Cardetti	Demus
Saviola	Bevacqua
DT: Gallego.	**DT:** Brown-Enrique.

Cancha: River.
Arbitro: Gabriel Brazenas.
Hora: 15.30

LOS ANDES	ARGENT.
Buljubasich	Sanzotti
Plaza	Garfagnoli
Pajuelo	Schiavi
Marchesini	Pena
Pieters	Bidal
Noce	Monserrat
Netto	Herrón
Rochi	Pérez Castro
López	Bustos
Desagastizábal	Yaqué
Maggiolo	Hurtado
DT: Russo.	**DT:** Batista.

Cancha: Los Andes.
Arbitro: Cristian Villarreal.
Hora: 15.30

ESTUDIANT.	CHACARITA
Misetich	Vivaldo
Testa	Precone
Quatrocchi	Almandoz
Colotto	Pinola
Azconzábal	Cardozo
Zapata	Romero
Benítez	Rosada
Osorio	Unyclo
Pompei	Moreno
Galletti	Brizuela
Farías	Fernández
DT: Craviotto.	**DT:** Sosa.

Cancha: Estudiantes.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 15.30

CENTRAL	NEWELL'S
Tombolini	Cejas
Cappelletti	Damiani
Canals	Fuentes
Pérez	Crosa
Dema	Filippini
M. Quinteros	Rodríguez
D. Quinteros	J. Sánchez
P. Sánchez	Saldaña
Arriola	Manso
Arias	Pavlovich
Pierucci	Real
DT: Bauza.	**DT:** Ribolzi.

Cancha: Central.
Arbitro: Daniel Giménez.
Hora: 15.30

VELEZ	BELGRANO
Leyenda	Pontiroli
Ladino	Bordicio
Crosa	Capria
F. Domínguez	Goux
Falcón	Guzmán
Pietravallo	Rodríguez
Casado	González
Candelo	Martina
Camps	Liendo
Castillo	Lujambio
D. Husain	Artime
DT: Compagnucci.	**DT:** Ramaciotti.

Cancha: Vélez.
Arbitro: Gustavo Bassi.
Hora: 15.30

TALLERES	UNION
Cuenca	Castellano
Lillo	A. Donnet
Galarza	Ortiz
Maidana	Valli
López	Magnín
Roth	M. Donnet
Pino	Mazzoni
Franco	San Martín
Vega	Castillo
R. Astudillo	Tilger
Cuba	Silvera
DT: López.	**DT:** Pumpido

Cancha: Olímpico de Córdoba.
Arbitro: Fabián Madorrán.
Hora: 15.30

RUTINAS

Real Madrid es campeón

Real Madrid no dejó escapar la primera oportunidad que tuvo para alcanzar el título en la presente Liga española de fútbol, y ayer se coronó campeón por 28ª vez en su historia luego de golear por 5-0 al Alavés, en uno de los partidos adelantados de la 36ª fecha que se jugó en el estadio Santiago Bernabeu. Con un juego notable y goles de Raúl en dos oportunidades, Guti, Hierro y Helguera, el Real Madrid doblegó a un alicaído Alavés, en el que fueron titulares los argentinos Martín Herrera, Hermes Desio y Martín Astudillo, y puso fin a tres temporadas de sequía en el campeonato español. Más allá de que puede ser alcanzado por el Deportivo La Coruña, el resultado entre ambos en el certamen favorece a los madridistas. El italiano Fabio Capello ya no puede presumir de ser el último técnico que condujo al Real Madrid hacia el título de Liga, y Vicente Del Bosque, quien hace un año lo llevó a la conquista de su octava Copa de Europa, se convierte en el primer entrenador español que se proclama campeón de Liga con el equipo merengue, desde que lo hizo Luis Molowny hace quince años.

Ayer, el flamante campeón hizo pesar la mayor riqueza técnica de sus individualidades, como Raúl y el portugués Figo, para deshacerse de un Alavés que nada pudo hacer para contrarrestar la superioridad de los locales. El pitazo final del árbitro Julián Rodríguez Santiago marcó el comienzo de una gran fiesta en el estadio, al que asistieron 73 mil espectadores, y dio aviso a la diosa Cibeles –homenajeada por la famosa fuente madrileña– de que el plantel del Madrid iba a visitarla de nuevo. El grito de "Campeones, Campeones", que no se había escuchado durante el primer tiempo, comenzó a ser coreado por la hinchada madridista a partir del minuto 51, cuando Fernando Hierro conectó de cabeza una corner de Figo y consiguió su gol número 100 en Primera División. Real Madrid: César; Salgado, Hierro (Iván Campo), Karanka, Roberto Carlos; Helguera, Makelele; Figo, Raúl; Savio, Guti (McManaman). Alavés: Herrera; Geli, Eggen, Téllez, Begoña; Tomic, Desio; Astudillo, Cruyff, Pablo; Javi Moreno.

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	007.681	6	372.594
2	296.983	7	331.629
3	594.514	8	564.094
4	048.816	9	028.002
5	528.446	10	316.101

Lotería Bonaerense

1	26.430	8	20.332	15	22.134
2	23.592	9	35.907	16	16.146
3	43.093	10	37.174	17	37.389
4	06.962	11	17.312	18	03.036
5	05.016	12	30.592	19	38.093
6	44.578	13	23.599	20	19.659
7	16.897	14	01.495		

Lotería de Santa Fe

1	38.392	8	26.756	15	13.471
2	12.085	9	21.918	16	04.386
3	27.194	10	04.049	17	01.002
4	34.455	11	21.652	18	35.274
5	20.619	12	37.877	19	34.261
6	24.515	13	02.052	20	05.824
7	12.387	14	10.011		

Lotería de Mendoza

1	32.638	8	01.033	15	27.762
2	31.816	9	04.099	16	42.924
3	46.946	10	04.861	17	08.037
4	30.839	11	23.389	18	17.794
5	12.740	12	23.527	19	10.856
6	19.248	13	47.784	20	30.361
7	16.473	14	41.591		

2M 33S

Si poco se esperaba del santiagueño Juan Domingo Córdoba en su pelea por el título mundial mosca de la OMB ante el mexicano Alejandro Montiel el resultado fue aún más decepcionante: Córdoba terminó noqueado a los 2 minutos y 33 segundos del primer round sin ofrecer, casi, ninguna resistencia. El papelón tuvo lugar ante 1800 espectadores en la discoteca El Alejibre, de Acapulco, México. El santiagueño, a nueve días del combate, estaba 6 kilos arriba del límite de la categoría (50,802 kg) y pretendió cancelar el pleito. Pero finalmente debió viajar a México ante las presiones del promotor y manager Osvaldo Rivero y del propio presidente de la FAB, Osvaldo Bisbal. Aunque su rostro regordete y el grosor de su cintura daban la pauta de que su cuerpo no estaba ceñido dentro del quilaje reglamentario, igualmente fue poca cosa para un campeón como Montiel, más joven, más entero y mejor boxeador. Un cross de izquierda a la cabeza derribó a Córdoba (50,700 kg), alguna vez campeón mundial minimosca de la OMB, y anticipó la definición. Otro cross de izquierda de Montiel (50,700 kg) mandó al santiagueño contra las cuerdas y la pelea se acabó con dos manos más: un gancho zurdo al hígado y otra izquierda a la cabeza. En sí, la pelea fue un equívoco que nunca debió haberse realizado. Hacía tiempo que Córdoba no daba el peso mosca y estaba peleando como gallo con más de 53 kilos después de dos años de inactividad. Sin embargo, la quimera del santiagueño por volver a ser campeón del mundo, su legítimo deseo de embolsar 15.000 dólares y la voracidad de quienes hacen negocios sin importarles cómo se confabularon para que suceda lo que sucedió: un papelón.

Los Pumas vencieron a Canadá y son campeones del IV Panamericano

Vencieron en Markham a los locales y se trajeron por cuarta vez el título continental.

Ya habían vencido a Uruguay y Estados Unidos.

Ayer en Markham, Canadá, el seleccionado argentino de rugby, Los Pumas, ganó el IV Torneo Panamericano, al vencer 20 a 6 al de Canadá, en el partido correspondiente a la tercera y última fecha del certamen. El encuentro se jugó en el Richardson Stadium Queens University y al término de la primera etapa Los Pumas ya ganaban 11 a 3. El resultado estuvo dentro de lo esperado e incluso pudo haber habido mayor diferencia en el marcador. Con esta victoria, Los Pumas ganaron por cuarta vez el certamen.

Fue la séptima oportunidad en la historia que se enfrentaron las dos selecciones desde 1981, cuando Los Pumas vencieron con comodidad 35-0. Recién en 1990 los ayer locales habían conseguido sus primeras victorias, porque después, durante el transcurso de la década –en 1995, 1996 y 1998, en todas las finales de los sucesivos torneos Panamericanos–, siempre Argentina se impuso con comodidad. Y ayer no fue la excepción, en un escenario que daba un clima casi familiar.

Los Pumas fueron justos ganadores aunque rindieron, como durante todo el corto certamen, apenas aceptablemente. Su victoria debió haber sido más amplia, lo que no concretó porque desperdició tres jugadas claras de try y, además, porque Felipe Contepomi –encargado de las conversiones– estuvo desacertado en los tiros a los postes, ya que convirtió sólo dos en seis intentos.

En líneas generales y tal como se preveía, Canadá fue un rival mediocre que desplegó un juego muy áspero, rayano con la mala intención, lo que derivó en la expulsión de su octavo Ryan Burke a seis minutos del final.

Para acceder al título, lo que logró en las cuatro ediciones, Argentina se impuso en la primera fecha a Uruguay (32-27) y en la segunda a Estados Unidos (44-16). El balance general fue regular, ya que ante rivales de discreta jerarquía sólo por momentos el equipo nacional desplegó el juego que lo ha colocado en los máximos niveles de competencia.

Los tantos argentinos llegaron a través de tres estupendos drops de Fernández Miranda y un try de Roldán, más dos penales de Contepomi.

6	**CANADA** Williams; Fauth, Cannon, Irvine y Asselin; Stewart y Fairhust; Dixon, Banks y Charron (cap.); Knaggs y Tait; Thiel, Dunkley y Snow. Entrenadores: Clarck y Mc Millan.
20	**LOS PUMAS** Stortoni; Bartolucci, Orengo, F. Contepomi y Camardón; J. Fernández Miranda y Pichot (cap.); Martin, Dande (Durand) y R. Alvarez; Roldán (Morales Oliver) y Sanbucetti; G. Bonorino, Villar y De Chazal. Entrenadores: Loffreda y Baetti.

Tantos: PT, 8m drop de Juan Fernández Miranda (LP), 17m penal de Felipe Contepomi (LP), 26m try de Roldán (LP) y 29m penal de Stewart (C). ST, 7m y 35m drops de Juan Fernández Miranda (LP), 10m penal de Stewart (C) y 29m penal de Felipe Contepomi (LP).
Incidencia: 34m del segundo tiempo, expulsado Banks (C).
Arbitro: Al Klemp (Estados Unidos).

Fotobaires

El partido fue siempre favorable a Los Pumas, que merecieron más.

Sin embargo, en ningún momento el equipo argentino alcanzó su nivel.

SEGUNDO EN EL ABIERTO DE INGLATERRA

Cabrera sigue prendido

Angel Cabrera cedió ayer el liderazgo del Abierto de Inglaterra de golf que se juega en Wentwort, Virginia Water, al firmar 71 golpes en la segunda vuelta del torneo, el de mayor importancia en Europa después del abierto Británico. Cabrera, que el viernes había igualado el record histórico del campo con 63 impactos, ayer necesitó 71 golpes, uno bajo el par, y así totalizó 134, dos más que el escocés Andrew Oldcord, el nuevo líder. Ahora, el mejor golfista argentino de la actualidad comparte la posición de escolta junto con el australiano Stephen Leaney y el galés Phillip Price. Oldcorn se adueñó de la punta después de completar el recorrido con 66 golpes. Para los jugadores de dilatado palmarés presentes en Wentworth la tarea del día era salvar el corte, tras la debacle de la jornada inaugural. Por ejemplo, el defensor del título, el escocés Colin Montgomerie, firmó 69 para continuar en competición. Otros, en cambio, terminaron ayer, como los argentinos Eduardo Romero (74 y 74) y Ricardo González (76 y 71), el inglés Lee Westwood (73 y 73), el español Miguel Angel Jiménez (75 y 71) y el alemán Bernhard Langer (76 y 72), entre otros.

SOBERANÍA
Defenderla, antes que reclamarla.
Canal 12: 70% de programación **local** más los TOP nacionales, con horario de transmisión de 6:00 a 0:30 hs.

Posadas, Misiones, Argentina:
1.267 *Km de fronteras internacionales.*
Canal 12 de Posadas, Misiones:
1.200.000 *espectadores potenciales.*
Una vidriera que está esperándolo.

Representante de LT85 TV Canal 12,
Radio Provincia y FM Provincia:
Map leading s.r.l.
Paraná 489 9º of. 56 Ciudad de Buenos Aires [C1017AAI]
Tel/Fax: [54-11] 4374-1433 4373-7131 4372-2561
www.mapleading.com.ar - e-mail:info@mapleading.com.ar

www.ltcanal12.tv

www.bbccg.elbastion.com

LAS LEONCITAS PERDIERON LA FINAL EN LOS PENALES

Corea embocó el último palazo

En final muy emotiva, el Sub-21 de hockey femenino perdió ante Corea en la definición por penales tras igualar el partido 2 a 2.

2 **(3) ARGENTINA**
Cattáneo; Arconstanzo, Burkart, Baetti, Reina Moya; Russo, D'Elía, Vargas; Del Carril, Soledad García, Doreski. **DT:** Vigil y Morlan. Luego ingresaron: Canavosio, Armani y Raimondo.

2 **(4) COREA**
Ju Young Lim; Jin Hee Lee, Jung Hee Kim, Jin Kyung Kim y Jung Sook Park; Ae Hyum Kim, Seon Ok Lee y Mi Seon Kwang; Yu Kiung Han, Kwang Min Ko, Ko Won Ho. **DT:** Young Sang Huh.

Goles: PT, 6 y 11m Del Carril (A). ST, 17m Seon Ok Lee (C) de penal y 23m Youn Mi Kim (C). **Definición por penales:** para Argentina: Carboni, Soledad García y Armani; Cattáneo le atajó el penal a Seon Ok Lee. Para Corea: Jung Sook Park, Bo Kyung Kang, Mi Ok Kim y Young Kang; Young Lim le atajó los remates a Arconstanzo y Del Carril. **Arbitros:** K. Yasueda (Japón) y L. Ashton-Lucy (Australia). **Cancha:** Estadio Nacional de Quilmes.

DyN

Desazón colectiva tras el desenlace de la serie de penales.

Argentina estuvo muy cerca de coronarse, pero Corea la superó bien.

El seleccionado argentino Sub-21 de hockey sobre césped femenino, Las Leoncitas, no pudo conseguir su segundo título de la categoría al perder frente a su Corea del Sur por 4-3, en la definición por tiros desde el punto penal, la final del IV Campeonato Mundial Juvenil que se desarrolló en el Estadio Nacional de Quilmes. El partido, más la prórroga, había finalizado igualado en dos tantos con goles convertidos por María Cecilia del Carril, para Argentina, a los 6 y 11 minutos del primer tiempo, y Seon Ok Lee, de tiro penal, y Youn Mi Kim, a los 17' y 23' de la segunda etapa. En la definición por tiros desde el punto penal para Argentina convirtieron Carboni, Soledad García y Armani, mientras que la arquera coreana Ju Young Lim contuvo los remates de Arconstanzo (el segundo) y Del Carril (quinto y definitivo). En tanto, para Corea del Sur anotaron Jung Sook Park, Bo Kyung Kang, Mi Ok Kim y Na Young Kang, mientras que el disparo de Seon Ok Lee fue detenido por Cattáneo.

El seleccionado argentino tuvo sólo once minutos de gran juego, los iniciales del partido, cuando consiguió colocarse dos a cero. El primer gol llegó a los seis minutos luego de una gran combinación entre García y Del Carril, quien luego de eludir a la arquera coreana anotó con el arco vacío. La segunda conquista de las "Leoncitas" fue producto de una gran jugada de D'Elía (corrió con la bocha más de 40 metros), que nuevamente Del Carril definió ante la salida de Lim.

Hasta ese momento parecía que las cosas serían sencillas para Argentina, pero después de la segunda conquista el equipo retrasó sus líneas y le cedió la iniciativa a su rival. Corea desplegó entonces su juego veloz y punzante para acorralar a la Argentina y asediar a la arquera Angela Cattáneo, quien tuvo una gran actuación, pero no pudo resistir la presión. En el segundo tiempo las argentinas continuaron soportando los embates de las coreanas, quienes transformaron en figura a Cattáneo. La arquera del seleccionado nacional le tapó cinco remates de corner corto a Yun Mi Kim, que con doce goles, todos de corner corto, fue la goleadora del certamen. Sin embargo, en el sexto corner corto Cattáneo no pudo detener la bocha y la jugada derivó en un penal que Seon Ok Lee transformó en el primer gol de Corea a los 17 minutos. Seis minutos más tarde, el equipo asiático alcanzó la igualdad con un potente remate de Youn Mi Kim ante la desazón de todos.

Con el resultado igualado en dos tantos se llegó al tiempo de prórroga, en el que ninguno de los dos equipos arriesgó, por lo que fue necesario una definición por tiros desde el punto penal, en donde el seleccionado de Corea del Sur fue más efectivo y se quedó con el título.

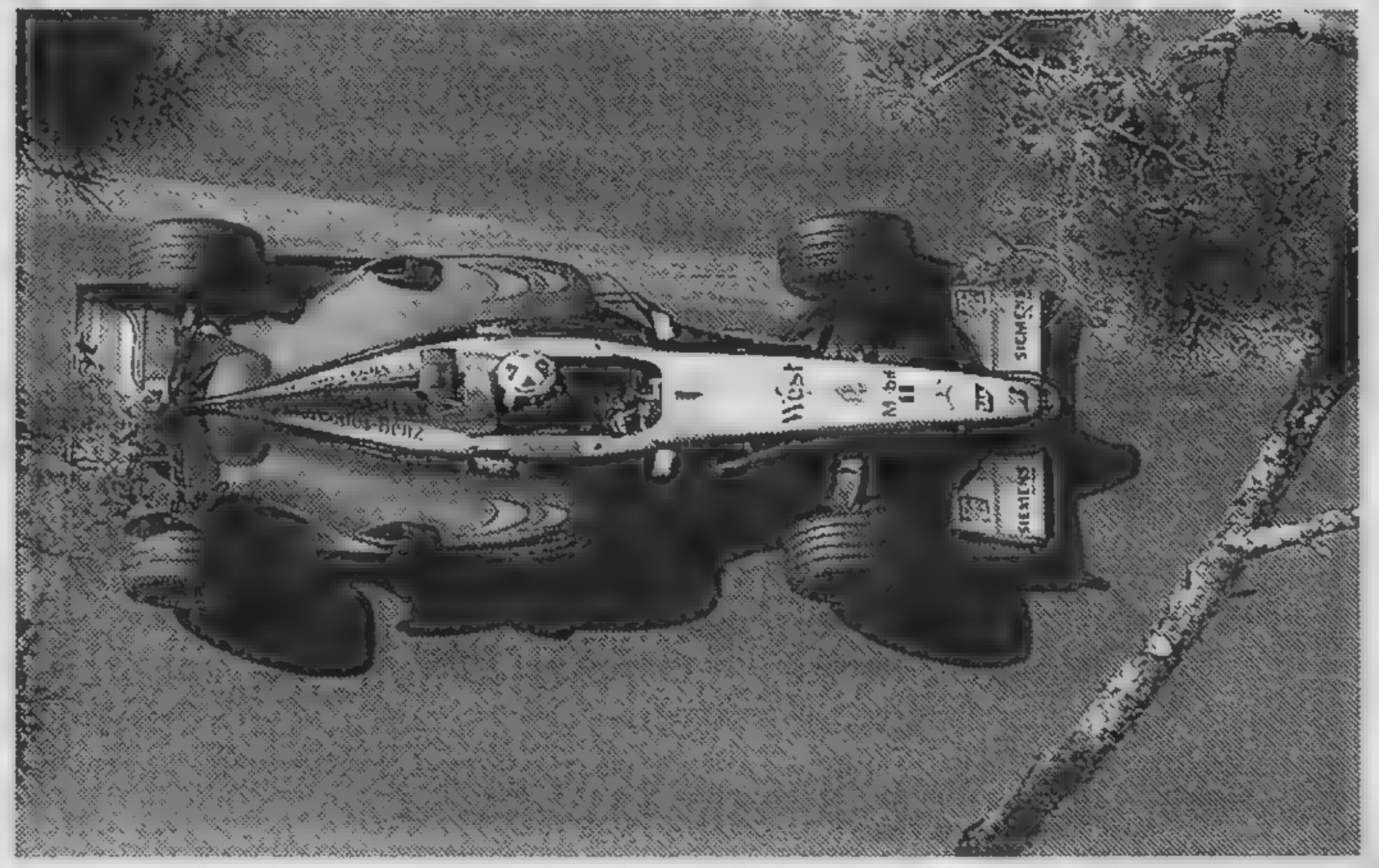
Mariné Russo y Cattaneo

Dentro de la melancólica resignación que cundió entre las integrantes del plantel nacional tras la derrota en la final, hubo un par de noticias que sirvieron para levantar el ánimo. Así, la jugadora argentina Mariné Russo fue elegida ayer como la Mejor Jugadora del IV Mundial Juvenil de hockey, que finalizó con la consagración de Corea como campeón. Por su parte, la marplatense Angela Cattaneo fue galardonada como la "Mejor arquera" del torneo, en tanto que el premio a la goleadora del certamen recayó en manos de la coreana Yun Kim, quien convirtió una docena de tantos, incluso uno determinante en el partido final de ayer. Mientras tanto, el seleccionado de Sudáfrica se llevó el premio Fair Play a la conducta deportiva.

MCLAREN MERCEDES PARTE PRIMERO EN MONTECARLO

David Coulthard los madrugó

AFP



El escocés circula por el circuito callejero de Montecarlo.

"Sé lo importante que es partir primero en esta pista", declaró.

El escocés David Coulthard, con McLaren Mercedes Benz, consiguió ayer la "pole position" para largar hoy a las 9 hora argentina (televisará PSN) el Gran Premio de Mónaco de Fórmula 1 que se disputará sobre 78 vueltas al circuito callejero de Montecarlo, de 3.370 metros de extensión, en la séptima prueba del año. Coulthard, en su décimosegundo logro de la mejor vuelta, registró un tiempo de 1m17s430/1000, seguido por el alemán Michael Schumacher (Ferrari) con 1m17s631/1000 y el finlandés Mika Hakkinen (McLaren Mercedes Benz) con 1m17s749/1000. Coulthard es el último vencedor del Gran Premio de Mónaco, en la pasada temporada.

La lucha por el primer puesto en la largada fue intensa y cambió en cada uno de los cuatro intentos; el primero en alcanzarla fue Coulthard, luego el finlandés Hakkinen y Michael Schumacher, pero en el último y definitivo intento fue el escocés quien logró quedarse con la privilegiada posición por 201 milésimas de segundo.

Schumacher no estuvo en su día. En dos ocasiones se encontró con los Arrows delante suyo, su tercer intento fue el bueno y creía que era el definitivo, pero Coulthard logró superarlo, y en el último, un pequeño toque contra los guard rail del "Portier" le hizo desistir y tuvo que conformarse con el segundo lugar. Hakkinen también luchó por el primer puesto en la formación de salida, pero en su última chance, después de haber cambiado las relaciones de caja, se encontró con falta de apoyo en las ruedas delanteras y cometió un pequeño error, que le costó quedarse en la tercera plaza, cuando hasta ese momento era el más rápido. Junto al finlandés partirá el brasileño Rubens Barrichello (Ferrari F2001), que pudo entrar en la lucha por la primera fila, porque no logró poner su coche a punto, pero hoy será un rival difícil en la lucha por los puestos del podio.

En un circuito donde la experiencia es clave, tres pilotos se destacaron sobre el resto, Eddie Irvine (Jaguar R2), sexto; el italiano Giancarlo Fisichella (Benetton B201) Renault), décimo, y el francés Jean Alesi (Prost Acer), undécimo.

David Coulthard definió lo sucedido ayer diciendo que "la jornada me deja conforme, porque aunque toda pole es importante, aquí en Mónaco es esencial a causa de las dificultades para avanzar". Y agregó: "Tuve la suerte de no encontrarme con tráfico y negociar las curvas sin problemas. Al final tuve que esperar para ver si Mika Hakkinen o Michael Schumacher eran capaces de mejorar mi tiempo, y fue muy agradable oír por radio que no lo habían hecho".

Así largan

1) Coulthard	1m17s 430/1000
2) Schumacher	1m17s 631/1000
3) Hakkinen	1m17s 749/1000
4) Barrichello	1m17s 856/1000
5) Schumacher	1m18s 029/1000
6) Irvine	1m18s 432/1000
7) Montoya	1m18s [illegible]/1000
8) Trulli	1m18s 921/1000
9) Villeneuve	1m19s 086/1000
10) Fisichella	1m19s 220/1000
11) Alesi	1m19s 245/1000
12) Panis	1m19s 254/1000
13) Frentzen	1m19s 316/1000
14) De la Rosa	1m20s 033/1000
15) Raikkonen	1m20s 081/1000
16) Heidfeld	1m20s 261/1000
17) Button	1m20s 342/1000
18) Alonso	1m20s 788/1000
19) Verstappen	1m20s 823/1000
20) Bernoldi	1m21s 336/1000
21) Burti	1m21s 771/1000
22) Marques	1m22s 201/1000

VOLEIBOL

Revancha ante Francia

Argentina logró vencer a Francia por 3-1 en el Grupo A de la Liga Mundial de Voleibol, después de haber perdido el viernes por 1-3, y recuperó las esperanzas de clasificarse para la ronda final del campeonato, que se disputará en Polonia. El próximo rival de Argentina será España, con la que jugará en la cuarta fecha de la Liga Mundial, los días 2 y 3 de junio, en el estadio Luna Park. La floja actuación de anteayer se vio compensada esta vez con un desempeño mucho más convincente, siempre dentro de una marcada paridad. El partido se disputó en el Palacio de los Deportes de Mar del Plata ante 4.500 espectadores. A pesar de que el viernes Marcos Milincovic terminó con dolores en una rodilla, ayer se destacó, secundado por Leonardo Patti, en una dupla que logró imponer agresiva en el ataque. El primer set fue claro para el equipo local, con un marcador de 25-20. Francia mejoró en el segundo set y Argentina comenzó a tener fallas defensivas. Al final, victoria parcial de los franceses por 25-20. Argentina se recuperó en el tercer set, frente al desconcierto de Francia, lo que terminó con un marcador de 25-22 a favor de la selección local. En el set final, el equilibrio fue tan grande que se alcanzó un empate a 20, aunque después Argentina recuperó su ritmo y terminó ganando por 26-24.

Síntesis:

3 Argentina: Javier Weber, Hugo Conte, Alejandro Spajic, Marcos Milinkovic, Leonardo Patti, Leandro Maly –sexteto inicial–, Pablo Meana (líbero), Pablo Peralta, Jerónimo Bidegain y Nicolás Efron.

1 Francia: Laurent Capel, Fabrice Bry, Francz Granvorka, Stefan Antiga, Frederic Gilbert, Laurent Chambertin –sexteto inicial–, Hubert Henno (líbero), Jean Monneraye, Dominique Dakkin y Barca.

Arbitros: Carlos Perdigón Cedeño (Venezuela) y Laert De Souza (Brasil). **Parciales:** 25-20, 20-25, 25-22 y 26-24.

Salta, salta Solange...

La atleta argentina Solange Witteveen consiguió ayer, en La Habana, un resonante triunfo en el tradicional torneo internacional Memorial Barrientos que se realiza en el estadio Panamericano, donde mañana participará el cubano Javier Sotomayor. La saltadora porteña venció con 1,89m (intentó sin suerte 1,93), relegando al segundo lugar a la cubana Ioamnet Quintero, quien hizo 1,83 (tiene antecedentes de dos metros) y a la jamaiquina Karen Beautle, tercera con 1,75.

Por Martín Pérez

A PUNTO DE IRSE A ESPAÑA, FITO PAEZ RELATA COMO FUE LA

"Al final, todos hablamos

Dice que la filmación le provocó "un cataclismo emocional", porque el guión fue derivando a conexiones con su propia historia. Ahora se embarca a Europa para encarar la posproducción y una serie de shows en lugares pequeños "para despuntar el vicio".

Fotos: Pablo Piovano

Páez construyó su film a partir de los hermanos Tolosa, que se negaron a volver con su familia biológica.

"Pero a la segunda semana de filmar me di cuenta de que contaba cosas sobre la relación con mi vieja", dice.

La sonrisa y los rulos. Eso es lo primero que llama la atención de Martín, el hijo de Fito Páez y Cecilia Roth, que se aparece por el estudio del padre cuando terminó la entrevista con **Página/12**. Con Fito sentado en la computadora buscando la letra de un tema inédito, Martín recorre sin piedad las teclas del gran piano que ocupa la mitad del espacio del cuarto, plagado de libros, videos y discos y desde el que se puede ver el living a través de una ventana propia de un estudio de radio. O de grabación. "Cuando hay un día libre en Circo Beat me voy allá a grabar algunas cosas", cuenta Páez, refiriéndose a su estudio de grabación de Villa Devoto. Pero aclara: "También grabo mucho acá. Tengo el piano y un DAT y con eso me alcanza". Y también le alcanza a Martín, claro, al que le gusta juguetear por el cuarto. Y que amplía aún más su sonrisa al robar el grabador que registró la nota, poner el parlante contra la oreja y apretar *play* para escuchar a papá Fito hablar de *Vidas privadas*, un guión escrito junto a Alan Pauls que, después de siete años de idas y vueltas, finalmente se transformó en la ópera prima de Fito Páez, director de cine, mucho gusto.

"Pero esto aún no termina", explica Fito. "Lo que se terminó es de rodar la película, pero ahora falta la posproducción", anuncia, lo que significa que en lo inmediato irá a instalarse en España. "Nos vamos por los próximos seis meses", dirá una exultante Cecilia Roth a la hora de las despedidas, mientras Fito habla de ir a trabajar la imagen del material rodado y de hacer algunos shows como para despuntar el vicio. "Voy a tocar un ratito, de manera muy informal", cuenta al pasar. "Ya están arreglados unos conciertos en teatritos de Valencia, Zaragoza y en un Festival Argentino que se realiza en Madrid. También hay algo en Tenerife y en Barcelona y también tengo muchas ganas de meterme a tocar en los bares. Pero armar algo chiquito, con un cuarteto o un quinteto, y ponerme a tocar por las ganas de tocar, para desintoxicarme un poco de tanto cine."

Todo ese cine del que habla Páez es el que estuvo rodando en Buenos Aires durante ocho semanas ("Iban a ser siete, sin los sábados, y terminaron siendo ocho, sábados inclusive") junto a su mujer Cecilia Roth, Dolores Fonzi, el mexicano Gael García Bernal (protagonista de la primera historia del film *Amores perros*), Lito Cruz, Chunchuna Villafañe, Héctor Alterio y Luis Ziembrowski, entre otros. "Ese fue el elenco final", aclara Fito, que celebra la participación de todos ellos en una película que, cuando se comenzó a pensar en rodarla, también incluía a Marisa Paredes y Juan Diego Botto. "Paredes fue la opción inicial para el personaje que terminó interpretando Cecilia. Pero fueron pasando los años...", revela el director. "Y Botto tuvo ciertos problemas en España y finalmente su papel terminó recayendo en García Bernal, un pibe que es un gran actor, al que le envié el guión quince días después de verlo en *Amores perros* y me llamó al toque, le expliqué el proyecto y se prendió."

Alan Pauls y Fito Páez se enteraron recién ahora, pero *Vidas privadas*, el título que su guión cargó durante los siete años que fue y vino intentando filmarse, es también el título de una obra de teatro de Nöel Coward. "Así que todavía no es definitivo, porque estamos averiguando qué se puede hacer. Pero ojalá que podamos mantenerlo", explica. El punto de partida para el guión del largometraje que acaba de rodar Páez fue el caso de los mellizos Reggiardo Tolosa, unos chicos apropiados que se negaron a volver con su familia biológica, a pesar de lo dictaminado por la Justicia. Con ese caso como disparador, Páez imaginó una historia de amor en tono de melodrama y con visos de tragedia, que se desarrolla con la más terrible historia argentina de los últimos años como telón de fondo. "Pero lo más curioso de todo es que, a la segunda semana de filmar un guión con el que trabajé durante más de siete años, me di cuenta de que también estaba contando cosas sobre la relación con mi vieja y muchas otras muy mías. Y eso generó en mí un gran cataclismo emocional", se sorprende Fito, con los recuerdos aún frescos. "Todo tiene mucho que ver con la psicosis en la que entrás cuando estás haciendo algo y el mundo desaparece, y en su lugar aparece otro. Un mundo que por momentos pensás que estás manejando, pero en otros no tenés ningún tipo de control sobre él y entonces las personalidades comienzan a funcionar solas, se generan conflictos que no estaban previstos; algunos que ayudan a la historia y otros que no. Se rompen mucho los límites y eso es lo que me encantó de la experiencia."

> **Placer:** ***"Disfruté durante el rodaje, las discusiones, el armado de los personajes. Hubo mucho mambo y fue muy placentero ponerlo en escena".***

–¿Era lo que se imaginaba?

–No tan fuerte. Tengo recuerdos de haber vivido en la música momentos muy intensos, de mucho disparate. Y no ligado a los excesos, sino que estoy hablando de hechos emocionales fuertes. Decir: "Guau, qué fuerte esto que está pasando, estos acordes que están sonando, qué experiencia maravillosa". Y haciendo esto me pasó lo mismo también durante muchos momentos... Fue una aventura muy increíble y todavía sigue siéndolo, porque falta...

–¿Lo volvería a hacer?

–Creo que sí, porque fue algo muy placentero. Disfruté mucho durante el rodaje, de las discusiones, del armado de los personajes. Hubo mucho mambo muy enrollado y fue muy placentero ponerlo en escena.

Una de las grandes paradojas del rodaje de *Vidas privadas* es que, pese a todas las postergaciones que tuvo, terminó realizándose en el peor momento. "Eso fue algo muy delirante", admite Páez. "Fue una filmación desesperada, en el sentido de que el país no ayudaba en nada y de que los financistas se iban retirando ni bien comenzamos, lo que generó un gran debate financiero dentro del film. Lo que finalmen-

La Esquinita restaurant grill
delivery & catering
www.la-esquinita.com.ar
Gorostiaga y S. de la Independencia 1003 • C1426BTM Cap.
✆ 477-4141 • info@la-esquinita.com.ar

94.7
Franco Mercuriali
El Expreso de la Mañana
CON LA PARTICIPACIÓN DE:
Martín Di Natale
Micaela Grinza
José Fulugonio
Marcela Barrio Pedro
lunes a viernes a las 8
•PALERMO• donde la radio es una experiencia
fm del Barrio de Palermo 94.7
4823 0400 / 4821 1188 - www.fmpalermo.com.ar

opus cuatro
celebramos la presentación de nuestro nuevo disco
Tangos valses y milongas
artistas invitados
Lito Vitale - Daniel Binelli - Esteban Morgado
Mono Izarrualde y Claudio Méndez
Miércoles 30 - 20 hs.
centro cultural ¡Borges
San Martín esq. Viamonte

FILMACION DE "VIDAS PRIVADAS"

de nosotros"

"VIDAS PRIVADAS"
FECHA
EFECTO
SECUENCIA
PLANO
TOMA
DIRECTOR: FITO PAEZ
D.F. y CAMARA: ANDRES MAZZON
SONIDO
ROLLO Nº
CHASIS Nº

Dinero: *"Fue una filmación desesperada, en el sentido de que el país no ayudaba en nada y de que los financistas se iban retirando ni bien comenzamos".*

te pasó es que terminé sosteniendo gran parte de la producción, algo que no estaba previsto porque no tenía plata..."

–¿El cartel de "En venta" que cuelga del balcón de su casa tiene algo que ver con esto?

–Y... sí. (se ríe). También tuve que hacer una hipoteca sobre mi estudio. Pero no estoy diciendo nada nuevo, todo el mundo que filmó en la Argentina sabe cómo es la cosa... Lo que pasa es que justo comenzamos a rodar en el peor momento posible. Pero acá siempre es el peor momento (más risas). Dentro de un par de meses en una de ésas estamos diciendo lo mismo...

–Entonces, ¿nunca se preguntó para qué estaba haciendo esto?

–Yo no, porque siempre fue muy de las tripas. Pero Alan Pauls sí me lo preguntaba. Me acuerdo de que cada vez que arrancábamos y se caía el proyecto, Alan me preguntaba: "¿Todavía tenés ganas de hacer la película?". Y yo siempre respondía que sí. Pero en el fondo creo que no sabía por qué respondía que sí. Y recién lo supe cuando comenzamos a rodar. Me di cuenta de que ahí había un tema muy personal, que tenía pendiente desde mucho tiempo atrás.

–¿Qué tema?

–Lo que decía antes, todo el Edipo con mi madre, mi relación con ella...

–Pero usted casi ni la conoció...

–¡Por eso! ¡Por todo lo que no tuve! Entonces había en juego cosas muy profundas. Al final, creo, todos hablamos siempre de nosotros. Y entonces el origen de las cosas es muy misterioso, no sabemos por qué hacemos las cosas hasta que en un momento por ahí la razón o la búsqueda de un sentido hace que conectes con algo muy hondo. Y que eso pegue. No sé. Yo aseguro que darme cuenta de esto fue para mí un impacto muy grande. Porque hacer esta película, por los temas que trata, para mí fue como meterme en la boca del lobo. Iba en auto hacia la boca del lobo en el asiento de atrás, y de golpe el conductor se dio vuelta y tenía mi cara.

La cinefilia del flamante director Páez, según él mismo confiesa, "siempre fue una especie de mamarracho, como ha sido todo en mi vida".

Adolescente fanático confeso de *Papillon, 2001, La aventura del Poseidón* y *Barry Lyndon*, para Páez el cine en sus comienzos significaba ni más ni menos que las salidas compartidas con su padre. A la hora de nombrar a tres directores de cine, sin embargo, los elegidos son Cassavetes, Griffith y Cukor. "Pero no sé si tres me alcanzan", piensa. "Porque yo me muero con Aristarain, por ejemplo." En lo que respecta a *Vidas privadas*, confiesa que los dos directores que estuvieron dando vuelta a la hora de filmar fueron Douglas Silk y Pier Paolo Pasolini. "Es raro, ¿no? Fuimos de *Imitation of life* y *Written in the wind* hasta *Edipo Rey*, *Saló* o *Medea*", enumera Páez que, a la hora de hablar del nuevo cine argentino, lo primero que atina a decir es que todavía no vio *Mundo grúa* ni *La ciénaga*. De *Pizza, birra, faso* dice que "es una película muy hermosa", pero aclara que la suya es otra cosa. "Diría que es más el otro lado de la historia, un film más ligado a la idea de un relato tradicional. Pese a todo lo que me gusta Cassavetes, que es más tripa que otra cosa, acá hay algo que avisa 'señores, llegó el relato'."

–Si la banda de sonido de su película tuviese que estar integrada por canciones suyas... ¿cuáles serían?

–No escucho canciones mías en esta película. Si tuviese que decir qué música es la que escucho, diría que en mi cabeza suena una especie de obrita de Wagner para cuarteto de cuerdas. Todo chiquito, pero tremendo, muy siniestro, muy diabólico...

–Podría ser una mezcla de "El loco de la calesita" con "Dale loca", por ejemplo...

–No estaría nada mal. "Dale loca" porque la música ayuda y "El loco..." porque es un relato.

–¿Qué escribía en las pausas del rodaje: escenas o canciones?

–Durante el rodaje me pasó una cosa muy curiosa. Yo hacía muchos años que casi no me ponía a escuchar música. Eventualmente escuchaba un disquito por ahí, pero no mucho más. Y lo que me pasó cuando empecé a filmar es que todas las noches venía acá, a mi estudio, y me ponía a escuchar música. Volví a conectar.

Cuando habla de su reencuentro con la música –la de los discos, la ajena, la más propia–, Páez se levanta del piso alfombrado donde estuvo sentado durante toda la entrevista y se acerca al equipo de música. "Acá están todavía los discos que estuve escuchando estas noches", dice, y sopesa las cajas de *Bitches brew* de Miles Davis, las baladas de Dexter Gordon, *Artaud* de Spinetta y demás. "Escuché mucho Charly en estos días y también Liliana Herrero, Haydn, Gandini, Astor Piazzolla... de todo", dice y pone un CD en el equipo de música, como celebrando su retorno a la vieja amiga. Y si se le pregunta al respecto, Páez confiesa que no sólo está pensando en terminar su película ("ya me estaban diciendo que si me apuro llego a San Sebastián, pero yo quiero tomarme mi tiempo", aclara) sino que también piensa en un nuevo disco. "Ya estoy armando algo", dice y explica que quiere hacer algo chiquito, sin toda la producción de sus dos discos anteriores. "Una cosa para un trío, o un dúo", adelanta. "Pero eso lo digo ahora, eh. Por ahí en un par de semanas se me ocurre Iron Maiden", bromea quien se autotituló "un chico pobre del interior" en su canción "El diablo en tu corazón". "¿Ves? Eso es lo que me gusta de la música: que podés permitirte todo. Yo escribí ese tema acá, de un tirón, y cuando me salió esa frase me brillaron los ojitos. Porque sabía que me la iban a criticar, pero al mismo tiempo me encantó la provocación. Y, al fin de cuentas, eso es lo que yo todavía sigo siendo: un chico pobre del interior."

Adelanto del nuevo disco

Las palabras

Las palabras hacen trampa / nunca creo en lo que nombran las palabras / las palabras del temblor y el desatino / las palabras que desvíen mi destino / las palabras son sagradas buen amigo / las palabras hacen trampa / nunca creo en lo que nombran las palabras / ahí se esconden muchos tontos importantes / pero como en toda tribu, todo libro y toda casa / las palabras nos enseñan el coraje / las palabras siempre se las lleva el viento / pero yo las necesito, somos dos viejos amantes / muy chiflados, muy astutos, desafiantes / son el arma con la que me das consuelo / el cuchillo que se hunde en mi pellejo / la apariencia siempre bien organizada / las palabras son traiciones de alto vuelo / las palabras me hacen falta / me hacen falta cien millones de palabras / las palabras me hacen trampa / nunca creo en lo que dicen tus palabras / a menos que ellas mismas manifiesten confusión / la tensión entre los versos y el lenguaje / la tensión entre los besos y el amor / son el arma con la que te doy consuelo / el cuchillo que te hundo en el pellejo / la apariencia siempre bien organizada / las palabras son traiciones de alto vuelo / las palabras me hacen falta / me hacen falta mil millones de palabras / las palabras del temblor y el desatino / las palabras que desvíen mi destino / las palabras son sagradas buen amigo / las palabras / no me creo lo que dicen / mis palabras son el centro del misterio / las palabras nos explican lo que nunca entenderemos / si fue cierto, fue mentira / o si al fin fue todo sueño / mis palabras / las palabras.

(A la hora de adelantar la letra de uno de los temas en los que está trabajando con la intención de grabar un nuevo álbum, Fito Páez se decidió por "Las palabras", "que es un tema que arrastro desde hace algún tiempo, pero recién ahora está tomando forma".)

ultrapop

Pequeña Orquesta Reincidentes 10 años

Sábado 9 de Junio 22.30 hs.
La Trastienda Balcarce 460

Entradas $10.- en venta en La Trastienda, Lee-Chi (Gal. Bond Street) y Ticketek 4323-7200. Por compra anticipada: Entrada y videoclips de Pequeña Orquesta Reincidentes: $ 10.-

Página/12 Inrockuptibles

Concurso Fotográfico
La mirada vuelve al Sur

Redescubrir la belleza de los barrios del Sur.
Revalorizar su arquitectura, sus paseos y sus plazas,
su historia. Encontrar en su gente las virtudes
del trabajo, la creación y la solidaridad.

BASES DEL CONCURSO
Retiro de Bases: en la Corporación Buenos Aires Sur, Av Sáenz Oeste 1470; Página 12, Belgrano 671/77 y la Escuela Argentina de Fotografía, Campos Salles 2155, en Nuñez. Tambien en www.eaf.com.ar.
Presentación de las obras: Hasta el 15 de junio de 15 a 21 hs.
Organiza: Corporación Buenos Aires Sur y Escuela Argentina de Fotografía.
Auspician: Página 12 y la Subsecretaría de Turismo de la Ciudad de Buenos Aires.

CORPORACION BUENOS AIRES SUR
gobBsAs

eurotur REPRESENTOUR TURISMO Godor Viajes Página/12

Página/12
Invita al teatro

Cecilia Rossetto en ROJOTANGO

LA CASONA DEL TEATRO
de Beatriz Urtubey
Corrientes 1975

La función será el martes 29 a las 20 hs. en
La Casona del Teatro de Beatriz Urtubey,
Av. Corrientes 1975.
Retirar las entradas en la redacción
del diario **Página/12**, Av. Belgrano 673,
desde el mañana lunes 28 a las 11 hs.

ENTRADAS LIMITADAS

ENTREVISTA AL CINEASTA

"El paraíso

El realizador iraní, que acaba de ser víctima de un trato vejatorio por parte de la policía inmigratoria estadounidense cuando se dirigía al Festival de Montevideo, reflexiona sobre la construcción de sus films, locaciones, personajes y los círculos concéntricos de la opresión social.

"El círculo" ganó el premio León de Oro en el Festival de Venecia.
La película nació a partir de un episodio de la vida real en Teherán.

Por Pablo Suárez

Con *El círculo*, la obra maestra del realizador iraní Jafar Panahi que obtuvo el León de Oro de la última Mostra de Venecia y que acaba de estrenarse en Buenos Aires, se cierra el tríptico iniciado hace seis años con *El globo blanco*, su ópera prima, ganadora del premio Cámara de Oro en Cannes y que continuó con *El espejo*, Leopardo de Oro en el Festival de Locarno 1997. Según Panahi, *El círculo* surgió de un episodio al que los periódicos de Teherán le dedicaron apenas unas pocas líneas: el suicidio de una mujer tras haber asesinado a sus dos jóvenes hijas. Lo que más impactó al director fue que la prensa no informó nada sobre las causas del crimen y del suicidio, dando por sentado que tratándose de mujeres de una sociedad patriarcal no era "relevante" profundizar en el tema. A partir de ese disparador, Panahi concibió un film sobre la situación de las mujeres en su país que puede considerarse subversivo para la tradición islámica y el régimen político iraní. Lo que sigue es parte de una charla con Panahi realizada en el marco del Festival de Nueva York, en octubre pasado.

–¿Cómo comienza el proceso creativo de sus películas?

–Antes que nada, proyecto y diseño cada film con cada uno de sus planos y de sus escenas según el contenido de la historia. Mis tres films –*El globo blanco*, *El espejo* y *El círculo*– comienzan con un largo plano secuencia. En *El globo blanco*, la cámara está ubicada donde el director, un observador casual, o el mismo público están ubicados. Desde ese punto de vista, observa una cantidad innumerable de situa-

LA ODISEA EN EL

Como un

A fines de abril pasado, Panahi sufrió un trato humillante por parte de la policía inmigratoria del aeropuerto de Nueva York: fue detenido y finalmente deportado por el solo hecho de ser iraní. Lo que sigue es la carta abierta que Panahi envió a un grupo de intelectuales norteamericanos luego del hecho.

Estimadas señoras y señores:

Como ganador del Premio a Libertad de Expresión (Freedom of Expression Award) por mi película *El círculo*, desearía su amable atención por lo que me sucedió en su país, un hecho que acontece a diario en los Estados Unidos. Y permítanme ver su reacción ante estos hechos inhumanos. Creo tener derecho a sentir curiosidad acerca de la respuesta del Consejo que me otorgó el premio y que esa respuesta sea proporcional al comportamiento que yo y muchas otras personas enfrentan y seguirán enfrentando. Ustedes han considerado mi película como "un film maravilloso y audaz" y deseo que su Consejo y los medios de Estados Unidos se atrevan a condenar los salvajes actos de la policía norteamericana y de inmigración.

El 15 de abril partí desde el Festival de Cine de Hong Kong hacia los festivales de Montevideo y Buenos Aires, en el vuelo 820 de Uni-

AdriánPaenza
MarceloZlotogwiazda
LaloMir
AdolfoCastelo
BobbyFlores
CarlosUlanovsky
NancyPazos
AlejandroDolina
QuiqueWolff
FernandoBravo
LuisaValmaggia
RománLejtman
JorgeHalperín
DEL PLATA DA LA CARA
1030 AM
DEL PLATA

MEDIODIAS INFANTILES
PIZZA BANANA
PTO. MADERO
MAGOS - PAYASOS
SHOWS EN VIVO
PIZZA FREE
NIÑOS $5 ADULTOS $10
Res.: 4314-9500
Alicia M. de Justo 2030

TEATRO
Entrenamiento para actores
VIVI TELLAS
Informes: 4832-7836

JAFAR PANAHI, DIRECTOR DE "EL CIRCULO"

resulta una utopía"

ciones potenciales que pueden generar la historia del film, pero ni la cámara ni el espectador pueden decidir cuál de todas estas situaciones van a poder seguir. Súbitamente, dentro de esta confusión, aparece un rostro femenino con rasgos marcados por la angustia y la ansiedad y, de inmediato, la cámara quiere seguir a esa mujer, sin saber nada más...

–Pero esa mujer no es esencial en la historia.

–No, en absoluto. El punto crítico es que al final del film nos damos cuenta de que podríamos haber seguido cualquier otra de las situaciones iniciales e igual llegar a la misma conclusión. Es la cámara la que está siempre buscando un sujeto, pero no se detiene en ninguno, hasta que finalmente lo encuentra: el globo blanco que cierra el relato. La historia de la niña que quiere tener un pececito dorado no es sino una excusa de la narración para llegar a otro lugar.

–Como el Mac Guffin según Hitchcock...

–Exacto. Un recurso narrativo para que el espectador, en este caso, realmente llegue a conocer a fondo a personajes periféricos que son, a la vez, marginales, tangenciales.

–*El espejo* tiene una secuencia inicial similar.

–Sí. Pero ahí la voluntad principal era indicar el paso del tiempo,y me refiero al tiempo real que busco atrapar en mis films. En esa secuencia inicial, se abre una enorme puerta de una escuela primaria, es el fin del día escolar, un grupo de muchos chicos sale y se dispersa, mientras que la cámara hace un giro de 360 grados. Al terminar el movimiento, sólo vemos a dos niños capturados en su soledad. Aislados.

–Hablemos de *El círculo*.

–El film comienza con la cámara haciéndose una pregunta a sí misma. ¿Qué pasa que el nacimiento de una niña hace que tanta gente sea infeliz? Por eso, en realidad, los ochenta y seis minutos restantes del film son la explicación de ese primer minuto fundamental.

–¿Cómo arma un guión tan geométrico?

–Cuando tengo una idea trazo un bosquejo lo más rápido posible, sin dejar de lado mi meticulosidad habitual. Eso me da un esqueleto y un contexto. Y siempre es mi primer paso. Después, comienzo con la forma de la narración y me concentro en los personajes que van a llevar al espectador a otros personajes que, a su vez, también van a llevarlo a otros personajes y a las acciones que se suponen van a ejecutar. Recién en esta etapa, comienza el diálogo con el guionista, quien se va a ocupar de desarrollar los personajes que tengo en mente y también introduce nuevos personajes.

–¿Y después?

–Empiezo con la búsqueda de locaciones para los personajes. También es el momento para pensar más a fondo y fijar todos los detalles. O puede ser al revés: tengo una idea muy pensada y voy a las locaciones, pero al llegar no siento que me sirvan y las descarto.

–¿Es usual que usted vuelva a filmar escenas en el rodaje?

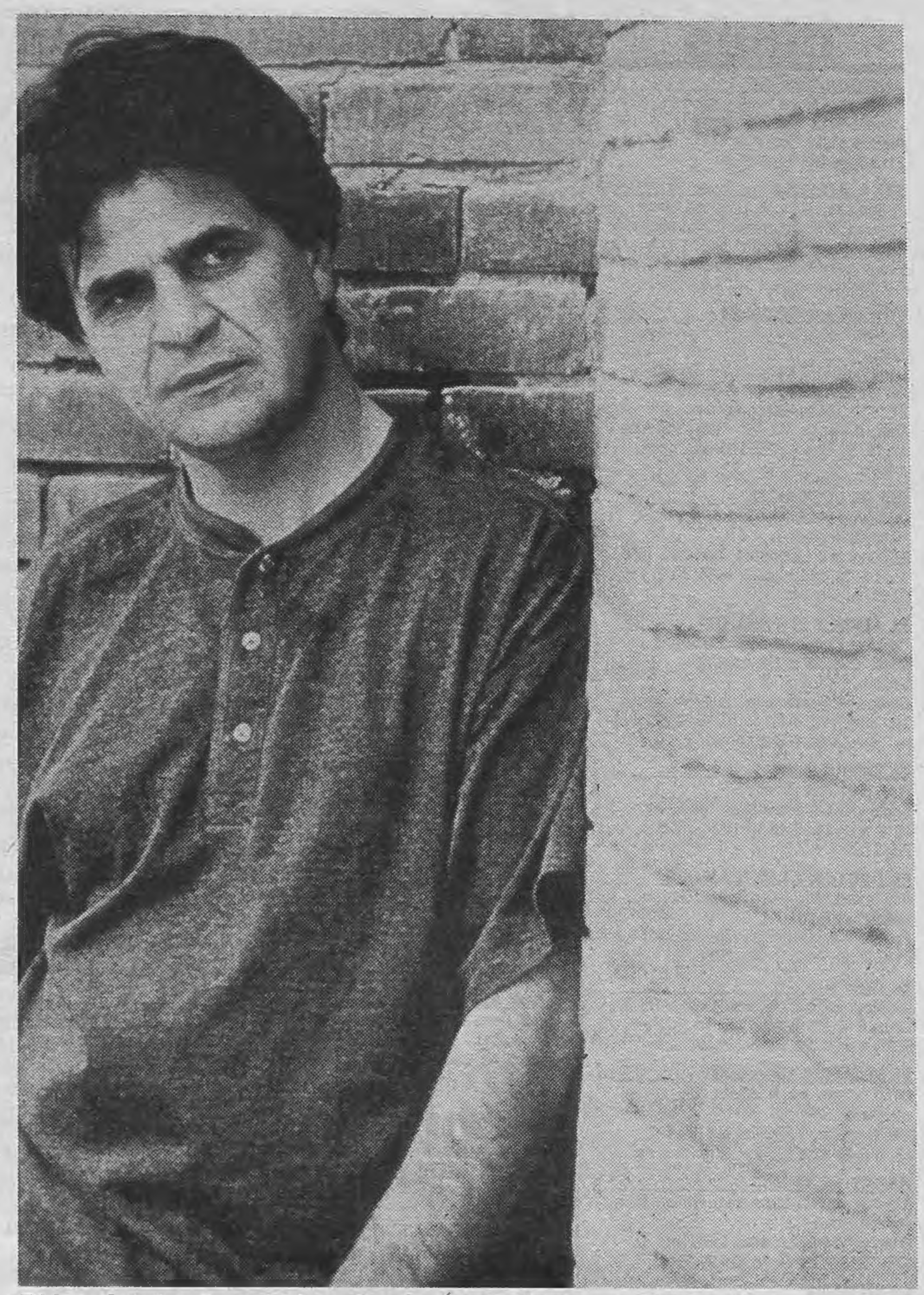
–Aunque tenga que repetir una escena o un plano por cualquier error, los vuelvo a hacer tal como fueron hechos por primera vez, volviendo a generar las mismas circunstancias. Por ejemplo, la primera toma de *El círculo* la hice trece veces. Y todas las tomas son similares. También salieron mal todas las tomas filmadas frente al cine. Pero repetimos la escena poniendo la cámara exactamente en el mismo lugar que fue marcado desde el principio.

–¿Usted diría que en sus films los escenarios son personajes en sí mismos?

–Los escenarios son tan relevantes como los personajes porque dan la inspiración para saber qué hacer con ellos. Por ejemplo, el concepto de la circularidad está presente en mis locaciones. Creo que todo es circular y que todos nuestros movimientos son circulares. Todo depende de la circunferencia de cada círculo.

–Hay un momento en el film en el que una de las mujeres dice: "Es igual en todos lados", a lo que otra responde: "No, el paraíso está allá. Odiaría ver que ese paraíso no existe". ¿Es *El círculo* un viaje hacia ese paraíso que no existe?

–Obviamente una de las mujeres está en la búsqueda de esa utopía, pero la experiencia de la otra mujer indica que no existe. En todos los lugares siempre hay un problema.



El iraní Jafar Panahi fue discípulo del famoso Abbas Kiarostami.
Su cine, sin embargo, es muy diferente del que hace su mentor.

AEROPUERTO JFK DE NUEVA YORK

prisionero medieval

ted Airlines, un viaje de 30 horas vía el aeropuerto de Nueva York, donde debía permanecer por 2 horas y tomar el vuelo a Montevideo. En respuesta a mis inquietudes, los organizadores de los festivales habían ya chequeado si necesitaba una visa de tránsito y me aseguraron que no había necesidad de tal visa. Más aún, la aerolínea me emitió un ticket visado para Nueva York. Yo mismo le pregunté al personal de United Airlines por la visa de tránsito a Nueva York en el aeropuerto de Hong Kong y escuché la misma respuesta. Ni bien arribé al aeropuerto JFK, la policía norteamericana me llevó a una oficina, donde me pidieron mis huellas digitales y mi fotografía debido a mi nacionalidad. Me negué a hacerlo y les mostré mis invitaciones a los festivales. Me amenazaron con encarcelarme si no hacía las huellas digitales, y pedí por un intérprete y por un llamado. Se negaron. Luego me encadenaron como a los prisioneros medievales, me subieron a un patrullero policial y me llevaron.

Me pusieron cadenas en mis pies y me engancharon a otros encadenados, todos a la vez encadenados a un banco muy sucio. Por 10 horas sin preguntas ni respuestas fui forzado a sentarme en ese banco a presión junto a los otros. No me podía ver, estaba sufriendo de una vieja enfermedad, sin embargo nadie lo notó. Otra vez les requerí que me dejaran llamar a alguien en Nueva York, pero ellos se negaron. No sólo ignoraron mi pedido sino que también el de un muchacho de Sri Lanka, quien quería llamar a su madre. Todo el mundo estaba conmovido por el llanto de este chico, gente de México, Perú, de Europa del Este, India, Pakistán Bangladesh y... Yo estaba pensando que todos los países tienen su propia ley, pero no podía entender estos actos inhumanos.

Al final vi la mañana siguiente. Otro policía vino y me dijo que me tenía que sacar una fotografía. Yo dije nunca. Y les mostré mis fotos personales. Dijeron que no, que ellos tenían que sacarme la foto (en la manera que se lo hacen a los criminales) y tomarme las huellas digitales. Me negué. Una hora más tarde dos personas me amenazaron para que me hiciera las huellas digitales y la fotografía por computadora y otra vez me negué y pedí un teléfono. Finalmente aceptaron y pude llamar al Dr. Jamsheed Akrami, de la Universidad de Columbia, y le expliqué toda esta historia. Le pedí que los convenciera debido a que él me conoce bien y sabe que yo no soy una persona que hace lo que ellos me pidieron que hiciera.

Dos horas más tarde, un policía vino y me tomó mi foto personal. Me encadenaron y me llevaron de vuelta a un avión, el cual iba de vuelta a Hong Kong. En el avión, desde mi ventana, podía ver Nueva York. Sabía que mi película, *El círculo*, había sido estrenada hacía dos días y que había sido muy bien recibida también. Sin embargo, el público hubiera entendido mejor mi film si hubieran sabido que el director era encadenado al mismo tiempo. Hubieran aceptado mejor mi idea de que los círculos de límites humanos existen en todas partes de este mundo, pero con diferentes proporciones. Vi la Estatua de la Libertad e inconscientemente sonreí. Traté de cerrar las cortinas y vi las cicatrices de las cadenas en mi mano. No podía soportar a los otros pasajeros mirándome fijo y sólo quería pararme y gritar ¡No soy un ladrón! ¡No soy un asesino! ¡No soy un traficante de drogas! Yo... yo soy sólo un cineasta iraní.

Hable inglés
Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218

ARTES DEL FUEGO
muestra de platos cerámicos
RICARDO ROUX
OSCAR SMOJE
ERNESTO PESCE
Inauguración: LUNES 28 19 hs.
Galería VYP - Arroyo 959 - Bs. As.

Dalmiro Sáenz
Taller de escritura
Individual / Grupal
4911-7071
15-4559-7115

GALA
viernes y sábados 21.30 hs. domingos 19,30 hs.
Dirección: Gerardo Hochman
BUENOS AIRES DESIGN RECOLETA
Buenos Aires Design
Pueyrredón y Libertador
reservas 5777 6092
grupos:
e-mail: galacirco@infovia.com.ar
Página/12

Historia de un Amor Exagerado
de **Graciela Montes**
Adaptación y dirección general **Leo Dyzen**
Desde el 19 de mayo
Sábados, domingos y feriados a las 16 hs. Entradas $ 7.-
Teatro Payró San Martín 766 Te. 4312-5922
Una coproducción del Teatro San Martín

cines

ANTIGUA VIDA MIA
Dir.: Héctor Olivera, con Cecilia Roth y Juan Leyrado. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

CON ANIMO DE AMAR
(Francia-Hong Kong). Dir.: Wong Kar-wai. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. a las 13.55, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

DIA DE VENGANZA
Dir.: Jamie Blanks, con Denise Richards, Marley Shelton. P/16.
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

EL AMOR Y EL ESPANTO
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Miguel Angel Solá, Blanca Oteyza y Víctor Laplace. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL CIRCULO
(Irán). Dir.: Jafar Panahi. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.25 y 22.30 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.

EL IDIOTA
(Checoslovaquia). Dir.: Sasa Gedeon. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 19.15 y 23 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO
Dir.: J. Lipnicki, con R. Weeks. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 17.50 y 21.10 hs.

HARRY
(Un amigo que te quiere bien). Francia. Dir.: Dominik Moll. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 22.50 hs.

LA CONSPIRACION
Dir.: Rod Laurie, con Gary Oldman, Joan Allen, Jeff Bridges, Christian Slater. S/R.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 hs.
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.30, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA FUGA
Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Patricio Contreras. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.50 y 22.45 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.50 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 16.25, 19 y 21.40 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

LA NODRIZA
(Italia). Dir.: Marco Bellocchio, con Fabrizio Bentivoglio, Michele Placido. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.35, 17.20 y 21.05 hs.

LA TRAICION
Dir.: J. Gray, con Faye Dunaway, Joaquin Phoenix. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS
(Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Dreville. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

LLEGO EL RECREO
de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

15 MINUTOS
Dir.: Jhon Herzfeed, con Robert De Niro, Edward Burns. P/16.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

MISS SIMPATIA
Dir.: Donald Petrie, con Sandra Bullock, Benjamin Bratt y Michael Caine. S/R.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.50 y 20.20 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

MONKEY BONE
Dir.: Henry Selick, con Brendan Fraser y Bridget Fonda. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

NUBES DE MAYO
(Turquía). Dir.: N. B. Ceylan. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

RODRIGO
(La película). Dir.: Juan Pablo Laplace, con Agustina Cherri y Guillermo Pfeining. S/R.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.45, 18.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

SNATCH
(Cerdos y diamantes). Dir.: Guy Ritchie, con Brad Pitt, Benicio del Toro, Dennis Farina. P/16.
Normandie IV. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

SUNSHINE
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 18 y 21.40 hs. Sáb. trasn.

TOCA PARA MI
Dir.: Rodrigo Furth, con María Laura Frigerio, Alejandro Fiore. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20 y 17.40 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

VIVA EL AMOR
(Taiwán-1994). Dir.: Tsai Ming-Liam. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

YO, SOR ALICE
(Francia). Documental de Alberto Marquardt. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.40 y 18.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA FUGA: 12.20, 14.50, 17.30, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.10, 13.40, 16.15, 17, 20 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
15 MINUTOS: 11.45, 14.15, 17.50, 20.35 y 23.20 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
SER O NO SER: 13.30, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 11.30, 14.10, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
MONKEY BONE: 11.10 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO: 11 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
MISS SIMPATIA: 13.50 y 19.20 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
EL CIRCULO: 11.50, 16.20 y 21 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
CON AMINO DE AMAR: 13.50, 18.35 y 23.10 hs. S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
LA FUGA: 13, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.30 y 19.10 hs. S/R.
15 MINUTOS: 16.10 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA FUGA: 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.50, 14, 15.50, 16.55, 18.50, 19.50, 21.50 y 22.50 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.25, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
DIA DE VENGANZA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
LA TRAICION: 16.35 y 22 hs. P/13.
MISS SIMPATIA: 13.50 y 19.20 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA FUGA: 12.10, 14.45, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.20, 16.10, 19, 21.50 y 22.50 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
15 MINUTOS: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 12.20, 14.40, 17.40, 20.15 y 23.10 hs. P/16. Jueves a sáb. miérc. trasn.
SER O NO SER: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. miérc. trasn.
LA CONSPIRACION: 13.55, 16.40, 19.35 y 22.20 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
EL CIRCULO: 15.05 y 19.55 hs. S/R.
ANTIGUA VIDA MIA: 12.30, 17.20 y 22.10 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 13.10 y 19.20 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).
Sala I
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 13.20, 17.50 y 22.20 hs. P/13.
MISS SIMPATIA: 15.30 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II.
LA MOMIA REGRESA: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III.
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 16.10 y 22.50 hs. P/13.
CHOCOLATE: 14, 18.30 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn 1 h.
Sala IV.
EL AMOR Y EL ESPANTO: 13.10, 17.10 y 23 hs. P/13.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 15.20, 19.20 y 21.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 17.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL CIRCULO: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
SER O NO SER: 13.40, 16.10, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
CABALGANDO CON EL DIABLO: 12.40, 15.10 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
TELARAÑA: 18.15 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LAS TRES ESTACIONES: 11.10 y 17 hs. P/13.
LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13.
EL IDIOTA: 11.15 y 20.45 hs. P/13.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 15, 18.30 y 22 hs. P/13.
EL CIRCULO: 13.05, 18.30 y 20.30 hs. S/R.
LA CONSPIRACION: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Jueves a sáb. miérc. trasn.
CABALGANDO CON EL DIABLO: 11.30, 14.15, 19.20 y 22.15 hs. P/13.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. miérc. trasn.
SER O NO SER: 11.30, 14, 16.15, 18.30 y 23 hs. P/13.
CON ANIMO DE AMAR: 11.30, 13.30, 15.30, 20 y 22 hs. P/13.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 11.05 y 20.30 hs. P/13. Jueves a sáb. miérc. trasn.
MISS SIMPATIA: 13.05, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
EL AMOR Y EL ESPANTO: 11.05 y 16.10 hs. P/13.
LLEGO EL RECREO: 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
LA FUGA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CABALGANDO CON EL DIABLO: 15.10 y 20.10 hs. P/13.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 13, 18 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA FUGA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 14.10, 16.45, 19.25 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 13.15, 17 y 21 hs. P/13.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1era. función: $ 4,50).
CON ANIMO DE AMAR: 13, 14.50, 16.40, 20.40 y 22.30 hs. S/R.
INFIDELIDADES: 15.15 y 22.10 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 13.25, 17.40 y 22 hs. S/R.
CHOCOLATE: 18.30 hs. P/13.
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 13.50, 18.10 y 22.15 hs. P/13.
LA NODRIZA: 13.15, 18.05 y 20.10 hs. P/13.
EL IDIOTA: 15.40 y 20 hs. P/13.
LA CIENAGA: 20.20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA MOMIA REGRESA: 13.10, 15.45, 18.45 y 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.15, 19.15 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
CON ANIMO DE AMAR: 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 22.40 hs. S/R.
EL CIRCULO: 14.50, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA FUGA: 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.20, 15.10, 19 y 22.15 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
DIA DE VENGANZA: 13, 18 y 20.10 hs. P/16.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 12.40, 15, 17.30, 19.45 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
15 MINUTOS: 11.30, 14.05, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA FUGA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.05, 16.10, 19.05 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 13.25, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc.: $ 3,50).
RODRIGO (La película): 14, 15.30, 17.10, 18.40, 20.20 y 21.50 hs. S/R.
LLEGO EL RECREO: 14, 15.30, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
DRACULA 2001: 19.50 y 21.50 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
MISS SIMPATIA: 16.30, 18.45 y 21 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LA FUGA: 13.10, 15.30, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.15, 18.25 y 20.35 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.30, 16.30, 20.25 y 22.20 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 16.05, 18.20 y 22.35 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA FUGA: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA CONSPIRACION: 13.40, 16.30, 19.40 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LA MOMIA REGRESA: 13.40, 16.40, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
DIA DE VENGANZA: 13.25, 15.35, 17.40, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
MISS SIMPATIA: 19.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LLEGO EL RECREO: 13.10, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
15 MINUTOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BERAZATEGUI

REX.
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
MONKEY BONE: 14.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
EL EXORCISTA: 19.45 hs. P/16.
DRACULA 2001: 16.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.15, 18.25 y 20.35 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.30, 16.30, 20.25 y 22.20 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 16.05, 18.20 y 22.35 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6,50. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18.30 hs.: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.45, 16.40, 18.35, 20.20 y 22.15 hs. P/16.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18.30 hs. función: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.45, 16.40, 18.35, 20.20 y 22.15 hs. P/16.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. "Ciclo Música de Cámara". **Jovenes cantantes del Teatro Mariinsky de San Petersburgo.**Ciclo "Música de Cámara". Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 16.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224. Ciclo "El Teatro en el Cine Argentino". **YEPETO** (1999). Dir.: Eduardo Calcagno, con Ulises Dumont y Nicolás Cabre. Martes: 18 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. Ciclo "Basil Rathbone=Sherlock Holmes"... **EL MASTIN DE LOS BASKERVILLES** (1939). Dir.: Sidney Lanfield, con Basil Rathbone. Martes: 17, 19 y 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo homenaje a "Louis Malle". **FATALE** (1992). Dir.: Louis Malle, con Juliette Binoche, Jeremy Irons y Miranda Richardson. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Cine Mudo Alemán". **MISTERIOS DE UN ALMA** (1925). Dir.: Georg W. Pabst, con Werner Krauss. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. Tel.: 4342-9930. Ciclo películas ganadoras del "Oscar"... **BARRIO CHINO** (1974). Dir.: Roman Polanski, con Jack Nicholson, Faye Dunaway, John Huston y Roman Polanski. Lunes: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo: "Clásicos restaurados". **ANOCHECER DE UN DIA AGITADO** (1963). Dir.: Richard Lester, con The Beatles. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. **Boletería:** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES Función Nº 1 del abono a 15 conciertos. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Sofista: Massimiliano Damerini (piano). Prog. Ravel: "La tumba de Couperin"; Bartóck: "Concierto para piano y orquesta Nº 3"; Schumann: Sinfonía Nº 1 en SI bemol Mayor Op. 38 "Primavera". Pl: $ 25; paraiso: $ 5. Sobrantes de abono en vta. **Lunes 20.30 hs.**
LOS CUENTOS DE HOFFMANN. Opera de Jacques Offenbach. Abono Nocturno Tradicional. Régie: Jérome Savary. Escenog.: Michel Lebois, Vest.: Michel Dussarrat. Con Neil Shicoff, Alain Fondary, Laura Rizzo, Virginia Tola, Adriana Mastrángelo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Jacques Delacote. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Sob. de ab. en vta. **Sábado 2 de junio: 20.30 hs.**
SALA C.E.T.C. (Centro de Experimentación del Teatro Colón, Pasaje Toscanini 1186): "Ensamble Dedalus". Dir.: Eduardo Moguillansky. Prog. Berio: O King; Kagel: Pan; Birtwistle: "An interrumpted endless melody" (estreno argentino); Reich: "Music for pieces of wood"; Takemisu: "Rain tree"; Stravinsky: Octeto para instrumentos de viento. Ent. libre. **Hoy: 18 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SEÑOR PUNTILA Y SU CRIADO MATTI, de Bertolt Brechtt. Con Roberto Carnaghi, Cutuli, Juan Carlos Puppo, Malena Figo, Nya Quesada y elenco. Dramaturgia y dir.: Claudio Hochman. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Carmina Burana", de Carl Orff. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes y miércoles: 20 hs., viernes: 18 hs. (Viernes despedida). Pl.: $ 10. (Sala "Martín Coronado").
LOS PEQUEÑOS BURGUESES, de Máximo Gorki. Dramaturgia: Mauricio Kartun. Con Osvaldo Santoro, Alberto Segado, Gabriela Toscano, Rita Cortese, Alicia Zanca, Andrea Garrote, Márgara Alonso, Ana Yovino y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
FANNY MIKEY en: "Yo amo a Shirley", de Willy Russell. Dir.: Mario Morgan. Hoy: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Cunill Cabanellas").
TRIO SAN TELMO: Haydée Seibert Francia (violín), Viviana Almerares (violoncelo) y Bárbara Civita (piano). Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Cantral "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Pta.: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
ASTRID HADAD (México). Recital en el marco de la Reunión del Consejo Consultivo "Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
ALEJANDRO DOLINA en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.
BEIJO "1º Ato" (Brasil). Dir.: Suely Machado. Reunión del Consejo Consultivo "Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **EL INGLES DE LOS GUESOS,** de Benito Lynch. Adap.: Julian Howard. Con Julian Howard, María Figueras, Noemí Morelli, Tony Lestingi, Martín Comán y Rodolfo Rodas. Dir.: Román Caracciolo. Hoy: 19 hs. (Despedida). Pl.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
JULIA "Una tragedia naturalista". Versión de "La señorita Julia", de August Strindberg. Con Marcela Ferradas, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Versión y dir.: Alejandro Tantanian. Hoy: 20 hs. (Despedida). Pl.: $ 8.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS, de José Ignacio Cabrujas. Con "Leonor Manso", Mario Pasik, Rita Terranova, Roxana Carrara, Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
LA DELFINA, UNA PASION, de Susana Poujol. Con "Virginia Lago","Ana María Casó", Stella Matute y Gabriel Rovito. Dir.: Daniel Marcove. Hoy: 20 hs. Despedida. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 5.
LA VISITA "En todo el teatro", de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de Sanchis Sinisterra. Con "Alejandra Boero" y "María Rosa Gallo". Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
ESA NO FUE LA INTENCION. Libro y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7 (jub. y est.: $ 5).
ORFEO Y EURIDICE de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE, de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122. Tel.: 4862-5143.
MAREA. Grupo "Susodichos". Dir.: Nora Maseinco. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.
TEATROXLAIDENTIDAD: "Hija". Libro y dir.: Mariana Angheleri; "El nombre", de Griselda Gámbaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "El último coro", de Marta Betoldi. Dir.: Leonor Manso. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores). Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. "I Festival Provinciano en Buenos Aires". **Antonio Tormo, Yamila Cafrune, Sixto Palavecino,** Omar Moreno Palacios, Adolfo y Vitillo Abalos, Domingo Cura, Los Quilla Huasi, Daniel Altamirano, Kelo Palacios. Libro y dir.: Marina y Hugo Giménez. Hoy: 19 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
FORMULA CASI 1. Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS. Actuación del elenco de T. Pop Judío. Adap. y dir.: Elba de Grossi. (En castellano). Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Viernes: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).
CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Viernes: 23 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LES MAMELLES DE TIRESIAS** de Francis Poulenc. Temporada de Opera 2001. "Juventus Lyrica". Régie y escenog.: Willy Landin. Dir. musical: Susana Frangi. (Subtitulado en español). Domingo: 17 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
TEATROXLAIDENTIDAD: "Oye tu voz". Actor, autor y dir.: Gabriel Espinoza; "Encuentro", de Héctor Olivoni. Dir.: Víctor Bruno; "Pequeño cuento deportivo", de Alejandro Zigman. Dir.: Fernanado Orecchio. Lunes: 21 hs. Ent. Libre.
LOS JUSTOS, de Albert Camus. Con Esteban Mihalik, Ana Celentano, Martín Gianola y elenco. Dir.: Marcelo Cosentino. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. "4º Temporada"... **MATCH.** "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.
TEATROXLAIDENTIDAD: "Método", de Silvia Aria. Dir.: Osvaldo Peluffo; "Vagamente familiar", de Carlos Balmaceda y Ma. Laura Siano; "Sangre, huesos, piel, alma", de Pedro Sedlinsky. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21 hs. Ent. libre.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ. Con "Pablo Cedrón" y "Charly Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **LA TIENDITA DEL HORROR.** El musical distinto!. Con "Diego Ramos", "Sandra Ballesteros", "Humberto Tortonese", "Omar Pini" y elenco. Dir.: Robert Jess Roth. Hoy: 20 hs. (Despedida). Pl. desde: $ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

BS. AS. DESIGN
Pueyrredón y Libertador. Tel.: 5777-6092. **GALA** Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 23 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves: $ 5).
GLAMOUR INDIO Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
MONOGAMIA, de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
VIAJEROS POR SHAKESPEARE. Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MISTERS JURAMENTO, de Néstor Caballero. Con Fernando Martirén. Dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
NOCHES DE BAILE. Tragicomedia porteña. Con María Alexandra, Laura Bove, Silvia Peyrou y gran elenco. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
ENCRUCIJADA DE PASIONES. Danza y poesía de España. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Rolando Agüero. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES, de Javier Margulis y Sergio D'angelo. Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DANIEL LAGO.
Av. Callao 575. Tel.: 4374-2973.**MASCULINOS** "Comedia al desnudo", de Carlos Lozano Dana. Jueves: 20.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y trasn. 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y $ 5).

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
ESPAÑA EN EL GLOBO. Revista, zarzuela... y olé!. Con Diana Cortesina, José Terceiro, Alejandro Cuesta, Eugenia Montes, Adriana Rolla, Estela Leiva y Horacio Toibero. Dir.: Alejandro Cuesta. Sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 15.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
LOS LOCOS DE LA REINA, de Jacques Rampal. Con Lidia Catalano, Roly Serrano, Marcelo Mazzarello y Celeste García Satur. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.
TEATROXLAIDENTIDAD: "El que borra los nombres", de Ariel Barchilón. Dir.: Guillermo Ghio; "Descarnado", de Hugo Men. Dir.: Guillermo Ghio; "Contracciones", de Marta Betoldi. Dir.: Leonor Manzo. Lunes: 21 hs. Ent. libre.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
SOLO CUANDO MUERA, de Luis Saez. Dir.: Eduardo Meneghelli. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 7.
ALICIA...? Adapt. de "Alicia en el país de las maravillas", de Lewis Carrol. Dir.: Daniel Casablanca. Sábado: 0 h.
CLITEMNESTRA... "desde el vientre". Dramaturgia y dir.: Diego Fernández. Sábado: 22 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LAS VISITAS, de Jorge Palant. Con Natacha Córdoba y Yamila Ulanovski. Dir.: Toni Lestingi. Hoy: 20 hs. Despedida. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
TEATROXLAIDENTIDAD: "Pri: una tragedia urbana", de Cecilia Propato. Dir.: Walter Rosenzwit; "La tierra sabe lo que hace cuando tiembla", de María Mascheroni. Dir.: Susana Torres Molina; "Sin nombre". Autor y dir.: Sol Levinton. Lunes: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto").
TEATROXLAIDENTIDAD: "Teléfono", de Roberto Perinelli. Dir.: Roberto Perinelli y Cristina Merelli; "El espejo", de Mónica Felippa. Dir.: Luis Rivera López; "Viudas", de Ariel Dorfman. Dir.: Luis Rossini. Lunes: 21 hs. (Sala "Carlos Somigliana ").
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 8).
DEDOS COLOR CARMIN. Coreog. e interpretación: María Marta Colusi. Domingo: 19 hs.
SUERTE HUMANA. Grupo "Arnica". Danza-teatro". Coreog. y dir.: Mabel Dai Chee Chang. Domingo: 20 hs.
NO ME BESABAS?. Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Ciclo "Nueva Danza". Viernes: 20.30 hs.
E.X.C.E.P.T.O.L.A.S.N.U.B.E.S. Grupo "Espquizoonautas". Coreog. e interpretación: Laura Veiga; "Aire I". Coreog.: Adriana Irigoyen. Int.: Iván Adan Zar. Sábado: 20 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 18.
MANUAL DEL ALUMNO. Un acto escolar. Con Carlos Gianni. Dir.: M. Moruja. Sábado: 19.45 hs., domingo: 18.45 hs. Pl.: $ 8.
TEPERMAN STRIG QUARTET: J. Teperman y S. Zoppi (violín), W. Williman (viola), N. Tedesco (violoncello). Lunes: 21 hs. Pl.: $ 15.

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). **EL COCINERO,** de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. (Espectáculo, comida y canilla libre: $ 20). Viernes y sábado: 20.30 hs.

DE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
ULTIMAS COSAS. Teatro experimental de imágenes. Con Larisa Ramos, Martín Urbaneja, Juliana Muras y elenco. Libro y dir.: Mariela Asensio. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (2do. piso. "Ciudad Jardín"-Palomar). Tel.: 4751-8867.
FRIA...COMO AZULEJO DE COCINA. Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. (Ent.: $ 8).
MAGIA ROJA, de Michael Ghelderode. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs.
ARTAUD... entre el cielo y el infierno. Unipersonal con Daniel Lambertini. Sábado: 20 hs.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
LA CRUZADA DE LOS NIÑOS. Versión libre sobre cuentos de Marcel Schowb. Con Marcelo Subiotto. Dir.: Adrián Canale. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
NEGRA MATINE (Noches teatrales de película). Basada en la película "Furia infernal", de Armando Bó. Interpretación y dir.: Vanesa Weimberg y Damián Dreizik. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL PARQUE JAPONES. Opereta Circense por el grupo "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 4.
LA CATALINA DEL RIACHUELO 2001. Murga teatral. 80 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 6.
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.:
FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE. Música de "The Bee Gees". Con Darío Petruzio, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
GRITO SAGRADO (Malvinas). Dir.: Fernando Sureda. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7
SONATA DE ESPECTROS, de August Stridberg. Dir.: José Laporte. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
EN PIE DE RISAS. Por "Stand comedy up". Jueves: 23 hs. Ent.: $ 5.
DOBLE CONTRA SENCILLO, de Melina Knoll. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.
LISISTRATA, de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
VIAJANDO EN CONCERT, de Claudio Chaffone. Viernes: 0.15 hs. Ent.: $ 3.
HUMOR EN VUELO. Sobre idea de Miguel Torres del Sel. Dir.: Alberto López Castell. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
LAS CHICAS DE BLANCO. Dir.: Eduardo Calvo. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO. Dir.: Vivi Tellas. Viernes: 23.30 hs.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914. **POR SIEMPRE ESPAÑA.** Dir.: Norberto García. Domingo: 19.30 hs. (Ent.: $ 5).

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **CAMARA**

LENTA, de Eduardo Pavlovski. Con Rafael Squasini, Daniel Roncoli y Andrea Segré. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
TRES EN EL TRAPECIO. Dir.: Marta Sánchez. Domingo: 20 hs. (Sala 1).
UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín Cuzzani. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
NANCY... la reina del hogar, de Beatriz Mosquera. Dir.: Silvana Correa. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **EL AUMENTO DE SUELDO,** de George Peree. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
TEATROXLAIDENTIDAD: "Blancos posando". Con Virginia Lombardo y elenco. Libro y dir.: Luis Cano. Invitada: "Marzenka Novak". Lunes: 21 hs. Ent. libre.
HAY MUJERES!. Unipersonal de humor con "Susana Di Gerónimo". Sobre textos de Darío Fo y Roberto Fontanarrosa. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA. Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
LOS DE LA MESA 10, de Osvaldo Dragún. Dir.: Pablo Bellocchio. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 4.
SIN PELOS EN LA LENGUA, de y por Rosita Pinkovschi e Inés Grimland. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.
MORENO, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
VOTE MORENA. Revista teatral por el grupo "Morena Cantero Jrs.". Dir.: Iván Moshner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
GRACIAS QUERIDA ANA, de Daniel Pérez Guerrero. Con Valeria D'Ankalo y David Centurión. Dir.: Roberto Pieri. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
HERMANOS ONAS. Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Bono contr.: $ 5.
LA CACERIA, de Eduardo Pavlovski. Grupo "Mala Yunta". Sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 3.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
TEATROXLAIDENTIDAD. Ciclo 2001: "Margarita", de Adriana Tursi. Dir.: A. Sahade-M. Trajtenberg; "La intangible". Libro y dir.: Florencia Bendersky; "La fuerza del desatino", de Norberto Lewin. Dir.: Carlos Demartino. Lunes: 21 hs. (Sala 2)
EL ASCENSOR, de Salvador Enriquez. Dir.: Miguel Iglesias. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala 2).
CARACOLES. Autor y dir.: Gabriela Bilbao. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala 4).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGO DE SALON. Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 8.
UNA CHIVA Y MUCHOS CUERVOS. Danza-teatro. Dir.: Viviana Iasparra. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
LAS OREJAS Y LA LENGUA. Rock intrumental. Dir.: Nicolás Diab. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
EL PROXIMO MINUTO. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor...
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA COMIQUERIA.
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado: "El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (0 h.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (1 h.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (2 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
ROJA. Unipersonal con Vanesa Maja, sobre textos de Alejandro Quesada. Dir.: Monina Bonelli. Sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4° piso).
LA SILLA MAGICA. Por el "S.I.T." Dir.: Raúl Zolezzi y Ana Cinkó. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Corrugado").
AL SEÑOR COMENDADOR, (Basado en "Fuenteovejuna", de Lope de Vega). Dir.: Pablo González Casella. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala Teatrito).
GORE. Dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4to. piso).
COSMOGONIA BESTIAL. Dir.: Claudia Marocchi y Patricia Sánchez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
AEROTROPOS. Por "Aeroniñas Argentinas". Dir.: Livia Koppmann. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Corrugado").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TEATROXLAIDENTIDAD: "Las letras de mi nombre", de Vita Scardó y Victoria Egea. Dir.: Lucila Vitale; "Pequeña, cruel, bonita". Autor y dir.: Santiago Loza; "Radiomemsajes", de Gastón Cerana. Dir.: Gabriel Rovito. Lunes: 21 hs. Ent. libre.
DESQUICIADOS. Libro y dir.: Claudio Gotbeter. Sábado: 19 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 4370-5365).
ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensler. Con Betiana Blum, Alicia Bruzzo y Andrea Pietra. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20.30 hs., viernes a domingo: 20 y 22 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
LAS MIAS Y LAS OTRAS: Lilia Lavazza (canto), Oscar Cardozo Ocampo (piano) y otros músicos. Hoy: 17.30 hs.
LUCIANA NOELIA ALO. Ciclo de "Jóvenes pianistas". Obras de Mozart, Chopin y Debussy. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 3.
LA SOLTERONA Y EL LADRON. Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Versión en castellano de Mauricio Yattah, Marta Blanco y Anahí Scharovsky. Con Marta Blanco (soprano), Patricia Douce, Anahí Scharovsky y Ana María Osorio (sopranos), Fernando Grassi y Martín Caltabiano (barítonos). Dir. y puesta en escena: Eduardo Cogomo. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 15.
HORA CERO. Grupo de tango instrumental: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo) y Daniel Miguez (batería). Dir.: Héctor Yomha. Obras de Piazzolla, Cadícamo y otros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).
EL DESCUEVE
Hermosura
Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

LA USINA.
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent. libre).
CAJA DE RESONANCIA, de Alberto Borla. Dir.: Juan Carlos Puppo. Domingo: 19 hs. (Ent.: $ 5).
HERMANOS DE LECHE. Espectáculo de clown, música y bardo. Con Javier Nepo y Horacio Pérez. Viernes: 22.30 hs.
CASA MATRIZ, de Diana Raznovich. Pta.: "Ciencia y Sudor". Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
FAS TRAS!. Historias de un boxeador. Dir.: Hernán Verterano. Domingo: 20 hs.
CABARET POETICO. Coord. Tom Lupo. Miércoles: 23 hs. Ent.: $ 4 (c/consumición).
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3.
LA OREJA. Humor. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
CABARET EDISON. Varieté circense. Viernes: 0 h. Ent.: $ 5.
EL APOTEOTICO FINAL ORGANIZADO. Grupo "El Bachín". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
AMORATADO. Teatro de títeres "Harapo". Dir.: M. Peralta. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Reservas tel.: 4321-9700. **EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA,** de Neil Simon. Con "Soledad Silveyra", "Carlos Andrés Calvo", "Alicia Aller" y elenco. Invitada: "Georgina Barbarrosa" (sábado). Dir.: "Norma Aleandro". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. (Dto. a grupos tel.: 4381-0076.).

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
CIRCO DE PEKIN Los mejores acróbatas del mundo!. Hoy: 16 hs. (Despedida). Loc. en vta.
RICARDO MONTANER Viernes 22 y sábado 23 de junio: 21 hs.

MADERA DE SUEÑO.
Jufré 375. Tel.: 4777-1015.
Teatroxlaidentidad pta.: "Encuentro"-"La máquina de abolir el tiempo"-"Los simuladores", de Laura Zenobi. Dir.: Saúl Cherro. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **EL JUEGO DEL BEBE,** de Edward Albee. Traducción y adapt.: Francisco González del Pino y Federico Masllorens. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale", Verónica Palaccini y Claudio Tolcachir. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930, (Ent.: $ 6).
EL LLANTO DE LAS BALLENAS. Adaptación de "7 gritos en el mar", de Julio Gentile. Dir.: Issac Eisen. Domigo: 20 hs. (Sala "De la Ranchería").
AMANECER BAJO LOS PUENTES. Dir.: Franco Guili. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").
I LOMBARDI. Fragmentos de la opera de G. Verdi. Miércoles: 20 hs. (Sala "De Representantes"). Ent.: $ 5.
DE RUSIA CON HUMOR. Tres comedias de Chejov. Viernes: 21 hs. Incluye copa de vodka o licor. (Sala "Trinidad Guevara").
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. (Sala "Siripo").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448.
VOLVER A LA MAGIA, UN SIGLO DESPUES (París rouge), de Marcela Kruger y Patricia López. Grupo de teatro "Erebos". Dir.: Marcela Kruger. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra. (Sala "Angel Guimerá").
TEATROXLAIDENTIDAD: "Blanco sobre blanco". Dir.: Alejandro Mateo, Ita Scaramuzza y Alfredo Rosenbaum; "D.N.Y.?" Autor y dir.: Franco Gabriel Verdoia; "Supongamos", de Alicia Muñoz. Dir.: Agustín Alezzo. Lunes: 21 hs. Ent. libre.
EL PESCADOR DE PERLAS. Opera de G. Bizet. Con Silvia Alessio, Carlos Ullan, Fernando Grassi, César Tello (piano). Sábado: 18.30 hs.
DIBUJITOS DESANIMADOS. Con Alejandro Ocon y Luis Gianneo. Dir.: Alejandro Ocon. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Angel Guimera").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140.
BRUJAS. Con Thelma Biral-Susana Campos-Nora Cárpena-Graciela Dufau-Norma Pons. Dir.: Luis Agustoni. Jueves a sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con María del Carmen Valenzuela. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
LOS GALANES PEINAN CANAS "30 años después..." Rodolfo Bebán, Guillermo Bredeston, Claudio García Satur y gran elenco. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.
RENE LAVAND. Un mundo de milagros en el espacio de una mano. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
PINGUINOS, de Roberto Cossa. Con Pablo Rago, Valentina Bassi, Claudio Da Passano. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 20.15 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
UNA MUJER SIN IMPORTANCIA, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
LA METAMORFOSIS, de Frank Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LOS ENANOS, de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aisemberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Direccion
Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Luis Brandoni-Ricardo Darín-Germán Palacios en:
ART, de Yazmina Reza. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.40 hs., domingo: 19 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. (Ent.: $ 5).
(DES(PAREJA. Teatro-danza. Dir.: Leni Méndez. Viernes: 21 hs.
BADULAQUE. Basado en un cuento de Horacio Quiroga. Libro y dir.: Christian Drut. Sábado: 21.30 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722. **LA ULTIMA CENA,** de Silvia Spina y Jorge Noya. Dir.: Silvia Spina. Domingo: 20 hs. (Ent. libre).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **MAR DE MARGARITAS.** Con Laura Monti, Daniel Scarpitto, Claudia Villalba y Nelly Scarpitto. Música original: Darío Lipovich. Libro y dir.: Mariana Trajtenberg. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. Contemporánea Live "La música del mundo" pta.:
ROY HAINES TRIO Con John Patitucci (bajo) y Danilo Perez (piano). Viernes: 21 hs.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50 (Martes: 20% desc. a jub. y pensionados). Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **COMPAÑIA,** de Eduardo Rovner. Con Angela de Paoli, Rubén Bastos y Susy Virasoro. Dir.: Roberto Aguirre. Domingo: 19.15 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
URIARTE BREVE. Ciclo de obras cortas. Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 21 hs. (Ent.: $ 5).
DETODOLOQUENOSEVE, de Mercedes Farriols. Con Carina Gigena y Pilar Samanes. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 21 hs.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES. Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs.
PERSONAS EN SILLAS, de y por Gabriela González López. Sábado: 21 hs.
LOS CAPRICHOS DE PEPPER. Con Rodrigo Cárdenas y Daniel Roldán. Dir.: Rodrigo Cárdenas. Sábado: 23 hs.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BELLAS ARTES Con Martín Carella, Mariano Cameiro, Elena Gradimar y elenco. Dir.: Gerardo Hochman. (Para niños a partir de 5 años). Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Martín Coronado).
DE ULISES Y PENELOPE "La risa o el gesto de la flor". Creación colectiva del "Grupo Diablomundo". Dir.: Miriam González. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Casacuberta").

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **PASO A PASO.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO, de Barbro Lindgren. Grupo "Mascarazul". Versión libre y dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA FLAUTA MAGICA.** Adapt. del clásico de Mozart para clowns y pequeña orquesta. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **SIETE VIDAS, LA VUELTA DEL GATO,** de Silvina Reinauldi. Con Vanesa Dorrego, Pablo Nogés, Sandra Antman y elenco. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 15.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **LOS HIJOS DEL JUGLAR.** Libro y dir.: Darío Luchetta. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel: 4901-9580.
EL VIAJE FANTASTICO DE CENICIENTA. Libro y dir.: Aimará Bianquet. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 5.
TITERES DE NISIN y "el mago Fredy Muller" Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (Alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371/4631-8382. **UN TESORO DE PIRATA.** Con los "Títeres de Don Floresto". Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
PAQUETITO, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Domingo: 15 hs.
PEREZ/GIL PIRATAS, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Domingo: 16.30 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
OBJETOS MARAVILLOSOS. Con la participación de "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
ESFUMESE BENITO. Con Walter Velásquez y Germán Bermánt. Dir.: Paula Castillo. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. (Ent.: $ 5).
LA SIRENITA. Efectos especiales. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs.
CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL. Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!.** Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. (Ent. libre).
SECRETOS PARA CRECER. Adaptación del cuento de Gianni Rodari. Versión para títeres de mesa. Grupo "Las Cotorras". Dir.: Diego Lovizio. (Para niños a partir de 4 años). Sábado y domingo: 15.30 hs.
FRANKENSTEIN, EL MONSTRUITO. Adaptación de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Pavelic. (Para niños de 4 años). Sábado y domingo: 18 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251/59. **LOS MUSIQUEROS.** Ciclo música para niños (Momusi). Hoy: 11 hs. Ent. libre.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4636-0710. Grupo "Alas" pta.:
ALADINO y la lámpara mágica. Comedia musical infantil. Con Alicia Heredia y elenco. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado: 16 hs., domingo: 15 y 16.30 hs. Pl.: $ 7.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
TATO Y LA SIRENA, de Mara Lazio. Grupo "Rayuela". Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
NATACHA, de Luis María Pescetti. Dir.: Bárbara Raimondi. Domingo: 17 hs.

DE LA BODEGA
(En el Vapor de la Carrera). Pedro de Mendoza 1800 (a mts. de Caminito). Tel.: 4761-2734. **TITERES A BORDO** "Cuentos y malabares"...y algo más. Sábado: 17 hs., domingo y feriados: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 2

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. "Omar Alvarez Títeres" pta.:
EL SOLDADITO DE PLOMO. Versión original del cuento de Andersen. Narración y voces: "Alfredo Alcón". Dir.: Rafael Curci. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010).
LUCIA LA MAGA "Para seguir soñando". Con "Alicia Zanca" y elenco. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 12. (Sala I).
MARILUZA... Y UNA DE ESPIAS, de J. Leiba y M. López. Con "Marina Borensztein". Pta.: "Chocolate Concert". Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye chocolate caliente). Sala II.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
HISTORIETANDO, de Laura Vázquez y Mariel Rosciano. Dir.: Pablo Slavsky. Domingo: 15 hs. Ent.: $ 4.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. (Pl.: $ 5).
HANSEL Y GRETEL, de M. Magrini. Dir.: Ricardo Dupont. Sábado y domingo: 15 hs.
RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de G. Felhing. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado, domingo y feriados: 18 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 5).
PINOCHO "El niño de madera", de Carlo Collodi. Dir.: Ariel Osirio-Alejandro Borgatello. Domingo: 17 hs. (Sala 1).
ENREDOS EN LA RADIO, de Alejandro Borgatello y Fernando Medina. Dir.: Alejandro Borgatello. Domingo: 17 hs. (Sala 2).
TRES MONEDAS PARA JUAN. Libro y dir.: Gustavo Bernal. Domingo: 17 hs. (Sala 3).

EMPIRE.
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
RAYITOS DE SOL. Cía. "Nueva Era, Sol y Luna". Libro y dir.: Rubén Landín. Domingo: 16 hs. Pl.: $ 10.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617. **FLORI Y GASTON** (Historia de un pequeño amor), de Roberto Vega. Dir.: Marina Baggini. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
REZETAS. Una comedia musical en la cocina. Con Maité Giribaldi, Brenda McCormack y elenco. Dir.: Héctor Presa. Domingo: 15 hs.
ROPEROS S.A.S.A. (Sueños a su alcance). Con Lali Lastra, Matías Zarini y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Domingo: 16.15 hs.
A LA NARIZ DE LA LETRA. Con Matías Zarini, Lali Lastra, Gloria Sacristán y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Domingo: 17.30 hs.

LA MASCARA.
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **EL SOPLADOR DE ESTRELLAS,** de Ricardo Talento. Dir.: Uriel Milsztein. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 4370-5354). "Hugo Midón" pta.:
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOS DE LA FANTASIA. Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 16 hs., domingo: 17 hs.
CUENTOPATALETAS. Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Sábado: 18.15 hs., domingo: 16 hs.
LA CAPRICHOSA DESENCAPRICHADA. de Leo Dizen. Domingo: 18.15 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "De la Ranchería").
CHIRIMBOLOS Y COSITAS, de Jorge Maestro. Dir.: Darío Julio. Domingo: 17.30 hs. (Sala "Siripo").

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido...Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 18 hs.

MUSEO LARRETA
Vuelta de obligado 2155. Tel.: 4784-4040.
A VER QUE VEO, de Manuel González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Domingo: 17 hs.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. Gral. Paz. Tel.: 4571-5655.
LA PEQUEÑA ALDEA. Comedia histórica de Fabián Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AL TUN TUN** Espectáculo musical participativo. Dir.: Débora Azar. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **Historia de un amor exagerado** Sobre un cuento de Graciela Montes. Adap. y dir.: Leo Dizen. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 7.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre).
Visitas guiadas (Museo). Piedras lunares, meteoritos, láminas didácticas, globos de los planetas, temas de astronáutica, etc. Lunes a viernes: 9 a 17 hs., sábado y domingo: 13 a 19 hs.
Las fronteras del universo. Locución: Quique Pessoa. Sábado, domingo y feriados: 15 y 18 hs. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
El vecindario cósmico. Para niños en familia. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Observaciones astronómicas (Plaza). Con la guía de un astrónomo se podrán observar La luna, Venus, La Vía Láctea, etc. Exhibición del documental "El Universo Asombroso". Domingo: 19.30 hs. (Ent. libre).

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
PALABRISTAS, de Lucía Laragione. Con Ana Yovino, Carlos Canosa y elenco. Dir.: Héctor Malamud. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 7.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
ZULLY GOLDFARB en: "Aromatango". Hoy: 18.45 hs.
ADRIANA NANO en: "...Para partir siempre". Dir. musical: Roberto Calvo. Hoy: 20.30 hs.
LUIS LINARES en: "Contango historias". Hoy: 22.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Con Eleonora Eubel (voz). Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6).
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CARLOS AGUIRRE: "Folclore hecho arte". Pta. su CD. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 7ma. temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real (Oscar Giunta, Hermes Peresini, Leonardo Marconi, Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 25.

FUNDACION BOLLINI
Pje. Bollini 2167. Tel.: 4805-6399. **GLADYS LAPIDES** en: "Vení que te cuento". Narración de cuentos. Obras de Woody Allen, A. Mastreta, Orgambide, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12 (incluye spaghettis).

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
CARITA MORENA: "La peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silvia y Raúl Perdiguero. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
GOSPEL & BLUES SINGERS: Viviana Dallas, Vanesa Wallace, Diana Flood, Clodomiro Fom y puig, Marcelo Ponce. Música folclórica religiosa negra. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
JORGE MAGALDI (piano). Música de ayer y hoy. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **LA ORQUESTA AMARILLA.** (15 tambores). Dir. gral.: Daniel Mele. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO. "Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.
BETO CALETTI TRIO en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ball n (contrabajo) y Ruy Caíto Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

SHA
(Sociedad Hebraica Argentina-Auditorio). Sarmiento 2233. Tel.: 4952-5886/7.
LORENA ASTUDILLO (voz), Samy Mielgo (guitarra), German Gómez (percusión), Patricio Villarejo (cello), Irene Cadario (violín). Folclore. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 3.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar" ... **Machy Madco** (bajista), "Angel Blues". Domingo: 22 hs. Ent.: $ 2 (c/consumición).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
UNDER SOUL: Gustavo Infantino (guitarra), Carlos Marmo (bajo), Fernando Tejero (teclado), Ernesto Zeppa (batería). Jam Session + músicos invitados. Jazz, funk, soul. Domingo: 22 hs. Ent. libre.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 4319-5449.
DESPERTANDO SUEÑOS. Cía. Argentina de Ricardo Cabrera; "Malambo Ensamble Musical". Muestra artesanal regional. Espectáculo multimedia de música y danzas argentinas. Invitados: "Tomas Lipan"-Rubén "Mono" Izarrualde. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
MUSICA DE CAMARA: Haydeé Francia (violín) y Susana Agrest (piano). Prog.: Sonatas para violín y piano K376, K378 y K454, de W. A. Mozart. Hoy: 18 hs. Ent. libre. (Auditorio).
PALADAR. Con "Norberto Suárez", Gabriela Villalonga y Gabriel Virtuoso. Dir.: Luis Roffman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Contemporánea").
SOLO VINE A VER EL JARDIN. Textos de Alejandra Pizarnik. Con Lía Ferenese y Ana Foutel (piano). Dir.: Rita Cosentino. "Ciclo de Teatro de Centro a Centro". Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
TEATROXLAIDENTIDAD: "Hijos naturales, hombres civiles", de Horacio Banega. Dir.: Silvina Katz; "El archivista", de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Marcelo Mangone; "A prorposito de la duda", de Patricia Zangaro. Con Valentina Bassi, Martín Orechio, Márgara Alonso, Lucrecia Capello, Catalina Speroni, Diana Lamas, Manuel Callau, Esteban Prol y elenco. Dir.: Daniel Fanego. Lunes: 21 hs. Ent. libre. (Auditorio).
TWO. Danza. Coreog.: "Teresa Duggan". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).
TRIESTE. Con Silvia Hilario, Violeta Naón, Uriel Milsztein y Sebastián Volco. Libro y dir.: Mariano Pensotti. "Ciclo de Teatro de Centro a Centro". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **RAUL CARNOTA** pta. su CD: "Solo los martes". Folclore. Hoy: 21.30 hs. Ent. Libre. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59.
OCTETO DE CUERDOS (La hora feliz). Espectáculo de partitura de acciones, inspirado en escenas del filme "El Gran Dictador", de Charles Chaplin. Pta.: "Escuela de Arte Dramático". Dir. gral: Mariano Moruja-Julio Gervasoni. Domingo: 20.30 hs. (Ent. libre).

TV

10.00
2-CAMPEONES.
7-MISA Y ANGELUS.
11.00
7-NUESTRO EJERCITO.
9-AZUL DEPORTES: Los Pumas vs. Canadá, por el campeonato interamericano.
13-AUTOMOVILISMO: Carrera de Turismo Nacional desde el autódromo de Salta y Carrera de Top Race desde el autódromo de Pigüé.
11.30
7-UN PUEBLO.
9-DRAGON TALES.
12.00
7-D7.
12.15
11-GRAN HERMANO.
12.30
11-SABOR A MI.
13.00
2-EL CHAVO.
7-PREVENIR.
9-TRIBUNA CALIENTE.
14.00
2-KM POR HORA.
7-SIN ESTRIBOS.
9-EL ARRANQUE.
11-EL PORTAL DE LAS MASCOTAS.
13-EL GARAGE.
15.00
2-MISION FUTBOL.
7-EN LAS MEJORES SALAS.
9-CINE DEL DOMINGO: "El ocaso de un pistolero".
13-PLANETA SPORT.
16.00
7-RPM.
9-CINE DEL DOMINGO: "La foca dorada".
11-EMERGENCIAS URBANAS.
13-AUTOMOVILISMO: Carrera de F1, desde Mónaco.
17.00
7-CINE DE LA TARDE: "Arde París".
11-CINE: "Un ejecutivo muy mono".
18.00
13-CINE SHAMPOO: "Aguila de acero II".
19.00
2-MISION NOTICIAS.
7-DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-ZAPPING ZONE.
11-EL MEGADESFILE DE UNICENTER 2001.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-AL FILO DE LAS IDEAS.
9-EL RESUMEN DE LOS MEDIOS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-AUDACIA.
21.00
2-HACETE LA AMERICA.
7-RUTAS ARGENTINAS.
9-ESPECIAL DE MEMORIA.
11-CINE: "La lotería del amor".
13-AGRANDADYTOS.
22.00
7-HISTORIAS DEBIDAS: Adhemar Bianchi.
11-CINE: "Mientras dormías".
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
7-TROESMA.
9-LOS NUEVOS PROFESIONALES.
24.00
7-GRAVEDAD ZERO.
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
13-LA MAGIA DE LA NBA.

HOY

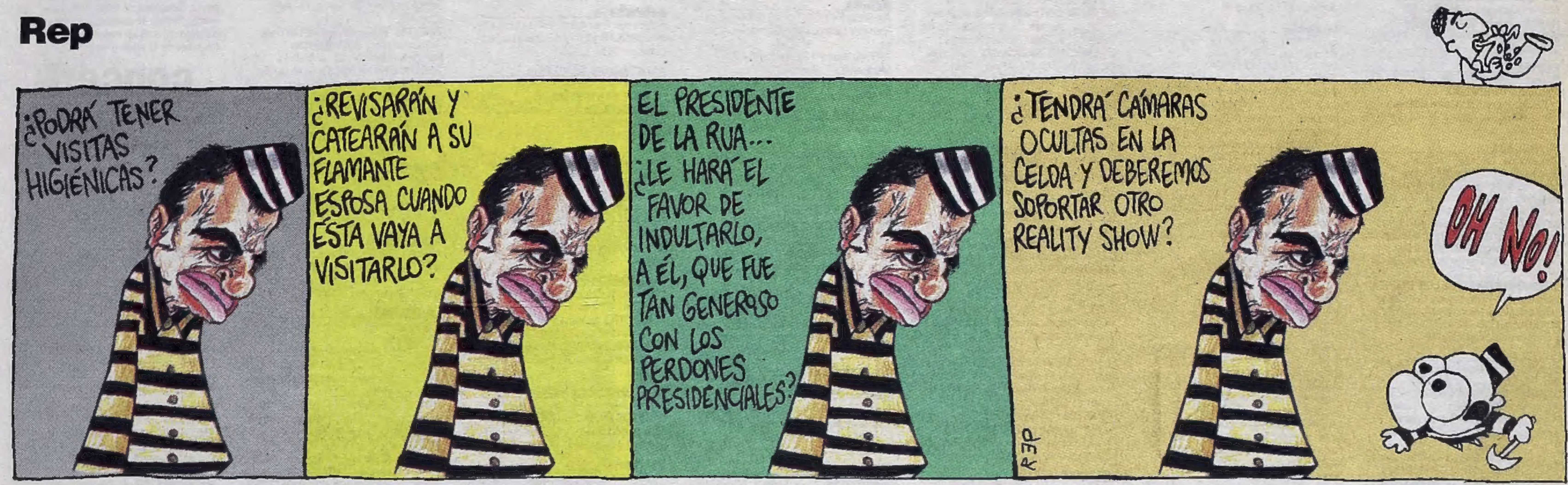
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte.
Mínima: 14°. Máxima: 21°.

Página/12

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 14°. Máxima: 19°.

Rep


¿PODRÁ TENER VISITAS HIGIÉNICAS?
¿REVISARÁN Y CATEARÁN A SU FLAMANTE ESPOSA CUANDO ÉSTA VAYA A VISITARLO?
EL PRESIDENTE DE LA RUA... ¿LE HARÁ EL FAVOR DE INDULTARLO, A ÉL, QUE FUE TAN GENEROSO CON LOS PERDONES PRESIDENCIALES?
¿TENDRÁ CÁMARAS OCULTAS EN LA CELDA Y DEBEREMOS SOPORTAR OTRO REALITY SHOW?
OH NO!
REP

Distancias

Por Juan Gelman

La publicación en estas páginas de mis artículos “Del estado del Estado de Israel” (18-3-01) y “Terrorismos 2” (1-4-01) me ha acarreado una variedad de improperios procedentes, sobre todo, de personas radicadas en Israel. Ofrezco algunos: “judío por casualidad”, “su mente no está capacitada para comprender (lo que pasa en Medio Oriente)”, “cómodo”, “hipócrita”, “judío de tiempo parcial”, y no ha faltado el israeloargentino que se proclama de izquierda y me aconseja ir a la sinagoga para recobrar mi judeidad. Claro que no soy –y temo que no seré– el único judío en padecer tales avatares por criticar las políticas impiadosas que el Estado de Israel propina al pueblo palestino, sin dejar por ello de condenar el no menos impiadoso terrorismo árabe. Al rabino estadounidense Michael Lerner le va peor que a mí (al menos hasta ahora): acaba de explicar en *Los Angeles Times* del 18 de mayo pasado que ha recibido numerosas amenazas de muerte por su postura “en favor del cese de la ocupación israelí de la Ribera Occidental”. Una de esas amenazas, titulada “Muérete Muérete”, asevera: “Todos ustedes, animales izquierdistas infrahumanos, deben ser exterminados”. Otra profetiza: “Alguien vendrá a matarte, que te pudras en el Infierno”. El rabino Lerner consideró que eran expresiones “normales” de una cierta mentalidad hasta que visitó un sitio de Internet en que se lo identificaba como “uno de los tres principales judíos de EE.UU. que se odian a sí mismos” (los otros dos: Noam Chomsky y Woody Allen), se lo calificaba de “traidor” al pueblo judío y se daba su domicilio con el itinerario para llegar hasta su casa. “A esas alturas –dice el amenazado– la Liga contra la Difamación recurrió al FBI.”

El rabino Lerner es autor de *Jewish Renewal: a Path to Healing and Transformation* (Harper Collins, 1995) y dirige *Tikkun*, una revista de circulación nacional “que pone en tela de juicio –señala en su artículo– los supuestos de la ocupación (de territorios palestinos), que insta a desmantelar los asentamientos (israelíes) en la Ribera Occidental y que insiste en que Israel debe reconocer su parte de responsabilidad –no toda le corresponde– en cuanto a los refugiados palestinos”. Establece una distancia entre judaísmo y Estado de Israel: “Así como en la década de 1960 consideramos que el movimiento contra la guerra de Vietnam dimanaba de los valores más elevados de la democracia estadounidense, repetimos ahora, en el marco del movimiento judío por la paz, que son los valores judíos los que nos llevan a reiterar que cada ser humano fue creado a la imagen de Dios y que la brutalidad infligida al pueblo palestino es tan trágica como la que los terroristas palestinos infligen a los israelíes.

Es esta equivalencia moral lo que enfurece a algunos judíos que insisten en que ‘ningún sufrimiento es como nuestro sufrimiento’ y en que el sufrimiento pasado justifica la actual insensibilidad hacia el pueblo palestino”. Y apunta: “Muchos judíos no quieren darse por enterados de que Israel es la única parte de este conflicto que tiene un ejército, que han muerto diez veces más palestinos que israelíes y que son los palestinos quienes hoy están confinados en zonas restringidas y se les impide el acceso a los alimentos, la educación y la atención médica. Resulta mucho más fácil culpar a las víctimas y enfurecerse con los mensajeros que formulan objeciones morales graves al comportamiento israelí”. Israelíes de esa clase me escribieron.

“El clima de hostilidad hacia los disidentes (judíos y/o israelíes) ha alcanzado niveles inéditos de incontinencia verbal”, destaca el rabino Lerner y recuerda algo aprendido en los años 60: “Si un pueblo está involucrado en la brutalidad hacia afuera, es seguro que la crueldad y el odio se reflejarán también dentro de esa comunidad... Y la misma deshumanización aplicada a los palestinos ahora empieza a emerger contra los judíos que quieren la paz. Nada importa que mi hijo haya servido en el ejército israelí, que yo sea un firme partidario de Israel o que dirija una sinagoga renovadora en San Francisco. Para esos extremistas de derecha yo sólo soy ‘un judío que se odia a sí mismo’”. Añade que el primer ministro israelí Itzhak Rabin, que acuñó los acuerdos de Oslo conducentes a la paz con los palestinos, fue asesinado por uno de esos extremistas y que el hecho “prueba la facilidad con que el lenguaje del odio se torna acción violenta. Pero aun cuando no desemboque en la violencia, esa clase de lenguaje atemoriza a muchos y les impide hablar con claridad”. La revista *Tikkun* ha perdido suscriptores y donantes: “La gente tiene miedo de identificarse con una voz que habla de estas cuestiones con franqueza”, advierte su director. Cohibir las críticas al Estado de Israel es, sin duda, el objetivo de semejante terrorismo verbal.

El rabino Lerner propone dos respuestas. La primera: “Dar más amor al mundo. Los que odian también tienen heridas profundas y la compasión, no el odio, es el mejor modo de tratarlas”. La segunda: “Hay que hablar claro sobre estas cuestiones”. Me permito agregar una tercera para conocimiento de quienes me han escrito pidiendo soluciones y no críticas: que en cumplimiento de las resoluciones de Naciones Unidas –exigido una y otra vez por su Asamblea General–, Israel respete la partición de Palestina tal como fue establecida en 1947 y se retire de los territorios ocupados, cese en su política de asentamientos ilegales y admita el retorno de los refugiados palestinos, hoy más numerosos que los que habitan en su patria.

Tel Aviv debería escuchar al rabino Lerner: “En el pasado –dice– exhorté a los palestinos a renunciar a la violencia y seguir el camino de Martin Luther King y Gandhi. Ha llegado la hora de pedir lo mismo a los judíos, no sólo respecto de los palestinos, sino también respecto de sus pares judíos”. En efecto, esa hora ha llegado. Los israelíes que la niegan con cazas F-14 y con insultos ni aun en la sinagoga encontrarán su judeidad.

Brand Management by FutureBrand
Más cómodo. Más sencillo.
Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?
Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes
Dinar Líneas Aéreas
Excelente Servicio